

---

ETAM29.66X

КОФЕМАШИНА

Инструкции по применению

KÁVÉFŐZŐGÉP

Használati útmutató

KÁVOVAR

Návod k použití

KÁVOVAR

Návod na použitie

EKSPRES DO KAWY

Instrukcja obsługi

КАФЕМАШИНА

Инструкции за употреба

APARAT DE PREPARAT CAFEA

Instrucțiuni de utilizare

KAHVE MAKİNESİ

Kullanım için talimatlar

КОФЕ ДӘНІНЕН

ЭСПРЕССО ЖӘНЕ

КАППУЧИНО ЖАСАУ

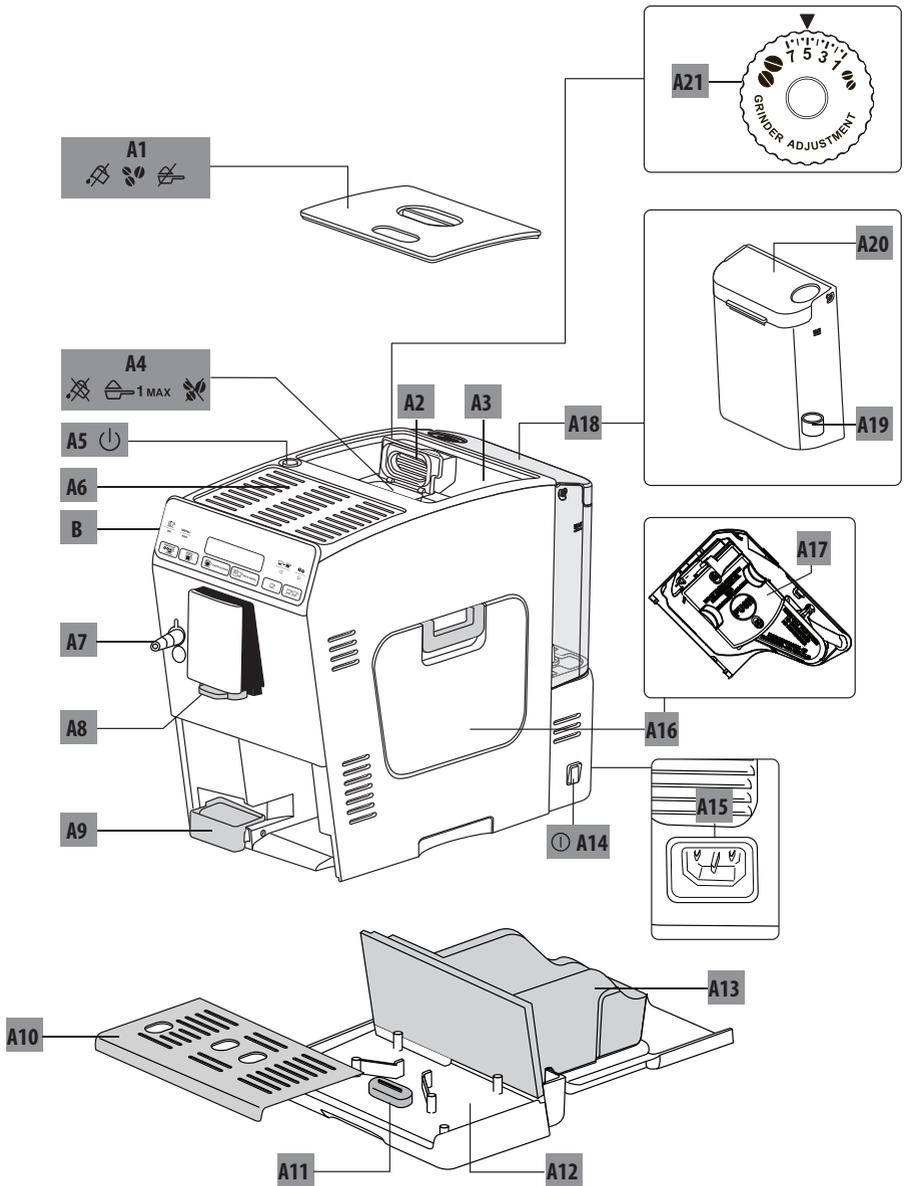
ҚҰРЫЛҒЫСЫ

Қолдану нұсқауы



---

**DeLonghi**



**RU**

стр. 4

**HU**

26-old.

**CS**

str. 46

**SK**

str. 65

**PL**

str. 84

**BG**

стр. 104

**RO**

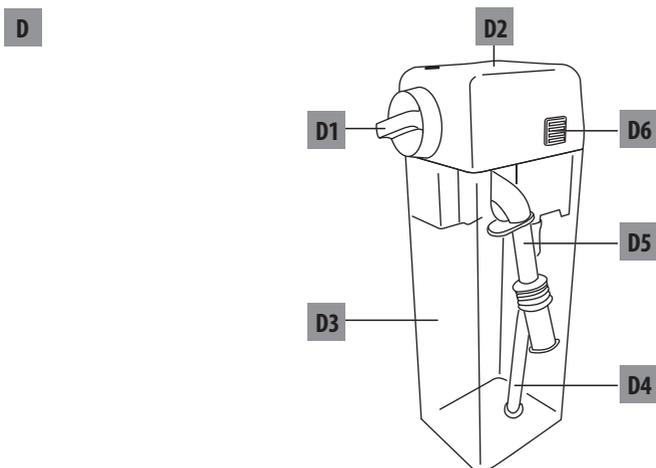
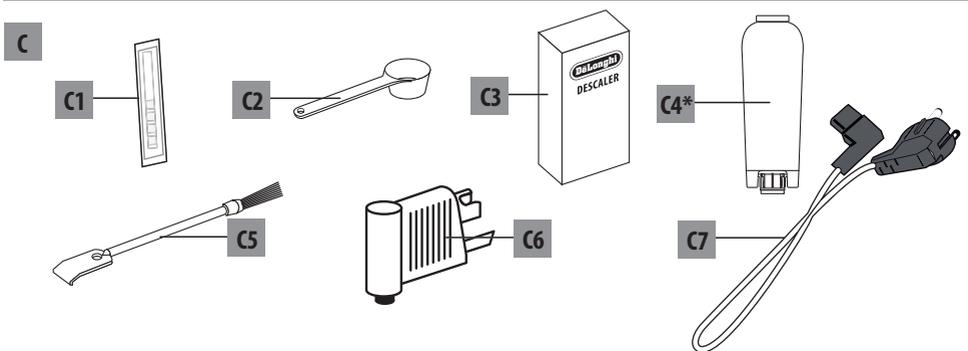
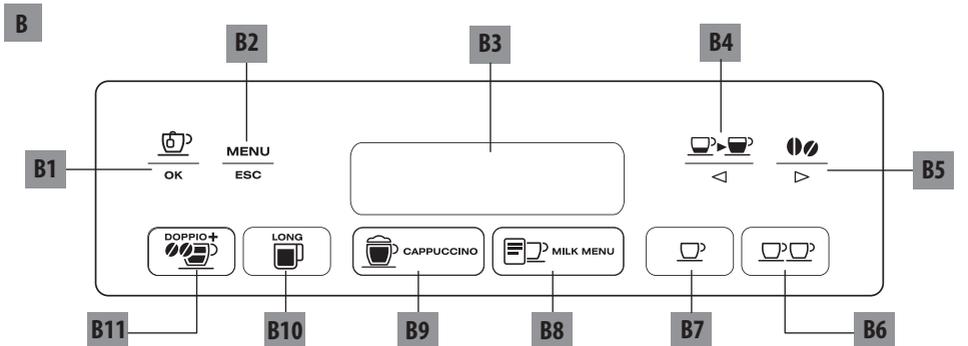
pag. 126

**TR**

say. 146

**KZ**

166-6er



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>5</b>
1.1 Буквы в скобках.....	5
1.2 Неисправности и их устранение .....	5
<b>2. ОПИСАНИЕ</b> .....	<b>5</b>
2.1 Описание прибора .....	5
2.2 Описание панели управления .....	5
2.3 Описание принадлежностей.....	5
2.4 Описание контейнера для молока .....	5
<b>3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА</b> .....	<b>6</b>
<b>4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА</b> .....	<b>6</b>
<b>5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА</b> .....	<b>7</b>
<b>6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ</b> .....	<b>7</b>
6.1 Ополаскивание .....	7
6.2 Удаление накипи .....	7
6.3 Установка фильтра .....	7
6.4 Замена фильтра (если установлен) .....	7
6.5 Настройка времени.....	7
6.6 Автоматическое включение .....	8
6.7 Автовключение (режим ожидания).....	8
6.8 Экономия энергии .....	8
6.9 Настройка температуры .....	8
6.10 Настройка жесткости воды.....	9
6.11 Выбор языка.....	9
6.12 Звуковой сигнал .....	9
6.13 Заводские параметры (сброс) .....	9
6.14 Функция статистики .....	9
<b>7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ</b> .....	<b>9</b>
7.1 Выбор вкуса кофе.....	9
7.2 Выбор количества кофе в чашке.....	9
7.3 Индивидуальный подбор количества моего кофе.....	10
7.4 Регулировка кофемолки .....	10
7.5 Советы для получения более горячего кофе 10	
7.6 Приготовление кофе из кофейных зерен.....	10
7.7 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе .....	11
7.8 Приготовление кофе DOPPIO+ из кофейных зерен .....	11
7.9 Индивидуальный подбор количества кофе DOPPIO+.....	12
7.10 Приготовление кофе LONG из кофейных зерен .....	12
7.11 Приготовление кофе LONG из предварительно молотого кофе.....	12
7.12 Индивидуальный подбор количества кофе LONG .....	12
<b>8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ</b> <b>12</b>	
8.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока .....	12
8.2 Регулировка количества пены .....	13
8.3 Приготовление капучино.....	13
8.4 Приготовление напитков MILK MENU.....	13
8.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения.....	14
8.6 Программирование количества кофе и молока в чашке для значка КАПУЧИНО... ..	14
8.7 Программирование количества кофе и молока в чашке для напитков значка MILK MENU .....	14
<b>9. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ</b> .....	<b>14</b>
9.1 Изменение количества автоматически подаваемой горячей воды .....	15
<b>10. ОЧИСТКА</b> .....	<b>15</b>
10.1 Очистка кофемашины.....	15
10.2 Очистка внутреннего контура машины... ..	15
10.3 Чистка контейнера для кофейной гущи... ..	15
10.4 Очистка ванночки для сбора капель и поддона сбора конденсата .....	16
10.5 Чистка внутренней части машины .....	16
10.6 Очистка бачка для воды .....	16
10.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	16
10.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	16
10.9 Очистка заварочного узла .....	16
10.10 Очистка контейнера для молока.....	17
10.11 Очистка распылителя горячей воды/пара... ..	18
<b>11. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ</b> .....	<b>18</b>
<b>12. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ</b> .....	<b>19</b>
12.1 Измерение жесткости воды .....	19
12.2 Настройка жесткости воды.....	20
<b>13. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ</b> .....	<b>20</b>
13.1 Установка фильтра .....	20
13.2 Замена фильтра.....	21
13.3 Удаление фильтра.....	21
<b>14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</b> .....	<b>21</b>
<b>15. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ</b> .....	<b>22</b>
<b>16. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>23</b>

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

### 1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2–3).

### 1.2 Неисправности и их устранение

При возникновении проблем в первую очередь попытайтесь их решить согласно предупреждениям из глав “15. Сообщения на дисплее” и “15. Устранение неисправностей”. Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической помощи De’Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к кофемашине.

## 2. ОПИСАНИЕ

### 2.1 Описание прибора

(стр. 2 - А )

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка предварительно молотого кофе
- A5. Кнопка : включение или выключение машины (режим ожидания)
- A6. Подставка для чашек
- A7. Распылитель горячей воды и пара
- A8. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A9. Поддон для сбора конденсата
- A10. Подставка для чашек
- A11. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A12. Поддон сбора капель
- A13. Контейнер для кофейной гущи
- A14. Главный выключатель (ON/OFF)
- A15. Гнездо для разъема шнура электропитания
- A16. Дверца заварочного узла
- A17. Заварочный узел
- A18. Бачок для воды
- A19. Место расположения фильтра смягчения воды

A20. Крышка бачка для воды

A21. Рукоятка регулировки степени помолота

### 2.2 Описание панели управления

(стр. 3 — В )

*Некоторые значки панели управления имеют двойную функцию. Она приводится в скобках в тексте описания.*

- V1. Значок  для подачи горячей воды (Во время доступа в меню программирования нажимается для подтверждения выбранной позиции)
- V2. Значок  для входа или выхода из меню программирования
- V3. Дисплей
- V4. Значок : для выбора крепости кофе (При входе в меню программирования нажимается для перелистывания позиций меню)
- V5. Значок выбора вкуса : нажмите для выбора вкуса кофе (При входе в меню программирования нажимается для перелистывания позиций меню)
- V6. Значок : приготовление 2 чашек кофе с заданными на экране параметрами
- V7. Значок : приготовление 1 чашки кофе с заданными на экране параметрами
- V8. Значок  MILK MENU: выбор имеющихся молочных напитков (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- V9. Значок  КАПУЧИНО: для подачи капучино
- V10. Значок : подача кофе LONG
- V11. Значок : подача кофе DOPPIO+

### 2.3 Описание принадлежностей

(стр. 3 - С )

- C1. Индикаторная полоска Total Hardness Test
- C2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе
- C3. Средство для удаления накипи
- C4. Фильтр для смягчения воды (\*только в некоторых моделях)
- C5. Кисточка для очистки
- C6. Узел подачи горячей воды
- C7. Шнур питания

### 2.4 Описание контейнера для молока

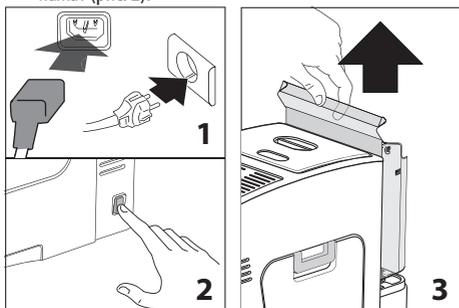
(стр. 3 - D )

- D1. Регулятор пены и функции CLEAN
- D2. Крышка контейнера для молока
- D3. Контейнер для молока
- D4. Трубка всасывания молока
- D5. Трубка подачи молочной пены (регулируется)
- D6. Кнопка извлечения крышки

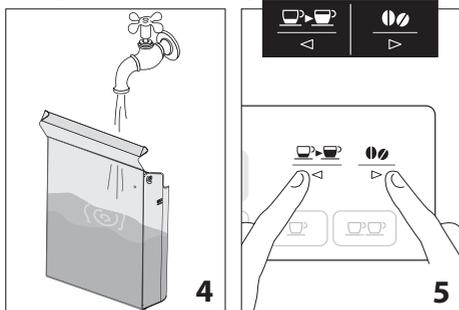
### 3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

#### Примечание.

- Прибор прошел испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, поэтому нормальным явлением могут быть следы кофе в кофемолке. При этом гарантируется, что машина новая.
  - Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе "12. Настройка жесткости воды".
1. Установите разъем шнура электропитания (С7) в гнездо (А15), которое находится с задней стороны прибора, и подключите прибор к сети электропитания (рис. 1). Убедитесь, что главный выключатель (А14) нажат (рис. 2).



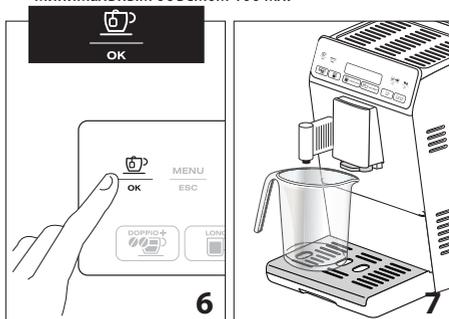
2. Извлеките бачок для воды (А18 — рис. 3), откройте крышку (А20 — рис. 4), залейте свежую воду до отметки MAX, закройте крышу и вставьте бачок на место. Необходимо выбрать нужный язык переходом вперед или назад с помощью стрелок (В4) или (В5 — рис. 5) либо подождать, пока на дисплее (В3) не появится нужный язык (автоматическое чередование каждые 3 секунды):



3. Когда появится русский язык, удерживайте нажатым в течение нескольких секунд значок (В1 — рис. 6), пока на дисплее не появится сообщение: «русский выбран».

Продолжите согласно инструкциям, которые выдаются самим прибором на дисплее:

4. «ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ»: Убедитесь, что узел подачи горячей воды (С6) вставлен на распылитель (А7), установите под ним емкость (рис. 7) минимальным объемом 100 мл.



5. На дисплее появится надпись «ГОРЯЧАЯ ВОДА», нажмите ОК».
6. Нажмите значок для подтверждения, прибор подаст воду из узла подачи, а затем автоматически выключится.

Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

#### Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4–5 порций кофе или 4–5 порций капучино, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Во время приготовления первых 5–6 капучино является нормальным явлением шум кипящей воды, со временем уровень шума понизится.
- Чтобы насладиться еще более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (С4), следуя инструкциям из главы "13. Фильтр для смягчения воды". Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.

### 4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

#### Примечание!

- Перед включением прибора убедитесь, что нажат главный выключатель (А14 — рис. 2).
- При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного нагрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.

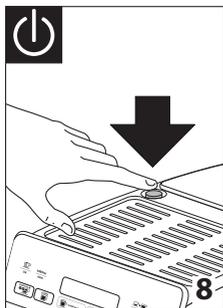
#### Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (А8) выходит небольшое количество горячей воды, которая стекает в поддон для сбора капель ниже (А12). Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (A5 — рис. 8), на дисплее (B3) появится сообщение «Нагрев, пожалуйста, ждите».

После завершения нагрева на приборе появится другое сообщение: «Ополаскивание». Таким образом, помимо нагревания бойлера, прибор запускает горячую воду во внутренние контуры для того, чтобы они нагрелись.

Прибор достиг нужной температуры, когда на дисплее появляется сообщение с указанием вкуса и количества кофе.



## 5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

### **Опасность ожогов!**

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A8) выходит некоторое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для выключения прибора нажмите кнопку  (A5 — рис. 8).
- На дисплее (B3) появится надпись «Идет выключение, пожалуйста, ждите». Если это предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание, а затем выключится (режим ожидания).

### **Примечание!**

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки  (рис. 8);
- нажмите главный выключатель (A14), расположенный сбоку прибора (рис. 2).

### **Внимание!**

Ни в коем случае не нажимайте на главный выключатель, когда прибор включен.

## 6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ

Доступ в меню программирования выполняется нажатием значка  (B2), переход по позициям меню выполняется нажатием  (B4) или  (B5) (рис. 5).

## 6.1 Ополаскивание

С помощью данной функции можно вывести горячую воду из узла подачи кофе (A8) и из узла подачи горячей воды (C6), если имеется, чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

Под узлами подачи поместите емкость минимальным объемом 100 мл.

Чтобы подключить данную функцию, выполните следующее:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5) (рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Ополаскивание».
3. Нажмите значок  (B1) (рис. 6), на дисплее появится «Подтверждаете?»

### **Внимание! Опасность ожогов**

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

4. Нажмите значок  (B1), через несколько секунд сначала из узла подачи кофе, затем из узла подачи горячей воды (если установлен) выйдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутренний контур машины.
5. Чтобы остановить ополаскивание, нажмите любую значок или дождитесь автоматической остановки.

### **Примечание.**

- В случае простоя свыше 3 - 4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2 - 3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Нормальным явлением является наличие воды в контейнере для кофейной гущи (A13) после выполнения этой функции.

## 6.2 Удаление накипи

Инструкции по удалению накипи приводятся в главе “11. Удаление накипи”.

## 6.3 Установка фильтра

Инструкции по установке фильтра приводятся в главе “13. Фильтр для смягчения воды”.

## 6.4 Замена фильтра (если установлен)

Инструкции по замене фильтра приводятся в параграфе “13.2 Замена фильтра”.

## 6.5 Настройка времени

Если необходимо установить время на дисплее (B3), выполните следующее:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5) (рис. 5), пока на дисплее не появится надпись «Установите время».
3. Нажмите значок  (B1 — рис. 3), значение часов начнет мигать.

4. Нажмите или для изменения значения часов.
5. Нажмите значок для подтверждения, значение минут начнет мигать.
6. Нажмите или для изменения значения минут.
7. Нажмите значок для подтверждения.

Настройка часов завершена, нажмите значок для выхода из меню.

## 6.6 Автоматическое включение

Можно задать время автоматического включения, чтобы прибор был готов к использованию к определенному часу (например, утром) для приготовления кофе.

### Примечание.

Чтобы такая функция сработала, время должно быть уже установлено правильно (см. пар. "6.5 Настройка времени"). Для активации автоматического включения действуйте следующим образом:

1. Нажмите значок (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте (B4) или (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Автомат. включение».
3. Нажмите значок (B1) (рис. 3), на дисплее появится надпись «Включить?»
4. Нажмите значок для подтверждения.
5. Нажмите или для выбора часа.
6. Нажмите значок для подтверждения.
7. Нажмите или для изменения значения минут.
8. Нажмите значок для подтверждения.
9. Нажмите значок для выхода из меню.

После подтверждения настройки времени подключение автоматического включения обозначается на дисплее символом , который появляется рядом с указанием времени.

Чтобы отключить функцию:

1. Выберите в меню позицию автоматического включения.
2. Нажмите значок , на дисплее появится надпись «Выключить?»
3. Нажмите значок для подтверждения.

Дисплей больше не будет показывать символ .

## 6.7 Автовыключение (режим ожидания)

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Чтобы запрограммировать автоматическое выключение, действуйте следующим образом:

1. Нажмите значок (B2) для входа в меню.

2. Нажимайте (B4) или (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Автовыключение».
3. Нажмите значок (B1 — рис. 6).
4. Нажимайте или , пока не появится нужное время (15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа).
5. Нажмите значок для подтверждения.
6. Нажмите значок для выхода из меню.

Таким образом автоматическое выключение запрограммировано.

## 6.8 Экономия энергии

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты в соответствии с действующими европейскими нормами.

Для отключения или подключения режима экономии энергии действуйте следующим образом:

1. Нажмите значок (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте (B4) или (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Экономия энергии».
3. Нажмите значок (B1 — рис. 6), на дисплее появится надпись «Выключить?» (или «Включить?», если функция была отключена).
4. Нажмите значок для выключения (или включения) режима энергосбережения.
5. Нажмите значок для выхода из меню.

Когда функция активирована, после некоторого времени простоя на дисплее появится надпись «Экономия энергии».

### Примечание!

- В режиме экономии энергии перед приготовлением первой чашки кофе или первого молочного напитка пройдет несколько секунд, так как машина должна нагреться.
- Для приготовления любого напитка сначала выйдите из энергосберегающего режима, нажав на любую кнопку, а затем нажмите значок желаемого напитка.
- Если установлен контейнер для молока, функция экономии энергии не включается.

## 6.9 Настройка температуры

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

1. Нажмите значок (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте (B4) или (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Задайте температуру».
3. Нажмите значок (B1 — рис. 6).
4. Нажимайте или , пока на дисплее не появится нужное значение температуры (●=низкая; ●●●●●=максимальная).

5. Нажмите значок  для подтверждения.
6. Нажмите значок  для выхода из меню.

## 6.10 Настройка жесткости воды

Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе «12. Настройка жесткости воды».

## 6.11 Выбор языка

При необходимости сменить язык на дисплее (B3) действуйте следующим образом:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5 — рис. 5), пока на дисплее не появится надпись «Выберите язык».
3. Нажмите значок  (B1 — рис. 6).
4. Нажимайте  или , пока на дисплее не появится нужный язык.
5. Нажмите значок  для подтверждения.
6. На дисплее появляется надпись, подтверждающая, что язык установлен.
7. Нажмите значок  для выхода из меню.

## 6.12 Звуковой сигнал

При помощи этой функции включается или отключается звуковой сигнал, который машина издает при нажатии на значки/кнопки и при каждой установке/снятии принадлежностей. Для отключения или подключения звукового сигнала действуйте следующим образом:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Звуковой сигнал».
3. Нажмите значок  (B1 — рис. 6), на дисплее появится надпись «Выключить?» (или «Включить?»), если функция была отключена.
4. Нажмите значок  для включения или отключения звукового сигнала.
5. Нажмите значок  для выхода из меню.

## 6.13 Заводские параметры (сброс)

С помощью этой функции обновляются все настройки меню и все запрограммированные параметры количества возвращаются к заводским параметрам (кроме языка, который остается).

Для восстановления заводских параметров выполните следующие действия:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Заводские параметр.»
3. Нажмите значок  (B1) (рис. 6).
4. На дисплее появится сообщение «Подтверждаете?»
5. Нажмите значок  для подтверждения и выхода.

## 6.14 Функция статистики

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные прибора. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

1. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
2. Нажимайте  (B4) или  (B5) (рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Статистика».
3. Нажмите значок  (B1) (рис. 6).
4. Нажатием  или  можно проверить:
  - количество поданных чашек кофе;
  - общее количество приготовленных молочных напитков;
  - общее количество поданных литров воды;
  - количество проведенных процедур по удалению накипи;
  - количество замен фильтра смягчения воды.
5. Дважды нажмите значок  для выхода из меню.

## 7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

### 7.1 Выбор вкуса кофе

Кофемашина имеет заводские настройки для приготовления кофе с нормальным вкусом.

Можно выбрать один из следующих вкусов:

Сверхлегкий вкус

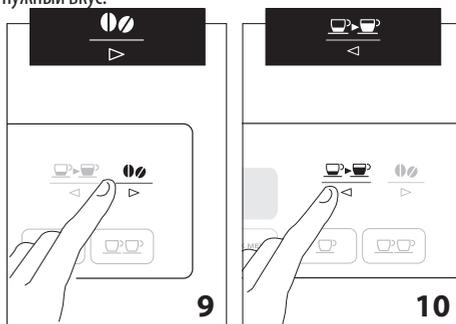
Легкий вкус

Нормальный вкус

Крепкий вкус

Сверхкрепкий вкус

Чтобы изменить вкус, несколько раз нажимайте значок  (B5 — рис. 9), пока на дисплее (B3) не появится нужный вкус.



### 7.2 Выбор количества кофе в чашке

Машина имеет заводские настройки для приготовления нормального количества кофе. Чтобы выбрать количество кофе, нажимайте значок  (B4) (рис. 10) до появления на дисплее (B3) сообщения о нужном количестве кофе:

Выбранный кофе	Количество в чашке (мл)
МОЙ КОФЕ	Можно запрограммировать: от ≈20 до ≈180
МАЛЕНЬК. ЧАШКА	≈40
НОРМАЛЬНАЯ ЧАШКА	≈60
БОЛЬШАЯ ЧАШКА	≈90
ОЧЕНЬ БОЛЬШАЯ ЧАШКА	≈120

### 7.3 Индивидуальный подбор количества моего кофе

Кофемашина имеет заводские настройки на подачу приблизительно 30 мл «МОЕГО КОФЕ». При необходимости сменить это количество действуйте следующим образом:

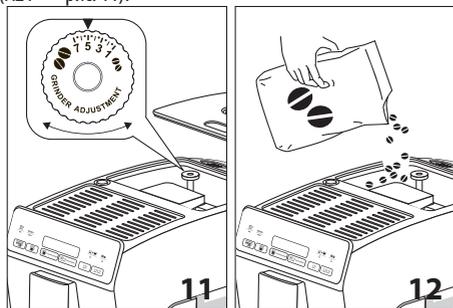
1. Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A8 — рис. 13).
2. Нажимайте значок  (B4) (рис.10) до появления сообщения «МОЙ КОФЕ».
3. Удерживайте нажатым значок  (B7) , пока на дисплее (B3) не появится сообщение «1 МОЙ КОФЕ программа количества», а машина не начнет подавать кофе. Затем отпустите значок.
4. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, повторно нажмите на кнопку .

Теперь количество кофе в чашке запрограммировано согласно новым параметрам.

### 7.4 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе (каплями), следует откорректировать с помощью регулятора степень помола (A21 — рис. 11).



### Примечание!

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на один щелчок

против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.

Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

### 7.5 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

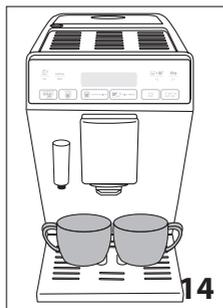
- выполнить ополаскивание, выбрав функцию «Ополаскивание» в меню программирования (см. параграф “6.1 Ополаскивание”);
- нагреть чашки горячей водой (используйте функцию горячей воды, см. главу “9. Поддача горячей воды”);
- увеличить температуру кофе в меню программирования (см. пар. “6.9 Настройка температуры”).

### 7.6 Приготовление кофе из кофейных зерен

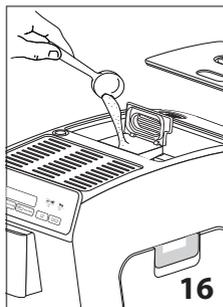
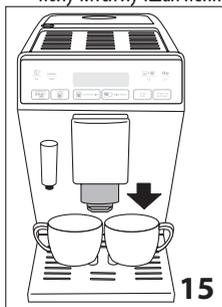
#### Внимание!

Не используйте зеленые, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3 — рис. 12).
2. Поместите под носиками узла подачи кофе (A8):
  - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 13);
  - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе (рис. 14).



3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше (рис. 15). Так получится лучшая пенка.



4. Нажмите значок, соответствующий желаемому типу подачи (B7 — 1 чашка ☐ или B8 — 2 чашки ☐☐).
5. Начинается приготовление, на дисплее (B3) появляется выбранная крепость и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

**Примечание!**

- В процессе приготовления машиной кофе его подача может быть остановлена в любой момент нажатием любого значка.
- Если сразу после завершения подачи вы желаете увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатым (в течение 3-х секунд) один из значков подачи кофе (B6 или B7).

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

**Внимание!**

- В процессе работы на дисплее появляются некоторые сообщения (ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ, ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ И проч.), чьи значения приводятся в главе “15. Сообщения на дисплее”.
- Чтобы получить более горячий кофе, обращайтесь к параграфу “7.5 Советы для получения более горячего кофе”.

- Если кофе выходит каплями, или слишком жидкий с небольшим количеством пенки, или слишком холодный, см. рекомендации в главе “16. Устранение неисправностей”.

**7.7 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе**

**Внимание!**

- Ни в коем случае не засыпайте кофейные зерна в воронку для предварительно молотого кофе (A4), это может повредить кофемашину.
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор во избежание его попадания вовнутрь машины и ее загрязнения. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мерного стаканчика (C2): это может привести к загрязнению внутренней части прибора или к засорению воронки.



**Примечание!**

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Несколько раз нажмите значок ☐☐ (B4 — рис. 9), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Предварит. молотый».
2. Откройте крышку воронки для предварительно молотого кофе (A2).
3. Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 16).
4. Поместите чашку под носиками узла подачи кофе (A8 — рис. 13).
5. Нажмите значок подачи 1 чашки ☐ (B7).
6. Начинается приготовление, на дисплее появляется выбранное количество кофе и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

**Примечание.**

При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе..

**7.8 Приготовление кофе DOPPIO+ из кофейных зерен**

Следуйте указаниям из параграфа “7.6 Приготовление кофе из кофейных зерен” для подготовки машины и нажмите значок ☐☐☐ (B11).

## 7.9 Индивидуальный подбор количества кофе DOPPIO+

Прибор имеет фабричные настройки на подачу приблизительно 120 мл кофе DOPPIO+. Если требуется изменить это количество, действуйте следующим образом:

1. Поместите чашку или достаточно большой стакан под носиками узла подачи кофе (A8) (рис. 13).
2. Нажмите и удерживайте нажатым значок  (B11) до появления сообщения «Программирование количества».
3. Отпустите значок , машина начнет подачу кофе.
4. Как только кофе в чашке достиг нужного уровня, еще раз нажмите на значок .

Теперь количество кофе в чашке запрограммировано согласно новым параметрам.

### Примечание!

Минимальное программируемое количество равно 80 мл. Максимальное программируемое количество равно 160 мл.

## 7.10 Приготовление кофе LONG из кофейных зерен

Следуйте указаниям из параграфа “7.6 Приготовление кофе из кофейных зерен” для подготовки машины и нажмите значок  (B10).

## 7.11 Приготовление кофе LONG из предварительно молотого кофе

1. Следуйте инструкциям из пунктов 1-2-3-4 параграфа “7.7 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе”, затем нажмите значок  (B10).
2. Машина начнет подавать кофе, появится возрастающая шкала. На середине процесса появится сообщение «ЗАСЫПАТЬ МОЛОТЫЙ КОФЕ, нажать ОК».
3. Засыпьте один мерный стаканчик (C2) предварительно молотого кофе и нажмите  (B1 — рис. 6).
4. Начинается приготовление, на дисплее прибора появляется растущая шкала, которая увеличивается в процессе приготовления.

## 7.12 Индивидуальный подбор количества кофе LONG

Прибор имеет фабричные настройки на подачу приблизительно 180мл кофе LONG. Если требуется изменить это количество, действуйте следующим образом:

1. Поместите чашку или достаточно большой стакан под носиками узла подачи кофе (A8 — рис. 13).
2. Нажмите и удерживайте нажатым значок  (B10) до появления сообщения «Программирование количества».

3. Отпустите значок , машина начнет подачу кофе.
4. Как только кофе в чашке достиг нужного уровня, еще раз нажмите на значок .

Теперь количество кофе в чашке запрограммировано согласно новым параметрам.

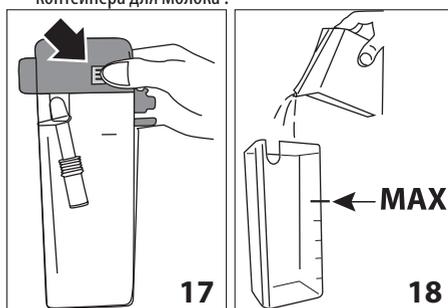
### Примечание!

Если программирование выполняется с молотым кофе, прибор выдаст запрос о засыпке второго мерного стаканчика кофе (C2).

## 8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

### Примечание!

- Чтобы избежать слабой пены молока или появления крупных пузырей, всегда очищайте крышку (D2) контейнера для молока и форсунку горячей воды (A7) как описано в параграфах “8.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения” и “10.10 Очистка контейнера для молока”.

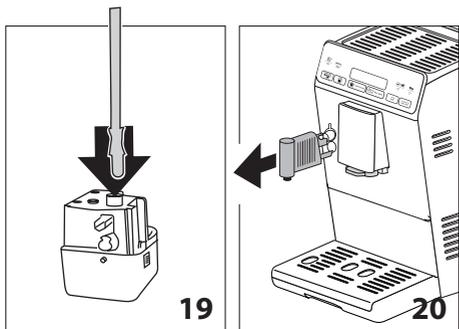


## 8.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока

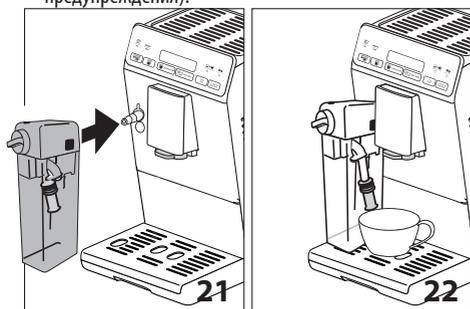
1. Снимите крышку (D2), для этого нажмите кнопку отсоединения (D6) и одновременно поднимите ее вверх (рис. 17).
2. Наполните контейнер для молока (D3) достаточным количеством молока, не превышая отметку уровня MAX на емкости (рис. 18). Помните, что каждая отметка сбоку емкости соответствует 100 мл молока.

### Примечание!

- Для получения более плотной и однородной пены используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет прохладную температуру (около 5°C).
- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для начала подачи напитка.
- 3. Убедитесь, что трубка всасывания молока (D4) прочно вставлена на свое место на дне крышки контейнера для молока (рис. 19).



4. Установите на место крышку контейнера для молока.
5. Извлеките узел подачи горячей воды (С6 — рис. 20).
6. Протолкните до упора и закрепите контейнер для молока на форсунке (А7 — рис. 21). Машина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).



7. Поставьте достаточно большую чашку под носик у зла подачи кофе (А8) и под трубку подачи молочной пены (D5 — рис. 22). Отрегулируйте длину трубки подачи молока, просто потянув ее вниз к чашке.
8. Следуйте приведенным далее указаниям для каждой конкретной функции.

### 8.2 Регулировка количества пены

Поворотом ручки регулировки пены (D1) выбирается количество молочной пены, которая подается во время приготовления молочных напитков.

Положение регулятора	Описание	Рекомендуется для...
	Без пены	CAFFELATTE / MILK (горячее молоко)
	Мало пены	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Макс.пена	КАПУЧИНО / MILK (вспененное молоко)

### 8.3 Приготовление капучино

На панели управления (В) имеется значок CAPPUCCINO (B9) для автоматического приготовления КАПУЧИНО. Для приготовления этого напитка достаточно:

1. Наполните и закрепите контейнер для молока (D), как показано выше.
2. Поверните ручку регулировки пены (D1) на крышке контейнера для молока (D2) в положение, соответствующее желаемому количеству пены (см. предыдущую таблицу).
3. Нажмите значок CAPPUCCINO, на дисплее (B3) появится название напитка и растущая шкала, отображающая процесс приготовления.
4. Через несколько секунд молоко начнет выходить из трубки подачи молока (B5) и наполнять находящуюся под ней чашку. Затем машина автоматически подаст кофе после подачи молока.

### 8.4 Приготовление напитков MILK MENU

Помимо вышеуказанных напитков, машина автоматически готовит CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK. Для приготовления одного из этих напитков следует:

1. Наполните и закрепите контейнер для молока (D), как показано выше.
2. Поверните ручку регулировки пены (D1) на крышке контейнера для молока (D2) в положение, соответствующее желаемому количеству пены.
3. Нажмите значок MILK MENU (B8).
4. Нажимайте (B4) или (B5) (рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись, относящаяся к желаемому напитку (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Нажмите значок (B1) (рис. 6) для начала подачи.
6. Через несколько секунд молоко начнет выходить из трубки подачи молока (D5) и наполнять находящуюся под ней чашку. Если это предусмотрено напитками, после подачи молока машина автоматически приготовит кофе.

**Примечание. Общие указания для приготовления всех напитков на основе молока.**

- Если в процессе подачи требуется остановить приготовление, нажмите на любой значок.
- Если сразу после подачи кофе вы захотите увеличить количество молока или кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать нажатым (в течение 3-х секунд) значок, который соответствует молочному напитку или кофе.
- Не оставляйте контейнер для молока вне холодильника надолго: чем больше поднимается температура молока (5°C наилучшее значение), тем хуже становится качество пены.

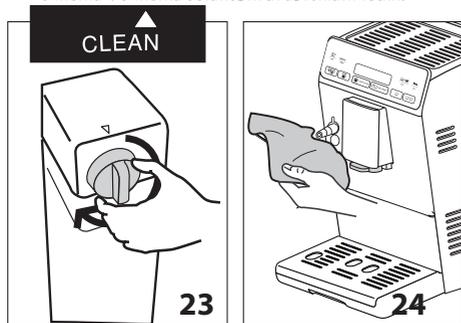
## 8.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения

### Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов контейнера для молока (D) из трубки подачи молочной пены (D5) выходит немного горячей воды и пара. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

После каждого применения функции молока на дисплее (B3) появляется мигающая надпись «РЕГУЛЯТОР НА CLEAN». Выполните очистку, чтобы удалить остатки молока, следующим образом:

1. Не снимайте с машины контейнер для молока (D) (нет необходимости сливать молоко).
2. Установите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены (D5 — рис. 22).
3. Поверните регулятор пены (D1) в положение CLEAN (рис. 23), на дисплее (B3) появится растущая шкала, отображающая ход действия, а также надпись «Идет очистка». Очистка остановится автоматически.



4. Установите регулятор на один из элементов выбора пены.
5. Снимите контейнер для молока и очистите распылитель пара (A7) с помощью губки (рис. 24).

### Примечание.

- Если требуется приготовить несколько чашек напитка на основе молока, выполните очистку контейнера для молока после последнего приготовления.
- Емкость с молоком может храниться в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.

## 8.6 Программирование количества кофе и молока в чашке для значка КАПУЧИНО

Машина запрограммирована на приготовление стандартных порций напитков. Чтобы изменить эти количества, выполните следующее:

1. Поставьте чашку под носиками узла подачи кофе (A8) и под трубкой подачи молока (D5 — рис. 22).

2. Удерживайте нажатым значок CAPPUCCINO (B9) до появления на дисплее (B3) названия напитка и надписи «ПРОГРАММА МОЛОКО».
3. Отпустите значок. Машина начнет подавать молоко.
4. Как только будет достигнуто требуемое количества молока в чашке, вновь нажмите на значок.
5. Машина прекращает подачу молока и, если предусмотрено приготовлением, через несколько секунд начинает подачу кофе. На дисплее появляется название напитка и "ПРОГРАМ-ИЕ КОФЕ".
6. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, повторно нажмите значок. Приготовление кофе прерывается.

Теперь машина запрограммирована согласно новому количеству молока и кофе.

## 8.7 Программирование количества кофе и молока в чашке для напитков значка MILK MENU

Машина запрограммирована на приготовление стандартных порций напитков. Чтобы изменить эти количества, выполните следующее:

1. Нажмите значок MILK MENU (B8).
2. Нажимайте (B4) или (B5) (рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись, относящаяся к желаемому напитку (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
3. Удерживайте нажатым значок (B1 — рис. 6) до появления на дисплее названия напитка и надписи «ПРОГРАММА МОЛОКО».
4. Отпустите значок. Машина начнет подавать молоко.
5. Как только в чашке будет желаемый уровень молока, нажмите значок .
6. Машина прекращает подачу молока и, если предусмотрено приготовлением, через несколько секунд начинает подачу кофе. На дисплее появляется название напитка и «ПРОГРАМ-ИЕ КОФЕ».
7. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, повторно нажмите значок . Приготовление кофе прерывается.

Теперь машина запрограммирована согласно новому количеству молока и кофе.

## 9. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

### Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

### Примечание!

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи горячей воды может потребоваться несколько секунд ожидания.

1. Проверьте правильность крепления узла подачи горячей воды (С6 - рис. 7).
2. Поставьте емкость под узел подачи (как можно ближе во избежание брызг).
3. Нажмите значок  (В1). На дисплее (В3) появится надпись «ГОРЯЧАЯ ВОДА» и возрастающая шкала, которая отображает процесс приготовления.
4. Машина подает приблизительно 250 мл горячей воды, а затем автоматически останавливает подачу. Чтобы прервать подачу горячей воды вручную, повторно нажмите значок .

## 9.1 Изменение количества автоматически подаваемой горячей воды

Фабричными настройками кофемашины является автоматическая подача 250 мл горячей воды. При необходимости изменить это количество действуйте следующим образом:

1. Под узлом подачи горячей воды (С6) поместите емкость (рис. 7).
2. Удерживайте нажатым значок  (В1) до появления на дисплее (В3) сообщения «ГОРЯЧАЯ ВОДА, программа количества». Отпустите значок .
3. Когда горячая вода в чашке достигнет желаемого уровня, еще раз нажмите значок .

Теперь машина перепрограммирована на новое количество.

## 10. ОЧИСТКА

### 10.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренняя система машины;
- контейнер для кофейной гущи (А13);
- поддон для сбора капель (А12) и поддон для сбора конденсата (А9);
- бачок для воды (А18);
- носики узла подачи кофе (А8);
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (А2);
- заварочный узел (А17), доступен только после открытия служебной дверцы (А16);
- контрольная панель (В)
- контейнер для молока (D)
- распылитель горячей воды/пара (А7)

#### **Внимание!**

- Не используйте для очистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.

- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением контейнера для молока (D).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

### 10.2 Очистка внутреннего контура машины

В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2/3 ополаскивания нажатием (см. параграф «6.1 Ополаскивание»);
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд (глава «9. Подача горячей воды»).

#### **Примечание!**

Естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (А13).

### 10.3 Чистка контейнера для кофейной гущи

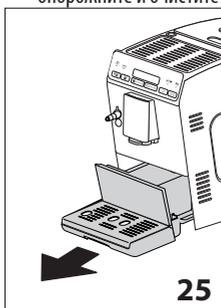
Когда на дисплее (В3) появляется сообщение «ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ», необходимо опорожнить и очистить его. Пока контейнер для гущи (А13) не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор может сигнализировать о необходимости опорожнения контейнера и в том случае, когда он еще не заполнен до конца, но прошли 72 часа после первого приготовления. (Чтобы отсчет 72 часов выполнялся правильно, кофемашину ни в коем случае не следует выключать с помощью главного выключателя).

#### **Внимание! Опасность ожогов**

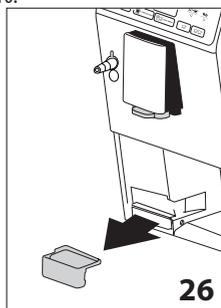
Если подаются несколько чашек капучино подряд, металлическая подставка для чашек (А10) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Извлеките поддон для сбора капель (А12 — рис. 25), опорожните и очистите его.



25



26

- Опорожните и тщательно очистите контейнер для кофейной гущи (A13), удалите все имеющиеся на дне отложения. Кисточка из комплекта поставки (C2) оснащена шпателем, который подходит для этой операции.
- Проверьте поддон сбора конденсата (A9) и при необходимости опорожните его (рис. 26).

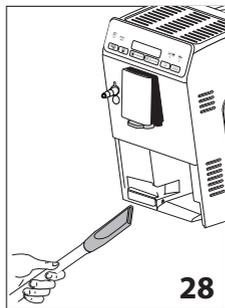
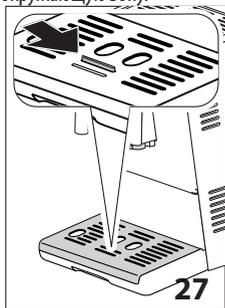
### **Внимание!**

При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

## **10.4 Очистка ванночки для сбора капель и поддона сбора конденсата**

### **Внимание!**

Поддон для сбора капель (A12) оснащен поплавковым индикатором (красного цвета) (A11) уровня воды (рис. 27). До того, как такой индикатор выйдет за пределы подставки для чашек (A10), необходимо освободить поддон и очистить его. В противном случае вода может перелиться через край и повредить машину, опорную поверхность или окружающую зону.



Для извлечения поддона сбора капель:

1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A13 — рис. 25).
2. Опорожните ванночку для сбора капель и контейнер для гущи и вымойте их.
3. Проверьте поддон для сбора конденсата (A9) и опорожните его при необходимости.
4. Установите на место ванночку для сбора капель вместе с контейнером для кофейной гущи.

## **10.5 Чистка внутренней части машины**

### **Опасность поражения электрическим током!**

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей необходимо выключить прибор (см. "5.

Выключение прибора") и отсоединить его от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

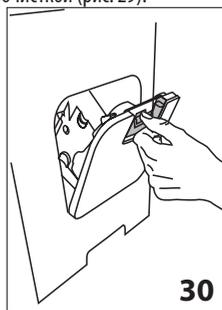
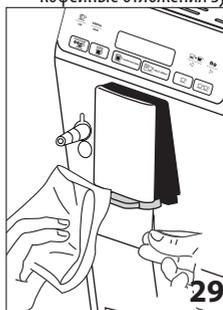
1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины изнутри (для этого достаточно вынуть ванночку для сбора капель A12). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки (C2) и губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 28).

## **10.6 Очистка бачка для воды**

1. Периодически (приблизительно раз в месяц) и при каждой замене фильтра смягчения воды (C4) (если имеется) очищайте бачок для воды (A18) влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), заполните бачок свежей водой и установите его на место.
4. (Только модели с фильтром смягчения воды) Подайте около 100 мл горячей воды для активации фильтра.

## **10.7 Очистка носиков узла подачи кофе**

1. Периодически чистите носики узла подачи кофе (A8) губкой или тряпкой (рис. 29).
2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 29).



## **10.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе**

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4) не была закупорена. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (C5) из комплекта поставки.

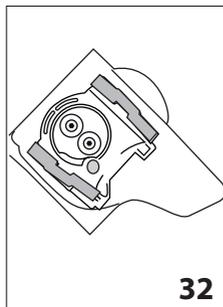
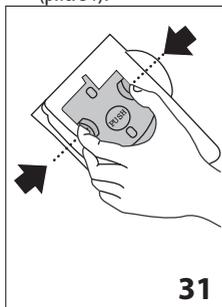
## **10.9 Очистка заварочного узла**

Заварочный узел (A17) необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

### Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. “5. Выключение прибора”).
2. Откройте дверцу заварочного узла (A16 — рис. 30), что находится сбоку справа.
3. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный узел наружу (рис. 31).



4. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

### Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

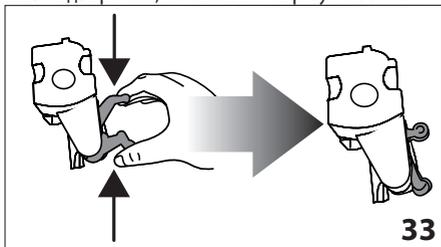
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очищайте заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

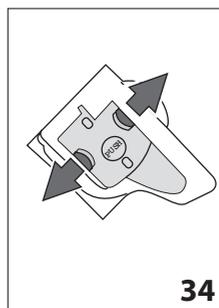
5. Кисточкой (C2) очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
6. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору (рис. 32). Потом нажмите на PUSH до щелчка.

### Примечание!

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага, как показано на рисунке 33.



7. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 34).

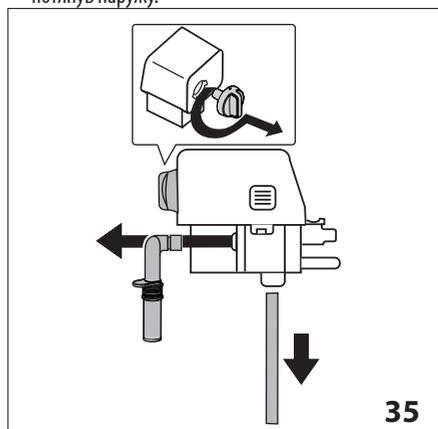


8. Закройте дверцу заварочного узла.

## 10.10 Очистка контейнера для молока

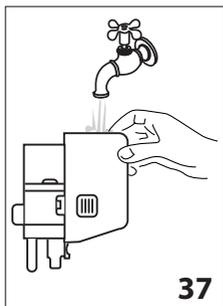
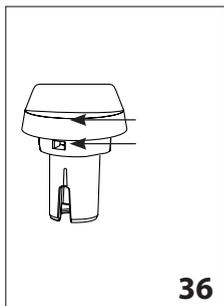
Для поддержки эффективности устройства для вспенивания молока каждые два дня очищайте контейнер для молока (D) согласно описанному:

1. Снимите крышку (D2), для этого нажмите кнопку отсоединения (D6) и одновременно поднимайте ее сверху (рис. 17).
2. Снимите трубку подачи молока (D5) и трубку всасывания (D4 — рис. 35).
3. Поверните против часовой стрелки ручку регулировки пены (D1) до позиции INSERT (рис. 35) и снимите, потянув наружу.



4. Тщательно промойте все компоненты водой и мягким моющим средством. Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины.

Обратите особое внимание, чтобы на выемке и на канале под регулятором (рис. 36) не было остатков молока. При необходимости прочистите канал с помощью зубочистки.



- Ополосните гнездо ручки регулировки пены под проточной водой (рис. 37).
- Убедитесь также, что трубка всасывания молока и трубка подачи не засорена остатками молока.
- Установите регулятор на уровне с надписью IN-SERT, установите на место трубку подачи и трубку всасывания молока.
- Установите на место крышку контейнера для молока.

### 10.11 Очистка распылителя горячей воды/пара

После каждого приготовления молока очищайте распылитель (A7) губкой, удаляйте все остатки с прокладок (рис. 24).

## 11. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Следует выполнять процедуру очистки прибора от накипи, когда на дисплее (B3) появляется мигающее сообщение «УДАЛИТЬ НАКИПЬ».

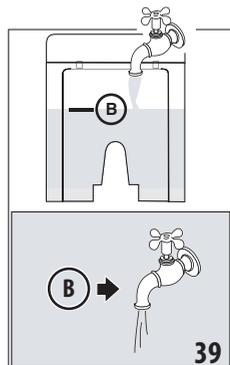
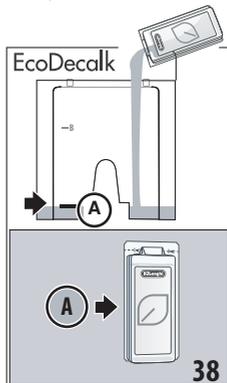
*Внимание!*

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно прольется, немедленно высушите его.

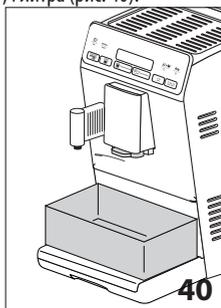
Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 1,4л
Время	~45 мин

- Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.

- Войдите в меню нажатием значка  (B2).
- Нажимайте  (B4) или  (B5 — рис. 5) до появления позиции «Удаление накипи».
- Выберите нажатием значка  (B1) (рис. 6), на дисплее появится «Подтвердить?». Нажмите значок  для подтверждения.
- На дисплее появится надпись «СЛЕЙТЕ ВАННОЧКУ ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ» поочередно с «Добав. ср. от накипи» и с «СНЯТЬ ФИЛЬТР» (только при наличии фильтра), «Нажмите ОК».
- Полностью слейте воду из бачка (A18 — рис. 3) и снимите фильтр для смягчения воды (C4) (если имеется). Затем опорожните ванночку для сбора капель (A12 — рис. 25) и контейнер для гуши (A13), установите их на место.
- Залейте в бак для воды средство для удаления накипи до уровня **A** (соответствует упаковке в 100 мл), обозначенного на задней части бака (рис. 38); затем добавьте воду (1 литр) до уровня **B** (рис. 39), установите на место бак для воды.



- Поместите пустую емкость под узел подачи кофе (A8) и под узел подачи горячей воды (C6) минимальным объемом 1,4 литра (рис. 40).



### **Внимание! Опасность ожогов**

Из узлов подачи выходит горячая вода, содержащая кислоты. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

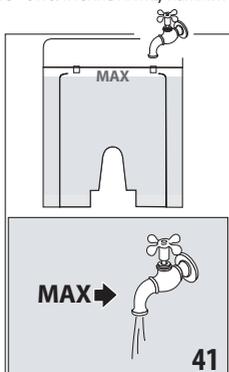
9. Нажмите значок  для подтверждения заливки раствора для удаления накипи, на дисплее появится «Машина выполняет удаление накипи» и запускается программа по удалению накипи. Жидкость для удаления накипи выходит из узла подачи кофе и из узла подачи горячей воды, автоматически выполняя всю серию ополаскиваний в установленные промежутки для удаления остатков известковых отложений изнутри кофемашины.

### **Внимание! Опасность ожогов**

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

Приблизительно через 25 минут на дисплее появится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ», чередующееся с сообщением «ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ».

10. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Опорожните емкость для сбора средства для удаления накипи и извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой (рис. 41) **до отметки MAX** и установите бачок на место. На дисплее появится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ, нажмите ОК».



11. Опорожните емкость, которая служит для сбора раствора для удаления накипи, и снова установите ее под узлами подачи кофе и горячей воды (рис. 40).
12. Нажмите значок  для начала ополаскивания. Горячая вода выходит из узлов подачи кофе и воды, а на дисплее появляется сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ, пожалуйста, ждите».
13. Когда бачок для воды опорожнится, на дисплее появится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ», чередующееся с «ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ» и «УСТАНОВИТЬ

ФИЛЬТР» (только если он был снят ранее). Опорожните емкость для сбора воды ополаскивания.

14. Извлеките бачок для воды, вставьте фильтр смягчения воды (если был снят ранее), заполните чистой водой до отметки MAX и установите бачок на место; на дисплее отобразится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ, нажмите ОК».
  15. Поместите под узлом подачи горячей воды пустую емкость, что использовалась для сбора воды ополаскивания (рис. 40).
  16. Нажмите значок  для запуска ополаскивания. Прибор вернется к ополаскиванию только из узла подачи воды, на дисплее появится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ, пожалуйста, ждите».
  17. После завершения на дисплее появится сообщение «Ополаскивание завершено, нажмите ОК».
  18. Нажмите значок , на дисплее появится сообщение «ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ».
  19. Опорожните ванночку для сбора капель, извлеките и долейте бачок для воды свежей водой до отметки MAX и вставьте его в машину.
- Операция по удалению накипи завершена.

### **Примечание.**

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).

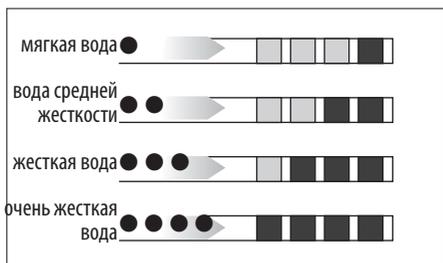
## **12. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ**

Сообщение «УДАЛИТЬ НАКИПЬ» появляется на дисплее через определенные промежутки, которые зависят от жесткости воды.

Прибор имеет фабричные настройки на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

### **12.1 Измерение жесткости воды**

1. Снимите упаковку с индикаторной полоски (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST, к ней прилагаются инструкции на английском языке.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.



## 12.2 Настройка жесткости воды

1. Нажмите значок (B2) для входа в меню.
  2. Нажимайте (B4) или (B5) (рис. 5) до появления позиции «Жесткость воды».
  3. Подтвердите выбор нажатием значка (B1 — рис. 6).
  4. Нажмите или и задайте уровень, обнаруженный индикаторной полоской (см. рис. из предыдущего параграфа).
  5. Нажмите значок для подтверждения настройки.
  6. Нажмите значок для выхода из меню.
- Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

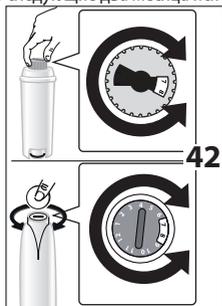
## 13. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

### 13.1 Установка фильтра

1. Достаньте фильтр (C4) из упаковки.
2. Поверните диск с календарем (рис. 42) так, чтобы появились следующие два месяца использования.

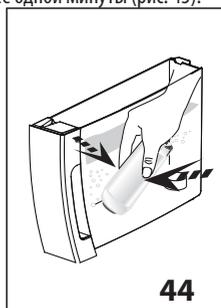
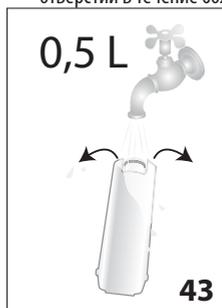


#### Примечание.

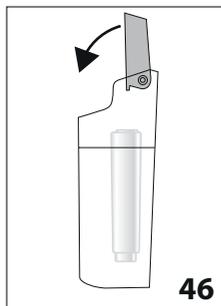
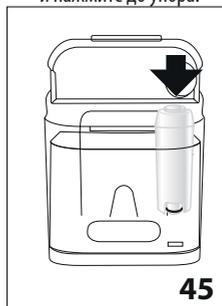
Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор

простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3 неделям.

3. Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие, как указано на рисунке, пока вода не будет выходить из боковых отверстий в течение более одной минуты (рис. 43).



4. Достаньте бачок (A18) из машины и заполните его водой.
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоня и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 44).
6. Вставьте фильтр в специальное гнездо (A19 — рис. 45) и нажмите до упора.



7. Установите бачок на машину, закройте бачок крышкой (рис. 46).

После установки фильтра следует сообщить о его наличии прибору.

8. Нажмите значок (B2) для входа в меню.
9. Нажимайте (B4) или (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Установите фильтр».
10. Нажмите значок (B1 — рис. 6).
11. На дисплее появится надпись «Включить?»
12. Нажмите значок для подтверждения выбора, на дисплее появится надпись «ГОРЯЧАЯ ВОДА Нажать ОК».
13. Поместите под узел подачи горячей воды (C6) емкость (вместимость мин. 500 мл, рис. 7).

14. Нажмите значок  для подтверждения выбора. Прибор начнет подачу воды, а на дисплее появится надпись «Пожалуйста, подождите».
15. После того, как подача закончилась, прибор автоматически возвращается в режим «Готовность к приготовлению кофе».
- Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

### 13.2 Замена фильтра

При появлении на дисплее (B3) сообщения «ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР» или через два календарных месяца (см. отметки в календаре), или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр:

1. Достаньте бачок (A18) и отработанный фильтр (C4).
2. Достаньте из упаковки новый фильтр и выполните действия, описанные в пунктах 2-3-4-5-6-7 предыдущего параграфа.
3. Поместите под узел подачи горячей воды (C6) емкость (емкость мин. 500 мл).
4. Нажмите значок  (B2) для входа в меню.
5. Нажимайте  (B4) или  (B5 — рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Заменить фильтр».
6. Нажмите значок  (B1) (рис. 6).
7. На дисплее появится сообщение «Подтверждаете?»
8. Нажмите значок  для подтверждения выбора.
9. На дисплее появится надпись «ГОРЯЧАЯ ВОДА Нажмите ОК».
10. Нажмите значок  для подтверждения выбора. Прибор начнет подачу воды, а на дисплее появится надпись «Пожалуйста, подождите».
11. После завершения подачи прибор автоматически возвращается в режим «Готовность к приготовлению кофе».

Теперь новый фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

### 13.3 Удаление фильтра

Если вы желаете использовать прибор без фильтра (C4), необходимо его снять и сообщить о его удалении. Выполните следующие действия:

1. Достаньте бачок (A18), снимите фильтр и вставьте бачок в машину.
2. Нажмите значок **MENU/ESC** (B2) для входа в меню.
3. Нажимайте  (B4) или  (B5) (рис. 5), пока на дисплее (B3) не появится надпись «Установите фильтр, включено».
4. Нажмите значок  (B1) (рис. 6).
5. На дисплее появится надпись «Выключить?».
6. Нажмите значок  для подтверждения и кнопку **MENU/ESC** для выхода из меню.

## 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Поглощенная мощность:	1450 Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Макс. емкость бачка для воды:	1,4 л
Размеры LxPxD:	195x480x340 мм
Длина шнура:	1750 мм
Вес: 9,7 кг	
Макс. емкость контейнера для зерен:	200 г

## 15. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ	Недостаточно воды в бачке (A18).	Заполните бачок водой и (или) правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	Контейнер для кофейной гущи (A13) переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и поддон для сбора капель (A12), очистите их и установите на место. Важно! Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ, ОТРЕГУЛ. КОФЕМОЛКУ	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A21) (рис. 13) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. "7.4 Регулировка кофемолки"). Если проблема не решена, убедитесь, что бачок для воды (A18) вставлен до упора.
	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.	Вставьте узел подачи горячей воды (C6) в машину и подавайте немного воды, пока не пойдет ровная струя.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи (A13).	Снимите ванночку для сбора капель (A12) и установите контейнер для кофейной гущи.
ЗАСЫПЬТЕ ПРЕДВАРИТ. МОЛОТЫЙ КОФЕ	Была выбрана функция «предварит. молотый», но в воронку (A4) не был засыпан молотый кофе.	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку (рис. 16) или отмените функцию предварительно молотого кофе.
УДАЛИТЬ НАКИПЬ	Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в главе "11. Удаление накипи".
УМЕНЬШИТЕ ДОЗУ КОФЕ	Было использовано слишком большое количество кофе.	Выберите более легкий вкус нажатием значка  (B5 — рис. 9) или уменьшите количество молотого кофе.
→		

<b>ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН	Закончился кофе в зернах.	Наполните контейнер для зерен (A3 — рис. 12).
	Засорена воронка для предварительно молотого кофе (A4).	Опорожните воронку с помощью кисточки (C2), как описано в пар. “10.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе”.
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A17).	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. “10.9 Очистка заварочного узла”.
ОБЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. “10. Очистка”. Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.
ГИДРОСИСТЕМА ПУСТА, ЗАПОЛНИТЬ СИСТЕМУ ГОРЯЧАЯ ВОДА Нажмите ОК	Гидросистема пуста.	Нажмите $\frac{C6}{OK}$ (B1) и дайте воде стечь из узла подачи (C6), пока подача не станет равномерной. Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды вставлен до упора.
ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР	Фильтр для смягчения воды (C4) отработан.	Замените фильтр или снимите его согласно инструкциям из гл. “13. Фильтр для смягчения воды”.
РЕГУЛЯТОР НА CLEAN	Только что была выполнена подача молока, поэтому необходимо очистить внутренние каналы контейнера для молока (D).	Поверните регулятор пены (D1) в положение CLEAN (рис. 23).
ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ	узел подачи воды (C6) не установлен либо плохо вставлен.	Установите блок подачи воды до упора.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЛОКА	Неправильно вставлен контейнер для молока (D).	Установите контейнер для молока до упора.

## 16. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

<b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте заварочный узел с помощью ополаскивания (см. пар. “6.1 Ополаскивание”).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Настройте в меню более высокую температуру кофе (см. пар. “6.9 Настройка температуры”).
		→

<b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A21) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 11). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. "7.4 Регулировка кофемолки").
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A21) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 11). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. "7.4 Регулировка кофемолки").
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики подачи кофе (A8) закупорены.	Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 29).
Прибор не включается	Разъем шнура питания (C7) плохо вставлен.	Вставьте разъем до упора в соответствующее гнездо (A15) сзади прибора (рис. 1).
	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку (рис. 1)
	Не включен главный выключатель (A14).	Нажмите на главный выключатель (рис. 2).
Заварочный узел нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки  (A5, см. гл. "5. Выключение прибора").
Молоко не вытекает из трубки подачи молока	Грязная крышка контейнера для молока (D2).	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. "8.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения" и "10.10 Очистка контейнера для молока".
→		

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Молоко выходит из трубки подачи крупными пузырями или брызгами или недостаточно вспенивается	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Плохо настроена ручка регулировки пены (D1).	Настройте согласно указаниям пар. "8.2 Регулировка количества пены".
	Загрязнения в крышке (D2) или рукоятке регулирования пены (D1) контейнера для молока.	Очистите крышку и регулятор контейнера для молока, как описано в пар. "8.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения" и "10.10 Очистка контейнера для молока".
	Распылитель горячей воды/пара (A7) загрязнен	Очистите форсунку, как описано в пар. "10.11 Очистка распылителя горячей воды/ пара".

## ÖSSZEFOGLALÓ

<b>1. BEVEZETŐ</b> .....	<b>27</b>
1.1 A zárójelben olvasható betűk.....	27
1.2 Problémák és javítások.....	27
<b>2. LEÍRÁS</b> .....	<b>27</b>
2.1 A készülék leírása.....	27
2.2 A kezelőfelület leírása.....	27
2.3 A tartozékok leírása.....	27
2.4 A tejtartály leírása.....	27
<b>3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA</b> .....	<b>27</b>
<b>4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA</b> .....	<b>28</b>
<b>5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA</b> .....	<b>29</b>
<b>6. A MENÜ BEÁLLÍTÁSAI</b> .....	<b>29</b>
6.1 Öblítés.....	29
6.2 Vízköoldás.....	29
6.3 Telepítse a szűrőt.....	29
6.4 Szűrőcsere (ha van).....	29
6.5 Az óra beállítása.....	29
6.6 Automatikus bekapcsolás.....	30
6.7 Automata kikapcsolás (standby).....	30
6.8 Energiatakarékosság.....	30
6.9 A hőmérséklet beállítása.....	30
6.10 A vízkeménység beállítása.....	30
6.11 Nyelv beállítása.....	30
6.12 Hangjelzés.....	31
6.13 Gyári beállítások (rezet).....	31
6.14 Statisztika funkció.....	31
<b>7. KÁVÉKÉSZÍTÉS</b> .....	<b>31</b>
7.1 A kávé ízének kiválasztása.....	31
7.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása.....	31
7.3 A saját beáll. kávé mennyiségének személyre szabása.....	32
7.4 A kávédaráló szabályozása.....	32
7.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez.....	32
7.6 Kávéfőzés szemes kávéból.....	32
7.7 Kávékészítés őrölt kávéból.....	33
7.8 DOPPIO+ kávéfőzés szemes kávéból.....	33
7.9 DOPPIO+ kávé mennyiségének személyre szabása.....	33
7.10 LONG kávé készítése szemes kávéból.....	33
7.11 LONG kávé főzése előre őrölt kávéból.....	33
7.12 LONG kávé mennyiségének személyre szabása.....	33

<b>8. TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE</b> .....	<b>34</b>
8.1 Töltse fel és akassza be a tejtartályt.....	34
8.2 A tejhab mennyiségének beállítása.....	34
8.3 Cappuccino készítés.....	35
8.4 "MILK MENÜ" italok elkészítése.....	35
8.5 A tejtartály tisztítása minden használat után.....	35
8.6 A lefolyó tej és a kávé mennyiségének beállítása a CAPPUCCINO ikonhoz.....	35
8.7 MILK MENÜ gombhoz tartozó italok csészényi kávé- és tej mennyiségének beprogramozása.....	36
<b>9. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS</b> .....	<b>36</b>
9.1 Az automatikusan adagolt víz mennyiségének módosítása.....	36
<b>10. TISZTÍTÁS</b> .....	<b>36</b>
10.1 A készülék tisztítása.....	36
10.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása.....	36
10.3 A zacstartó tisztítása.....	37
10.4 A csepptálca és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása.....	37
10.5 A készülék belsejének tisztítása.....	37
10.6 A víztartály tisztítása.....	37
10.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása.....	37
10.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása.....	38
10.9 A kávéfőző egység tisztítása.....	38
10.10A tejtartály tisztítása.....	38
10.11A forró víz/gőz csőr tisztítása.....	39
<b>11. VÍZKÖLDÁS</b> .....	<b>39</b>
<b>12. VÍZKEMÉNYSÉG PROGRAMOZÁSA</b> .....	<b>40</b>
12.1 A vízkeménység mérése.....	40
12.2 Vízkeménység beállítása.....	41
<b>13. VÍZLÁGYÍTÓ SZŪRŐ</b> .....	<b>41</b>
13.1 A szűrő telepítése.....	41
13.2 A szűrő cseréje.....	42
13.3 A szűrő kivétele.....	42
<b>14. MŰSZAKI ADATOK</b> .....	<b>42</b>
<b>15. A KIJELEZŐN MEGJELENÍTETT ÜZENETEK</b> .....	<b>43</b>
<b>16. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA</b> .....	<b>44</b>

## 1. BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy automata kávé- és cappuccino készítő gépünket választotta.

Reméljük, sok öröme lesz új készülékében. Szánjon néhány percet a felhasználási útmutató elolvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket vagy elkerülheti a gép sérülését.

### 1.1 A zárójelben olvasható betűk

A zárójelben olvasható betűk a Készülék leírása című fejezetben olvasható információkra vonatkoznak (2-3. old.).

### 1.2 Problémák és javítások

Problémák esetén először mindig próbálja megoldani azokat a „15. A kijelzőn megjelenített üzenetek” és „16. A problémák megoldása” fejezetekben leírt figyelmeztetéseket követve.

Amennyiben a problémát nem sikerül megoldani, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt "Ügyfélszolgálati" dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az Ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárólag a De'Longhi műszaki ügyfélszolgálatához forduljon. A márkaszervizek címét a készülékhez mellékelt jótállási jegyen találja.

## 2. LEÍRÁS

### 2.1 A készülék leírása

(2. old. - A )

- A1. Szemes kávé tartó fedele
- A2. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A3. Szemes kávé tartó
- A4. Őrölt kávé tölcser
- A5.  gomb: a gép be- és kikapcsolásához (készenléti állapot)
- A6. Csészetartó
- A7. Forró víz és gőz csőr
- A8. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A9. Kondenzvíz gyűjtő tálca
- A10. Csészetartó tálca
- A11. A csepptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A12. Csepegtető tálca
- A13. Zaccartó
- A14. Főkapcsoló (ON/OFF)
- A15. Tápvezeték csatlakozó
- A16. A kávéfőző egység zárólapja
- A17. Kávéfőző egység
- A18. Vízartály
- A19. Vízlágyító szűrő helye
- A20. Vízartály fedél
- A21. Az őrlés finomságát szabályozó gomb

### 2.2 A kezelőfelület leírása

(3 - B old.)

A kezelőpulton lévő néhány gombnak kettős funkciója van: ezt zárójellel jelezzük a leíráson belül.

- B1.  gomb: a forró víz adagolásához (Amikor a programozási menübe lép, nyomja meg a kiválasztott menüpont megerősítéséhez)
- B2.  gomb a programozási menübe lépéshez vagy az abból történő kilépéshez
- B3. Kijelző
- B4.  gomb: a kávé hosszának kiválasztásához (Amikor a programozási menübe lép, nyomja meg a menü pontjainak legörgetéséhez)
- B5.  Kávé aroma kiválasztó gomb: nyomja meg a kávé aroma kiválasztásához (Amikor a programozási menübe lép, nyomja meg a menü pontjainak legörgetéséhez)
- B6.  gomb: 2 csésze kávé készítéséhez a kijelzőn látható beállítások alkalmazásával
- B7.  gomb: 1 csésze kávé készítéséhez a kijelzőn látható beállítások alkalmazásával
- B8.  MILK MENU gomb: az egyik rendelkezésre álló tejes ital kiválasztásához(CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9.  CAPPUCCINO gomb: egy csésze cappuccino adagolásához
- B10.  gomb: egy LONG kávé készítéséhez
- B11.  gomb: egy DOPPIO+ kávé készítéséhez

### 2.3 A tartozékok leírása

(3 - C old.)

- C1. Vízkeménység mérő csík "Total Hardness Test"
- C2. Őrölt kávé adagoló kanál
- C3. Vízköoldószer
- C4. Vízlágyító szűrő (\*csak néhány modell esetében)
- C5. Ecset a tisztításhoz
- C6. Forró víz adagoló
- C7. Tápkábel

### 2.4 A tejtartály leírása

(3. old. - D )

- D1. Hab szabályozógomb és CLEAN funkció
- D2. Tejtartály fedele
- D3. Tejtartály
- D4. Tejfelszívó cső
- D5. Habosított tej adagoló cső (állítható)
- D6. Fedél leemelő bomb

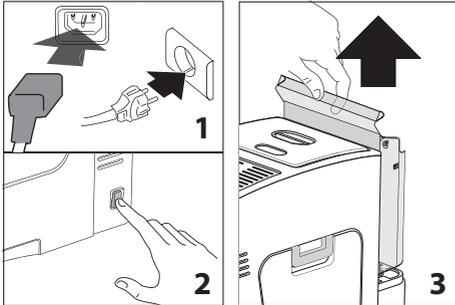
## 3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

**Megj.:**

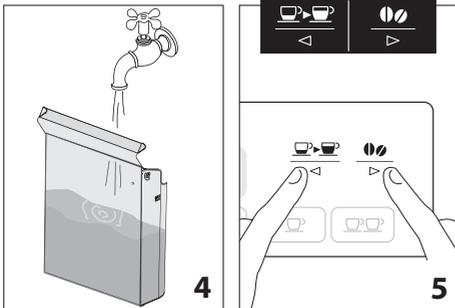
- A készüléket a gyártó üzemi körülmények között kávé felhasználásával próbálta ki, ezért természetes követke-

mény, ha kávényomokat talál a készülékben. Természetesen garantáljuk, hogy a gép új.

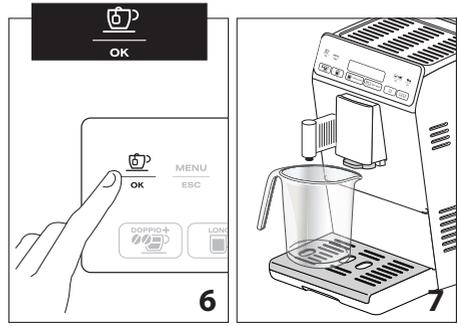
- Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét a „12. Vízkeménység programozása” című fejezetben leírtak szerint.
1. Csatlakoztassa a tápvezetékét (C7) a készülék hátulján elhelyezett csatlakozóba (A15), majd a hálózati csatlakozóba (1 ábr.), és ellenőrizze, hogy megnyomta-e a készülék hátulján elhelyezett főkapcsolót (A14) (2 ábr.).



2. Húzza ki a víztartályt (A18) (3.ábr.), nyissa fel a fedelet (A20) (4.ábr.), töltsön friss vizet a tartályba a MAX jelzésig; helyezze vissza a tartályt és ismét zárja le a fedelet. Válassza ki a kívánt nyelvet a (B4) vagy (B5) nyilakat (5. ábr.) előre vagy hátra mozdítva vagy hagyja, hogy a kijelzőn (B3) automatikusan váltogassák egymást a nyelvek (kb. 3 másodpercenként):



3. amikor megjelenik a magyar nyelv, tartsa pár másodpercig lenyomva a (B1) gombot (6 ábr.), míg a kijelzőn meg nem jelenik a következő üzenet: "Magyar nyelv telepítve". Majd kövesse a gép kijelzőjén megjelenő utasításokat:
4. "VÍZADAGOLÓT TEGYE BE": Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (C6) a csőre (A7) van helyezve, és tegyen a csőr alá egy legalább 100ml-es tartályt (7. ábr.).



5. A kijelzőn az alábbi üzenet jelenik meg "FORRÓ VÍZ Nyomja le az OK-t";
6. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez: a készülék az adagolón keresztül vizet adagol, majd automatikusan kikapcsol.

A készülék készen áll a használatra.

#### Megj.:

- Az első használat során legalább 4-5 kávé vagy 4-5 cappuccino adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítené.
- Az első 5-6 cappuccino készítése során normális, ha a forrásban lévő víz hangját hallja: a későbbiekben a zaj csökkenni fog.
- A még finomabb kávé és a gép jobb teljesítménye érdekében azt tanácsoljuk, hogy telepítse a vízlágyító szűrőt (C4) a „13. Vízlágyító szűrő” fejezetben leírtak szerint. Ha az Ön által vásárolt modell nem rendelkezik szűrővel, vásárolhat egyet a De'Longhi vevőszolgálatnál.

## 4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

### Megjegyzés!

- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján található főkapcsoló (A14) le van nyomva (2.ábr.).
- Minden bekapcsolás előtt a készülék automatikusan elvégze egy előmelegítési és öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklus elvégzését követően áll használatra készen.

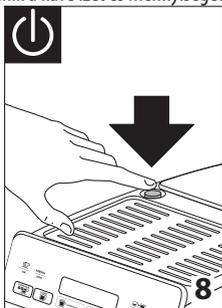
### Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből (A8) néhány csepp forró víz távozik, amelyet az alá helyezett csepptálca fog fel (A12). Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot (A5- 8 ábr.): a kijelzőn (B3) megjelenik a "Melegítés, Kérem várjon" üzenet.

A melegítést követően az alábbi üzenet jelenik meg a kijelzőn: "Öblítés"; így a készülékben nem csak a vízmelegítő melegszik át, hanem a csövekben áramló forró víz felmelegíti a csöveket is.

A készülék akkor érte el a megfelelő hőmérsékletet, amikor a kijelzőn megjelenik a kávé ízés és mennyiségét jelző üzenet.



## 5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Amennyiben a használat során a készülék kávéét főzött, a készülék minden kikapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítő programot.

### Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből (A8) néhány csepp forró víz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  gombot (A5-8. ábr.).
- A kijelzőn (B3) az alábbi üzenet jelenik meg "Kikapcs. folyamatban, Kérem várjon": ha be van tervezve, a készülék elvégzi az öblítést, majd kikapcsol (stand-by).

### Megjegyzés!

Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót:

- előbb kapcsolja ki a gépet a  gomb megnyomásával (8. ábr.);
- majd engedje fel a készülék oldalán elhelyezett főkapcsolót (A14) (2 ábr.).

### Figyelem!

Soha ne nyomja meg a főkapcsolót, amikor a készülék be van kapcsolva.

## 6. A MENÜ BEÁLLÍTÁSAI

A programozási menübe a  (B2) gomb megnyomásával lehet belépni: a menüpontok legörgetéséhez nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.).

### 6.1 Öblítés

Ezzel a funkcióval forró vizet engedhet le a kávéfőzőből (A8) és a forró víz adagolóból (C6), ha be van helyezve, úgy, hogy megtisztítsa és felmelegítse a gép hidr. rendszerét.

Tegyen az adagoló alá egy legalább 100 ml űrtartalmú edényt. A funkció aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;

2. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) meg nem jelenik az „Öblítés” üzenet;
3. Nyomja meg a  (B1) gombot (6.ábr.): a kijelzőn megjelenik a „Megerősíti?” üzenet;

### Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

4. Nyomja meg a  gombot: néhány másodperc után, először a kávé majd a forró víz adagolóból (ha be van helyezve) forró víz távozik, amely megtisztítja és felmelegíti a gép hidr. körét;
5. Az öblítés megszakításához nyomja meg bármelyik gombot vagy várja meg az automatikus megszakitást.

### Megj.!

- Ha a készüléket 3-4 napnál hosszabb ideig nem használja, a készülék újbóli bekapcsoláskor végezzen 2/3 öblítést a használat megkezdése előtt.
- Teljesen természetes, hogy ezen funkció elvégzését követően víz marad a zacstartóban (A13).

## 6.2 Vízköoldás

A vízköoldással kapcsolatos utasításokért olvassa el a „11. Vízköoldás” fejezetben leírtakat.

## 6.3 Telepítse a szűrőt

A szűrő behelyezésével kapcsolatos információkért olvassa el a „13. Vízlágyító szűrő” fejezetben leírtakat.

## 6.4 Szűrőcsere (ha van)

A szűrő cseréjével kapcsolatos információkért olvassa el a „13.2 A szűrő cseréje” szakaszt.

## 6.5 Az óra beállítása

Ha szeretné beállítani az órát a kijelzőn (B3), az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a a kijelzőn meg nem jelenik az „Óra beállítása” felirat;
3. Nyomja meg a  gombot (B1) (3. ábr.): az óra villog;
4. Nyomjon  vagy  az óra módosításához;
5. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez: a percek villognak;
6. Nyomja meg a  vagy  gombot a percek módosításához;
7. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.

A pontos óra be van állítva: ezt követően nyomja meg a  gombot a menüből való kilépéshez.

## 6.6 Automatikus bekapcsolás

Az automatikus bekapcsolás segítségével beállíthatja a bekapcsolás időpontját, így a készüléket használatra készen találja a megadott időpontban (pl. reggel), és rögtön megkezdheti a kávé készítését.

### Megj.!

Ennek a funkciónak az aktiválásához fontos, hogy az óra helyesen legyen beállítva (lásd a „6.5 Az óra beállítása” szakaszt).

Az automatikus bekapcsolás aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B4) vagy (B5) (5 ábr.) gombot, amíg a kijelzőn (B3) meg nem jelenik az „Automatikus bekapcsolás” felirat;
3. Nyomja meg a gombot (B1) (3. ábr.): a kijelzőn megjelenik az „Aktiválja?” felirat;
4. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez;
5. Nyomjon vagy az óra kiválasztásához;
6. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez;
7. Nyomjon vagy a percek módosításához;
8. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez;
9. Majd nyomja meg a gombot a menüből való kilépéshez.

Az idő megerősítése után az automatikus bekapcsolás aktiválását a jelzi a kijelzőn, mely az óra mellett kerül kijelzésre.

A funkció inaktíválásához:

1. Válassza ki a menüből az automatikus bekapcsolás funkciót;
2. Nyomja meg a gombot: a kijelzőn megjelenik az „Inaktíválja?” felirat;
3. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez.

A kijelző már nem mutatja a szimbólumot.

## 6.7 Automata kikapcsolás (standby)

Az automata kikapcsolás előtti időtartamot tetszés szerint beállíthatja úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2 vagy 3 óra tétlenség után kapcsoljon ki.

Az automata kikapcsolás újbóli beállításához kövesse az alábbiakat:

1. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomjon (B4) vagy (B5) (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik az „Automata kikapcsolás” felirat;
3. Nyomja meg a gombot (B1) (6. ábr.);
4. Nyomjon vagy , míg megjelenik a kívánt működési idő (15 vagy 30 perc, illetve 1, 2 vagy 3 óra elteltével);
5. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez;
6. Majd nyomja meg a gombot a menüből való kilépéshez.

Ezzel beállította az automata kikapcsolást.

## 6.8 Energiatakarékosság

Ezzel a funkcióval aktiválhatja vagy inaktíválhatja az energiatakarékos üzemmódot. Amikor a funkció be van kapcsolva, biztosítja az uniós szabályoknak megfelelő alacsony energiafogyasztást.

Az „energiatakarékosság” üzemmód inaktíválásához (vagy aktiválásához) kövesse az alábbiakat:

1. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B4) vagy (B5) (5. ábr.) , míg a kijelzőn (B3) meg nem jelenik az „Energiatakarékosság” felirat;
3. Nyomja meg a (B1) gombot (6. ábr.): a kijelzőn megjelenik az „Inaktíválja?” felirat (vagy „Aktiválja?” ha a funkció előzőleg ki lett itatva);
4. Nyomja meg a gombot az energiatakarékos üzemmód inaktíválásához (vagy aktiválásához);
5. Majd nyomja meg a gombot a menüből való kilépéshez.

Amikor a funkció aktív, egy bizonyos állási idő elteltével a kijelzőn megjelenik az „Energiatakarékosság” üzenet.

### Megjegyzés!

- Energiatakarékos üzemmódban a gépnek szüksége lehet néhány másodpercre, mielőtt az első kávé vagy tejes italt lefőznék, mert időre van szükség ahhoz, hogy felmelegedjen.
- Bármilyen ital elkészítése előtt nyomjon meg egy gombot az energiatakarékos üzemmódból való kilépéshez, pl. nyomja meg a kívánt italhoz tartozó gombot.
- Ha be van helyezve a tejtartó, nem kapcsol be az „Energiatakarékosság” üzemmód.

## 6.9 A hőmérséklet beállítása

Amennyiben a kávé készítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B4) vagy (B5) (5. ábr.) , amíg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Hőmérséklet beállítás” felirat;
3. Nyomja meg a gombot (B1) (6. ábr.);
4. Nyomjon vagy , míg a kijelzőn megjelenik a kívánt hőmérséklet (●=alacsony; ●●●●=magas);
5. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez;
6. Majd nyomja meg a gombot a menüből való kilépéshez.

## 6.10 A vízkeménység beállítása

A vízkeménység beállításával kapcsolatban utasításokért olvassa el a „12. Vízkeménység programozása” fejezetet.

## 6.11 Nyelv beállítása

A kijelző (B3) nyelvének módosításához kövesse az alábbiakat:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomjon  (B4) vagy  (B5) (5. ábr.), míg meg nem jelenik a "Nyelv beállítása" felirat;
3. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.);
4. Nyomjon  vagy , míg a kijelzőn megjelenik a kívánt nyelv;
5. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez;
6. A kijelzőn megjelenik a üzenet, amely megerősíti a nyelv beállítását;
7. Majd nyomja meg a  gombot a menüből való kilépéshez.

## 6.12 Hangjelzés

Ezzel a funkcióval aktiválhatja és inaktíválhatja a hangjelzést, mely az ikonok/gombok lenyomásakor és az egyes tartozékok behelyezésekor és kivételekor hallatszik. A hangjelzés inaktíválásához vagy újbóli aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Hangjelzés” üzenet”;
3. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.): a kijelzőn megjelenik az „Inaktíválja?” üzenet (vagy „Aktiválja?”, ha inaktíválva van);
4. Nyomja meg a  gombot a hangjelzés aktiválásához vagy inaktíválásához;
5. Majd nyomja meg a  gombot a menüből való kilépéshez.

## 6.13 Gyári beállítások (reset)

Ezzel a funkcióval visszaállíthatja a menü beállításait és a mennyiségi beállításokat a gyári értékre (kivéve a nyelvet, mely a beállítás szerint marad).

A gyári beállítás visszaállításához a következőket kell tenni:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Gyári értékek” felirat;
3. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.);
4. A kijelzőn megjelenik a "Megerősíti?" felirat
5. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

## 6.14 Statisztika funkció

Ezzel a funkcióval jeleníthetők meg a gép statisztikai adatai. Az adatok megjelenítéséhez kövesse az alábbiakat:

1. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Statisztika” felirat;
3. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.);

4. A  vagy  gomb megnyomásával ellenőrizheti:
  - hány kávét főzött a készülék;
  - a készülék összesen hány tejes italt főzött;
  - összesen hány liter vizet adagolt a gép;
  - hány vízközlést hajtott végre;
  - hányszor került sor a vízlágyító szűrő cseréjére.
5. Kétszer nyomja meg a  gombot a menüből való kilépéshez.

## 7. KÁVÉKÉSZÍTÉS

### 7.1 A kávé ízének kiválasztása

A készülék gyári beállítás szerint normál ízű kávét főz.

Az alábbi ízek közül lehet választani:

Extra lágy íz

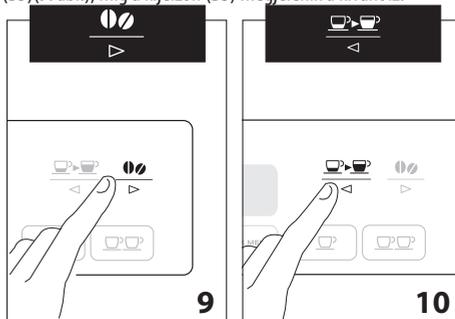
Gyenge íz

Normál íz

Erős íz

Extra erős íz

Az íz megváltoztatásához többször nyomja meg a  gombot (B5)(9. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a kívánt íz.



### 7.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása

A készülék gyári beállítás szerint normál kávét főz. A kávé mennyiség kiválasztásához nyomja meg a  gombot (B4) (10. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a kívánt kávé mennyiségre vonatkozó üzenet:

Kávé kiválasztva	A kávé mennyisége a csészeben (ml)
SAJÁT BEÁLL. KÁVÉ	Programozható: ≈20-tól ≈180-ig
RÖVID KÁVÉ	≈40
NORMÁL	≈60
HOSSZÚ	≈90
EXTRA HOSSZÚ	≈120

### 7.3 A saját beáll. kávé mennyiségének személyre szabása

A készülék gyári beállítás szerint kb. 30ml „SAJÁT BEÁLL. KÁVÉT” főz. Amennyiben módosítani kívánja ezt a mennyiséget, az alábbiak szerint járjon el:

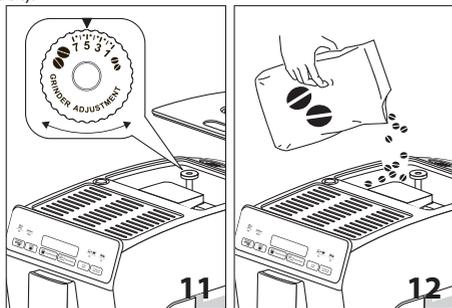
1. Állítson a kávé kieresztő csőrök alá egy csészét (A8) (13. ábr.).
2. Nyomja meg a  gombot (B4) (10. ábr.), míg megjelenik a „SAJÁT BEÁLL. KÁVÉ” felirat.
3. Tartsa lenyomva a  (B7) gombot, míg a kijelzőn (B3) megjelenik a „1 SAJÁT KÁVÉ Mennyiség beprogramozás” felirat, a gép pedig elkezd kiengedni a kávé; ezután engedje el a gombot;
4. Miután a csészében lévő kávé elérte a kívánt szintet, nyomja meg ismét a  gombot.

Ekkor az egy csészényi kávé mennyisége az új beállítás szerint kerül programozásra.

### 7.4 A kávédaráló szabályozása

A kávédaráló – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Az első néhány kávéfőzést követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávéőrlés finomságát a szabályozógomb segítségével (A21-11. ábr.).



#### Megjegyzés!

A kávéőrlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el egy kattánással, az óramutató járásával megegyező irányban a 7 szám felé.

A testesebb kávé vagy nagyobb mennyiségű hab érdekében pedig fordítsa a gombot az óramutató járásával

ellentétes irányba az 1 szám felé (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha a beállítás nem hozza meg a kívánt eredményt, még egy kattintással arrébb forgassa el a szabályozógombot a kívánt irányba.

### 7.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Melegebb kávé készítéséhez a következőket javasolt tenni:

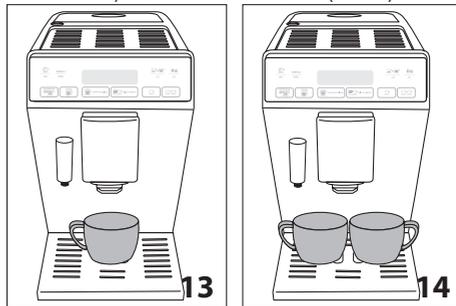
- végezzen el egy öblítést, a programozó menüben az „Öblítés” funkció kiválasztásával (lásd a „6.1 Öblítés” fejezetet).
- forró vízzel melegítse fel a csészéket (használja a forró víz funkciót, lásd a „9. Forró víz adagolás” fejezetet);
- a programozás menüben válasszon ki melegebb kávéhőmérsékletet (lásd a „6.9 A hőmérséklet beállítása” szakaszt).

### 7.6 Kávéfőzés szemes kávéból

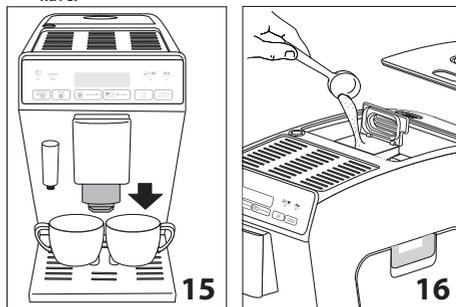
#### Figyelem!

Ne használjon zöld, karamellizált vagy cukrozott kávészemeket, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és tönkretelhetnek azt.

1. Töltse be a szemes kávé a megfelelő tartályba (A3) (12. ábr.).
2. Állítson a kávé kieresztő csőrök alá (A8):
  - 1 csészét, ha 1 kávé kíván elkészíteni (13. ábr.);
  - 2 csészét, ha 2 kávé kíván elkészíteni (14. ábr.).



3. Engedje le a kávéadagolót úgy, hogy az a lehető legközelebb legyen a csészékhez (15. ábr.): ezáltal krémesebb lesz a kávé.





1. Helyezzen egy csészét vagy egy megfelelő nagyságú poharat a kávéadagoló csőrei (A8) alá (13. ábra).
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **LONG** (B10) gombot, míg megjelenik a "Mennyiség programozása" felirat.
3. Engedje el a **LONG** GOMBOT: a készülék megkezdí a kávé adagolását;
4. Amint a csészébe adagolt kávé eléri a kívánt mennyiséget, ismét nyomja meg a **LONG** gombot.

Ekkor az egy csészényi kávé mennyisége az új beállítás szerint kerül programozásra.

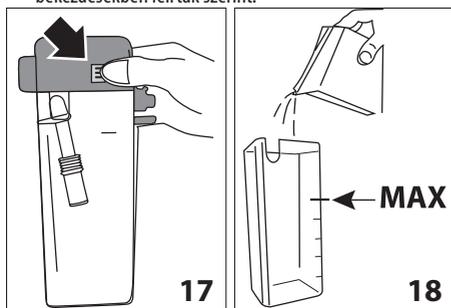
### Megjegyzés!

Amennyiben a programozás előre öröit kávéval történt, a készülékbe még egy csapott kanál (C2) kávéat kell tenni.

## 8. TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE

### Megjegyzés!

- Annak elkerülése érdekében, hogy a kávé ne legyen kevésbé habos vagy ne legyenek benne túl nagy buborékok, mindig tisztítsa meg a tejtartály fedelét (D2) és a forró víz adagoló csőjét (A7) a „8.5 A tejtartály tisztítása minden használat után” és „10.10 A tejtartály tisztítása” bekezdésekben leírtak szerint.

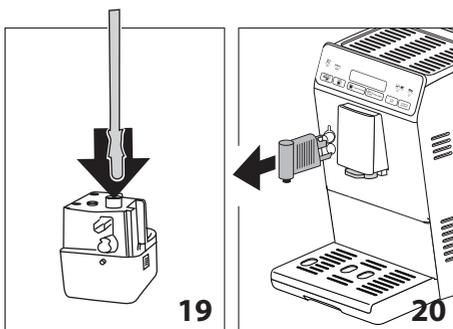


### 8.1 Töltse fel és akassza be a tejtartályt

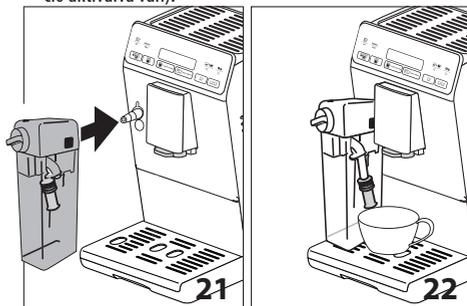
1. Vegye le a fedelet (D2) a kikapcsoló gomb (D6) megnyomásával és ezzel egyidejűleg emelje azt felfelé (17 ábr.);
2. Töltse fel a tejtartályt (D3) megfelelő mennyiségű tejjel, eközben ne lépje túl a tartályon látható MAX szintet (18. ábra). Vegye figyelembe, hogy a tartály oldalán található minden egyes osztás 100 ml tejnek felel meg.

### Megjegyzés!

- Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon zsirszegény vagy félzsíros hűtő hideg tejet (kb. 5°C).
  - Ha az "Energiatakarékosság" funkció aktív, a cappuccino elkészítése néhány másodperc várakozási időt vehet igénybe.
3. Győződjön meg arról, hogy a tejfelszívó cső (D4) jól van behelyezve a tejtartály fedél alján kialakított helyre (19. ábra).



4. Tegye vissza a fedelet a tejtartályra.
5. Vegye ki a forró víz adagolót (C6), (20. ábr.).
6. Akassza be a tejtartályt ütközésig a csőrnek (A7) (21. ábr.) nyomva: a gép hangjelzést bocsát ki (ha a hangjelzés funkció aktiválva van).



7. Helyezzen egy megfelelő nagyságú csészét a kávé adagoló csőrei (A8) és a tejhab adagoló cső alá (D5) (22.ábr.); a tejhab adagoló cső hosszának beállításához elegendő azt lefelé húzni a csésze felé.
8. Minden funkcióhoz tekintse át az alábbi utasításokat.

### 8.2 A tejhab mennyiségének beállítása

A hab szabályozógomb (D1) elforgatásával beállíthatja az ital elkészítése során a csészébe öntött tejhab mennyiségét.

A gomb helyzete	Leírás	Javaslat...
	Nincs hab	CAFFELATTE / TEJ (meleg tej)
	Kevés tejhab	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max. hab	CAPPUCCINO / MILK (habosított tej)

### 8.3 Cappuccino készítés

A vezérlőpulton (B) jelen van a CAPPUCCINO  ikon (B9) az automatikus CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSHEZ. Ennek az italnak az elkészítéséhez elegendő:

1. Megtölteni, majd felakasztani a tejtartályt (D) a korábbiakban leírtaknak megfelelően.
2. Forgassa a tejtartó fedelén (D2) található hab szabályozógombot (D1) a kívánt habmennyiségnek megfelelő állásba (lásd az előző táblázatot).
3. Nyomja meg a CAPPUCCINO  ikont: a kijelzőn (B3) megjelenik az ital neve és az állapotjelző csík, mely a folyamat előrehaladtát mutatja.
4. Néhány másodperc elteltével a tej kifolyik a tejadagoló csövön (B5), és megtölti a cső alá helyezett csészét. A tej adagolását követően a gép automatikusan elkészíti a kávé.

### 8.4 "MILK MENÜ" italok elkészítése

A fent nevezett italokon kívül a készülék automatikusan elkészíti a következő italokat is CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

Ennek az italnak az elkészítéséhez elegendő:

1. Megtölteni, majd felakasztani a tejtartályt (D) a korábbiakban leírtaknak megfelelően.
2. Forgassa a tejtartó fedelén (D1) található hab szabályozógombot (D2) a kívánt habmennyiségnek megfelelő állásba.
3. Nyomja meg a  MILK MENU gombot (B8).
4. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a kívánt italnak megfelelő felirat (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.) az adagolás megkezdéséhez.
6. Néhány másodperc elteltével a tej kifolyik a tejadagoló csövön (D5), és megtölti a cső alá helyezett csészét. Azon italok esetében, ahol ez szükséges, a tej adagolását követően a készülék automatikusan készíti el a kávé.

#### **Megj.: általános utasítások minden tej alapú ital készítéséhez**

- Ha az adagolás közben szeretné félbeszakítani a készítést, ezt bármelyik gomb megnyomásával megteheti.
- Az elkészítés végén, ha növelni szeretné a csészében lévő kávé vagy tej mennyiségét, tartsa lenyomva (a kávéfőzés befejezését követő 3 másodpercen belül) a tejalapú italok elkészítéséhez szükséges gombok egyikét.
- A tejtartályt ne hagyja hosszú ideig hűtőszekrényen kívül: minél melegebb a tej (5°C az ideális), annál rosszabb lesz a hab minősége.

### 8.5 A tejtartály tisztítása minden használat után

#### **Figyelem! Forrázás veszélye**

A tejtartály (D) belső csöveinek tisztítása közben a habosított tejadagoló csőből (D5) némi forró víz és gőz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

A tejes funkciók használatát követően a kijelzőn (B3) az alábbi üzenet villog: "GOMB A CLEAN POZ.-BA". Végezze el a tisztítást a tej maradványok eltávolításához, az alábbiak szerint:

1. Hagyja a tejtartályt (D) a gépen (nem kell a tejtartályt kiüríteni);
2. Helyezzen egy csészét, vagy egyéb edényt a habosított tejadagoló cső (D5) alá (22. ábr.).
3. Forgassa a tejhab szabályozó gombot (D1) "CLEAN" állásba (23. ábr.): a kijelzőn (B3) megjelenik egy folyamatjelző csík, mely a művelet előrehaladtával fokozatosan megte-lik, valamint a "Tisztítás folyamatban" felirat. A tisztítást automatikusan leáll.



4. Állítsa vissza a szabályozógombot a kívánt tejhab mennyiségére.
5. Vegye le a tejtartályt és egy szivacs segítségével tisztítsa meg a gőz adagoló csőrt (A7) (24. ábr.).

#### **Megj.!**

- Amennyiben egyszerre több tejes alapú italt kíván főzni, a tejtartály tisztítását elegendő az utolsó ital elkészítése után elvégezni.
- A tejtartályban maradt tejet tárolja hűtőszekrényben.
- Néhány esetben a tisztítás elvégzéséhez meg kell várnia, hogy a készülék felmelegedjen.

### 8.6 A lefolyó tej és a kávé mennyiségének beállítása a CAPPUCCINO ikonhoz

A készülék gyári beállítás szerint normál mennyiségeket készít. Amennyiben módosítani kívánja ezeket a mennyiségeket, az alábbiak szerint kell eljárni:

1. Helyezzen egy megfelelő méretű csészét a kávé adagoló csőre (A8) és a tejadagoló cső (D5) alá (22. ábr.).
2. Tartsa lenyomva a CAPPUCCINO  gombot (B9), míg a kijelzőn (B3) megjelenik az ital neve és a „TEJ BEPROGRAMOZÁS” felirat.

- Engedje el a gombot. A gép megkezdi a tej adagolását.
- Amint a csészébe adagolt tej eléri a kívánt mennyiséget, ismét nyomja meg a gombot.
- A gép megszakítja a tej adagolását, és ha a program kávé is tartalmaz, néhány másodperc múlva megkezdi a kávé adagolását; a kijelzőn megjelenik az ital neve és a "KÁVÉ BEPROGRAMOZÁS" felirat.
- Amint a csészében lévő kávé eléri a kívánt mennyiséget, nyomja meg ismét a gombot. Félbeszakad a kávé adagolása.

Ekkor a gép az új tej és kávé mennyiségek szerint van beprogramozva.

## 8.7 MILK MENÜ gombhoz tartozó italok csészényi kávé- és tej mennyiségének beprogramozása

A készülék gyári beállítás szerint normál mennyiségeket készít. Amennyiben módosítani kívánja ezeket a mennyiségeket, az alábbiak szerint kell eljárni:

- Nyomja meg a  MILK MENU gombot (B8).
- Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) megjelenik a kívánt italnak megfelelő felirat (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
- Tartsa lenyomva a  gombot (B1) (6. ábr.), míg a kijelzőn megjelenik az ital neve és a „TEJ BEPROGRAMOZÁS” felirat.
- Engedje el a gombot. A gép megkezdi a tej adagolását.
- Amint a csészébe adagolt tej eléri a kívánt mennyiséget, ismét nyomja meg a  gombot.
- A gép megszakítja a tej adagolását, és ha a program kávé is tartalmaz, néhány másodperc múlva megkezdi a kávé adagolását; a kijelzőn megjelenik az ital neve és a "KÁVÉ BEPROGRAMOZÁS" felirat.
- Amint a csészében lévő kávé eléri a kívánt mennyiséget, nyomja meg a  gombot. Félbeszakad a kávé adagolása.

Ekkor a gép az új tej és kávé mennyiségek szerint van beprogramozva.

## 9. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS

### Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

### Megjegyzés!

Ha az "Energiatakarékosság" funkció aktív, a forró víz elkészítése előtt lehet, hogy néhány másodpercet kell várni.

- Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (C6) megfelelően van beakasztva (7. ábra).
- Helyezzen egy edényt az adagoló alá (a lehető legközelebb, hogy a víz ne fröccsenjen ki).

- Nyomja meg a  gombot (B1). A kijelzőn (B3) megjelenik a "FORRÓ VÍZ" felirat. A folyamat előrehaladtát a kijelzőn megjelenő állapotjelző csík mutatja.
- A készülék egyszerre kb. 250 ml forró vizet adagol, majd a folyamat automatikusan leáll. A forró víz adagolás kézi megállításához ismét nyomja meg a  gombot.

## 9.1 Az automatikusan adagolt víz mennyiségének módosítása

A készülék gyári beállítás szerint kb. 250 ml forró vizet adagol. Amennyiben módosítani kívánja ezt az értéket, járjon el az alábbiak szerint:

- A forró víz adagoló (C6) alá tegyen egy edényt (7. ábr.).
- Tartsa lenyomva a  gombot (B1), míg a kijelzőn (B3) meg nem jelenik a „FORRÓ VÍZ Menny. beprogramozás” felirat; majd engedje el a  gombot.
- Amikor a csészében lévő forró víz szintje eléri a kívánt szintet, ismét nyomja meg a  gombot.

Ekkor a gép az új mennyiségek szerint van újraprogramozva.

## 10. TISZTÍTÁS

### 10.1 A készülék tisztítása

A készülék alábbi részeit rendszeresen kell tisztítani:

- a gép belső hidr. rendszere;
- zacstartó (A13),
- cseptálca (A12) és kondenzvíz gyűjtő tálca (A9);
- víz tartály (A18),
- kávéfőző fúvókái (A8),
- előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser (A2),
- kávéfőző egység (A17), melyhez a szolgálati ablak (A16) eltávolítását követően lehet hozzáférni,
- vezérlőpult (B)
- tejtartó (D)
- forró víz/gőz csőr (A7)

### Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.

A készülék egyetlen része – a tejtartó kivételével (D) – sem mosható mosogatógépbén.

- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor ne szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

### 10.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2/3 öblítést (lásd „6.1 Öblítés” szak.);

- adagoljon forró vizet néhány másodpercig („9. Forró víz adagolás” fejezet).

### Megjegyzés:

Normális jelenség, ha a tisztítás után víz van a zacstartóban (A13).

## 10.3 A zacstartó tisztítása

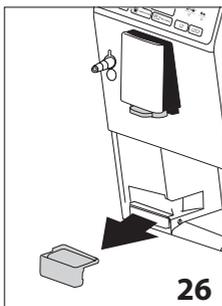
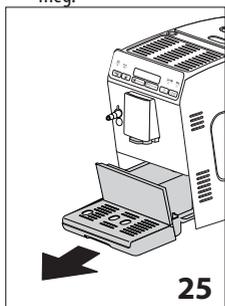
Amikor a kijelzőn (B3) megjelenik az „ÜRÍTSE KI A ZACSTARTÓT” felirat, ki kell üríteni és ki kell tisztítani a zacstartót. Amíg meg nem tisztítja a zacstartót (A13), addig a készülék nem kezd meg a kávé készítését. A készülék jelzi, hogy ki kell üríteni a zacstartót akkor is, ha nincs tele, amennyiben 72 óra telt el az első kávé lefőzése óta (ahhoz, hogy a 72 óra számolása pontos legyen, a készüléket sosem szabad a főkapcsolóval kikapcsolni).

### Figyelem! Forrázás veszélye

Ha egymás után több cappuccinót készít, a fém csészetartó felület (A10) átmelegszik. Várja meg, hogy kihűljön mielőtt hozzáérne, és akkor is csak az első részénél fogja meg.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

- Húzza ki a csepptálcát (A12) (25. ábr.), ürítse ki és tisztítsa meg.



- Gondosan ürítse ki és tisztítsa meg a zacstartót (A13), közben ügyeljen arra, hogy az összes lerakódott kávémaradvány eltávolításra kerül: a mellékelt ecset (C2) alkalmas erre a célra.
- Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt (A9), és szükség esetén ürítse ki (26. ábra).

### Figyelem!

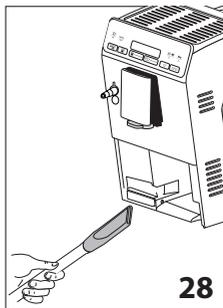
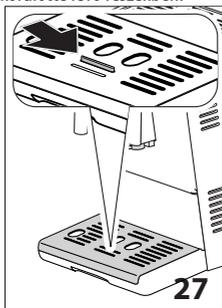
Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávé elkészítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

## 10.4 A csepptálcá és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása

### Figyelem!

A csepptálcában (A12) van egy (piros színű) úszó (A11), amely a víz szintjét jelzi (27. ábr.). Mielőtt ez az úszó kiemelkedne a csészetartó tálcából (A10), a csepptálcát ki kell üríteni és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és

ezzel károkat okozhat a gépben, a támasztó felületben vagy a körülötte levő részekben.



A csepptálcá eltávolításához:

1. Ki kell húzni a csepptálcát és a zacstartót (A13) (25. ábra);
2. Ki kell üríteni és meg kell mosni a csepptálcát és a zacstartót;
3. Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt (A9), és szükség esetén ürítse ki.
4. Vissza kell tenni a zacstartóval együtt a csepptálcát.

## 10.5 A készülék belsejének tisztítása

### Áramütés veszélye!

A belső részek tisztítása előtt a gépet kik kell kapcsolni (lásd „5. A készülék kikapcsolása”) és le kell választani az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.

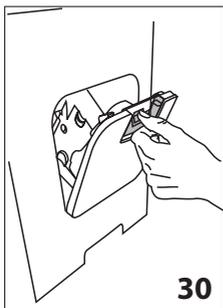
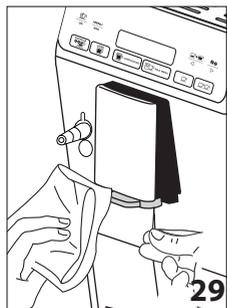
1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos (akkor lehet hozzáférni, ha a csepptálcá (A12) ki van húzva). Szükség esetén tisztítsa ki a készüléket a tartozékok között található ecsettel (C2) és egy szivaccsal.
2. Porszívóval ki kell szívni a lerakódásokat (28. ábra).

## 10.6 A víztartály tisztítása

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer és a vízlágyító szűrő (C4) (ha van) minden egyes cseréje alkalmával) tisztítsa meg a víztartályt (A18) nedves ruhával és megfelelő tisztítószerrel.
2. Vegye ki a szűrőt (ha van), és öblítse el folyó víz alatt.
3. Tegye vissza a szűrőt (ha van), tölts fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza.
4. (Csak vízlágyító szűrős modellekhez) Engedjen ki kb. 100ml forró vizet a szűrő újbóli aktiválásához.

## 10.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása

1. Egy szivaccsal vagy ruhával (29. ábr.) rendszeresen tisztítsa meg a kávéadagoló csőröket (A8).
2. Ellenőrizze, hogy a kávé adagoló nyílásai nincsenek-e eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat (29. ábr.).



### 10.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy az előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4) nem tömődött-e el. Szükség esetén tisztítsa ki a tölcserát a tartozékok között található ecsettel (C5).

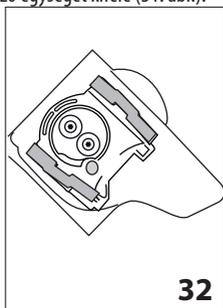
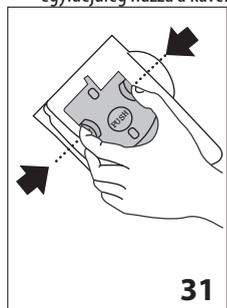
### 10.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet (A17) havonta legalább egyszer tisztítsa meg.

#### Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon kapcsolt-e ki (lásd „5. A készülék kikapcsolása”).
2. Nyissa ki a jobb oldalt található kávéfőző egység (A16) (30. ábr.) zárólapját.
3. Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és ezzel egyidejűleg húzza a kávéfőző egységet kifelé (31. ábr.).



4. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt.

#### Figyelem!

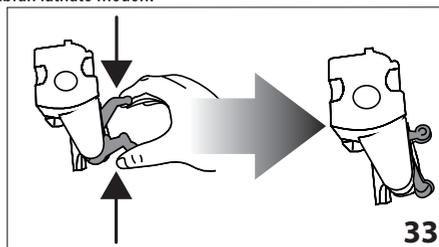
CSAK VÍZZEL ÖBLÍTSE LE  
NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT VAGY MOSOGATÓGÉPET  
A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószert, mert károsíthatja a szűrőt.

5. Az ecsettel (C2) távolítsa el a kávéfőző egység zárólapján keresztül látható kávémaradványokat.

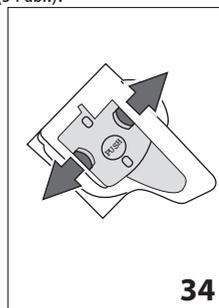
6. A tisztítás után tegye vissza a helyére (32. ábra) a kávéfőző egységet; ezután nyomja meg a PUSH gombot úgy, hogy hallani lehessen a kattantást.

#### Megjegyzés!

Ha a kávéfőző egységet nehéz beilleszteni, a két kar megnyomásával állítsa megfelelő méretűre (a beillesztés előtt) a 33 ábrán látható módon.



7. Miután behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e (34. ábr.).

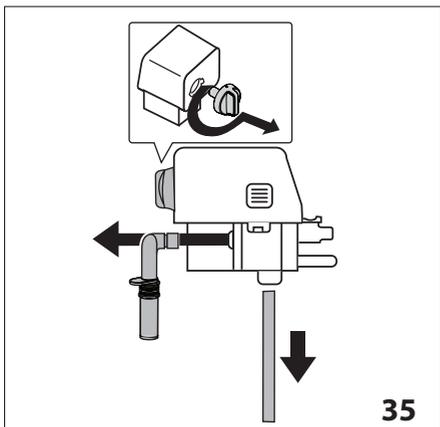


8. Zárja le a kávéfőző egység zárólapját.

### 10.10 A tejtartály tisztítása

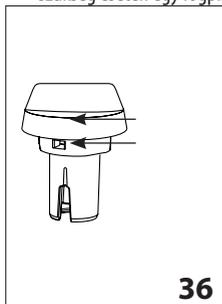
A tejhabszívó hatékonyságának megőrzéséhez, tisztítsa meg a tejtartályt (D) a leírtaknak megfelelően, két naponta:

1. Vegye le a fedelet (D2) a kiakasztó gomb (D6) megnyomásával és ezzel egyidejűleg emelje azt felfelé (17 ábr.).
2. Vegye ki a tejadagoló csövet (D5) és a tejfelszívó csövet (D4) (35 ábr.).
3. Forgassa a hab szabályozógombot (D1) az óramutató járásával megegyező irányba az „INSERT” (35. ábr.) felirattal, majd kifelé húzza ki.

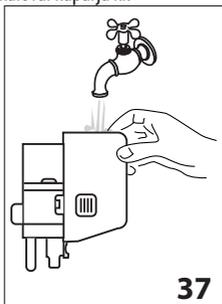


35

4. Forró vízzel és megfelelő tisztítószerrel alaposan mossa meg az összes részt. Minden részt el lehet mosni mosogatógépben, de azokat a gép felső tartályába kell helyezni. Különösen ügyeljen arra, hogy a szabályozógomb alatti csatornában és nyílásban (36.ábra) ne maradjon tej; szükség esetén egy fogpiskálóval kaparja ki.



36



37

5. Mossa el folyó vízzel a hab szabályozógomb foglalatának belsejét (37. ábra).
6. Ellenőrizze, hogy a tejfelszívó csövet és az adagoló csövet nem torlaszolják tej maradványok.
7. Tegye vissza a szabályozógombot úgy, hogy a nyíl az "INSERT" feliraton legyen, és a tejadagoló csöve egy vonalban álljon a tejfelszívó csövel.
8. Tegye vissza a fedelet a tejtartályra.

### 10.11 A forró víz/gőz csőr tisztítása

A tejes italok készítését követően távolítsa el a csőr (A7) tömítésein található tejmaradványokat egy szivaccsal (24. ábra).

## 11. VÍZKŐOLDÁS

Végezzen a gépen vízkőoldást, mikor a kijelzőn (B3) megjelenik (villog) a „VÉGEZZEN VÍZKŐOLDÁST” felirat.

*Figyelem!*

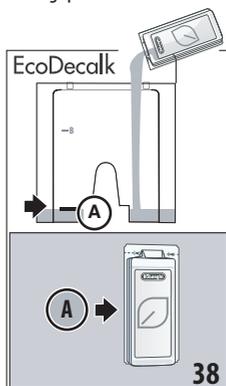
- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószer csomagolásán található utasításokat és a címkét.

- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályszerűen végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károkat okozhat a kényes felületekben. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal törölje szárazra.

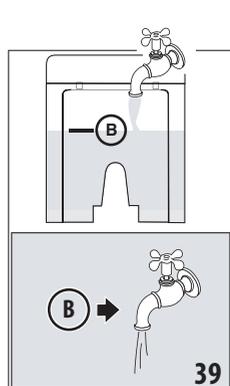
### A vízkőoldás elvégzéséhez

Vízkőoldószer	De'Longhi vízkőoldószer
Edény	Javasolt űrtartalom: 1,4l
Idő	~45min

1. Kapcsolja a gépet, és várja meg, hogy készen álljon a használatra;
2. Lépjen a menübe a **MENU** gomb (B2) megnyomásával.
3. Nyomja meg a **OK** (B4) vagy **▶** (B5) gombot (5. Ábr.), míg megjelenik a „Vízkeoldás” menüpont.
4. Válasszon a **OK** gomb (B1) megnyomásával (6. ábr.): a kijelzőn megjelenik a „Megerősíti?” felirat. Nyomja meg a **OK** gombot a megerősítéshez.
5. A kijelzőn megjelenik az „ÜRÍTSE KI A CSEPTÁLCÁT” felirat a "Tegyen be vízkőoldót" és a „VEGYE KI A SZŰRŐT" (csak ha a szűrő jelen van) feliratokkal váltakozva, Nyomjon OK"-t;
6. Teljes ürítse ki a víztartályt A18 (3.ábr.) és távolítsa el, ha van, a világító szűrőt (C4); ezt követően ürítse ki a cseptálcát (A12) (25. ábr.) és a zacstartót (A13), majd helyezze vissza őket.
7. Öntsön a víztartályba vízkőoldót a tartály oldalába vésett **A** szintig (38. ábr.) (egy 100 ml-es csomagnak megfelelő mennyiség), ezután öntsön be vizet (egy liter) a **B** szint eléréséig (39. ábr.); majd helyezze vissza a víztartályt a gépbe.

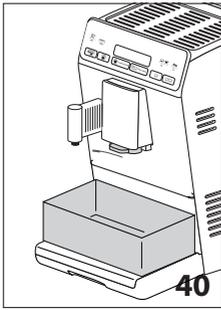


38



39

8. A kávé (A8) és forró víz adagoló (C6) alá tegyen egy legalább 1,4 liter űrtartalmú üres edényt (40.ábr.).



### Figyelem! Forrázás veszélye

Az adagolókból sav tartalmú forró víz távozik. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

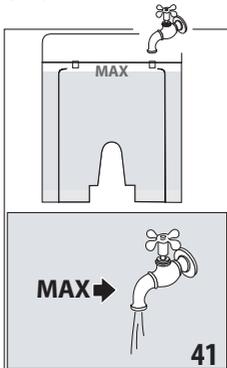
- Nyomja meg a  gombot a vízköoldó oldat behelyezésének megerősítéséhez: a kijelzőn megjelenik a „Vízköoldás a gépen” üzenet és kezdetét veszi a vízköoldó program. A vízköoldó folyadék mind a kávé- mind a forró víz adagolón keresztül automatikusan távozik egy sor meghatározott időközönként végbemenő öblítés révén, amellyel a gép eltávolítja a kávéfőző készülékben képződött vízkövet;

### Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

Kb. 25 perc elteltével a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS” üzenet, a „TARTÁLYT TÖLTSE FEL” felirattal váltakozva.

- A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezze az öblítést. Üritse ki a vízköoldó oldat felfogásához használt tartályt és vegye ki a víztartályt, ürítse ki, folyóvíz alatt öblítse ki, töltsse fel a **MAX. szintig** friss vízzel (41. ábr.) és tegye vissza a gépbe: a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS, Nyomjon OK-t” üzenet;



- Ürítse ki a vízköoldó oldat összegyűjtésére használt edényt, és helyezze vissza az üres edényt a forró víz adagoló alá (40. ábr.).

- Nyomja meg a  gombot az öblítés megkezdéséhez: a forró víz a kávé és víz adagolókon keresztül távozik, és a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS, Kérem várjon”;
- Amikor a víztartály üres, a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS” üzenet a „TARTÁLYT TÖLTSE FEL” (és a „TEGYE VISSZA A SZŰRŐT”) üzenetekkel váltakozva (ha ez utóbbit előzetesen eltávolították): ürítse ki az öblítővíz összegyűjtéséhez használt tartályt;
- Húzza ki a víztartályt, (tegye vissza a vízlágyító szűrőt, ha korábban eltávolították), töltsse fel a tartályt friss vízzel a MAX jelzésig és tegye vissza a gépbe: a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS, Nyomjon OK-t” üzenet;
- Helyezze vissza az öblítővíz összegyűjtéséhez használt, üres tartályt a forró víz adagoló alá (40. ábr.);
- Nyomja meg a  gombot az öblítés elindításához: a készülék folytatja az öblítést csak a forró víz adagolón keresztül és a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS Kérem várjon” felirat;
- A végén a kijelzőn megjelenik az "Öblítés befejezve, Nyomja le az OK-t" üzenet;
- Nyomja meg a  gombot: a kijelzőn megjelenik a „TÖLTSE FEL A TARTÁLYT” üzenet;
- Ürítse ki a csepptálcát, húzza ki és töltsse fel a víztartályt friss vízzel a MAX. szintig és tegye vissza a gépbe.

A vízköoldás befejeződött.

### Megj.!

- Ha a vízköoldó ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését;
- Teljesen természetes, hogy a vízköoldást követően víz marad a zacstartóban (A13).

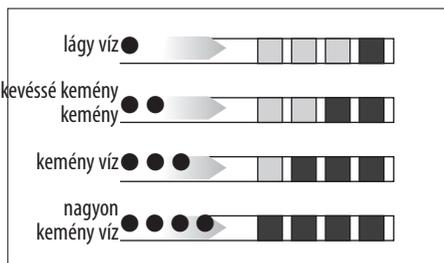
## 12. VÍZKEMÉNYSÉG PROGRAMOZÁSA

A VÉGEZZEN VÍZKÖOLDÁST felirat a víz keménységétől függően egy bizonyos időtartam elteltével jelenik meg a kijelzőn.

A készüléket gyárilag 4 vízkeménységi fokozatra állították be. Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózatát jellemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízköoldást.

### 12.1 A vízkeménység mérése

- Vegye ki a csomagolásából a jelen kézikönyvhöz tartozó "TOTAL HARDNESS TEST" csíkot (C1), mely az angol nyelvű leíráshoz van mellékelve.
- Körülbelül egy másodpercre tegye a csíkot egy pohár tiszta vízbe.
- Vegye ki a vízből és enyhén rázza meg. Kb. egy perc után 1, 2, 3 vagy 4 piros színű négyzet jelenik meg, a víz keménységétől függően. Minden egyes négyzet 1 szintnek felel meg.



## 12.2 Vízkeménység beállítása

1. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez.
2. Nyomja meg a (B4) vagy (B5) gombot (5. Ábr.), míg kiválasztja a „Vízkeménység” menüpontot.
3. Erősítse meg a választást a gomb (B1) megnyomásával (6. ábr.).
4. Nyomja meg a vagy gombot és állítsa be a reaktív csík által mért fokozatot (lásd az előző szakaszt).
5. Nyomja meg a gombot a beállítás megerősítéséhez.
6. Nyomja meg a gombot a menüből való kilépéshez.

Ezzel a készüléket átállította az új vízkeménységi szintnek megfelelően.

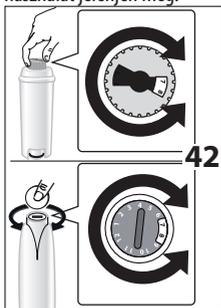
## 13. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen van vízlágyító szűrő (C4): ha az ön gépén nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatain.

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

### 13.1 A szűrő telepítése

1. Vegye ki a szűrőt (C4) a csomagolásból.
2. Forgassa el a dátumjelzőt úgy (42 ábr.) úgy, hogy a következő 2 havi használat jelenjen meg.

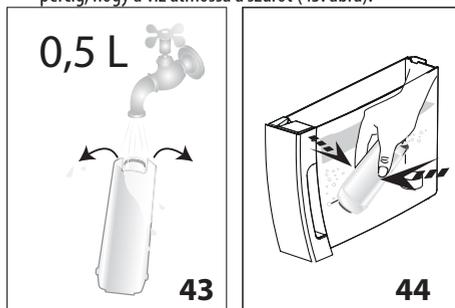


### Megjegyzés

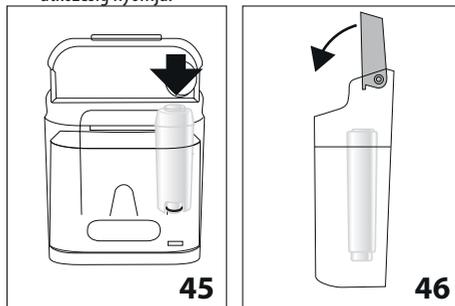
a kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama feljeltebb 3 hét.

3. A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található nyílásba az ábrán jelölt módon addig, amíg a víz ki

nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain. Hagyja legalább egy percig, hogy a víz átmossa a szűrőt (43. ábra).



4. Húzza ki a tartályt (A18) a gépből és tölts fel vízzel.
5. Helyezze be a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse be kb. 44 másodpercre, döntse meg és finoman nyomja meg, hogy teljesen távozzanak a légbuborékok (ábr.).
6. Tegye a szűrőt a neki kialakított fészekbe (A19) (45 ábr.) és ütközésig nyomja.



7. Helyezze vissza a tartályt a gépbe, majd zárja le a tartályt fedéllel (46. ábr.).

A szűrő beszerelésekor jelezni kell a szűrő jelenlétét a gépnek.

8. Nyomja meg a gombot (B2) a menübe lépéshez;
9. Nyomja meg a (B4) vagy (B5) gombot (5. ábr.), amíg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Telepítse a szűrőt” felirat.
10. Nyomja meg a gombot (B1) (6. ábr.).
11. A kijelzőn megjelenik az „Aktiválja?” felirat.
12. Nyomja meg a gombot a választás megerősítéséhez: a kijelzőn megjelenik a „FORRÓ VÍZ Nyomjon OK-t” üzenet.
13. Helyezzen a forró víz adagoló (C6) alá egy edényt (ürtartalom: min. 500ml) (7. ábr.).
14. Nyomja meg a gombot a kiválasztás megerősítéséhez: a készülék megkezdí a víz adagolását, és a kijelzőn megjelenik a „Kérem várjon” üzenet.
15. Az adagolás végétével a készülék automatikusan visszaáll „Kávé kész” állapotba.

A szűrő most aktiválva van és megkezdheti a gép használatát.

## 13.2 A szűrő cseréje

Amikor a kijelzőn (B3) megjelenik a "CSERÉLJE KI A SZŪRŐT" felirat vagy letelt a két hónap (lásd a dátumot), vagy a készüléket három hétnél hosszabb ideig nem használja, cserélje ki a szűrőt az alábbiak szerint:

1. Vegye ki a víztartályt (A18) a benne lévő használt vízszűrővel (C4) együtt;
2. Vegye ki az új szűrőt a csomagolásból, és kövesse az előző fejezet 2-3-4-5-6-7 pontjait.
3. Helyezzen a forró víz adagoló (C6) alá egy edényt (kapacitás: min. 500ml).
4. Nyomja meg a  gombot (B2) a menübe lépéshez;
5. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), amíg a kijelzőn (B3) megjelenik a „Telepítse a szűrőt” felirat.
6. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.);
7. A kijelzőn megjelenik a "Megerősíti?" felirat
8. Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez;
9. A kijelzőn megjelenik a "FORRÓ VÍZ Nyomja le az Ok-t" üzenet;
10. Nyomja meg a  gombot a kiválasztás megerősítéséhez: a készülék megkezdí a víz adagolását, és a kijelzőn megjelenik a „Kérem várjon” üzenet.
11. Az adagolás végeztével a készülék automatikusan vissza áll a "Kávé kész" helyzetbe.

Ekkor az új szűrő aktív. Használhatja a készüléket.

## 13.3 A szűrő kivétele

Ha a készüléket szűrő (C4) nélkül kívánja tovább használni, vegye ki a szűrőt, és jelezze az eltávolítását a gépnek. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Vegye ki a tartályt (A18), vegye ki a szűrőt és helyezze vissza a tartályt a gépbe;
2. Nyomja meg a **MENU/ESC** gombot (B2) a menübe lépéshez;
3. Nyomja meg a  (B4) vagy  (B5) gombot (5. ábr.), míg a kijelzőn (B3) meg nem jelenik a "Telepítse a szűrőt, Aktiválva" felirat;
4. Nyomja meg a  gombot (B1) (6. ábr.);
5. A kijelzőn megjelenik az "Inaktiválja?" felirat;
6. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez és a **MENU/ESC** gombot a menüből való kilépéshez.

## 14. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Felvett teljesítmény:	1450W
Nyomás:	1,5MPa (15 bar)
A víztartály max. kapacitása:	1,4l
Méreték LxPxH:	195x480x340 mm
Kábel hossza:	1750 mm
Súly:	9,7 kg
Szemes kávé tartó befogadó képessége:	200 g

## 15. A KIJELEZŐ MEGJELENÍTETT ÜZENETEK

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A TARTÁLYT TÖLTSE FEL	A víztartályban (A18) nincs elegendő mennyiségű víz.	Töltse fel a víztartályt és/vagy szabályosan tegye be a helyére ütközésig nyomva.
ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÓT	A zacstartó (A13) tele van.	Ürítse ki és tisztítsa ki a zacstartót és a csepptálcát (A12), majd helyezze őket vissza. Fontos: amikor kivesszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacstartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.
TÚL FINOMRA ŐRÖLT ÁLLÍTSA BE A DARÁLÓT	A kávé túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le.	Főzön még egy kávé, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot (A21) (13. ábr.) az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még mindig túl lassan folyik le, fordítsa el a szabályozó gombot még egy fokozattal (lásd a „7.4 A kávédaráló szabályozása” bek.). Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartályt (A18) megfelelően helyezte-e be.
	Vizlágyító szűrő (C4) jelenléte esetén előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást.	Helyezze be a forró víz adagolót (C6), majd folyasson ki egy kevés vizet úgy, hogy végül szabályos legyen a vízfolyás.
TEGYE BE A ZACCTARTÓT	A tisztítást követően nem tette vissza a zacstartót (A13).	Vegye ki a csepptálcát (A12), és helyezze be a zacstartót.
TEGYEN BE ELŐRE ŐRÖLT KÁVÉT	Kiválasztotta az "őrölt kávé" funkciót, de nem tett őrölt kávé a tölcserbe (A4).	Tegyen őrölt kávé a tölcserbe (16. ábr.) vagy kapcsolja ki az őrölt kávé funkciót.
VÉGEZZEN VÍZKŐOLDÁST	Azt jelzi, hogy a készülékben vízkőoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízkőoldó programot a „11. Vízkőoldás” fejezetben leírtak szerint.
CSÖKK. A KÁVÉ MENNY-T	Túl sok kávé használt.	Lágyabb íz kiválasztásához nyomja meg a  (B5) gombot (9 ábr.) vagy csökkentse az előre őrölt kávé mennyiségét.
TÖLTSE FEL A SZEMES KÁVÉ TARTÓT	Elfogyott a szemes kávé.	Töltse fel a szemeskávé tartót (A3) (12. ábr.).
	Az őrölt kávé betöltését szolgáló tölcser (A4) eltömődött.	Az eset (C2) segítségével ürítse ki a tölcser a „10.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
TEGYE BE A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉGET	A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet (A17).	Tegye be a kávéfőző egységet a „10.9 A kávéfőző egység tisztítása” bekezdésben leírtakat követve.
		→

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
ÁLTALÁNOS RIASZTÁS	A készülék belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a „10. Tisztítás” fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után még mindig látható az üzenet, forduljon egy ügyfélszolgálathoz.
A HIDR. RENDSZER ÜRES TÖLTSE FEL FORRÓ VÍZ Nyomjon OK-t	A hidraulikus rendszer üres	Nyomjon  (B1) és engedjen ki vizet az adagolón keresztül (C6) úgy, hogy végül az adagolás szabályos legyen. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartályt megfelelően helyezte-e be.
CSERÉLJE KI A SZŰRŐT	A vízlágyító szűrő (C4) az élettartama végére ért.	Cserélje ki vagy távolítsa el a vízlágyító szűrőt a „13. Vízlágyító szűrő” fejezet utasításait követve.
GOMB a CLEAN POZ-BAN	Tej adagolás történt, ezért ki kell tisztítani a tejtartály (D) belső csöveit.	Forgassa a hab szabályozógombot (D1) CLEAN állásba (23 ábr.).
VÍZADAGOLÓT TEGYE BE	Nincs vagy rosszul van berakva a vízadagoló csőr (C6)	Tegye be a vízadagolót ütközésig nyomva.
TEGYE BE A TEJTARTÁLYT	A tejtartót (D) nem helyezte be megfelelően.	Tegye be a tejtartályt ütközésig.

## 16. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban olvashatja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vízzel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót).
	A kávétartó belső hidr. rendszere kihűlt, mert 2/3 perc telt el az utolsó kávéfőzés óta.	Kávéfőzés előtt melegítse fel a kávéfőző egységet öblítéssel (lásd a „6.1 Öblítés” szakaszt).
	A beállított kávé hőmérséklete alacsony.	A menüben állítson be magasabb kávé hőmérsékletet (lásd a „6.9 A hőmérséklet beállítása” szakaszt).
		→

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé túl híg vagy kevésbé krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A21) az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal az 1 szám felé (11. ábra). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a „7.4 A kávédaráló szabályozása”szakaszt).
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávéfőzést használjon.
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávé túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A21) a 7-es szám felé az óramutató járásával megegyező irányban egy fokozattal (11. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a „7.4 A kávédaráló szabályozása”szakaszt).
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőrén vagy egyikén sem.	A kávéadagoló csőrei (A8) el vannak dugulva.	Tisztítsa ki a csőröket egy fogpiszkálóval (29. ábr.).
A készülék nem sikerül bekapcsolni	A tápkábel csatlakozója (C7) nincs bedugva.	Dugja be ütközésig a csatlakozót a készülék hátlapján található megfelelő helyre (A15) (1. ábr.).
	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózatba.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózati csatlakozóba (1 ábr.)
	A főkapcsoló (A14) nincs bekapcsolva.	Nyomja meg a főkapcsolót (2. ábr.).
Nem lehet kivenni a kávéfőző egységet	A kikapcsolást nem végezte el megfelelően	A kikapcsolást a  gomb (A5) megnyomásával végezze (lásd a „5. A készülék kikapcsolása”fejezetet).
Nem folyik tej az adagoló csőből	A tejtartó fedele (D2) piszkos	Tisztítsa meg a tejtartály fedelét a „8.5 A tejtartály tisztítása minden használat után” és „10.10 A tejtartály tisztítása” bekezdésekben leírtak szerint.
A tejhabban nagy buborékok vannak, szakaszosan folyik ki a csőből vagy a tej nem eléggé habos	A tej nem elég hideg vagy nem zsírszegény.	Használjon hűtő hideg (kb. 5 °C) félszíros vagy zsírszegény tejet. Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.
	A hab szabályozógomb (D1) beállítása nem megfelelő.	A beállítást a „8.2 A tejhab mennyiségének beállítása” bekezdésben leírtakat követve.
	A tejtartály fedele (D2) vagy a tejhab szabályozógombja (D1) piszkos	Tisztítsa meg a tejtartó fedelét és gombját a „8.5 A tejtartály tisztítása minden használat után” és „10.10 A tejtartály tisztítása” bekezdésekben leírtak szerint.
	Forró víz / gőz adagoló csőr (A7) nem tiszta	Tisztítsa meg a csőrt a „10.11 A forró víz/gőz csőr tisztítása” bekezdésben leírtakat követve.

## SHRnutí

<b>1. ÚVOD</b> .....	<b>47</b>
1.1 Písmena v závorkách .....	47
1.2 Problémy a opravy .....	47
<b>2. POPIS</b> .....	<b>47</b>
2.1 Popis přístroje .....	47
2.2 Popis ovládacího panelu .....	47
2.3 Popis příslušenství .....	47
2.4 Popis nádobky na mléko .....	47
<b>3. PŘED UVEDENÍM PŘÍSTROJE DO PROVOZU</b> .....	<b>47</b>
<b>4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE</b> .....	<b>48</b>
<b>5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE</b> .....	<b>49</b>
<b>6. NASTAVENÍ MENU</b> .....	<b>49</b>
6.1 Vyplachování .....	49
6.2 Odvápňení .....	49
6.3 Instalace filtru .....	49
6.4 Výměna filtru (je-li nainstalovaný) .....	49
6.5 Nastavení času .....	49
6.6 Automatické zapnutí .....	49
6.7 Automatické vypnutí (standby) .....	50
6.8 Úspora energie .....	50
6.9 Nastavení teploty .....	50
6.10 Nastavení tvrdosti vody .....	50
6.11 Nastavení jazyka .....	50
6.12 Zvuková signalizace .....	50
6.13 Výchozí hodnoty (reset) .....	51
6.14 Funkce statistika .....	51
<b>7. PŘÍPRAVA KÁVY</b> .....	<b>51</b>
7.1 Výběr chuti kávy .....	51
7.2 Výběr množství kávy v šálku .....	51
7.3 Personalizované nastavení množství mojí kávy .....	51
7.4 Nastavení mlýnku na kávu .....	51
7.5 Rady pro teplejší kávu .....	52
7.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy .....	52
7.7 Příprava kávy z předemleté kávy .....	53
7.8 Příprava kávy DOPPIO+ použitím zrnkové kávy .....	53
7.9 Personalizované nastavení množství kávy DOPPIO+ .....	53
7.10 Příprava kávy LONG použitím zrnkové kávy .....	53
7.11 Příprava kávy LONG z předemleté kávy .....	53
7.12 Personalizované nastavení množství kávy LONG .....	53
<b>8. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM</b> .....	<b>53</b>
8.1 Naplnění a zasunutí nádobky na mléko .....	54
8.2 Regulace množství pěny .....	54
8.3 Příprava cappuccina .....	54
8.4 Příprava nápojů "MILK MENU" .....	54
8.5 Čištění nádobky na mléko po každém použití .....	55
8.6 Programování množství kávy a mléka do šálku pro ikonu CAPPUCCINO .....	55
8.7 Programování množství kávy nebo mléka do šálku pro nápoje ikony MILK MENU .....	55
<b>9. VÝDEJ HORKÉ VODY</b> .....	<b>56</b>
9.1 Úprava množství vody vydávané automaticky .....	56
<b>10. ČIŠTĚNÍ</b> .....	<b>56</b>
10.1 Čištění přístroje .....	56
10.2 Čištění vnitřního okruhu kávovaru .....	56
10.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny .....	56
10.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu .....	57
10.5 Čištění vnitřních částí přístroje .....	57
10.6 Čištění nádržky na vodu .....	57
10.7 Čištění ústí dávkovače kávy .....	57
10.8 Čištění násypky na vyspání předemleté kávy .....	57
10.9 Čištění spařovače .....	57
10.10 Čištění nádobky na mléko .....	58
10.11 Čištění trysky horké vody/páry .....	59
<b>11. ODVÁPŇENÍ</b> .....	<b>59</b>
<b>12. NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY</b> .....	<b>60</b>
12.1 Měření tvrdosti vody .....	60
12.2 Nastavení tvrdosti vody .....	60
<b>13. ZMĚKČOVACÍ FILTR</b> .....	<b>60</b>
13.1 Instalace filtru .....	61
13.2 Výměna filtru .....	61
<b>15. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI</b> .....	<b>62</b>
13.3 Odstranění filtru .....	62
<b>14. TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>62</b>
<b>16. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> .....	<b>63</b>

## 1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina.

Přejeme Vám hodně příjemných chvil s Vaším novým přístrojem. Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

### 1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají vysvětlivkám uvedeným v Popisu přístroje (strana 2-3).

### 1.2 Problémy a opravy

V případě problémů se je nejprve snažte odstranit, v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách "15. Zprávy zobrazované na displeji" a "16. Řešení problémů".

Pokud by tyto pokyny nevedly k nápravě a v případě žádosti o další informace, doporučujeme se obrátit telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na přiloženém listu „Zákaznický servis“.

Pokud Vaše země není na tomto seznamu uvedena, zatelefonujte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy se obraťte pouze na technický servis De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu přiloženém k přístroji.

## 2. POPIS

### 2.1 Popis přístroje

(str. 2 - A )

- A1. Víko zásobníku na kávová zrna
- A2. Víko násypky pro předemletou kávu
- A3. Zásobník na zrnkovou kávu
- A4. Násypka pro předemletou kávu
- A5. Tlačítko : pro zapnutí nebo vypnutí přístroje (stand by)
- A6. Přihrádka pro odkládání šálků
- A7. Tryska horké vody a páry
- A8. Dávkovač kávy (s nastavitelnou výškou)
- A9. Miska na sběr kondenzátu
- A10. Táček na odkládání šálků
- A11. Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- A12. Odkapávací miska
- A13. Zásobník na kávové sedliny
- A14. Hlavní vypínač (ON/OFF)
- A15. Uložení konektoru napájecího kabelu
- A16. Dvířka spařovače
- A17. Spařovač
- A18. Nádržka na vodu
- A19. Uložení změkčovacího filtru vody
- A20. Víko nádržky na vodu
- A21. Otočný regulátor stupně hrubosti mletí kávy

### 2.2 Popis ovládacího panelu

(str. 3 - B)

Některé ikony na panelu mají dvojí funkci: tato funkce je uvedena v závorkách, uvnitř popisu.

- B1. Ikona : pro výdej horké vody (Když vstoupíte do menu programování, stiskněte pro potvrzení zvolené položky)
- B2. Ikona : pro vstup nebo výstup z menu programování
- B3. Displej
- B4. Ikona : pro výběr množství kávy (Když vstoupíte do menu programování, stiskněte ji pro procházení položkami menu)
- B5. Ikona výběru aromatu : stiskněte pro výběr chuti kávy (Když vstoupíte do menu programování, stiskněte ji pro procházení položkami menu)
- B6. Ikona : pro přípravu 2 šálků kávy s nastaveními zobrazenými na displeji
- B7. Ikona : pro přípravu 1 šálku kávy s nastaveními zobrazenými na displeji
- B8. Ikona  MILK MENU: pro výběr nápojů s mlékem z těch, které jsou k dispozici (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9. Ikona  CAPPUCCINO: pro výdej jednoho cappuccina
- B10. Ikona : pro výdej kávy LONG
- B11. Ikona : pro výdej kávy DOPPIO+

### 2.3 Popis příslušenství

(str. 3 - C)

- C1. Testovací proužek, „Total Hardness Test“
- C2. Dávkovácí odměrka pro předemletou kávu
- C3. Odvápňovací přípravek
- C4. Změkčovací filtr (\*pouze u některých modelů)
- C5. Štěteček k čištění
- C6. Dávkovač horké vody
- C7. Napájecí kabel

### 2.4 Popis nádoby na mléko

(str. 3 - D )

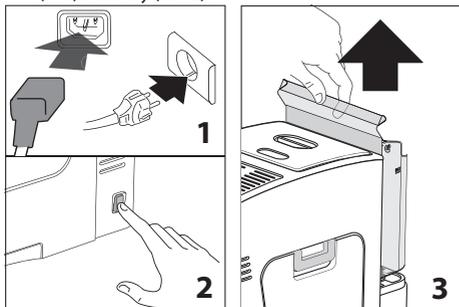
- D1. Kolečko pro regulaci pěny a funkce CLEAN
- D2. Víko nádoby na mléko
- D3. Nádobka na mléko
- D4. Hadička na nasávání mléka
- D5. Hadička pro výdej napěněného mléka (regulovatelná)
- D6. Hadička na nasávání mléka

## 3. PŘED UVEDENÍM PŘÍSTROJE DO PROVOZU

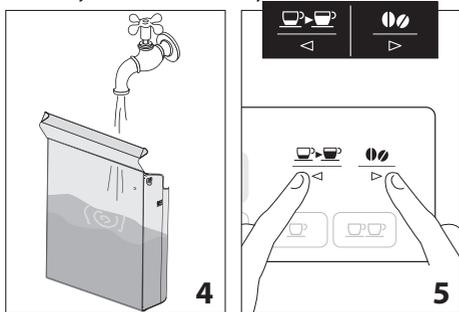
### Poznámka:

- U přístroje byla výrobcem provedena kontrola s použitím kávy, je proto naprosto normální, jestliže v mlýnku naleznete stopy kávy. Výrobce zaručuje, že přístroj je zcela nový.

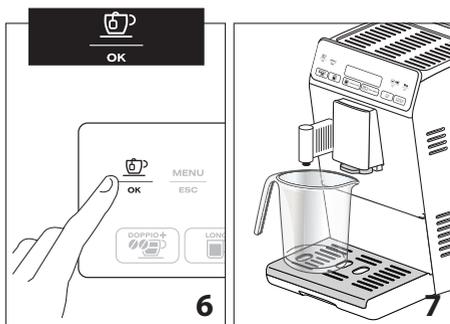
- Doporučujeme vám co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsáného v kapitole “12. Naprogramování tvrdosti vody”.
1. Zasuňte konektor přírodního kabelu (C7) do příslušného uložení (A15) na zadní straně přístroje a zapojte přístroj do elektrické sítě (obr. 1), zkontrolujte, zda je hlavní vypínač (A14) stisknutý (obr. 2).



2. Vytáhněte nádržku na vodu (A18) (obr. 3), otevřete víko (A20) (obr. 4), naplňte ji čerstvou vodou až k hladině MAX; zasuňte zpět nádržku na vodu a zavřete víko. Je nutné zvolit požadovaný jazyk posunem vpřed nebo vzad šipek (B4) nebo (B5) (obr. 5) anebo ponecháním a vyčkáním, až se na displeji (B3) jazyky automaticky vystrídají (zhruba každé 3 vteřiny):



3. když se zobrazí čeština, držte několik sekund stisknutou ikonu (B1) (obr. 6), dokud se na displeji neobjeví zpráva: “Čeština nastavena”.
4. “ZASUNOUT DÁVKOVAČ VODY”: Zkontrolujte, zda je dávkovač horké vody (C6) zasunutý na trysce (A7) a umístěte pod ní nádobku (obr. 7) o minimálním objemu 100 ml.



5. Na displeji se objeví nápis “HORKÁ VODA, Stisknout OK”;
  6. Stiskněte ikonu pro potvrzení: přístroj vydá vodu z dávkovače a poté se automaticky vypne.
- Nyní je kávovar připraven k běžnému použití.

#### **Poznámka:**

- Při prvním použití je třeba připravit 4-5 káv nebo 4-5 cappuccin, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku.
- Během přípravy prvních 5–6 cappuccin je normální, když je slyšet hluk vroucí vody; postupně se hluk snižuje.
- Pro potěšení z ještě lepší kávy a pro lepší výkony přístroje se doporučuje nainstalovat změkčovací filtr (C4) podle pokynů v kapitole “13. Změkčovací filtr”. Pokud váš model není filtrem vybaven, je možné o něj požádat v autorizovaných servisních střediscích De’Longhi.

## **4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE**

#### **Poznámka!**

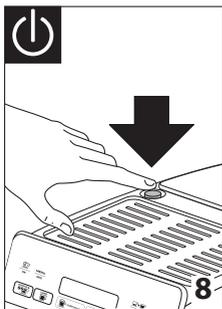
- Před zapnutím přístroje zkontrolujte, zda je hlavní vypínač (A14) stisknutý (obr. 2).
- Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití pouze po vykonání tohoto cyklu.

#### **Nebezpečí opaření!**

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A8) trochu horké vody, která je zachycována do odkapávací misky (A12) pod ním. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko (A5-obr. 8): na displeji (B3) se objeví zpráva “Ohřívání Čekajte prosím”.

Po ukončení ohřívání se na přístroji zobrazí další zpráva: “Vyplachování”; takto se zahřeje bojler a zároveň přístroj bude dále dopravovat horkou vodu do vnitřních trubek, aby se zahřály. Přístroj bude zahřátý na správnou teplotu, když se na displeji zobrazí zpráva týkající se chuti a množství kávy.



## 5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypínání vykoná přístroj automatické vyplachování, pokud byla připravena káva.

### Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A8) trochu horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Přístroj se vypíná stisknutím tlačítka  (A5-obr. 8).
- Na displeji (B3) se zobrazí nápis "Probíhá vypínání, Čekajte prosím!": pokud se to předpokládá, přístroj provede vyplachování a poté se vypne (stand-by).

### Poznámka!

Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě:

- nejprve přístroj vypněte stisknutím tlačítka  (obr. 8);
- stiskněte hlavní spínač (A14), umístěný na boku přístroje (obr. 2).

### Pozor!

Nikdy hlavní spínač nestiskujte, pokud je přístroj zapnutý.

## 6. NASTAVENÍ MENU

Do menu programování se vstupuje stisknutím ikony  (B2): položky menu procházíte stisknutím  (B4) nebo  (B5) (obr. 5).

### 6.1 Vyplachování

Pomocí této funkce je možné nechat vytéct horkou vodu z dávkovače kávy (A8) a z dávkovače horké vody (C6), je-li zasunut, tak, aby se vyčistil a zahřál vnitřní okruh přístroje.

Umístěte pod dávkovače nádobu s minimálním objemem 100 ml.

Pro aktivaci této funkce postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Vyplachování";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr.6): na displeji se zobrazí "Potvrdit?";

### Pozor! Nebezpečí opaření.

Při vydeji horké vody nenechávejte přístroj bez dozoru.

4. Stiskněte ikonu : po několika sekundách, nejdříve z dávkovače kávy a poté z dávkovače horké vody (je-li zasunut), vyteče horká voda, která čistí a zahřívá vnitřní okruh přístroje.
5. Pro přerušení vyplachování stiskněte jakoukoli ikonu nebo počkejte na automatické přerušení.

### Poznámka!

- Pokud není přístroj používán více než 3-4 dny, důrazně doporučujeme po opětovném zapnutí přístroje provést 2-3 vypláchnutí před jeho použitím.
- Je normální, že po provedení této funkce bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A13).

## 6.2 Odvápňení

Pokyny týkající se odvápňení naleznete v kapitole "11. Odvápňení".

## 6.3 Instalace filtru

Pokyny týkající se instalace filtru naleznete v kapitole "13. Změkčovací filtr".

## 6.4 Výměna filtru (je-li nainstalovaný)

Pokyny týkající se výměny filtru naleznete v odstavci "13.2 Výměna filtru".

## 6.5 Nastavení času

Pokud si přejete změnit čas na displeji (B3), postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji nezobrazí nápis "Nastavení času";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 3): hodiny blikají;
4. Stiskněte  nebo  pro změnu hodin;
5. Stiskněte ikonu  pro potvrzení: minuty blikají;
6. Stiskněte  nebo  pro změnu minut;
7. Stiskněte ikonu  pro potvrzení.

Čas je tak nastaven: poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

## 6.6 Automatické zapnutí

Je možné nastavit hodinu automatického zapnutí, aby byl přístroj připraven k použití v určitém čase (např. ráno) a aby bylo možné ihned uvařit kávu.

### Poznámka!

Aby bylo možné tuto funkci aktivovat, je třeba, aby čas byl nastaven správně (viz odst. "6.5 Nastavení času").

Pro naprogramování automatického zapnutí postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Automatické zapnutí";

3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 3): na displeji se zobrazí nápis "Aktivovat?";
4. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
5. Stiskněte  nebo  pro výběr hodin;
6. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
7. Stiskněte  nebo  pro změnu minut;
8. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
9. Poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

Po potvrzení hodin se na displeji bude signalizovat aktivace automatického zapnutí pomocí symbolu , který se bude zobrazovat vedle času.

Postup při deaktivaci funkce:

1. Zvolte v menu položku automatické zapnutí;
  2. Stiskněte ikonu : na displeji se objeví nápis "Deaktivovat?";
  3. Stiskněte ikonu  pro potvrzení.
- Na displeji se již nezobrazí symbol .

## 6.7 Automatické vypnutí (standby)

Je možné nastavit automatické vypnutí tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách nepoužívání.

Pro opětovné naprogramování automatického vypnutí postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Automatické vypnutí";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stiskněte  nebo , dokud se neobjeví požadovaná doba fungování (15 nebo 30 minut nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách);
5. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
6. Poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

Automatické vypnutí je tímto naprogramováno.

## 6.8 Úspora energie

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Když je funkce aktivní, zaručuje nižší spotřebu energie v souladu s platnými evropskými normami.

Pro deaktivaci (anebo aktivaci) režimu "Úspora energie" postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Úspora energie";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6): na displeji se zobrazí nápis "Deaktivovat?" (nebo "Aktivovat?", jestliže funkce byla deaktivována);
4. Stiskněte ikonu  pro deaktivaci (nebo aktivaci) režimu energetické úspory;
5. Poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

Když je funkce aktivována, na displeji se po nějaké době nečinnosti objeví nápis "Úspora energie".

### Poznámka!

- V režimu úspory energie přístroj vyžaduje několik sekund, než začne vydávat kávu nebo nápoje s mlékem, protože se musí přehřát.
- Pro přípravu libovolného nápoje stiskněte jakékoliv tlačítko pro výstup z režimu úspory energie, poté stiskněte tlačítko požadovaného nápoje.
- Pokud je nádobka na mléko zasunuta, funkce „úspora energie“ se neaktivuje.

## 6.9 Nastavení teploty

Pokud si přejete upravit teplotu vody, která slouží k přípravě kávy, je třeba postupovat následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Nastavení teploty";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stiskněte  nebo , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota (●=nízká; ●●●●=maximální);
5. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
6. Poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

## 6.10 Nastavení tvrdosti vody

Pokyny týkající se nastavení tvrdosti vody si přečtěte v kapitole "12. Naprogramování tvrdosti vody".

## 6.11 Nastavení jazyka

Pokud si přejete změnit jazyk na displeji (B3), postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji nezobrazí nápis "Nastavení jazyka";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stiskněte  nebo , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný jazyk;
5. Stiskněte ikonu  pro potvrzení;
6. Na displeji se objeví nápis, který potvrdí nainstalovaný jazyk;
7. Poté stiskněte ikonu  pro výstup z menu.

## 6.12 Zvuková signalizace

Touto funkcí se aktivuje nebo deaktivuje zvukové hlášení, kterou přístroj bude vydávat při každém stisku ikony a při zasunutí/odstranění prvků příslušenství. Pro deaktivaci nebo aktivaci zvukového hlášení postupujte následovně:

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Zvukové hlášení";
3. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6): displej zobrazí "Deaktivovat?" (nebo "Aktivovat?", je-li deaktivováno);

4. Stisknete ikonu  pro aktivaci nebo deaktivaci zvukového hlášení;
5. Poté stisknete ikonu  pro vstup z menu.

### 6.13 Výchozí hodnoty (reset)

Pomocí této funkce se opětovně nastaví hodnoty v nabídce a všechny funkce programování tak, jak byly nastaveny jako výchozí (kromě jazyka, který zůstane podle výběru).

Pro opětovné nastavení výchozích hodnot postupujte následovně:

1. Stisknete ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stisknete  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Výchozí hodnoty";
3. Stisknete ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Displej zobrazí nápis "Potvrdit?";
5. Stisknete ikonu  pro potvrzení a výstup.

### 6.14 Funkce statistika

Pomocí této funkce se zobrazí statistické údaje přístroje. Pro jejich zobrazení postupujte následovně:

1. Stisknete ikonu  (B2) pro vstup do menu;
2. Stisknete  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Statistika";
3. Stisknete ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stisknutím  nebo  je možné ověřit:
  - kolik káv bylo připraveno;
  - kolik příprav s mlékem bylo celkem vydáno;
  - kolik litrů vody bylo celkem vydáno;
  - kolik cyklů odvápnění bylo provedeno;
  - kolikrát byl vyměněn změkčovací filtr.
5. Poté stisknete dvakrát ikonu  pro vstup z menu.

## 7. PŘÍPRAVA KÁVY

### 7.1 Výběr chuti kávy

Přístroj je v továrně přednastaven pro výdej kávy s normální chutí.

Je možné vybrat jednu z následujících chutí:

Extra jemná chuť

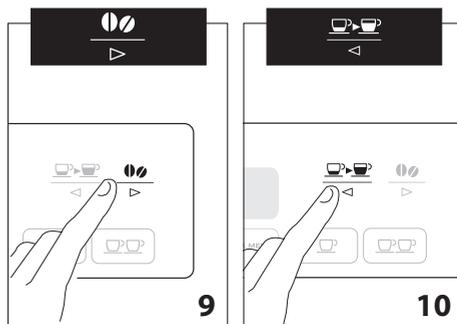
Lehká chuť

Normální chuť

Silná chuť

Extra silná chuť

Pro změnu chutě několikrát stisknete ikonu  (B5) (obr. 9), dokud se na displeji (B3) nezobrazí požadovaná chuť.



### 7.2 Výběr množství kávy v šálku

Kávovar je z výroby přednastaven na výdej normálního šálku kávy. Pro výběr množství kávy stisknete ikonu  (B4) (obr. 10), dokud se na displeji (B3) nezobrazí zpráva odpovídající požadované kávě:

Zvolená káva	Množství v šálku (ml)
MOJE KÁVA	Programovatelné: od ≈20 do ≈180
MALÁ	≈40
NORMÁLNÍ	≈60
VELKÁ	≈90
EXTRA VELKÁ	≈120

### 7.3 Personalizované nastavení množství mojí kávy

Kávovar je z výroby nastaven na vydání přibližně 30 ml "MÉ KÁVY". Pokud chcete toto množství změnit, postupujte následovně:

1. Umístíte jeden šálek pod ústí dávkovače kávy (A8) (obr. 13).
2. Stisknete ikonu  (B4) (obr.10), dokud se nezobrazí zpráva "MOJE KÁVA".
3. Držte stisknutou ikonu  (B7), dokud se na displeji (B3) nezobrazí zpráva "1 MOJE KÁVA Nastavení množství" a přístroj nezačne vydávat kávu; poté ikonu uvolněte;
4. Jakmile káva v šálku dosáhne požadované hladiny, znovu stisknete tlačítko .

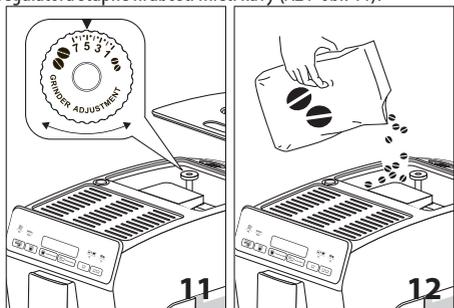
Od tohoto okamžiku bude množství kávy v šálku naprogramováno podle nového nastavení.

### 7.4 Nastavení mlýnku na kávu

Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

Pokud však po prvních kávách dochází k výdeji nepřilís korpózní kávy s malým množstvím pěny nebo k příliš pomalému výdeji

kávy (po kapkách), je třeba výdej kávy upravit pomocí otočného regulátoru stupně hrubosti mletí kávy (A21-obr. 11).



### Poznámka!

Regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v chodu.



Pokud káva vytéká pomalu nebo nevytéká vůbec, otočte o jednu aretační polohu ve směru hodinových ručiček k číslu 7.

Pro dosažení výdeje hustší kávy nebo pro zlepšení vzhledu pěny otáčejte proti směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu k číslu 1 (ne více než jednu aretační polohu najednou, v opačném případě může káva vytékat po kapkách).

Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud po této úpravě výsledek ještě není uspokojivý, je zapotřebí zopakovat úpravu otočením otočného regulátoru o další aretační polohu.

## 7.5 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

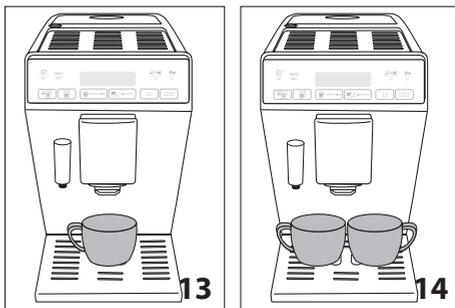
- provést vyplachování výběrem funkce "Vyplachování" v menu programování (viz "6.1 Vyplachování").
- šálky nahřát horkou vodou (použitím funkce horká voda, viz kapitola "9. Výdej horké vody");
- zvýšit teplotu kávy v menu programování (viz odst. "6.9 Nastavení teploty").

## 7.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy

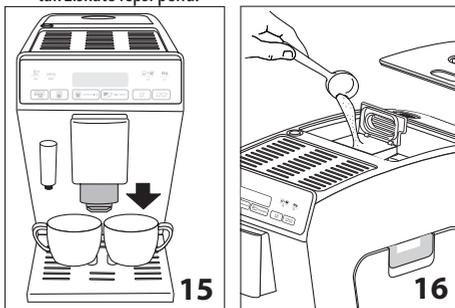
### Pozor!

Nepoužívejte kávová zrna zelená, karamelizovaná nebo obalená v cukru, protože by se mohla nalepit do mlýnku na kávu a znemožnit jeho používání.

1. Nasypte zrnkovou kávu do příslušného zásobníku (A3) (obr. 12).
2. Umístěte pod ústí dávkovače kávy (A8):
  - 1 šálek, pokud si přejete 1 kávu (obr. 13);
  - 2 šálky, pokud chcete připravit 2 kávy (obr. 14).



3. Dávkovač skloňte a co nejvíce jej přiblížte k šálku (obr. 15): tak získáte lepší pěnu.



4. Stiskněte ikonu týkající se požadovaného výdeje (B7-1 šálek ☐☐ nebo B8-2 šálky ☐☐☐).
5. Začne příprava a na displeji (B3) se objeví zvolené množství a postupová lišta, která se bude postupně zaplňovat podle postupující přípravy.

### Poznámka:

- Během přípravy kávy může být výdej kdykoliv zastaven stisknutím jakékoliv ikony.
- Pokud si přejete množství kávy v šálku zvýšit, stačí po dokončení výdeje podržet (do 3 sekund) stisknutou jednu z ikon výdeje kávy (B6 nebo B7).

Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

### Pozor!

- V průběhu použití se na ovládacím panelu mohou zobrazovat zprávy (NAPLNIT NÁDRŽ, VYPRAZDNIT ZÁSOBNÍK NA SEDLINY, atd.), jejichž význam je uveden v kapitole "15. Zprávy zobrazované na displeji".
- Pro získání teplejší kávy se řiďte odstavcem "7.5 Rady pro teplejší kávu".
- Pokud káva vytéká pouze po kapkách nebo nepřilís korpózní s malým množstvím pěny nebo je příliš studená, prostudujte si rady uvedené v kapitole "16. Řešení problémů".

## 7.7 Příprava kávy z předemleté kávy

### Pozor!

- Nesypejte nikdy kávová zrnka do násypky (A4) na předemletou kávu, přístroj by se mohl poškodit.
- Nikdy nesypejte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozspání uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nesypejte nikdy více než 1 rovnou odměrku (C2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k ucpaní násypky.



### Poznámka!

Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Stisknete opakovaně ikonu  (B4) (obr. 9), dokud se na displeji (B3) nezobrazí "Předemletá".
2. Otevřete víko násypky pro předemletou kávu (A2).
3. Ujistěte se, že násypka není ucpaná, pak nasypejte jednu rovnou odměrku předemleté kávy (obr. 16).
4. Umístěte jeden šálek pod ústí dávkovače kávy (A8) (obr. 13).
5. Stisknete ikonu výdeje 1 šálku  (B7).
6. Začne příprava a na displeji se objeví zvolené množství a postupová lišta, která se bude postupně zaplňovat podle postupující přípravy.

### Poznámka!

Pokud je režim „Úspora energie“ aktivovaný, může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji první kávy.

## 7.8 Příprava kávy DOPPIO+ použitím zrnkové kávy

Postupujte podle instrukcí odstavce "7.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy" pro přípravu přístroje a stisknete ikonu  (B11).

## 7.9 Personalizované nastavení množství kávy DOPPIO+

Přístroj je z výroby přednastaven na výdej cca 120 ml kávy DOPPIO+. Pokud chcete toto množství změnit, postupujte následovně:

1. Umístěte dostatečně velký šálek nebo skleničku pod ústí dávkovače kávy (A8) (obr. 13);
2. Stisknete a držete stisknutou ikonu  (B11), dokud se nezobrazí zpráva "Nastavení množství";
3. Uvolníte ikonu  : přístroj začne vydávat kávu;
4. Když káva v šálku dosáhne požadovaného množství, znovu stisknete ikonu .

Od tohoto okamžiku bude množství kávy v šálku naprogramováno podle nového nastavení.

### Poznámka!

Minimální naprogramovatelné množství je cca 80 ml.  
Maximální naprogramovatelné množství je cca 160 ml.

## 7.10 Příprava kávy LONG použitím zrnkové kávy

Postupujte podle instrukcí odstavce "7.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy" pro přípravu přístroje a stisknete ikonu  (B10).

## 7.11 Příprava kávy LONG z předemleté kávy

1. Postupujte podle instrukcí uvedených v bodech 1--2--3--4 odstavce "7.7 Příprava kávy z předemleté kávy", a poté stisknete ikonu  (B10).
2. Přístroj začne vydávat kávu a objeví se postupová lišta; v polovině přípravy se objeví zpráva "NASYPAT PŘEDEMLETOU KÁVU, Stisknout OK".
3. Nasypejte tedy jednu rovnou odměrku (C2) předemleté kávy a stisknete  (B1) (obr. 6).
4. Začne příprava a na displeji se objeví postupová lišta, která se bude postupně zaplňovat podle postupující přípravy.

## 7.12 Personalizované nastavení množství kávy LONG

Přístroj je z výroby přednastaven na výdej cca 180ml kávy LONG. Pokud chcete toto množství změnit, postupujte následovně:

1. Umístěte dostatečně velký šálek nebo skleničku pod ústí dávkovače kávy (A8) (obr. 13).
2. Stisknete a držete stisknutou ikonu  (B10), dokud se nezobrazí zpráva "Nastavení množství".
3. Uvolníte ikonu  : přístroj začne vydávat kávu;
4. Když káva v šálku dosáhne požadovaného množství, znovu stisknete ikonu .

Od tohoto okamžiku bude množství kávy v šálku naprogramováno podle nového nastavení.

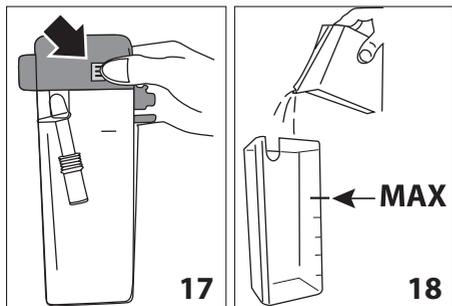
### Poznámka!

V případě, že programování bylo provedeno s předemletou kávou, přístroj vyžádá nasypání další rovné odměrky (C2) kávy.

## 8. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM

### Poznámka!

- Abyste se vyhnuli málo napěněnému mléku nebo velkým bublinám, vždy vyčistěte víko (D2) nádoby na mléko a trysku horké vody (A7) podle popisu v odstavcích "8.5 Čištění nádoby na mléko po každém použití" a "10.10 Čištění nádoby na mléko".

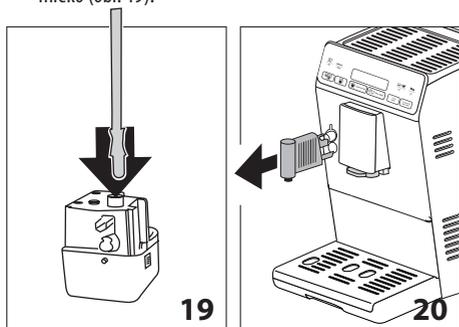


## 8.1 Naplnění a zasunutí nádoby na mléko

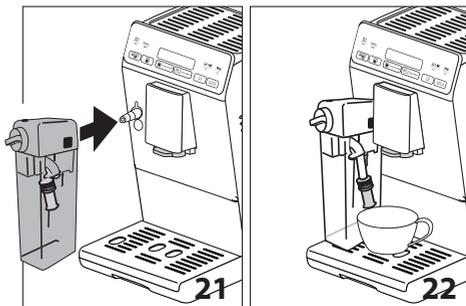
1. Odstraňte víko (D2) stisknutím uvolňovacího tlačítka (D6) a současně jej zvedněte nahoru (obr. 17);
2. Naplníte nádobku na mléko (D3) potřebným množstvím mléka, nepřekročte hladinu MAX vyraženou na nádobce (obr. 18). Nezapomeňte, že každá čárka vytlačená na boku nádoby odpovídá cca 100 ml mléka.

### Poznámka!

- Pro dosažení hustší a rovnoměrnější pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v ledničce (cca 5°C).
  - Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.
3. Ujistěte se, že hadička na nasávání mléka (D4) je pečlivě zasunuta do příslušného místa na dně víka nádoby na mléko (obr. 19).



4. Nasadte zpět víko na nádobku na mléko.
5. Vyjměte dávkovač horké vody (C6), (obr. 20).
6. Zasuňte nádobku na trysku (A7) až na doraz (obr. 21); přístroj vydá zvukové hlášení (je-li funkce zvukového hlášení aktivní).



7. Umístěte dostatečně velký šálek pod ústí dávkovače kávy (A8) a pod hadičku dávkovače napěněného mléka (D5) (obr. 22); nastavte délku hadičky výdeje mléka jednoduchým stáhnutím dolů, aby se přiblížila k šálku.
8. Dodržujte pokyny uvedené pro každou specifickou funkci.

## 8.2 Regulace množství pěny

Otáčením kolečkem pro regulaci pěny (D1) se volí množství mléčné pěny, které bude vydáno během přípravy mléčných nápojů.

P o l o h a kolečka	Popis	Doporučeno pro...
	Bez pěny	CAFFELATTE / TEPLÉ MLÉKO
	Málo pěny	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max. pěny	CAPPUCCINO / MILK (napěněné mléko)

## 8.3 Příprava cappuccina

Na ovládacím panelu (B) je přítomna ikona CAPPUCCINO (B9) pro automatickou přípravu CAPPUCCINA. Pro přípravu tohoto nápoje tedy stačí:

1. Naplnit a zasunout nádobku na mléko (D), jak je znázorněno výše.
2. Otočit kolečkem pro regulaci pěny (D1) na víku nádoby na mléko (D2) do polohy požadovaného množství pěny (viz předcházející tabulka).
3. Stisknout ikonu CAPPUCCINO: na displeji (B3) se zobrazí název zvoleného nápoje a postupová lišta se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.
4. Po několika sekundách mléko vytéká z hadičky pro výdej mléka (B5) a zaplní pod ním umístěný šálek. Poté, po výdeji mléka přístroj automaticky připraví kávu.

## 8.4 Příprava nápojů "MILK MENU".

Kromě výše uvedených nápojů přístroj připravuje automaticky CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

Pro přípravu jednoho z těchto nápojů stačí:

1. Naplnit a zasunout nádobku na mléko (D), jak je znázorněno výše.
2. Otočit kolečkem pro regulaci pěny (D1) na víku nádobky na mléko (D2) do polohy vztahující se k požadovanému množství pěny.
3. Stisknout ikonu  MILK MENU (B8).
4. Stisknete  (B4) nebo  (B5) (obr. 5) , dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis týkající se požadovaného nápoje (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Stisknete ikonu  (B1) (obr. 6) pro spuštění výdeje.
6. Po několika sekundách mléko vytéká z trubičky dávkovací mléka (D5) a zaplní pod ním umístěný šálek. V případě nápojů, které to předpokládají, přístroj připravuje automaticky kávu po výdeji mléka.

#### **Poznámka: všeobecné pokyny pro všechny přípravy s mlékem**

- Jestliže budete chtít během výdeje přípravu přerušit, stiskněte jakoukoli ikonu.
- Pokud chcete zvýšit množství mléka nebo kávy v šálku, stačí po ukončení výdeje podržet (do tří sekund) stisknuté jedno z tlačítek pro přípravu s mlékem nebo pro přípravu kávy.
- Nenechávejte nádobu s mlékem dlouho venku z lednice: čím více stoupne teplota mléka (ideálně 5°C), tím horší je kvalita pěny.

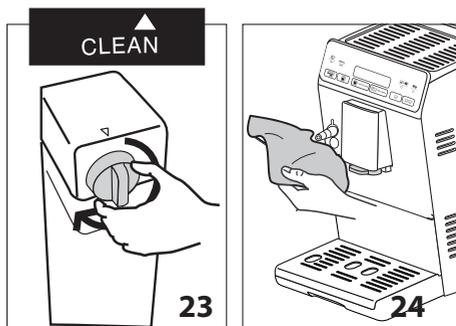
### **8.5 Čištění nádobky na mléko po každém použití**

#### **Pozor! Nebezpečí opaření**

Během čištění vnitřních trubek nádobky na mléko (D) z hadičky dávkovače napěněného mléka (D5) vytéká malé množství horké vody a páry. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

Po každém použití funkce mléka se na displeji (B3) zobrazí bližší nápis "KOLEČKEM NA CLEAN". Vyčistěte a odstraňte zbytky mléka následujícím způsobem:

1. Ponechte nádobku na mléko (D) zasunutou v přístroji (není zapotřebí nádobku na mléko vyprázdnit);
2. Umístěte šálek nebo jinou nádobku pod hadičku dávkovače napěněného mléka (D5) (obr. 22).
3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) na "CLEAN" (obr. 23): na displeji (B3) se zobrazí postupová lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou a nápis "Probíhá čištění". Čištění se přeruší automaticky.



4. Umístěte otočný regulátor do některé z poloh výběru pěny.
5. Odstraňte nádobku na mléko a vyčistěte trysku páry (A7) pomocí houbičky (obr. 24).

#### **Poznámka!**

- Pokud je nutné připravit více nápojů s mlékem, provedte čištění nádobky na mléko až po poslední přípravě.
- Nádobku s mlékem je možné uchovat v lednici.
- V některých případech, pro provedení čištění, je nutné počkat, dokud se přístroj nezahřeje.

### **8.6 Programování množství kávy a mléka do šálku pro ikonu CAPPUCCINO**

Kávovar je z výroby přednastaven na výdej standardních množství. Pokud chcete toto množství změnit, postupujte následovně:

1. Umístěte šálek pod ústí dávkovače kávy (A8) a pod hadičku pro výdej mléka (D5) (obr. 22).
2. Držte stisknutou ikonu  CAPPUCCINO (B9), dokud se na displeji (B3) neobjeví název nápoje a "NASTAVENÍ MLÉKO".
3. Uvolněte ikonu. Přístroj začne vydávat mléko.
4. Po dosažení požadovaného množství mléka v šálku ikonu znovu stiskněte.
5. Přístroj přestane vydávat mléko, jestliže je předepsáno v přípravě, a po několika sekundách začne vydávat kávu: na displeji se objeví název nápoje a "NASTAVENÍ KÁVA".
6. Jakmile káva v šálku dosáhne požadovaného množství, znovu stiskněte ikonu. Výdej kávy se přeruší.

V tomto okamžiku je přístroj přeprogramován podle nových množství mléka a kávy.

### **8.7 Programování množství kávy nebo mléka do šálku pro nápoje ikony MILK MENU**

Kávovar je z výroby přednastaven na výdej standardních množství. Pokud chcete toto množství změnit, postupujte následovně:

1. Stisknete ikonu  MILK MENU (B8).
2. Stisknete  (B4) nebo  (B5) (obr. 5) , dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis týkající se požadovaného nápoje (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).

3. Držte stisknutou ikonu  (B1) (obr. 6), dokud se na displeji nezobrazí název nápoje a "NASTAVENÍ MLÉKO".
4. Uvolníte ikonu. Přístroj začne vydávat mléko.
5. Po dosažení požadovaného množství mléka v šálku stisknete ikonu .
6. Přístroj přestane vydávat mléko a, je-li předepsáno v přípravě, po několika sekundách začne vydávat kávu: na displeji se objeví název nápoje a "NASTAVENÍ KÁVA".
7. Jakmile káva v šálku dosáhne požadovaného množství, znovu stisknete ikonu . Výdej kávy se přeruší.

V tomto okamžiku je přístroj přeprogramován podle nových množství mléka a kávy.

## 9. VÝDEJ HORKÉ VODY

### **Pozor! Nebezpečí opaření.**

Při výdeji horké vody nenechávejte přístroj bez dozoru.

#### **Poznámka!**

Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.

1. Zkontrolujte, zda je dávkovač horké vody (C6) správně zasunutý (obr. 7).
2. Umístíte nádobku pod dávkovač (co nejbližší, aby se zabránilo rozstříkávání).
3. Stisknete ikonu  (B1). Na displeji (B3) se objeví zpráva "HORKÁ VODA" a postupová lišta, která se bude postupně zaplňovat podle postupující přípravy.
4. Kávovar vydá cca 250 ml horké vody a poté výdej automaticky přeruší. Pokud chcete přerušit výdej horké vody ručně, znovu stisknete ikonu .

### 9.1 Úprava množství vody vydávané automaticky

Kávovar je z výroby nastaven na automatický výdej 250 ml horké vody. Pokud chcete změnit množství, postupujte následovně:

1. Umístíte pod dávkovač horké vody (C6) nádobu (obr. 7).
2. Držte stisknutou ikonu  (B1), dokud se na displeji (B3) neobjeví zpráva "HORKÁ VODA Nastavení množství"; poté uvolníte ikonu .
3. Jakmile horká voda dosáhne v šálku požadované hladiny, stisknete ještě jednou ikonu .

Od tohoto okamžiku je kávovar naprogramován podle nového množství.

## 10. ČIŠTĚNÍ

### 10.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh přístroje;
- zásobník na kávové sedliny (A13),
- odkapávací miska (A12) a miska na sběr kondenzátu (A9);
- nádržku na vodu (A18),
- ústí dávkovače kávy (A8),

- násypku pro sypání předemleté kávy (A2),
- spařovač (A17), přístupný po otevření servisních dvířek (A16),
- ovládací panel (B)
- nádobka na mléko (D)
- tryska horké vody/páry (A7)

#### **Pozor!**

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čistící přípravky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů DeLonghi není nutné používat k čištění přístroje chemické přísady.
- Žádná část přístroje se nesmí mýt v myčce na nádobí, kromě nádoby na mléko (D).
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

### 10.2 Čištění vnitřního okruhu kávovaru

V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, před jeho použitím, přístroj zapnout a provést výdej:

- 2/3 vyplachování stisknutím (viz odstavec "6.1 Vyplachování");
- horké vody, na několik vteřin (kapitola „9. Výdej horké vody“).

#### **Poznámka:**

Je normální, že po provedení takového čištění bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A13).

### 10.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny

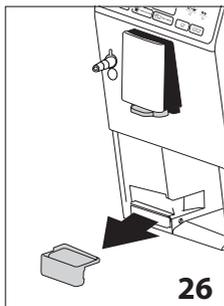
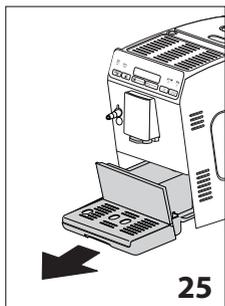
Když se na displeji (B3) zobrazí nápis "VYPŘÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA SEDLINY", je nezbytné zásobník vyprázdnit a vyčistit. Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny (A13), přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje nutnost vyprázdnění zásobníku, i když ještě není plný, pokud již uběhlo 72 hodin od prvního výdeje (aby se výpočet těchto 72 hodin mohl řádně provést, přístroj nesmí být nikdy vypínán hlavním vypínačem).

#### **Pozor! Nebezpečí opaření**

Pokud se připravuje několik cappuccin najednou, kovový táceč na odkládání šálků (A10) se ohřívá. Počkejte, až vychladne, a poté jej uchopte pouze za přední část.

Pro čištění (při zapnutém přístroji):

- Vyjměte odkapávací misku (A12) (obr. 25), vyprázdněte ji a vyčistěte.



- Vyprázdněte zásobník kávové sedliny (A13) a pečlivě jej vyčistěte, odstraňte všechny zbytky, které se usadily na dně: štěteček, který je součástí vybavení (C2), je opatřen špachtlí pro tento účel.
- Zkontrolujte nádobku na kondenzát (A9) a jestliže je plná, vyprázdněte ji (obr. 26).

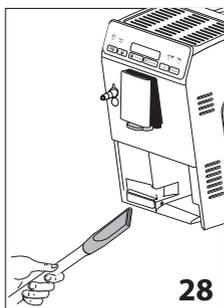
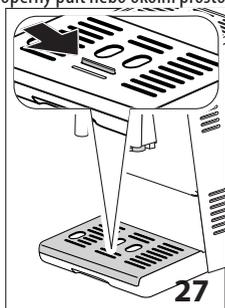
#### **Pozor!**

Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vždy vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, mohlo by se stát, že při dalších přípravách kávy se zásobník na sedliny příliš naplní a přístroj se zanesou.

### **10.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu**

#### **Pozor!**

Odkapávací miska (A12) je vybavena plovákem-indikátorem hladiny vody (červené barvy) (A11), který udává hladinu v něm obsažené vody (obr. 27). Dříve než tento indikátor začne přechývat z tácky na odkládání šálků (A10), je třeba vyprázdnit a vyčistit misku, jinak by voda mohla přetéct a poškodit přístroj, opěrný pult nebo okolní prostor.



Při vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávové sedliny (A13) (obr. 25);
2. Vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a umyjte je;
3. Zkontrolujte nádobku na kondenzát (A9) a jestliže je plná, vyprázdněte ji.

4. Vložte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

### **10.5 Čištění vnitřních částí přístroje**

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Před jakýmkoliv čištěním vnitřních částí přístroje musí být přístroj vypnutý (viz "5. Vypínání přístroje") a odpojený od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.

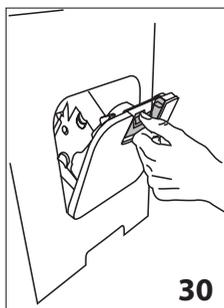
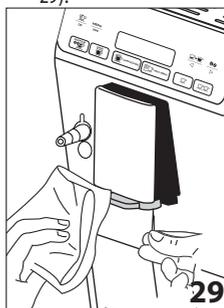
1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) kontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky (A12)) není znečištěný. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku, který je součástí vybavení (C2), a hubky.
2. Všechny zbytky vysajte vysavačem (obr. 28).

### **10.6 Čištění nádržky na vodu**

1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) a po každé výměně změkčovacího filtru (C4) (je-li součástí vybavení) čistěte nádržku na vodu (A18) vlhkým hadříkem a trochou delikátního mycího prostředku.
2. Odstraňte filtr (pokud je přítomen) a opláchněte ho pod tekoucí vodou.
3. Zasuňte zpět filtr (je-li přítomen), naplňte nádržku čerstvou vodou a zasuňte ji zpět.
4. (Pouze modely se změkčovacím filtrem) Vydejte cca 100 ml horké vody pro opětovnou aktivaci filtru.

### **10.7 Čištění ústí dávkovače kávy**

1. Pravidelně čistěte ústí dávkovače kávy (A8) houbičkou nebo hadříkem (obr. 29).
2. Kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu párátkem (obr. 29).



### **10.8 Čištění násypky na vyspání předemleté kávy**

Pravidelně kontrolujte (přibližně jednou za měsíc), zda násypka pro spání předemleté kávy (A4) není zanesená. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku (C5), který je součástí vybavení.

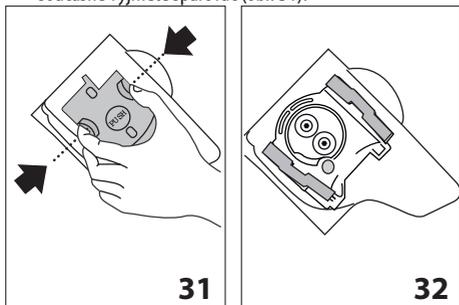
### **10.9 Čištění spařovače**

Spařovač (A17) je třeba čistit alespoň jednou za měsíc.

### Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Ujistěte se, že byl přístroj správně vypnutý (viz "5. Vypínání přístroje").
2. Otevřete víko spařovače (A16) umístěné na pravém boku.
3. Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač (obr. 31).



4. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou.

### Pozor!

OPLÁCHŇTE POUZE VODOU

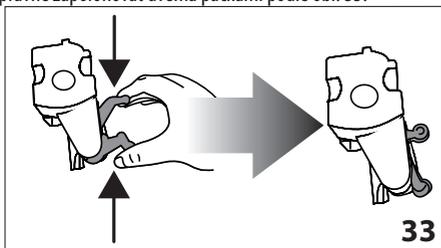
NE MYČÍ PROSTŘEDKY - NE MYČKA NA NÁDOBÍ

Vyčistěte spařovač bez saponátů, které by jej mohly poškodit.

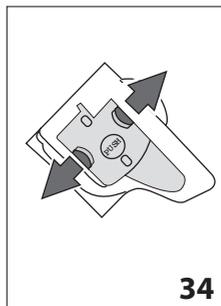
5. Pomocí štětečku (C2) vyčistěte eventuální zbytky kávy v sídle spařovače, viditelné skrz dvířka.
6. Po vyčištění zasuněte spařovač zpět do držáku (obr. 32); poté stiskněte nápis PUSH, dokud neuslyšíte zacvaknutí.

### Poznámka!

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapолоhovat dvěma páčkami podle obr. 33.



7. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven (obr. 34).

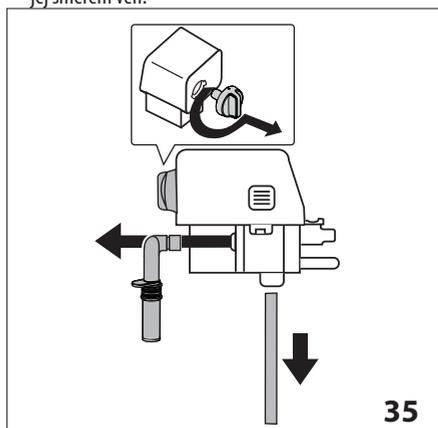


8. Zavřete dvířka spařovače.

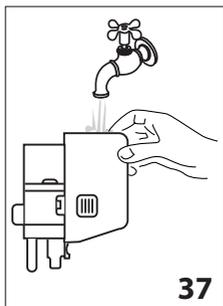
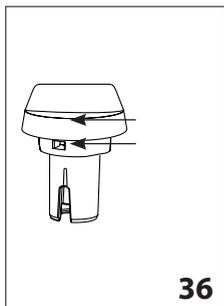
### 10.10 Čištění nádoby na mléko

Pro udržení stálé účinnosti šlehače mléka je třeba nádobku na mléko (D) čistit každé dva dny podle níže uvedeného postupu:

1. Odstraňte víko (D2) stisknutím uvolňovacího tlačítka (D6) a současně jej zvedněte nahoru (obr. 17).
2. Vytáhněte hadičku pro výdej mléka (D5) a hadičku na nasávání (D4) (obr. 35).
3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) proti směru hodinových ručiček až do polohy "INSERT" (obr. 35) a vytáhněte jej směrem ven.



4. Pečlivě opláchněte všechny části horkou vodou a jemným myčím prostředkem. Všechny části je možné mýt v myčce na nádobí, musí být však umístěny do horního košíku myčky. Dejte obzvláštní pozor, aby v drážce a v kanálku pod knoflíkem (obr. 36) nezůstaly zbytky mléka: případně vyškrabte kanálek párátkem.



5. Opláchněte vnitřek uložení kolečko pro regulaci pěny pod tekoucí vodou (obr. 37).
6. Ujistěte se, že hadička na nasávání a hadička pro výdej nejsou zaneseny zbytky mléka.
7. Nasadte zpět kolečko tak, aby šipka odpovídala nápisu „INSERT“, nasadte hadičku pro výdej a hadičku na nasávání mléka.
8. Nasadte zpět víko na nádobku na mléko.

### 10.11 Čištění trysky horké vody/páry

Vyčistěte trysku (A7) pomocí houbičky po každé přípravě mléka za účelem odstranění zbytků mléka uložených na těsněních (obr. 24).

## 11. ODVÁPŇENÍ

Odvápňení přístroje proveďte, jakmile se na displeji (B3) zobrazí (blikající) zpráva "ODVÁPŇIT".

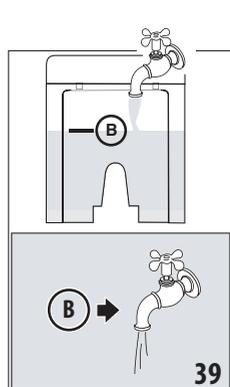
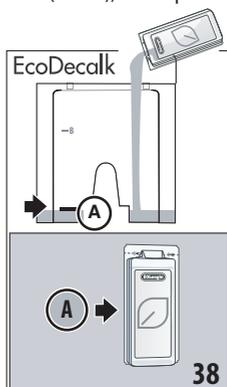
*Pozor!*

- Před použitím si přečtené pokyny a značení odvápňovacího prostředku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápňovací přípravky De'Longhi. Použití nevhodných odvápňovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápňení by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápňovací přípravek může poškodit jemné povrchy. Pokud dojde k náhodnému rozliti výrobku, okamžitě jej osušte.

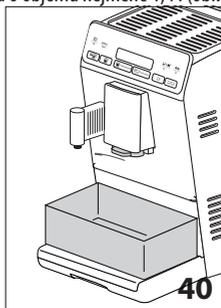
Pro provedení odvápňení	
Odvápňovací přípravek	Odvápňovací přípravek De'Longhi
Nádoba	Doporučený objem: 1,4l
Doba	~45min

1. Zapněte přístroj a čekejte, až je připraven k použití;
2. Vstupte do menu stisknutím ikony (B2).
3. Stiskněte (B4) nebo (B5) (obr. 5), dokud se nezobrazí položka "Odvápňení".
4. Vyberte stisknutím ikony (B1) (obr. 6): na displeji se objeví "Potvrdit?". Stiskněte ikonu pro potvrzení.

5. Na displeji se objeví nápis "VYPŘÁZDNIT ODKAPÁVACÍ MŘÍŽKU" a bude se střídát s nápisem "Vložit odvápn." a "ODSTRANIT FILTR" (pouze v případě, je-li filtr přítomen), Stisknout OK;
6. Úplně vyprázdněte nádržku na vodu A18 (obr.3) a odstraňte změkčovací filtr (C4) (je-li přítomen); poté vyprázdněte odkapávací misku (A12) (obr.25) a zásobník na sedliny (A13) a znovu je zasuněte do přístroje.
7. Do nádoby na vodu vsypte odvápňovač po úroveň A (odpovídá balení 100ml), vyznačenou na zadní straně nádoby (obr.38); poté doplňte vodou (jeden litr) až po úroveň B (obr. 39); vložte zpět nádobu na vodu.



8. Umístěte pod dávkovače kávy (A8) a horké vody (C6) prázdnou nádobu o objemu nejméně 1,4 l (obr. 40).



### **Pozor! Nebezpečí opaření**

Z dávkovačů vytéká horká voda obsahující kyseliny. Dávejte tedy pozor, abyste nepřišli do kontaktu s tímto roztokem.

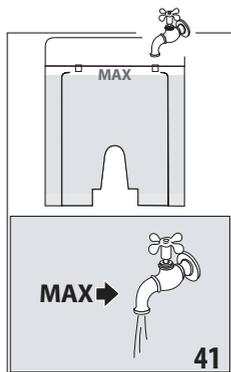
9. Stiskněte ikonu pro potvrzení vložení odvápňovacího roztoku: na displeji se zobrazí "Probíhá odvápňování" a program odvápňení se spustí. Odvápňovací roztok vyteče jak z dávkovače kávy, tak dávkovače horké vody a automaticky provede celou sérii vylachování s přestávkami, aby se odstranily usazeniny vodního kamene uvnitř kávovaru;

### **Pozor! Nebezpečí opaření.**

Při výdeji horké vody nenechávejte přístroj bez dozoru.

Zhruba po 25 minutách se na displeji zobrazí zpráva "VYPLACHOVÁNÍ", střídající se s "NAPLNIT NÁDRŽ".

10. Příklad bude nyní připraven k vyplachování čerstvou vodou. Vyprázdněte nádobu, kterou jste použili k zachycení odvápnovacího roztoku, a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, vypláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji až do úrovně MAX čerstvou vodou (obr. 41) a vložte do přístroje: na displeji se zobrazí "VYPLACHOVÁNÍ, Stisknout OK";



11. Vyprázdněte nádobu použitou pro sběr odvápnovacího roztoku a znovu ji umístěte prázdnou pod dávkovače kávy a horké vody (obr. 40).
  12. Stiskněte ikonu  pro zahájení vyplachování: horká voda vytéká z dávkovačů kávy a vody a na displeji se zobrazí zpráva "VYPLACHOVÁNÍ, Čekejte prosím";
  13. Když je nádržka na vodu prázdná, na displeji se zobrazí zpráva "VYPLACHOVÁNÍ" střídavě s "NAPLNIT NÁDRŽ" (a se "ZNOVU VLOŽIT FILTR" pokud byl předtím vyndán): vyprázdněte nádobu použitou pro zachycení výplachové vody;
  14. Vyjměte nádržku na vodu (znovu vložte změkčovací filtr, pokud jste jej předtím vyndali) naplňte nádržku čerstvou vodou až do úrovně MAX a vložte do přístroje: na displeji se zobrazí "VYPLACHOVÁNÍ, stisknout OK";
  15. Umístěte pod dávkovač horké vody nádobu použitou pro zachycení výplachové vody (obr. 40);
  16. Stiskněte ikonu  pro spuštění vyplachování: přístroj provede vyplachování pouze z dávkovače vody a na displeji se objeví zpráva "VYPLACHOVÁNÍ, Čekejte prosím";
  17. Po dokončení se na displeji zobrazí zpráva "Vyplach. dokončeno, Stisknout OK";
  18. Stiskněte ikonu : displej zobrazí zprávu "NAPLNIT NÁDRŽ";
  19. Vyprázdněte odkapávací misku, vytáhněte a naplňte nádržku na vodu čerstvou vodou až do úrovně MAX a znovu ji zasuňte do přístroje.
- Proces odvápnění je tak dokončen.

### Poznámka!

- Pokud by odvápnovací cyklus nebyl ukončen správně (např. nedostatek dodávky energie), je doporučeno cyklus opakovat;
- Je normální, že po provedení odvápnovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A13).

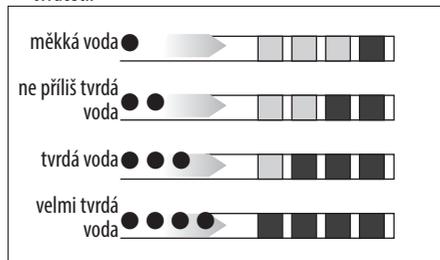
## 12. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOTI VODY

Zpráva ODVÁPNIT se zobrazí po stanovené době používání, která závisí od tvrdosti vody.

Příklad je z výroby nastaven na stupeň 4 tvrdosti. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápnění.

### 12.1 Měření tvrdosti vody

1. Vyjměte z obalu dodaný reakční proužek (C1) "TOTAL HARDNESS TEST", který je součástí příručky v anglickém jazyce.
2. Přibližně na jednu sekundu ponořte celý proužek do sklenice s vodou.
3. Vytáhněte proužek z vody a lehce jím zatřepte. Přibližně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti.



### 12.2 Nastavení tvrdosti vody

1. Stiskněte ikonu  (B2) pro vstup do menu.
  2. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5) až do zvolení položky "Tvrdost vody".
  3. Potvrďte výběr stisknutím ikony  (B1) (obr. 6).
  4. Stiskněte  nebo  a nastavte zjištěný stupeň podle reakčního proužku (viz obr. v předchozím odstavci).
  5. Stiskněte ikonu  pro potvrzení nastavení.
  6. Stiskněte ikonu  pro výstup z menu.
- Od tohoto okamžiku je přístroj naprogramován podle nového nastavení tvrdosti vody.

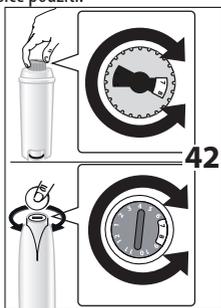
## 13. ZMĚKČOVACÍ FILTR

Některé modely jsou vybaveny změkčovacím filtrem (C4): pokud to není případ vašeho modelu, doporučujeme vám zakoupit jej v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.

Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

### 13.1 Instalace filtru

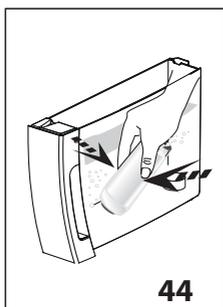
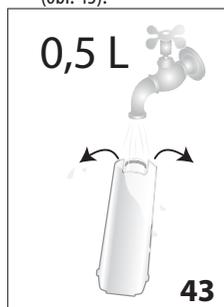
1. Vyjměte filtr (C4) z obalu.
2. Otáčejte diskem datumovky (obr. 42), dokud se nezobrazí příští 2 měsíce použití.



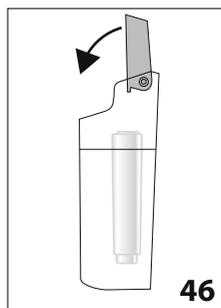
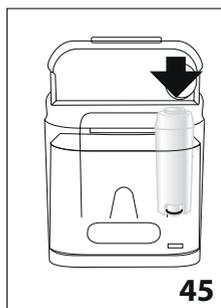
#### Poznámka

Při běžném používání přístroje je trvanlivost filtru dva měsíce; jestliže zůstane přístroj nepoužívaný s nainstalovaným filtrem, jeho trvanlivost je maximálně 3 týdny.

3. Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru, jak je znázorněno na obrázku, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty (obr. 43).



4. Vyjměte nádobu (A18) ze spotřebiče a naplňte ji vodou.
5. Zasuňte filtr do nádrčky na vodu a úplně jej ponořte zhruba na deset vteřin, přitom jej nakloňte tak, aby se uvolnily vzduchové bubliny (obr. 44).
6. Zasuňte filtr do příslušného uložení (A19) (obr. 45) a zatlačte až na doraz.



7. Znovu vložte nádrčku do přístroje, poté nádrčku znovu zavřete víkem (obr. 46).

V okamžiku instalace filtru je nezbytné oznámit jeho přítomnost přístroji.

8. Stiskněte ikonu (B2) pro vstup do menu;
9. Stiskněte (B4) nebo (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Nainstalovat filtr".
10. Stiskněte ikonu (B1) (obr. 6).
11. Displej zobrazí nápis "Aktivovat?".
12. Stiskněte ikonu pro potvrzení výběru: displej zobrazí "HORKÁ VODA Stisknout OK".
13. Umístěte pod dávkovač horké vody (C6) nádobku (objem: min. 500 ml) (obr. 7).
14. Stiskněte ikonu pro potvrzení výběru: přístroj zahájí výdej vody a na displeji se zobrazí nápis "Čekejte prosím".
15. Po dokončení výdeje se přístroj automaticky vrátí na "Připraven na kávu".

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

### 13.2 Výměna filtru

Když displej (B3) zobrazí nápis "VYMĚNIT FILTR" nebo když uběhnou 2 měsíce používání (viz datumovka), anebo když přístroj nebude 3 týdny používán, je třeba provést výměnu filtru:

1. Vytáhněte nádrčku (A18) a použijte filtr (C4);
2. Vyjměte nový filtr z obalu a postupujte podle bodů 2-3-4-5-6-7 předchozího odstavce.
3. Umístěte pod dávkovač horké vody (C6) nádobu (objem: min. 500 ml).
4. Stiskněte ikonu (B2) pro vstup do menu;
5. Stiskněte (B4) nebo (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Vyměnit filtr".
6. Stiskněte ikonu (B1) (obr. 6);
7. Displej zobrazí nápis "Potvrdit?".
8. Stiskněte ikonu pro potvrzení výběru;
9. Na displeji se zobrazí nápis "HORKÁ VODA, Stisknout OK";
10. Stiskněte ikonu pro potvrzení výběru: přístroj zahájí výdej vody a na displeji se zobrazí nápis "Čekejte prosím".
11. Po ukončení výdeje se přístroj automaticky navrátí do "Připraven na kávu".

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

### 13.3 Odstranění filtru

Chcete-li pokračovat v používání přístroje bez filtru (C4), je nutné jej odstranit a oznámit to přístroji. Postupujte následovně:

1. Odstraňte nádržku (A18), vyjměte filtr a znovu zasuňte nádržku do přístroje;
2. Stiskněte ikonu **MENU/ESC** (B2) pro vstup do menu;
3. Stiskněte  (B4) nebo  (B5) (obr. 5), dokud se na displeji (B3) nezobrazí nápis "Nainstalovat filtr, Aktivovaný";
4. Stiskněte ikonu  (B1) (obr. 6);
5. Na displeji se zobrazí nápis „Deaktivovat?“;
6. Stiskněte ikonu  pro potvrzení a tlačítko **MENU/ESC** pro výstup z menu.

### 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Příkon:	1450W
Tlak:	1,5MPa (15 bar)
Max. kapacita nádržky na vodu:	1,4 l
Rozměry ŠxHxV:	195x480x340 mm
Délka kabelu:	1750 mm
Hmotnost:	9,7 kg
Max. kapacita zásobníku na kávová zrna:	200 g

### 15. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
NAPLNIT NÁDRŽKU	V nádržce (A18) není dostatečné množství vody.	Naplňte nádržku na vodu a/nebo ji správně zasuňte a zatlačte až na doraz, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
VYPRÁZDNIT ZÁSObNÍK NA SEDLINY	Zásobník na kávové sedliny (A13) je plný.	Vyprázdněte zásobník na sedliny, odkapávací misku (A12) a vyčistěte je, pak je znovu zasuňte. <b>Důležité:</b> při vyjmutí odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, mohlo by se stát, že při dalších přípravách kávy se zásobník na sedliny příliš naplní a přístroj se zanesou.
PŘÍLIŠ JEMNĚ NAMLETO, SEŘÍDIT MLÝNEK	Namletí je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec.	Zopakujte výdej kávy a dokud je mlýnek na kávu v chodu, otočte regulátorem mletí kávy (A21) (obr. 13) ve směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu směrem k číslu 7. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulátoru o další aretační polohu (viz odst. "7.4 Nastavení mlýnku na kávu"). Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu (A18) zasunuta až na doraz.
	Pokud je přítomen změkčovací filtr (C4) mohlo dojít k uvolnění vzduchové bubliny uvnitř okruhu, která zablokovala výdej.	Vložte dávkovač horké vody (C6) do přístroje a vydejte trochu vody, dokud není tok pravidelný.
ZASUNOUT ZÁSObNÍK NA SEDLINY	Po čištění nebyl vložen zásobník na sedliny (A13).	Vytáhněte odkapávací misku (A12) a vložte zásobník na sedliny.
		→

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
NASYPAT PŘEDEMLETOU KÁVY	Byla zvolena funkce „předemletá káva“, ale káva nebyla nasypána do násypky (A4).	Vsypete předemletou kávu do násypky (obr. 16) nebo zrušte funkci předemleté kávy.
ODVÁPNIT	Udává, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Je nezbytné co nejdříve provést program odvápnění, který je popsán v kap. “11. Odvápnění”.
SNÍŽIT DÁVKU KÁVY	Bylo použito příliš mnoho kávy.	Zvolte jemnější chuť stisknutím ikony  (B5) (obr. 9) nebo snižte množství předemleté kávy.
NAPLNIT ZÁSObNÍK ZRNKOVÉ KÁVY	Zrnka kávy jsou spotřebována. Násypka (A4) na předemletou kávu je zanesená.	Naplňte zásobník zrnkové kávy (A3) (obr. 12). Vyprázdněte násypku pomocí štětečku (C2) podle popisu v odst. “10.8 Čištění násypky na vysypání předemleté kávy”.
VLOŽIT SPAŘOVACÍ JEDNOTKU	Po čištění nebyl znovu vložen spařovač (A17).	Vložte spařovač, jak je popsáno v odst. “10.9 Čištění spařovače”.
VŠEOBECNÝ ALARM	Vnitřek přístroje je velmi znečištěn.	Pečlivě vyčistěte přístroj, jak je popsáno v kap. “10. Čištění”. Pokud se tato zpráva bude na displeji zobrazovat i po čištění, obraťte se na servisní středisko.
PRÁZDNÝ OKRUH, DOPLŇTE OKRUH HORKÁ VODA Stisknout OK	Hydraulický okruh je prázdný.	Stiskněte  (B1) a nechte vytékat vodu z dávkovače (C6), dokud není výdej pravidelný. Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu zasunuta až na doraz.
VYMĚNIT FILTR	Změkčovací filtr (C4) je opotřebován.	Vyměňte nebo odstraňte filtr postupem uvedeným v kap. “13. Změkčovací filtr”.
KOLEČKO NA CLEAN	Byl právě proveden výdej mléka, a proto je nezbytné vyčistit vnitřní kanálky nádoby na mléko (D).	Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) do polohy CLEAN (obr. 23).
VLOŽIT DÁVKOVAČ VODY	Dávkovač vody (C6) není zasunutý nebo je zasunutý nesprávně	Zasuňte dávkovač vody až na doraz.
ZASUNOUT NÁDOBKU NA MLÉKO	Nádobka na mléko (D) není zasunutá správně.	Zasuňte nádobku na mléko až na doraz.

## 16. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé z možných závad.

Pokud problém nebude možné odstranit popsáním způsobem, obraťte se na středisko technické podpory.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva není teplá.	Šálky nebyly předehřátý.	Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).
	Vnitřní okruhy přístroje se ochladily, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy ohřejte spařovač výplachem (viz odst. “6.1 Vyplachování”).
	Nastavená teplota kávy je nízká.	Nastavte z menu vyšší teplotu kávy (viz odst. “6.9 Nastavení teploty”).
		→

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš hrubou.	Otočte regulačním knoflíkem mletí kávy (A21) o jedno cvaknutí protisměru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu ve funkci (obr. 11). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. "7.4 Nastavení mlýnku na kávu").
	Káva není vhodná.	Použijte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Otočte otočným regulátorem stupně hrubosti mletí kávy (A21) o jednu aretační polohu směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v chodu (obr. 11). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. "7.4 Nastavení mlýnku na kávu").
Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva.	Ústí dávkování kávy (A8) jsou zanesená.	Vyčistěte ústí párátkem (obr. 29).
Přístroj se nezapíná	Konektor napájecího kabelu (C7) není dobře zasunutý.	Zasuňte konektor až na doraz do příslušného uložení (A15) na zadní části přístroje (obr. 1).
	Zástrčka není zapojena do zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky (obr. 1)
	Hlavní spínač (A14) není zapnutý.	Stiskněte hlavní vypínač (obr. 2).
Spařovací jednotku nelze vytáhnout	Vypnutí nebylo provedeno správně	Proveďte vypnutí stisknutím tlačítka  (A5) (viz kap. "5. Vypínání přístroje").
Mléko nevytéká z hadičky pro výdej	Víko nádoby na mléko (D2) je znečištěné	Vyčistěte víko nádoby na mléko podle popisu v odst. "8.5 Čištění nádoby na mléko po každém použití" a "10.10 Čištění nádoby na mléko".
Mléko má velké bubliny nebo vystřikuje z hadičky pro výdej mléka nebo není příliš napěněné	Mléko není dostatečně studené nebo není částečně odtučněné.	Použijte zcela odtučněné nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v ledničce (cca 5°C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
	Kolečko pro regulaci pěny (D1) je nesprávně nastavené.	Nastavte podle pokynů v odst. "8.2 Regulace množství pěny".
	Víko (D2) nebo kolečko pro regulaci pěny (D1) nádoby na mléko jsou špinavé	Vyčistěte víko a knoflík nádoby na mléko podle popisu v odst. "8.5 Čištění nádoby na mléko po každém použití" a "10.10 Čištění nádoby na mléko".
	Tryska horké vody/páry (A7) je znečištěná	Pečlivě vyčistěte trysku, jak je popsáno v odst. "10.11 Čištění trysky horké vody/páry".

## OBSAH

<b>1. ÚVOD</b> .....	<b>66</b>
1.1 Písmená v zátvorkách .....	66
1.2 Problémy a opravy .....	66
<b>2. OPIS</b> .....	<b>66</b>
2.1 Opis spotrebiča .....	66
2.2 Opis ovládacieho panela .....	66
2.3 Opis príslušenstva .....	66
2.4 Opis nádržky na mlieko .....	66
<b>3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY</b> .....	<b>66</b>
<b>4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA</b> .....	<b>67</b>
<b>5. VYPNUTIE SPOTREBIČA</b> .....	<b>68</b>
<b>6. NASTAVENIA MENU</b> .....	<b>68</b>
6.1 Preplachovanie .....	68
6.2 Odvápňovanie .....	68
6.3 Nainštalujte filter .....	68
6.4 Výmena filtra (ak je nainštalovaný) .....	68
6.5 Nastavenie času .....	68
6.6 Automatické zapnutie .....	68
6.7 Automatické vypnutie (standby) .....	69
6.8 Úspora energie .....	69
6.9 Nastavenie teploty .....	69
6.10 Nastavenie tvrdosti vody .....	69
6.11 Nastavenie jazyka .....	69
6.12 Signálny tón .....	69
6.13 Hodnoty z výroby (reset) .....	70
6.14 Štatistická funkcia .....	70
<b>7. PRÍPRAVA KÁVY</b> .....	<b>70</b>
7.1 Voľba chuti kávy .....	70
7.2 Voľba množstva kávy v šálke .....	70
7.3 Personalizované nastavenie množstva mojej kávy .....	70
7.4 Nastavenie kávového mlynčeka .....	70
7.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy . .....	71
7.6 Príprava kávy pri použití zrnkovej kávy .....	71
7.7 Príprava kávy s použitím mletej kávy .....	71
7.8 Príprava kávy DOPPIO+ použitím zrnkovej kávy .....	72
7.9 Personalizované nastavenie množstva kávy DOPPIO+ .....	72
7.10 Príprava kávy LONG použitím zrnkovej kávy .....	72
7.11 Príprava kávy LONG použitím mletej kávy .....	72
7.12 Personalizované nastavenie množstva kávy LONG .....	72
<b>8. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM</b> .....	<b>72</b>
8.1 Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko .....	72
8.2 Regulácia množstva peny .....	73
8.3 Príprava kávy cappuccino .....	73
8.4 Príprava nápojov „MILK MENU“ .....	73
8.5 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití .....	74
8.6 Naprogramujte množstvá kávy a mlieka v šálke pre ikonu CAPPUCCINO. ....	74
8.7 Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre nápoje ikony MILK MENU .....	74
<b>9. VÝDAJ HORÚCEJ VODY</b> .....	<b>74</b>
9.1 Úprava množstva vody vydananej automaticky .. .....	75
<b>10. ČISTENIE</b> .....	<b>75</b>
10.1 Čistenie spotrebiča .....	75
10.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča .....	75
10.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy .....	75
10.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie .....	76
10.5 Čistenie vnútra spotrebiča .....	76
10.6 Čistenie nádržky na vodu .....	76
10.7 Čistenie ústia vydávača kávy .....	76
10.8 Čistenie násypky na vysypanie mletej kávy .....	76
10.9 Čistenie vylúhovača .....	76
10.10 Čistenie nádržky na mlieko .....	77
10.11 Čistenie trysky horúcej vody/pary .....	77
<b>11. ODVÁPŇOVANIE</b> .....	<b>78</b>
<b>12. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY</b> .....	<b>79</b>
12.1 Meranie tvrdosti vody .....	79
12.2 Nastavenie tvrdosti vody .....	79
<b>13. ZMÁKČOVACÍ FILTER</b> .....	<b>79</b>
13.1 Inštalácia filtra .....	79
13.2 Výmena filtra .....	80
13.3 Vyňatie filtra .....	80
<b>14. TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>80</b>
<b>15. HLÁSENIA ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI</b> .....	<b>81</b>
<b>16. RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....	<b>82</b>

## 1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina.

Prajeme vám veľa radosti z vášho nového spotrebiča. Nechajte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča

### 1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (str. 2-3).

### 1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najprv snažte ich vyriešiť dodržaním varovaní uvedených v kapitolách „15. Hlásenia zobrazené na displeji“ a „16. Riešenie problémov“.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznickú službu na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

## 2. OPIS

### 2.1 Opis spotrebiča

(str. 2 - A )

- A1. Veko zásobníka zrnkovej kávy
- A2. Vrchnák náস্যpyky na mletú kávu
- A3. Zásobník zrnkovej kávy
- A4. Náস্যpyka na mletú kávu
- A5. Tlačidlo : pre zapnutie alebo vypnutie spotrebiča (po-hotovostný režim)
- A6. Plocha na šálky
- A7. Tryska horúcej vody/pary
- A8. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A9. Nádobka na zachytávanie kondenzátu
- A10. Podložka na šálky
- A11. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej mriežke
- A12. Odkvapkávacia miska
- A13. Nádobka na zvyšky kávy
- A14. Hlavný vypínač (ON/OFF)
- A15. Úložné miesto konektora napájacieho kábla
- A16. Kryt vylúhovača
- A17. Vylúhovač
- A18. Nádržka na vodu
- A19. Úložné miesto pre zmäčkovací filter vody
- A20. Veko nádržky na vodu
- A21. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy

### 2.2 Opis ovládacieho panela

(str. 3 - B)

Niektoré tlačidlá na paneli majú dvojžitú funkciu: tá je uvedená v zátvorkách vnútri opisu.

- B1. Ikona  OK: pre výdaj horúcej vody (Keď sa vstúpi do ponuky programovanie, stlačte sa pre potvrdenie vybratej položky)
- B2. Ikona  MENU ESC: pre vstup alebo výstup z menu programovanie
- B3. Displej
- B4. Ikona : pre výber dĺžky kávy (Keď sa vstúpi do menu programovanie, stlačte na prebehnutie položiek menu)
- B5. Ikona voľby arómy : stlačte pre voľbu chuti kávy (Keď sa vstúpi do menu programovanie, stlačte na prebehnutie položiek menu)
- B6. Ikona : na prípravu 2 šálok kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji.
- B7. Ikona : na prípravu 1 šálky kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji.
- B8. Ikona  MILK MENU: pre výber jedného z dostupných nápojov s mliekom (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9. Ikona  CAPPUCCINO: na výdaj jednej kávy cappuccino
- B10. Ikona : pre výdaj kávy LONG
- B11. Ikona : pre výdaj kávy DOPPIO+

### 2.3 Opis príslušenstva

(str. 3 - C)

- C1. Reakčný prúžok „Total Hardness Test“
- C2. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- C3. Odvápňovač
- C4. Zmäčkový filter (\*iba pri niektorých modeloch)
- C5. Štetec na čistenie
- C6. Vydávač horúcej vody
- C7. Napájací kábel

### 2.4 Opis nádržky na mlieko

(str. 3 - D )

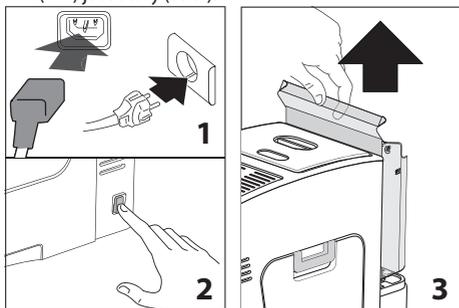
- D1. Gombík regulácie peny a funkcia CLEAN
- D2. Kryt nádržky na mlieko
- D3. Nádržka na mlieko
- D4. Nasávací hadička na mlieko
- D5. Hadička na vydávanie napeneného mlieka (regulovateľná)
- D6. Tlačidlo vytiahnutia krytu

## 3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

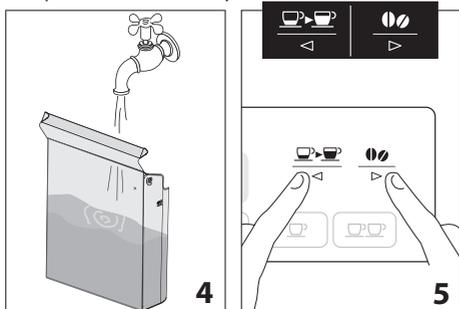
### Poznámka:

- Spotrebič bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca však zaručuje, že spotrebič je úplne nový.
- Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu opísaného v kapitole „12. Programovanie tvrdosti vody“.

1. Zasuňte konektor napájacieho kábla (C7) do príslušného miesta (A15) na zadnej strane prístroja a zapojte prístroj do elektrickej siete (obr. 1), uistite sa, že hlavný vypínač (A14) je stlačený (obr.2).



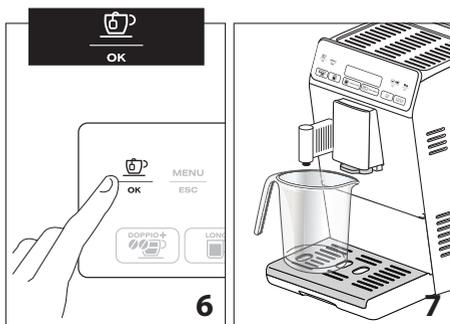
2. Vytiahnite nádržku na vodu (A18) (obr. 3), otvorte kryt (A20) (obr. 4), naplňte čerstvou vodou až po čiaru MAX; znovu zatvorte kryt a znovu vložte nádržku. Je potrebné vybrať požadovaný jazyk posunutím dopredu alebo dozadu so šípkami (B4) alebo (B5) (obr. 5) alebo ponechať, aby sa na displeji (B3) jazyky menili automaticky (približne každé 3 sekundy):



3. keď sa objaví slovenčina, podržte na niekoľko sekúnd stlačenú ikonu (B1)(obr. 6), až kým sa na displeji neobjaví správa: „Slovenčina nastavená“.

Pokračujte potom podľa pokynov uvedených na displeji spotrebiča:

4. „VLOŽTE VYDÁVAČ VODY“: Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody (C6) zasunutý na tryske (A7) a umiestnite podeň nádobu (obr. 7) s minimálnym objemom 100 ml.



5. Na displeji sa zobrazí správa „HORÚCA VODA, Stlačte OK“;
6. Stlačte ikonu na potvrdenie: spotrebič vydáva vodu z vydávača a potom sa automaticky vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.

#### **Poznámka:**

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4 - 5 káv alebo 4 - 5 káv cappuccino pred tým, ako spotrebič začne podávať uspokojivý výsledok.
- Počas prípravy prvých 5 - 6 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk vriacej vody.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepší výkon spotrebiča odporúčame nainštalovať zmäčkovací filter (C4) podľa pokynov uvedených v kapitole „13. Zmäčkovací filter“. Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné ňo požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

## **4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA**

#### **Poznámka!**

- Pred prvým zapnutím spotrebiča skontrolujte, či je hlavný vypínač (A14) stlačený (obr. 2).
- Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a preplachovania, ktorý nie je možné prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.

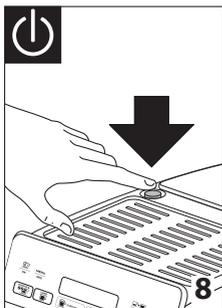
#### **Nebezpečenstvo popálenín!**

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A8) trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávej mriežky (A12), umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

- Na zapnutie spotrebiča stlačte tlačidlo (A5 - obr. 8): na displeji (B3) sa objaví správa „Ohrev, Počkajte, prosím“.

Po ukončení ohrevu sa na spotrebiči zobrazí ďalšia správa: „Preplachovanie“; týmto spôsobom, okrem zohrievania kotla, prístroj pokračuje vo vysielaní vody do vnútorných potrubí, aby sa aj tieto zohriali.

Spotrebič je zohriaty, keď sa na displeji objaví správa označujúca chuť a množstvo kávy.



## 5. VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič vykoná automatické preplachovanie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.

### **Nebezpečenstvo popálenín!**

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A8) trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Pre vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo  (A5 - obr. 8).

- Na displeji (B3) sa objaví nápis „Prebieha vypínanie, čakajte, prosím“: v prípade potreby spotrebič vykoná preplachovanie a potom sa vypne (pohotovostný režim).

### **Poznámka!**

Pokiaľ spotrebič nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najskôr spotrebič vypnite stlačením tlačidla  (obr. 8);
- stlačte hlavný vypínač (A14) umiestnený na boku spotrebiča (obr. 2).

### **Pozor!**

Nikdy nestlačajte hlavný vypínač, keď je zariadenie zapnuté.

## 6. NASTAVENIA MENU

Vstúpte do menu programovanie stlačením ikony  (B2): prebehne cez položky menu stlačením  (B4) alebo  (B5) (obr. 5).

### 6.1 Preplachovanie

S touto funkciou je možné nechať vytekať horúcu vodu z vydávača kávy (A8) a z vydávača horúcej vody (C6), ak je vložený, tak, aby sa vyčistil a zohrial vnútorný okruh spotrebiča.

Pod vydávača umiestnite nádobu s min. objemom 100 ml.

Na aktiváciu tejto funkcie postupujte takto:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Preplachovanie“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr.6): na displeji sa zobrazí „Potvrdiť?“;

### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.**

Spotrebič počas vydaja horúcej vody nenechávajte bez dozoru.

4. Stlačte ikonu : po niekoľkých sekundách, najprv z vydávača kávy a následne aj z vydávača horúcej vody (ak je vložený), vyteká horúca voda, ktorá čistí a zohrieva vnútorný okruh spotrebiča.
5. Preplachovanie prerušíte stlačením akejkoľvek ikony alebo počkajte na automatické prerušenie.

### **Poznámka!**

- Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšie než 3-4 dni, odporúčame po opätovnom zapnutí zariadenia vykonať 2-3 preplachovania ešte pred použitím.
- Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobe na zvyšky kávy (A13) nachádza voda.

### 6.2 Odvápňovanie

Pokyny týkajúce sa vykonania odvápňovania nájdete v kapitole „11. Odvápňovanie“.

### 6.3 Nainštaluje filter

Pokyny týkajúce sa inštalácie filtra nájdete v kapitole „13. Zmäčkováci filter“.

### 6.4 Výmena filtra (ak je nainštalovaný)

Pokyny týkajúce sa výmeny filtra nájdete v odseku „13.2 Výmena filtra“.

### 6.5 Nastavenie času

Pokiaľ si prajete nastaviť čas na displeji (B3), postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji neobjaví nápis „Nastavenie času“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 3): hodiny blikajú;
4. Stlačte  alebo  pre zmenu hodín;
5. Stlačte ikonu  pre potvrdenie: minúty blikajú;
6. Stlačte  alebo  pre zmenu minút;
7. Stlačte ikonu  na potvrdenie.

Čas je týmto spôsobom nastavený: potom stlačte ikonu  pre vstup z menu.

### 6.6 Automatické zapnutie

Je možné nastaviť hodinu automatického zapnutia tak, aby bol spotrebič hotový na použitie v určenom čase (napríklad ráno) a aby bolo možné hneď urobiť kávu.

### **Poznámka!**

Aby bola táto funkcia aktívna, je nevyhnutné nastaviť presný čas (pozri ods. „6.5 Nastavenie času“).

Pre aktiváciu automatického zapnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Automatické zapnutie“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 3): na displeji sa objaví nápis „Aktivovať?“;

4. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
5. Stlačte  alebo  pre výber času;
6. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
7. Stlačte  alebo  pre zmenu minút;
8. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
9. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

Keď sa čas potvrdí, aktivácia automatického zapnutia je označená na displeji symbolom , ktorý sa zobrazí vedľa času.

Pri vypnutí funkcie postupujte nasledovne:

1. Zvoľte v menu heslo automatické zapnutie.
2. Stlačte ikonu : na displeji sa objaví nápis „Vypnúť?“;
3. Stlačte ikonu  na potvrdenie.

Displej už nebude zobrazovať symbol .

## 6.7 Automatické vypnutie (standby)

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa spotrebič vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužívania.

Pre naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Automatické vypnutie“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stlačte  alebo , kým sa neobjaví počet hodín požadovaného fungovania (15 alebo 30 minút, alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách);
5. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
6. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

Automatické vypnutie je týmto naprogramované.

## 6.8 Úspora energie

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim úspory energie. Keď je táto funkcia aktívna, zaručuje zníženie spotreby elektrickej energie v súlade s európskou legislatívou.

Pre vypnutie (alebo aktiváciu) režimu „úspora energie“ postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Úspora energie“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6): na displeji sa objaví nápis „Vypnúť?“ (alebo „Aktivovať?“), ak už funkcia bola vypnutá).
4. Stlačte ikonu  pre vypnutie (alebo aktiváciu) režimu úspory energie;
5. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

Ak je táto funkcia aktívna, na displeji sa po určitej dobe nečinnosti objaví nápis „Úspora energie“.

## Poznámka!

- V režime úspory energie spotrebič vyžaduje niekoľko sekúnd než začne vydávať kávu alebo prvý nápoj s mliekom, pretože sa musí zahriať.
- Na prípravu akéhokoľvek nápoja stlačte ktorúkoľvek ikonu pre výstup z režimu úspory energie, potom stlačte ikonu príslušného nápoja, ktorý chcete pripraviť.
- Ak je nádržka na mlieko zasunutá, funkcia „úspora energie“ sa neaktivuje.

## 6.9 Nastavenie teploty

Ak si prajete zmeniť teplotu vody použitej pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Nastaviť teplotu“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stlačte  alebo , kým sa požadovaná teplota nezobrazí na displeji (●=nízka; ●●●●=maximálna);
5. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
6. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

## 6.10 Nastavenie tvrdosti vody

Pokyny týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody nájdete v kapitole „12. Programovanie tvrdosti vody“.

## 6.11 Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk displeja (B3), postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji neobjaví nápis „Nastavenie jazyka“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stlačte  alebo , kým sa požadovaný jazyk nezobrazí na displeji;
5. Stlačte ikonu  na potvrdenie;
6. Na displeji sa objaví nápis potvrdzujúci nastavený jazyk.
7. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

## 6.12 Signálny tón

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje zvukový signál, ktorý prístroj vydá pri každom stlačení ikon/tlačidiel a pri zasunutí/vysunutí prvkov príslušenstva. Pre vypnutie alebo opätovnú aktiváciu zvukového signálu postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Signálny tón“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6): na displeji sa zobrazí „Vypnúť?“ (alebo „Aktivovať?“), ak je vypnutá).
4. Stlačte ikonu  pre aktiváciu alebo deaktiváciu zvukového signálu;
5. Potom stlačte ikonu  pre výstup z menu.

## 6.13 Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa obnovia hodnoty z výroby pre celú popuku (okrem jazyka, ktorý zostane aktuálne nastavený).

Pre obnovenie hodnôt z výroby postupujte nasledovne:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5) , kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Hodnoty z výroby“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Na displeji sa zobrazí nápis „Potvrdiť?“.
5. Stlačte ikonu  pre potvrdenie a výstup.

## 6.14 Štatistická funkcia

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje spotrebiča.

Na ich zobrazenie postupujte takto:

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5) , kým sa na displeji (B3) nezobrazí nápis „Štatistika“;
3. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
4. Stlačením  alebo  , je možné overiť:
  - koľko káv bolo vydaných;
  - koľko celkových príprav s mliekom bolo vydaných;
  - koľko litrov vody bolo celkove vydaných;
  - koľko procesov odvápnovania bolo vykonaných;
  - koľkokrát bol vymenený zmäčovací filter.
5. Potom 2-krát stlačte ikonu  pre výstup z menu.

## 7. PRÍPRAVA KÁVY

### 7.1 Volba chuti kávy

Spotrebič je prednastavený z výroby na výdaj kávy s normálnou chuťou.

Môžete si zvoliť jednu z týchto chutí:

Veľmi jemná chuť

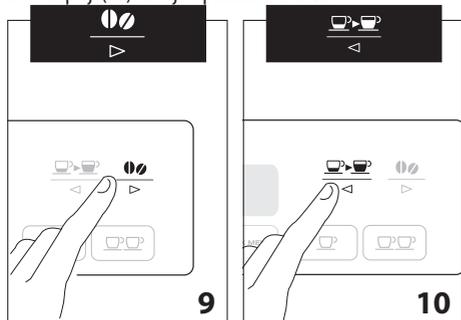
Slabá chuť

Normálna chuť

Silná chuť

Veľmi výrazná chuť

Pre zmenu chuti opakovane stlačte ikonu  (B5)(obr. 9), kým sa na displeji (B3) neobjaví požadovaná chuť.



### 7.2 Volba množstva kávy v šálke

Spotrebič je nastavený z výroby tak, aby vydával normálnu kávu. Pre voľbu množstva kávy stlačte ikonu  (B4) (obr. 10), kým sa na displeji (B3) neobjaví správa, vztahujúca sa k množstvu požadovanej kávy:

Zvolená káva	Množstvo v šálke (ml)
MOJA KÁVA	Naprogramovateľná: da ≈20 a ≈180
MALÁ KÁVA	≈40
NORMÁLNE	≈60
VEĽKÁ	≈90
EXTRA VEĽKÁ	≈120

### 7.3 Personalizované nastavenie množstva mojej kávy

Spotrebič je z výroby nastavený na výdaj približne 30 ml „MOJEJ KÁVY“. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

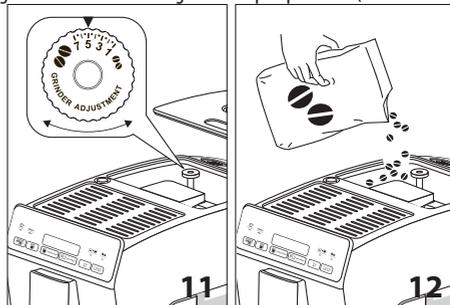
1. Pod ústia vydávачa kávy (A8) umiestnite jednu šálku (obr. 13).
2. Stlačte ikonu  (B4) (obr.10), kým sa nezobrazí správa „MOJA KÁVA“.
3. Podržte stlačenú ikonu  (B7) , kým sa na displeji (B3) nezobrazí „1 MOJA KÁVA Naprogr. množstva“ a spotrebič nezačne vydávať kávu; potom tlačidlo pusťte;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo .

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

### 7.4 Nastavenie kávového mlynčeka

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (A21 - obr. 11).



### Poznámka!

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte o jedno cvaknutie doľava smerom k číslu 1 (nie

viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

## 7.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

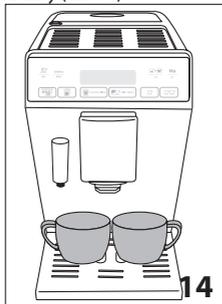
- vykonajte preplachovanie vybratím funkcie „Preplachovanie“ v menu programovania (pozri „6.1 Preplachovanie“).
- nahrejte šálku horúcou vodou (použite funkciu horúca voda, pozri kapitolu „9. Výdaj horúcej vody“),
- zvýšte teplotu kávy v menu programovania (pozri ods. „6.9 Nastavenie teploty“).

## 7.6 Príprava kávy pri použití zrnkovej kávy

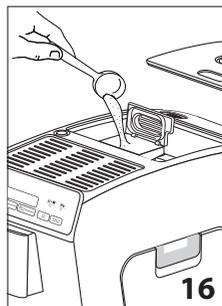
### Pozor!

Nepoužívajte zelené alebo karamelizované kávové zrná alebo zrná obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypete zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A3) (obr. 12).
2. Pod ústia vydávača kávy (A8) položte:
  - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 13),
  - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy (obr. 14).



3. Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam (obr. 15): dosiahnete tak lepšiu penu.



4. Stlačte príslušnú ikonu pre požadovaný výdaj (B7-1 šálka ☐ alebo B8-2 šálky ☐☐).
5. Príprava je spustená a na displeji (B3) sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

### Poznámka:

- Kým spotrebič pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením ktorejkoľvek ikony.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do 3 sekúnd) stlačenú jednu z ikon výdaja kávy (B6 alebo B7).

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

### Pozor!

- V priebehu použitia sa na displeji môžu zobraziť niektoré správy (NAPLNĚ NÁDRŽKU, VYPRÁZDNITE NÁDOBU NA ZVÝŠKY KÁVY atď.) ktorých význam je uvedený v kapitole „15. Hlásenia zobrazené na displeji“.
- Horúcejšiu kávu dosiahnete postupujte spôsobom uvedeným v odseku „7.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy“.
- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „16. Riešenie problémov“.

## 7.7 Príprava kávy s použitím mletej kávy

### Pozor!

- Nesypete nikdy zrnkovú kávu do násypky (A4) na mletú kávu, pretože by to spotrebič mohlo poškodiť.
- Nikdy do spotrebiča nesypete vopred namletú kávu, kým je spotrebič vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a znečisteniu spotrebiča. Spotrebič by sa týmto spôsobom mohol poškodiť.
- Nikdy nesypete viac ako 1 zarovnanú odmerku (C2), inak by mohlo dôjsť k znečisteniu spotrebiča alebo k upchatiu násypky.



### Poznámka!

Ak používate mletú kávu, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Opakovane stlačte ikonu  (B4) (obr. 9), kým displej (B3) nezobrazí „Mletá“.
2. Otvorte vrchnák náspyky na mletú kávu (A2).
3. Ubezpečte sa, že náspyka nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 16).
4. Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávača kávy (A8) (obr. 13).
5. Stlačte ikonu výdaja 1 šálky  (B7).
6. Príprava je spustená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

### Poznámka!

Pokiaľ je režim „Úspora Energie“ aktívny, môže trvať niekoľko sekúnd, než dôjde k výdaju prvej kávy.

## 7.8 Príprava kávy DOPPIO+ použitím zrnkovej kávy

Postupujte podľa pokynov v odseku „7.6 Príprava kávy pri použití zrnkovej kávy“ pre prípravu spotrebiča a stlačte ikonu  (B11).

## 7.9 Personalizované nastavenie množstva kávy DOPPIO+

Prístroj je z výroby nastavený na vydanie približne 120ml kávy DOPPIO+. Pokiaľ si prajete upraviť túto voľbu, postupujte nasledovne:

1. Pod ústia vydávača kávy (A8) (obr. 13) umiestnite jednu šálku alebo dostatočne veľký pohár;
2. Stlačte a podržte stlačenú ikonu  (B11), kým sa nezobrazí správa „Naprog. množstva“;
3. Uvoľnite ikonu  : spotrebič začne vydávať kávu;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte ikonu .

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

### Poznámka!

Minimálne naprogramovateľné množstvo je približne 80 ml.  
Maximálne naprogramovateľné množstvo je približne 160ml.

## 7.10 Príprava kávy LONG použitím zrnkovej kávy.

Postupujte podľa pokynov v odseku „7.6 Príprava kávy pri použití zrnkovej kávy“ pre prípravu spotrebiča a stlačte ikonu  (B10).

## 7.11 Príprava kávy LONG použitím mletej kávy

1. Dodržiavajte pokyny uvedené v bodoch 1, -2, -3, -4 odstavca „7.7 Príprava kávy s použitím mletej kávy“, potom stlačte ikonu  (B10).

2. Spotrebič začne s výdajom kávy a objaví sa progresívna lišta; v polovici prípravy sa objaví správa „VSYPTÉ MLETÚ KÁVU, stlačte OK“.
3. Potom nasypete zarovnanú odmerku (C2) mletej kávy a stlačte  (B1) (obr. 6).
4. Príprava sa obnoví a spotrebič zobrazí progresívnu lištu, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

## 7.12 Personalizované nastavenie množstva kávy LONG

Prístroj je z výroby nastavený na vydanie približne 180ml kávy LONG. Pokiaľ si prajete upraviť túto voľbu, postupujte nasledovne:

1. Pod ústia vydávača kávy (A8) (obr. 13) umiestnite jednu šálku alebo dostatočne veľký pohár.
2. Stlačte a podržte stlačenú ikonu  (B10), kým sa nezobrazí správa „Naprog. množstva“.
3. Uvoľnite ikonu  : spotrebič začne vydávať kávu;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte ikonu .

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

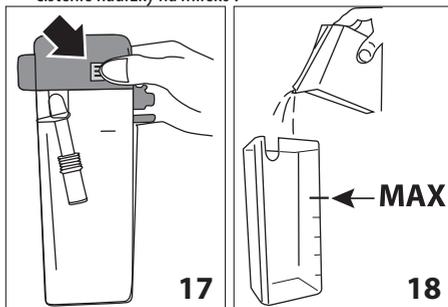
### Poznámka!

V prípade, ak sa naprogramovanie vykoná použitím mletej kávy, stroj si vyžiada nasýpanie druhej zarovnanej odmerky kávy (C2).

## 8. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM

### Poznámka!

Aby sa zabránilo dosiahnutiu málo napeneného mlieka alebo veľkých bublín, vždy vyčistite veko nádržky na mlieko (D2) a trysku horúcej vody (A7) podľa opisu v odsekoch „8.5 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití“ a „10.10 Čistenie nádržky na mlieko“.



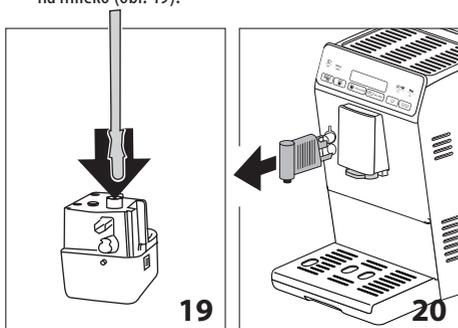
## 8.1 Naplnenie a zasunutie nádobky na mlieko

1. Odoberte kryt (D2) stlačením uvoľňovacieho tlačidla (D6) a súčasne ho zdvihnite smerom nahor (obr. 17);

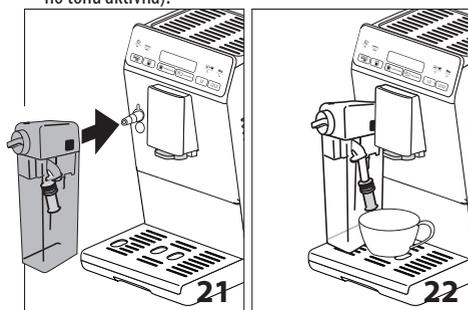
- Naplňte nádržku na mlieko (D3) potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenú na nádobke (obr. 18). Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená naboku nádržky približne zodpovedá 100 ml mlieka.

#### Poznámka!

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5° C).
  - Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj nápoja si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
- Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka (D4) je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 19).



- Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko.
- Vytiahnite vydávač horúcej vody (C6), (obr. 20).
- Zatlačte nádržku na mlieko na trysku (A7) (obr. 21) až na doraz: spotrebič vydá signálny tón (ak je funkcia signálneho tónu aktívna).



- Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávачa kávy (A8) a pod hadičku vydávачa napeneného mlieka (D5) (obr. 22), regulujúc dĺžku hadičky výdaja mlieka tak, že ju priblížite k šálke jednoducho potiahnutím smerom dole.
- Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecifickú funkciu.

### 8.2 Regulácia množstva peny

Otáčaním gombíka regulácie peny (D1) sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov.

P o l o h a gombíka	Opis	Odporúčame pre...
	Žiadna pena	CAFFELATTE/ MILK (teplé mlieko)
	Málo peny	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. pena	CAPPUCCINO/ MILK (napenené mlieko)

### 8.3 Príprava kávy cappuccino

Na ovládacom paneli (B) sa nachádza ikona CAPPUCCINO (B9) pre automatickú prípravu kávy CAPPUCCINO. Pre prípravu tohto nápoja potom stačí:

- Naplňte a zasunúť nádržku na mlieko (D) ako je to uvedené na predchádzajúcom obrázku.
- Otočte gombík regulácie peny (D1), ktorý sa nachádza na veku nádržky na mlieko (D2), do polohy týkajúcej sa požadovaného množstva peny (pozri predchádzajúcu tabuľku).
- Stlačte ikonu CAPPUCCINO: na displeji (B3) sa objaví názov nápoja a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
- Po niekoľkých sekundách začne z hadičky na vydávanie mlieka (B5) vytekať mlieko, ktoré naplní nižšie umiestnenú šálku. Následne po výdaji napeneného mlieka prístroj začne automaticky pripravovať kávu.

### 8.4 Príprava nápojov „MILK MENU“

Okrem nápojov opísaných vyššie spotrebič automaticky pripraví CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

Pre prípravu jedného z týchto nápojov stačí:

- Naplňte a zasunúť nádržku na mlieko (D) ako je to uvedené na predchádzajúcom obrázku.
- Otočte gombík regulácie peny (D1), ktorý sa nachádza na veku nádržky na mlieko (D2), do polohy týkajúcej sa požadovaného množstva peny.
- Stlačte ikonu MILK MENU (B8).
- Stlačte (B4) alebo (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) neobjaví nápis požadovaného nápoja (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
- Stlačte ikonu (B1) (obr. 6) pre začatie výdaja.
- Po niekoľkých sekundách začne z vydávacej hadičky (D5) vytekať mlieko, ktoré naplní nižšie umiestnenú šálku. V prípade, ak to nápoje vyžadujú, prístroj automaticky pripraví kávu po vydaní mlieka.

**Poznámka: všeobecné informácie pre všetky prípravy mliekom**

- Ak, počas výdaja, chcete prerušiť prípravu, stlačte ľubovoľnú ikonu.

- Po dokončení výdaja, pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo mlieka alebo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do 3 sekúnd) podržať stlačené jedno z tlačidiel týkajúcich sa príprav na báze mlieka alebo kávy.
- Nenechávajte nádržku s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.

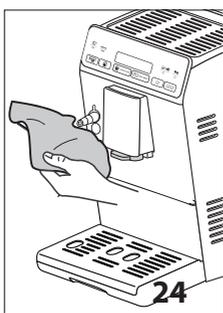
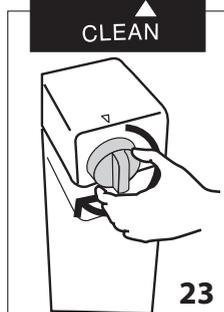
## 8.5 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití

### Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Počas čistenia vnútorných vedení nádržky na mlieko (D) z hadičky vydávачa napeneného mlieka (D5) vyteká trochu horúcej vody a pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Po každom použití funkcií mlieka sa na displeji (B3) objaví blikajúci nápis „GOMBÍK NA CLEAN“. Vykonajte čistenie na odstránenie zvyškov mlieka nasledujúcim spôsobom:

1. Nechajte nádržku na mlieko (D) vloženú v zariadení (nie je potrebné ju vyprázdniť);
2. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávачa napeneného mlieka (D5) (obr. 22).
3. Otočte gombík regulácie peny (D1) na „CLEAN“ (obr. 23): na displeji (B3) sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplňa s prebiehajúcou operáciou a nápis „Prebieha čistenie“. Čistenie sa preruší automaticky.



4. Nastavte gombík regulácie peny na jednu z volieb typu peny.
5. Odstráňte nádržku na mlieko a vyčistite trysku pary (A7) pomocou spongie (obr. 24).

### Poznámka!

- Ak potrebujete pripraviť viac šálok mliečnych nápojov, nádržku na mlieko vyčistíte až po poslednej príprave.
- Nádržka so zvyšným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa spotrebič nezahreje.

## 8.6 Naprogramujte množstvá kávy a mlieka v šálke pre ikonu CAPPUCCINO.

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Pod ústia vydávачa kávy (A8) a pod hadičku výdaja mlieka (D5) (obr. 22) položte šálku.
2. Podržte stlačenú ikonu CAPPUCCINO (B9), kým sa na displeji (B3) neobjaví názov nápoja a „NAPROGR. MLIEKA“.
3. Uvoľnite ikonu. Prístroj začne vydávať mlieko.
4. Akonáhle dosiahnete požadované množstvo mlieka v šálke, ikonu opätovne stlačte.
5. Spotrebič prestane vydávať mlieko a po niekoľkých sekundách začne vydávať kávu: na displeji sa objaví správa „PROGRAM KÁVA“.
6. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte ikonu. Výdaj kávy sa preruší.

Teraz je spotrebič naprogramovaný podľa nových množstiev mlieka a kávy.

## 8.7 Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre nápoje ikony MILK MENU.

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte ikonu MILK MENU (B8).
2. Stlačte (B4) alebo (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) neobjaví názov nápoja, ktorý chcete naprogramovať (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
3. Podržte stlačenú ikonu (B1) (obr. 6), kým sa na displeji neobjaví názov nápoja a „NAPROGR. MLIEKA“.
4. Uvoľnite ikonu. Prístroj začne vydávať mlieko.
5. Akonáhle dosiahnete požadované množstvo mlieka v šálke, stlačte ikonu .
6. Spotrebič prestane vydávať mlieko a, ak je to stanovené prípravou, po niekoľkých sekundách začne vydávať kávu: na displeji sa objaví správa „PROGRAM KÁVA“.
7. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte ikonu . Výdaj kávy sa preruší.

Teraz je spotrebič naprogramovaný podľa nových množstiev mlieka a kávy.

## 9. VÝDAJ HORÚCEJ VODY

### Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.

Spotrebič počas výdaja horúcej vody nenechávajte bez dozoru.

### Poznámka!

Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody si vyžiada niekoľko sekúnd.

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody (C6) správne zasunutý (obr. 7).
2. Umiestnite pod vydávač nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody).
3. Stlačte ikonu  (B1). Na displeji (B3) sa objaví nápis „HORÚCA VODA“ a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
4. Spotrebič vydá asi 250 ml horúcej vody, a potom automaticky výdaj preruší. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody opätovne stlačte ikonu .

### 9.1 Úprava množstva vody vydané automaticky

Spotrebič je nastavený z výroby tak, aby automaticky vydával približne 250 ml horúcej vody. Ak chcete zmeniť množstvo, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite pod vydávač horúcej vody (C6) nádobu (obr. 7).
2. Podržte stlačenú ikonu  (B1), kým sa na displeji (B3) neobjaví správa „HORÚCA VODA Naprogr. množstva“; potom ikonu pustite .
3. Keď horúca voda v šálke dosiahne požadované množstvo, stlačte ešte raz ikonu .

Od tohto momentu je spotrebič naprogramovaný podľa nového množstva.

## 10. ČISTENIE

### 10.1 Čistenie spotrebiča

Nasledujúce časti spotrebiča je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný obvod spotrebiča,
- nádobu na zvyšky kávy (A13),
- nádobu na zachyt. kvapiek (A12) a nádobku na zber kondenzátu (A9);
- nádržku na vodu (A18),
- ústia vydávača kávy (A8),
- násypku na vsypanie vopred namletej kávy (A2),
- vylúhovač (A17), prístupný po otvorení servisných dveriek (A16),
- ovládací panel (B)
- nádržku na mlieko (D)
- trysku horúcej vody/pary (A7)

#### Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebičoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebiča chemické príslušnosti.
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie umývať v umývačke riadu, okrem nádržky na mlieko (D).
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

### 10.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča

Pri obdobiach nečinnosti dlhších ako 3 - 4 dni veľmi odporúčame pred použitím spotrebiča ho najprv zapnúť a vypustiť:

- 2-3 preplachovania stlačením (pozri odstavec „6.1 Preplachovanie“);
- horúcou vodou, na niekoľko sekúnd (kapitola „9. Výdaj horúcej vody“).

#### Poznámka:

Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy (A13) nachádza voda.

### 10.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy

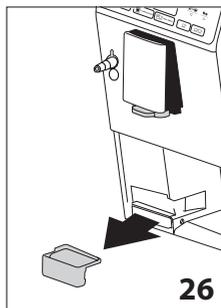
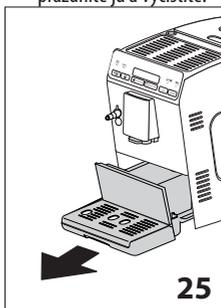
Keď sa na displeji (B3) objaví nápis „VYPRÁZ. NÁDOBKU NA ZVYŠKY KÁVY“, je potrebné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým sa nádobka na zvyšky kávy (A13) nevyčistí, spotrebič nemôže pripraviť kávu. Spotrebič signalizuje potrebu vyprázdniť nádobu, aj keď nie je plná, v prípade, ak ubehlo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonal správne, spotrebič sa nikdy nesmie vypnúť hlavným vypínačom).

#### Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Ak sa pripravuje niekoľko káv cappuccino naraz, kovová tácka na odkladanie šálok (A10) sa zahrieva. Počkat', kým vychladne a potom ju uchytiť len za prednú časť.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

- Vytiahnite odkvapkávaciu mriežku (A12) (obr. 25), vyprázdňte ju a vyčistite.



- Vyprázdňte a starostlivo vyčistite nádobu na zvyšky kávy (A13), dbajte na to, aby ste odstránili usadeniny na dne: na túto operáciu použijete štetec so špachtľou (C2) vo vybavení.
- Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu (A9) a, ak je plná, vyprázdňte ju (obr. 26).

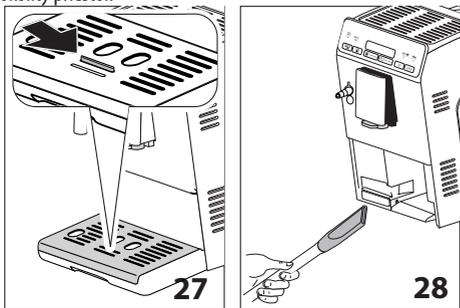
#### Pozor!

Keď vytiahnete odkvapkávaciu misku, je povinnosťou vždy vyprázdniť nádobku na zvyšky kávy, aj keď nebude úplne naplnená. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.

## 10.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie

### Pozor!

Nádoba na zachyt. kvapiek (A12) je vybavená plávajúcím indikátorom (červenej farby) (A11), ktorý označuje hladinu vody (obr. 27). Skôr ako tento ukazovateľ začne vyčnievať z podložky na šálky (A10), je potrebné nádobu vyprázdniť a vyčistiť. voda môže pretiecť z hrany a poškodiť spotrebič, oporný pult alebo okolitý priestor.



Pre odstránenie odkvapkávacej misky:

1. vyťahnite odkvapkávacu misku a nádobu na zvyšky kávy (A13) (obr. 25);
2. vyprázdňte odkvapkávacu misku a nádobu na zvyšky kávy a umyte ich;
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu (A9) a, ak je plná, vyprázdniť ju.
4. vložte späť odkvapkávacu misku spolu s nádobou na zvyšky kávy.

## 10.5 Čistenie vnútra spotrebiča

### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí spotrebiča musí byť spotrebič vypnutý (pozri „5. Vypnutie spotrebiča“) a odpojený od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (približne raz za mesiac) skontrolujte, či vnútro spotrebiča (prístupné po vytiahnutí odkvapkávacej misky (A12)) nie je špinavé. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca vo výbave (C2) a špongie.
2. Všetky zvyšky povysávajú vysávačom (obr. 28).

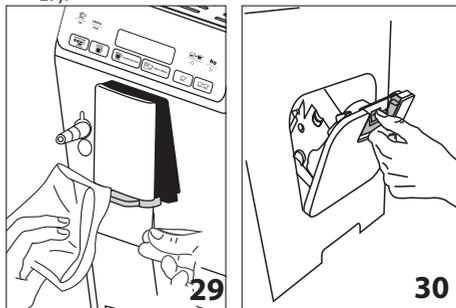
## 10.6 Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) a po každej výmene zmäčkovacieho filtra (C4) (pokiaľ je vo výbave) vyčistite nádržku na vodu (A18) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.
2. Vytiahnite filter (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Zasuňte naspäť filter (ak je vo vybavení), naplňte nádržku čerstvou vodou a zasuňte ju.

4. (iba modely so zmäčkovacím filtrom) Vypustite približne 100 ml horúcej vody pre opätovnú aktiváciu filtra.

## 10.7 Čistenie ústia vydávачa kávy

1. Pravidelne čistite ústia vydávачa kávy (A8) pomocou špongie alebo handričky (obr. 29).
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávачa kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 29).



## 10.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na mletú kávu (A4). V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca (C5) vo výbave.

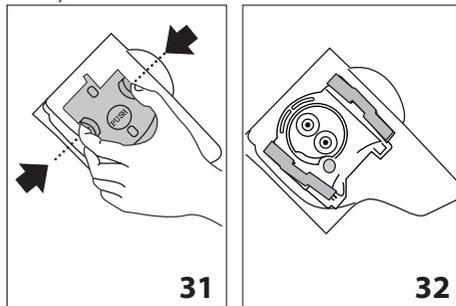
## 10.9 Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A17) je nevyhnutné vyčistiť aspoň raz za mesiac.

### Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol spotrebič správne vypnutý (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“).
2. Otvorte dverka vylúhovača (A16) (obr. 30) nachádzajúce sa na pravom boku.
3. Zatláčajte smerom dovnútra dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vyťahujte vylúhovač smerom von (obr. 31).



4. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.

### Pozor!

VYPLÁCHNITE IBA VODOU.

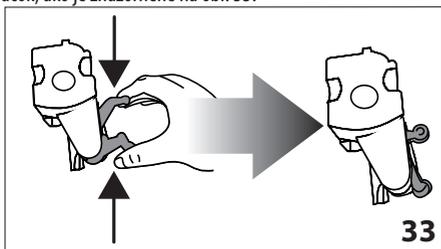
## ŽIADNE ČISTIACE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU

Vyčistite vylúhovač bez použitia saponátov, ktoré by ho mohli poškodiť.

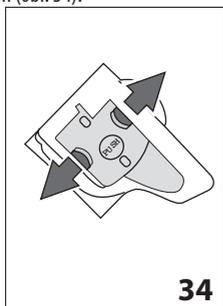
5. Pomocou štetca (C2) vyčistíte eventuálne zvyšky kávy v sídle vylúhovača, viditeľné cez dvierka.
6. Po vyčistení zasunúte vylúhovač na svoje miesto (obr. 32); potom stlačte nápis PUSH, až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.

### Poznámka!

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer silným stlačením dvoch páčok, ako je znázornené na obr. 33.



7. Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von (obr. 34).

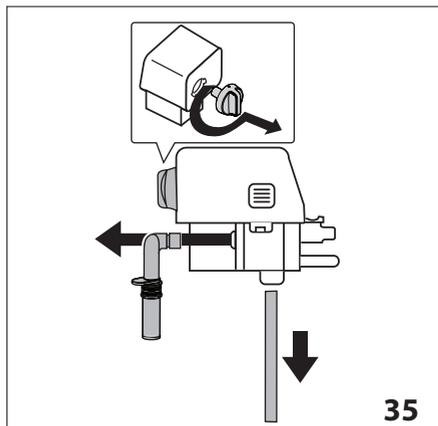


8. Zatvorte dvierka vylúhovača.

## 10.10 Čistenie nádržky na mlieko

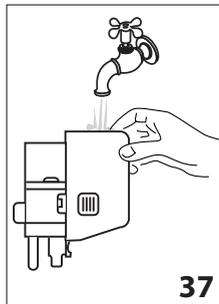
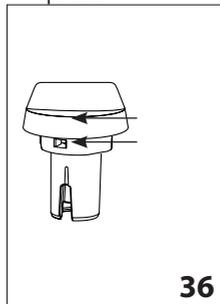
Pre zachovanie účinnosti napeňovača mlieka čistite nádržku na mlieko (D) podľa nasledujúceho opisu každé dva dni:

1. Odoberte kryt (D2) stlačením uvoľňovacieho tlačidla (D6) a súčasne ho zdvihnite smerom nahor (obr. 17).
2. Stiahnite hadicu vydávača mlieka (D5) a hadicu nasávača (D4) (obr. 35).
3. Otočte dolava gombík regulácie peny (D1) do polohy „INSERT (VLOŽIŤ)“ (obr. 35) a vytiahnite ju smerom nahor.



4. Dôkladne opláchnite všetky časti teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Je možné umývať všetky časti v umývačke riadu, musia však byť umiestnené do príslušného horného košíka.

Venujte mimoriadnu pozornosť drážke a kanáliku, nachádzajúcim sa pod gombíkom (obr. 36), aby v nich nezostali zvyšky mlieka: eventuálne vyškrabte kanálik pomocou špáradla.



5. Opláchnite vnútro umiestnenia gombíka regulácie peny pod tečúcou vodou (obr. 37).
6. Skontrolujte, či hadička nasávača a hadička vydávača neostali upchané zvyškami mlieka.
7. Nasadte späť gombík tak, aby šípka zodpovedala nápisu „INSERT (VLOŽIŤ)“, nasadte hadičku vydávača a hadičku nasávača mlieka.
8. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko.

## 10.11 Čistenie trysky horúcej vody/pary

Vyčistite trysku (A7) po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou špongie (obr. 24).

## 11. ODVÁPŇOVANIE

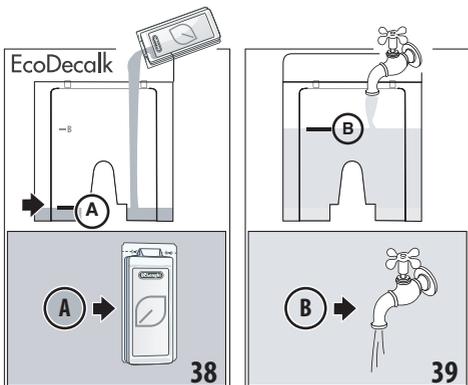
Odvápnite spotrebič, keď sa na displeji (B3) objaví (blikajúca) správa „ODVÁPNIŤ“.

*Pozor!*

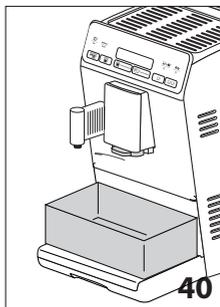
- Pred použitím si prečítajte pokyny a štítko prípravku na odvápnenie uvedené na obale prípravku na odvápnenie.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápnovací prostriedok môže poškodiť jemné povrchy. Ak sa produkt náhodne vyleje, okamžite povrch vysušte.

Pre vykonanie odvápnovania	
Odvápnovač	Odvápnovač De'Longhi
Nádoba	Odporúčaný objem: 1,4l
Čas	~45 min

1. Spotrebič zapnite a počkajte, kým bude pripravený na použitie.
2. Vstúpte do menu stlačením ikony  $\frac{\text{MENU}}{\text{ESC}}$  (B2).
3. Stlačte  $\frac{\text{☕}}{\text{OK}}$  (B4) alebo  $\frac{\text{☕}}{\text{OK}}$  (B5) (obr. 5), kým sa nezobrazí položka „Odvápnovanie“.
4. Vyberte stlačením ikony  $\frac{\text{☕}}{\text{OK}}$  (B1) (obr. 6): na displeji sa zobrazí „Potvrďte?“. Stlačte ikonu  $\frac{\text{☕}}{\text{OK}}$  na potvrdenie.
5. Na displeji sa objaví nápis „VYPRAZDNIŤ ODKVAPKÁVACIU MISKU“ striedajúci sa s „Nalejte odváp.“ a s „VYTIAHNITE FILTER“ (ak je filter vo vybavení). Stlačte OK“;
6. Úplne vyprázdnite nádržku na vodu A18 (obr. 3) a odstráňte zmäčkovací filter (C4), ak je prítomný; potom vyprázdnite nádobu na zachyt kvapiek A12 (obr. 25) a nádobu na zvyšky kávy A13) a zasuňte ich.
7. Nasypete odvápnovač do nádržky na vodu po hladinu **A** (zodpovedá jednému baleniu 100 ml) vytlačenú naboku nádržky (obr. 38); potom pridajte vodu (jeden liter) až po hladinu **B** (obr. 39); zasuňte nádržku na vodu.



8. Umiestnite pod vydávača kávy (A8) a horúcej vody (C6) prázdnu nádobu s minimálnym objemom 1,4 litra (obr. 40).



### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín**

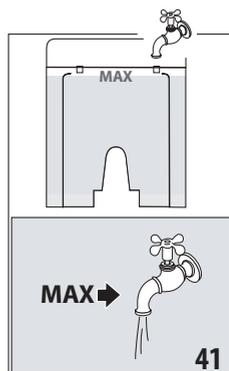
Z vydávačov vyteká horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa týmto roztokom nepostriekali.

9. Stlačte ikonu  $\frac{\text{☕}}{\text{OK}}$  na potvrdenie nalatia odvápnovacieho roztoku: na displeji sa zobrazí „Odvápnovanie stroja“ a začne sa program odvápnovania. Odvápnovacia kvapalina vyteká z vydávača kávy ako aj z vydávača horúcej vody, pričom automaticky vykoná celú sériu preplachovaní v intervaloch, aby sa odstránili zvyšky vápnika zvnútra kávuvaru;

### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.**

Spotrebič počas výdaja horúcej vody nenechávajte bez dozoru. Po približne 25 minútach sa na displeji objaví správa „PREPLACHOVANIE“, striedavo s „NAPLNTE NÁDRŽKU“.

10. Teraz je spotrebič pripravený na proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku a vyťahnite nádržku na vodu, vyprázdňte ju, prepláchnite pod tečúcou vodou, naplňte ju **až po rysku MAX** čerstvou vodou (obr. 41) a vložte ju do spotrebiča: na displej zobrazí „PREPLACHOVANIE, Stlačte OK“;



11. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku a znovu ju položte prázdnu pod vydávače kávy a horúcej vody (obr. 40).
12. Stlačte ikonu  pre spustenie preplachovania: horúca voda vyteká z vydávačov kávy a vody a na displeji sa objaví správa „PREPLACHOVANIE, Počkajte, prosím“;
13. Keď sa nádržka na vodu úplne vyprázdni, na displeji sa objaví správa „PREPLACHOVANIE“ striedavo s „NAPLNĚ NÁDRŽKU“ (a s „VLOŽTE FILTER SPĚĚT, ak sa pred tým odobral): vyprázdnite nádobu použitú na zber vody použitej na preplachovanie;
14. Vytiahnite nádržku na vodu, (založte zmäkčovací filter, ak bol predtým odobratý), naplňte nádržku až po rysku MAX čerstvou vodou a založte do spotrebiča: na displeji sa zobrazí „PREPLACHOVANIE, Potvrďte!“;
15. Pod vydávač horúcej vody znovu položte nádobu použitú na zber preplachovacej vody (obr. 40);
16. Stlačte ikonu  na ďalšie spustenie preplachovania: spotrebič znovu vykoná preplachovanie najprv z napeňovača mlieka, potom z vydávača kávy a na displeji sa objaví správa „PREPLACHOVANIE, Počkajte, prosím“;
17. Po dokončení sa na displeji zobrazí správa „Preplach. ukončené, Stlačte OK“.
18. Stlačte ikonu  : na displeji sa zobrazí správa „NAPLNĚ NÁDRŽKU“;
19. Vyprázdnite nádobu na zachytávanie kvapiek, vyberte a naplňte nádržku na vodu čerstvou vodou až po rysku MAX a znovu ju zasuňte do spotrebiča.

Proces odvápnovania je dokončený.

#### **Poznámka!**

- Ak by sa cyklus odvápnovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať,
- Je normálne, ak, po vykonaní cyklu odvápnovania, zostane voda v nádobe na zvyšky kávy (A13).

## **12. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY**

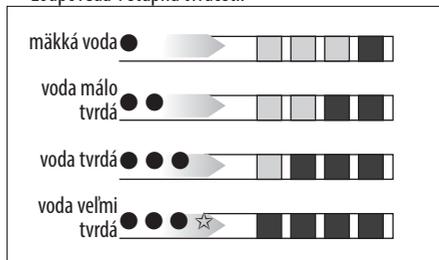
Správa ODVÁPNIŤ sa zobrazí po predvolenom období prevádzky, ktoré závisí od tvrdosti vody.

Spotrebič je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.

### **12.1 Meranie tvrdosti vody**

1. Vyberte z obalu reakčný prúžok (C1) „TOTAL HARDNESS TEST“, ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku.
2. Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.

3. Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorciky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu tvrdosti.



## **12.2 Nastavenie tvrdosti vody**

1. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu.
2. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa nevyberie položka „Tvrdosť vody“.
3. Potvrďte výber stlačením ikony  (B1) (obr. 6).
4. Stlačte  alebo  a nastavte stupeň zistený pomocou reakčného prúžku (pozri obr. v predchádzajúcom odstavci).
5. Stlačte ikonu  na potvrdenie nastavenia.
6. Stlačte ikonu  pre výstup z menu.

Od tejto chvíle je spotrebič naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

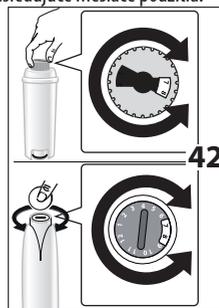
## **13. ZMÄKČOVACÍ FILTER**

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom (C4): pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

### **13.1 Inštalácia filtra**

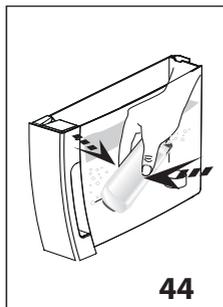
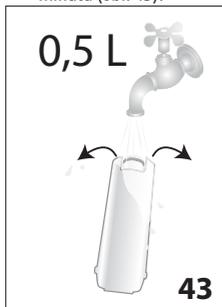
1. Vyberte filter (C4) z obalu.
2. Otočte kurzorom dátumovníka (obr. 42), až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia.



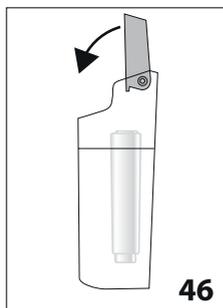
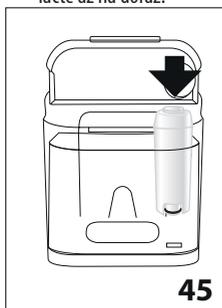
### Poznámka

Trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití spotrebiča, ak spotrebič zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 týždne.

3. Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvora filtra, ako je znázornené na obrázku, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viacej ako jednu minútu (obr. 43).



4. Vyberte nádržku (A18) z prístroja a naplňte ju vodou.
5. Zasuňte filter do nádržky s vodou a úplne ho ponorte asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 44).
6. Vložte filter do príslušného miesta (A19) (obr. 45) a zatlačte až na doraz.



7. Znovu vložte nádržku do spotrebiča, potom znovu zatvorte nádržku vekom (obr. 46).

V okamihu inštalácie filtra je potrebné signalizovať tento fakt spotrebiču.

8. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
9. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) neobjaví nápis „Nainštalujte filter“.
10. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6).
11. Na displeji sa zobrazí nápis „Aktivovať?“.
12. Stlačte ikonu  pre potvrdenie výberu: na displeji sa zobrazí „HORÚCA VODA Stlačte OK“.
13. Pod vydávač horúcej vody (C6) položte nádobu (s objemom: min. 500 ml) (obr. 7).
14. Stlačte ikonu  pre potvrdenie výberu: spotrebič začne vydávať vodu a na displeji sa zobrazí nápis „Počkajte, prosím“.

15. Po dokončení vydaja sa spotrebič automaticky vráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

### 13.2 Výmena filtra

Keď displej (B3) zobrazí „VYMEŇTE FILTER“ alebo, ak ubehli dva mesiace používania (pozri dátumovník), či spotrebič nebol používaný viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra:

1. Vytiahnite nádržku (A18) a opotrebovaný filter (C4).
2. Vyberte nový filter z obalu a pokračujte podľa bodov 2-3-4-5-6-7 v predchádzajúcom odstavci.
3. Umiestnite pod vydávač horúcej vody (C6) nádobu (objem: min 500 ml).
4. Stlačte ikonu  (B2) pre vstup do menu;
5. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) neobjaví nápis „Vymeňte filter“.
6. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
7. Na displeji sa zobrazí nápis „Potvrdiť?“.
8. Stlačte ikonu  na potvrdenie výberu;
9. Displej zobrazí nápis „HORÚCA VODA, Stlačte OK“;
10. Stlačte ikonu  pre potvrdenie výberu: spotrebič začne vydávať vodu a na displeji sa zobrazí nápis „Počkajte, prosím“.
11. Po ukončení výtaja sa spotrebič automaticky vráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

### 13.3 Vyňatie filtra

Pokiaľ si prajete používať spotrebič bez filtra (C4), je potrebné ho odstrániť a signalizovať tento fakt spotrebiču. Postupujte nasledovne:

1. Vytiahnite nádržku (A18), odoberte filter a do spotrebiča opätovne vložte nádržku;
2. Stlačte ikonu **MENU/ESC** (B2) pre vstup do menu;
3. Stlačte  (B4) alebo  (B5) (obr. 5), kým sa na displeji (B3) neobjaví nápis „Nainštalujte filter, Aktivovaný“;
4. Stlačte ikonu  (B1) (obr. 6);
5. Na displeji sa zobrazí nápis „Vypnúť?“.
6. Stlačte ikonu  na potvrdenie a tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

### 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Príkon:	1 450 W
Tlak:	1,5 MPa (15 bar)
Max. objem nádržky na vodu:	1,4 l
Rozmery ŠxVxH:	195 x 480 x 340 mm
Dĺžka kábla:	1 750 mm
Hmotnosť:	9,7 kg
Max. objem zásobníka zrnkovej kávy:	200 g

## 15. HLÁSENIA ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÉ HLÁSENIE	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
NAPLNĚTE NÁDRŽKU	V nádržke (A18) nie je dost' vody.	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasuňte zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz.
VYPRÁZDNITE NÁDOBU NA ZVYŠKY KÁVY	Nádoba na zvyšky kávy (A13) je plná.	Vyprázdňte nádobku na zvyšky kávy, odkvapkávaciu mriežku (A12) a vyčistíte, potom ich znovu zasuňte. Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej mriežky musíte vždy vyprázdniť aj zbernú nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upcháva zvyškami použitej kávy.
ZOMLETÁ PRÍLIŠ JEMNE, NASTAVTE MLYNČEK	Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A21) (obr. 13) o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri ods. „7.4 Nastavenie kávového mlynčeka“). Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu (A18) je vložená až na doraz.
	Ak je prítomný zmäkčovací filter (C4), mohlo by dôjsť k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj.	Zasuňte vydávač horúcej vody (C6) do spotrebiča a vydajte trochu vody, kým prietok nebude pravidelný.
VLOŽTE NÁDOBU NA ZVYŠKY KÁVY	Po vykonaní čistenia nebola vložená nádoba na zvyšky kávy (A13).	Vytiahnite odkvapkávaciu mriežku (A12) a vložte nádobu na zvyšky kávy.
VSYPTÉ MLETÚ KÁVU	Bola zvolená funkcia „mletá káva“, ale káva nebola nasypaná do násypky (A4).	Nasypte mletú kávu do násypky (obr. 16) alebo zrušte funkciu mletej kávy.
ODVÁPNITE	Signalizuje, že je nutné spotrebič odvápnit'	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. „11. Odvápnovanie“.
ZNÍŽTE DÁVKU KÁVY	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Zvoľte jemnejšiu chuť stlačením ikony  (B5) (obr. 9) alebo znížte množstvo mletej kávy.
NAPLNĚTE ZÁSObNÍK NA ZRNKOVÚ KÁVU	Zrnková káva sa minula.	Naplňte zásobník zrnkovej kávy (A3) (obr. 12).
	Nádobka (A4) na mletú kávu je upchatá.	Vyprázdňte násypku pomocou štetca (C2), ako je to opísané v ods. „10.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy“.
ZASUŇTE JEDN. VYLÚHOVAČA	Po čistení ste nezasunuli vylúhovač (A17).	Zasuňte vylúhovač podľa opisu v ods. „10.9 Čistenie vylúhovača“.



ZOBRAZENÉ HLÁSENIE	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
VŠEOBECNÝ ALARM	Vnútorne časti spotrebiča sú veľmi znečistené.	Spotrebič starostlivo vyčistite, ako je to opísané v kap. „10. Čistenie“. Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.
PRÁZDNY OKRUH, NAPLNÍŤ OKRUH HORÚCA VODA Stlačte OK	Hydraulický okruh je prázdny	Stlačte  (B1) a nechajte vytekať vodu z vydávača (C6), kým vydávanie nebude pravidelné. Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu je vložená až na doraz.
VYMEŇTE FILTER	Zmäččovací filter (C4) je opotrebovaný.	Vymeňte filter alebo ho odoberte podľa pokynov v kap. „13. Zmäččovací filter“.
GOMBÍK NA CLEAN	Bolo práve vydané mlieko, a preto je potrebné vykonať vyčistenie vnútorných rúrok nádržky na mlieko (D).	Otočte gombík regulácie peny (D1) do polohy CLEAN (obr. 23).
ZASUŇTE VYDÁVAČ VODY	Vydávač vody (C6) nie je zasunutý alebo je zasunutý nesprávne	Zasuňte vydávač vody na doraz.
VLOŽTE NÁDRŽKU NA MLIKO	Nádržka na mlieko (D) nie je vložená správne.	Nádržku na mlieko zasunite na doraz.

## 16. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, skontaktujte sa s Technickou Asistenciou.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).
	Vnútorne obvody spotrebiča ochladli, pretože od poslednej kávy uplynuli 2 - 3 minúty.	Pred prípravou kávy vylúhovač zohrejte prepláchnutím (pozri ods. „6.1 Preplachovanie“).
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Z ponuky nastavte vyššiu teplotu kávy (pozri ods. „6.9 Nastavenie teploty“).
		→

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva je málo objemná alebo má málo peny.	Káva je zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A21) o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 11). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „7.4 Nastavenie kávového mlynčeka“).
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.
Káva vyteká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A21) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere doprava, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 11). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „7.4 Nastavenie kávového mlynčeka“).
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača kávy.	Ústia vydávača kávy (A8) sú upchaté.	Vyčistíte ústia pomocou špáradla (obr. 29).
Spotrebič sa nezapína	Konektor napájacieho kábla (C7) nie je dobre zapojený.	Konektor vložte na doraz do príslušného sedla (A15) na zadnej strane spotrebiča (obr. 1).
	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 1)
	Hlavný vypínač (A14) nie je zapnutý.	Stlačte hlavný vypínač (obr. 2).
Nie je možné vytiahnuť vylúhovač.	Vypnutie nebolo vykonané správne	Spotrebič vypnite stlačením tlačidla  (A5) (pozri kap. „5. Vypnutie spotrebiča“).
Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka	Veko nádržky na mlieko (D2) je špinavé	Vyčistíte veko nádržky na mlieko tak, ako je opísané v ods. „8.5 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití“ a „10.10 Čistenie nádržky na mlieko“.
Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka alebo je málo napenené	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Používajte celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Gombík regulácie peny (D1) je nesprávne nastavený.	Nastavte podľa pokynov v ods. „8.2 Regulácia množstva peny“.
	Veko (D2) alebo gombík regulácie peny (D1) nádržky na mlieko sú špinavé.	Vyčistíte veko a gombík nádržky na mlieko ako je to opísané v ods. „8.5 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití“ a „10.10 Čistenie nádržky na mlieko“.
	Tryska horúcej vody/pary (A7) je špinavá.	Trysku vyčistíte podľa opisu v ods. „10.11 Čistenie trysky horúcej vody/pary“.

## SPIS TREŚCI

<b>1. WPROWADZENIE .....</b>	<b>85</b>
1.1 Litery w nawiasach .....	85
1.2 Problemy i naprawy .....	85
<b>2. OPIS.....</b>	<b>85</b>
2.1 Opis urządzenia .....	85
2.2 Opis panelu sterowania.....	85
2.3 Opis akcesoriów .....	85
2.4 Opis pojemnika na mleko .....	85
<b>3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA .....</b>	<b>85</b>
<b>4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA .....</b>	<b>86</b>
<b>5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA .....</b>	<b>87</b>
<b>6. USTAWIENIA MENU .....</b>	<b>87</b>
6.1 Płukanie.....	87
6.2 Odkamienianie.....	87
6.3 Instalacja filtra .....	87
6.4 Wymiana filtra (jeżeli zamontowany) .....	87
6.5 Ustawienie godziny.....	87
6.6 Automatyczne włączanie .....	87
6.7 Automatyczne wyłączenie (standby) .....	88
6.8 Oszczędność energetyczna .....	88
6.9 Ustawienie temperatury .....	88
6.10 Ustawienie twardości wody .....	88
6.11 Ustawianie języka .....	88
6.12 Sygnał dźwiękowy .....	88
6.13 Ustawienia fabryczne (reset).....	89
6.14 Funkcja statystyki.....	89
<b>7. PRZYGOTOWANIE KAWY .....</b>	<b>89</b>
7.1 Wybór smaku kawy.....	89
7.2 Wybór ilości kawy w filiżance.....	89
7.3 Ustawienie ilości moja kawa .....	89
7.4 Regulacja młynka do kawy.....	90
7.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze .....	90
7.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach .....	90
7.7 Przygotowanie kawy z kawy mielonej .....	91
7.8 Przygotowanie kawy DOPPIO + przy użyciu kawy w ziarnach .....	91
7.9 Ustawienie ilości kawy PODWÓJNA+ .....	91
7.10 Przygotowanie kawy LONG przy użyciu kawy w ziarnach.....	91
7.11 Przygotowanie kawy LONG z kawy mielonej91	
7.12 Ustawienie ilości kawy LONG.....	91
<b>8. PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH ..</b>	<b>92</b>
8.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko.....	92
8.2 Regulacja ilości pianki .....	92
8.3 Przygotowanie kawy cappuccino .....	92
8.4 Przygotowanie napojów „MILK MENU”.....	93
8.5 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu.....	93
8.6 Programowanie ilości kawy i mleka w filiżance dla ikony CAPPUCINO.....	93
8.7 Zaprogramowanie ilości kawy i mleka w filiżance dla napojów ikony MILK MENU.....	94
<b>9. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY .....</b>	<b>94</b>
9.1 Zmiana wytwarzanej automatycznie ilości wody .....	94
<b>10. CZYSZCZENIE .....</b>	<b>94</b>
10.1 Czyszczenie ekspresu.....	94
10.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu .....	94
10.3 Czyszczenie pojemnika na fusy.....	94
10.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny .....	95
10.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy.....	95
10.6 Czyszczenie zbiornika na wodę .....	95
10.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy .....	95
10.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej .....	96
10.9 Czyszczenie automatu zaparzającego.....	96
10.10 Czyszczenie pojemnika na mleko .....	96
10.11 Czyszczenie rurki gorącej wody/pary.....	97
<b>11. ODKAMIENIANIE.....</b>	<b>97</b>
<b>12. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY.....</b>	<b>98</b>
12.1 Pomiar twardości wody .....	98
12.2 Ustawienie twardości wody .....	99
<b>13. FILTR ZMIĘKZAJĄCY .....</b>	<b>99</b>
13.1 Montaż filtra .....	99
13.2 Wymiana filtra .....	100
13.3 Usunięcie filtra .....	100
<b>14. DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>100</b>
<b>15. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU .....</b>	<b>101</b>
<b>16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....</b>	<b>102</b>

## 1. WPROWADZENIE

Điękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

### 1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

### 1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów "15. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu" i "16. Rozwiązywanie problemów".

Jeżeli próby rozwiązania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, prosimy o kontakt z biurem obsługi klienta, pod numerem podanym w załączniku „Biuro Obsługi Klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancji. W przypadku konieczności naprawy zwrócić się wyłącznie do Biura Obsługi Klienta firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

## 2. OPIS

### 2.1 Opis urządzenia

(str. 2 - A )

- A1. Pokrywka pojemnika na ziarna
- A2. Pokrywka lejka do kawy mielonej
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do kawy mielonej
- A5. Przycisk : włączanie - wyłączanie ekspresu (stand by)
- A6. Podstawa na filiżanki
- A7. Dysza gorącej wody i pary
- A8. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A9. Tacka na skropliny
- A10. Podstawa na filiżanki
- A11. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A12. Tacka na skropliny
- A13. Pojemnik na fusy
- A14. Wyłącznik główny (ON/OFF)
- A15. Gniazdo łącznika kabla zasilającego
- A16. Drzwiczki automatu zaparządzającego
- A17. Automat zaparządzający
- A18. Zbiornik na wodę
- A19. Miejsce na filtr zmiękczejący wodę
- A20. Pokrywka zbiornika na wodę
- A21. Pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy

### 2.2 Opis panelu sterowania

(str. 3 - B)

Niektóre ikony panelu pełnią podwójną funkcję: wskazano ją w nawiasach, w opisie.

- B1. Ikona  : wytwarzania gorącej wody (Po wejściu do menu programowania, nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru)
- B2. Ikona  : do wejścia lub wyjścia z menu programowania
- B3. Ekran
- B4. Ikona  : do wyboru ilości kawy (Po wejściu do menu programowania służy do nawigacji)
- B5. Ikona wyboru smaku  : wcisnąć w celu wybrania smaku kawy (Po wejściu do menu programowania służy do nawigacji)
- B6. Ikona  : do przygotowania 2 filiżanek kawy według ustawień przedstawionych na ekranie
- B7. Ikona  : do przygotowania 1 filiżanki kawy według ustawień przedstawionych na ekranie
- B8. Ikona  MILK MENU: do wyboru jednego z napojów mlecznych (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9. Ikona  CAPPUCCINO: do przygotowania cappuccino
- B10. Ikona  : do przygotowania kawy LONG
- B11. Ikona  : do przygotowania kawy PODWÓJNEJ+

### 2.3 Opis akcesoriów

(str. 3 - C)

- C1. Pasek kontrolny twardości wody „Total Hardness Test”
- C2. Miarka do kawy mielonej
- C3. Odkamieniacz
- C4. Filtr zmiękczejący (\*tylko w niektórych modelach)
- C5. Pędzelek do czyszczenia
- C6. Dysza gorącej wody
- C7. Kabel zasilający

### 2.4 Opis pojemnika na mleko

(str. 3 - D )

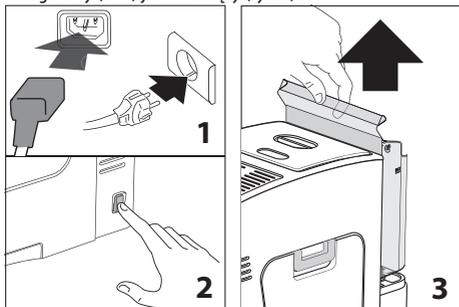
- D1. Pokrętko regulacji pianki i funkcji CLEAN
- D2. Pokrywka pojemnika na mleko
- D3. Pojemnik na mleko
- D4. Rurka zanurzana w mleku
- D5. Rurka wytwarzania spienionego mleka (regulowana)
- D6. Przycisk zdejmowania pokrywki

## 3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

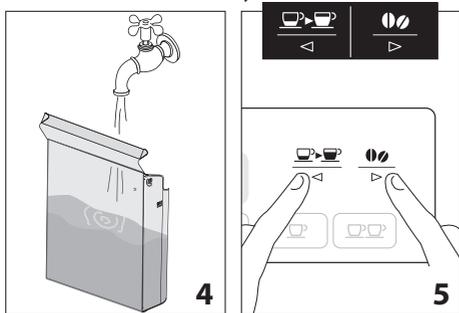
**Zwróć uwagę:**

- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady. Gwarantujemy, że niniejszy ekspres do kawy jest nowy.

- Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale “12. Programowanie twardości wody”.
1. Włożyć łącznik kabla zasilającego (C7) do gniazda (A15) znajdującego się z tyłu urządzenia i podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej (rys. 1); upewnić się, że wyłącznik główny (A14) jest wciśnięty (rys. 2).



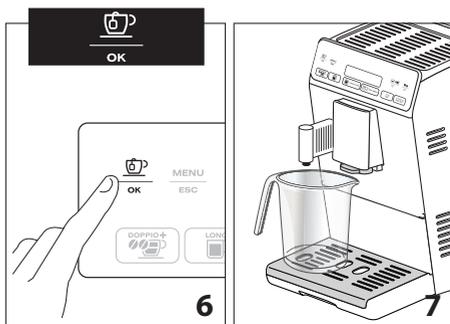
2. Wyjąć zbiornik na wodę (A18) (rys. 3), otworzyć pokrywkę (A20) (rys. 4), napęlić zimną wodą do poziomu MAX; zamknąć pokrywkę i włożyć zbiornik na miejsce. Należy wybrać żądany język, przechodząc do przodu lub do tyłu strzałkami (B4) lub (B5) (rys. 5) lub poczekać, aż na wyświetlaczu (B3) języki zaczną się automatycznie zmieniać (co około 3 sekundy):



3. gdy pojawia się polski, przytrzymać przez kilka sekund ikonę (B1) (rys. 6), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat: „polski ustawiony”.

Następnie, wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi na wyświetlaczu urządzenia:

4. „ZAMOCUJ DYSZĘ WODY”: Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (C6) została założona na dyszę (A7) i ustawić pod nią pojemnik (rys. 7) o minimalnej pojemności 100 ml.



5. Na wyświetlaczu pojawi się napis „GORĄCA WODA, Naciśnij OK”;
6. Wcisnąć przycisk , aby potwierdzić: urządzenie wytworzy wodę z dyszy a następnie automatycznie się wyłączy.

W tym momencie, ekspres jest gotowy do normalnego użytkowania.

#### Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw lub 4-5 kaw cappuccino celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Podczas przygotowania pierwszych 5-6 kaw cappuccino, normalną rzeczą jest hałas gotującej się wody: z czasem hałas się zmniejszy.
- Aby kawa była jeszcze lepsza oraz dla lepszego funkcjonowania urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (C4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale “13. Filtr zmiękczający”. Jeżeli Wasz model nie posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De’Longhi.

## 4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

### Zwróć uwagę!

- Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, że główny wyłącznik (A14) jest wciśnięty (rys. 2).
- Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie przeprowadza cykl podgrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Będzie gotowe do użycia wyłącznie po zakończeniu takiego cyklu.

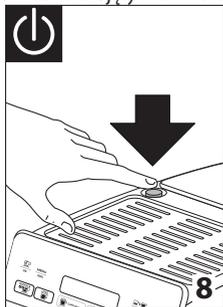
### Ryzyko oparzenia!

Podczas płukania, z otworów dozownika kawy (A8) wypływa niewielka ilość gorącej wody, która gromadzi się w znajdującej się na dole tacce na skropliny (A12). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- Aby włączyć urządzenie, wcisnąć przycisk (B5-rys. 8): na wyświetlaczu (B3) pojawi się komunikat „Podgrzewanie Proszę czekać”.

Po zakończeniu nagrzewania, urządzenie pokaże następujący komunikat: „Płukanie”; w ten sposób, oprócz podgrzewania

bojlera urządzenie wprowadza gorącą wodę do wewnętrznych obwodów, aby i one zostały podgrzane. Temperatura urządzenia jest właściwa, jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat wskazujący smak i ilość kawy.



## 5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.

### **Ryzyko oparzenia!**

W czasie płukania z otworów dozownika kawy (A8) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia, wcisnąć przycisk  (A5-rys. 8).
- Na wyświetlaczu (B3) pojawi się napis „Wyłączenie w toku. Proszę czekać”: jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadzi płukanie a następnie wyłączy się (stand-by).

### **Zwróć uwagę!**

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej:

- wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk  (rys. 8);
- wcisnąć główny wyłącznik (A14) znajdujący się z boku urządzenia (rys. 2).

### **Uwaga!**

Nigdy nie wciskać głównego wyłącznika, gdy urządzenie jest włączone.

## 6. USTAWIENIA MENU

Do menu programowania wchodzi się poprzez wciśnięcie ikony  (B2): przesuwać się po menu wciskając  (B4) lub  (B5) (rys. 5)

### 6.1 Płukanie

Za pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dozownika kawy (A8) i dyszy gorącej wody (C6), jeżeli założona, w celu wymycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

Umieścić pod dyszami pojemnik o minimalnej pojemności 100 ml.

Aby uaktywnić taką funkcję, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;

2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Płukanie”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6): na wyświetlaczu pojawi się napis „Potwierdzasz?”;

### **Uwaga! Ryzyko oparzenia.**

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

4. Wcisnąć ikonę  : po kilku sekundach z dozownika kawy a następnie z dyszy gorącej wody (jeżeli jest założona) wypłynie gorąca woda, która wymyje i podgrzeje wewnętrzny obwód urządzenia.
5. Aby przerwać funkcję płukania, wcisnąć jedną z ikon lub poczekać na automatyczne wyłączenie.

### **Zwróć uwagę!**

- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłuższy niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań.
- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fusy (A13) znajduje się woda.

## 6.2 Odkamienianie

Instrukcje dotyczące odkamieniania znajdują się w rozdziale “11. Odkamienianie”.

## 6.3 Instalacja filtra

Instrukcje dotyczące instalacji filtra, znajdują się w rozdziale “13. Filtr zmiękczający”.

## 6.4 Wymiana filtra (jeżeli zamontowany)

Instrukcje dotyczące wymiany filtra, znajdują się w paragrafie “13.2 Wymiana filtra”.

## 6.5 Ustawienie godziny

W celu ustawienia godziny na wyświetlaczu (B3), należy:

1. Wcisnąć ikonę  (B2) aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Ustaw godzinę”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 3): godziny migają;
4. Wcisnąć  lub , aby zmienić godzinę;
5. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić: minuty migają;
6. Wcisnąć  lub , aby zmienić minuty;
7. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić.

W ten sposób godzina jest ustawiona: wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

## 6.6 Automatyczne włączenie

Można ustawić godzinę automatycznego włączenia po to, aby urządzenie było gotowe do użycia o określonej godzinie (na przykład rano) oraz, aby szybko przygotować kawę.

### **Zwróć uwagę!**

W celu uaktywnienia tej funkcji, godzina musi być ustawiona prawidłowo (patrz. “6.5 Ustawienie godziny”).

Aby aktywować automatyczne włączanie, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Automat. włączanie”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 3): na wyświetlaczu pojawi się napis „Włączyć?”;
4. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
5. Wcisnąć  lub  , aby wybrać godzinę;
6. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
7. Wcisnąć  lub  , aby zmienić minuty;
8. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
9. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

Po potwierdzeniu godziny, aktywacja automatycznego włączania jest wskazywana na wyświetlaczu symbolem  znajdującym się obok godziny.

Aby dezaktywować funkcję:

1. Wybrać w menu funkcję Automat. włączanie;
2. Wcisnąć ikonę  : na wyświetlaczu pojawi się napis „Wyłączyć?”;
3. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić.

Z wyświetlacza zniknie symbol .

## 6.7 Automatyczne wyłączenie (standby)

Można ustawić godzinę automatycznego wyłączenia, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minutach, lub po 1, 2, 3 godzinach nieużywania.

Aby zaprogramować automatyczne wyłączenie, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Automat. włączanie”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
4. Wcisnąć  lub  , dopóki nie pojawi się żądany czas (15 lub 30 minut, lub po 1, 2 lub 3 godzinach);
5. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
6. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

Automatyczne wyłączenie zostało zaprogramowane.

## 6.8 Oszczędność energetyczna

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Gdy funkcja jest aktywna, gwarantuje mniejsze zużycie energii, zgodnie z normatywnymi europejskimi.

Aby wyłączyć (lub włączyć) tryb „Oszczędn. energet.”, należy postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Użyć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Oszczędn. Energet.”;

3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6): na wyświetlaczu pojawi się napis „Wyłączyć?” (lub „Włączyć?”, jeżeli funkcja jest wyłączona);
  4. Wcisnąć ikonę  , aby wyłączyć (lub włączyć) tryb oszczędności energetycznej;
  5. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.
- Gdy funkcja jest aktywna, po pewnym czasie nieaktywności na wyświetlaczu pojawia się napis „Oszczędn. energet.”.

### Zwróć uwagę!

- W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund na wytworzenie pierwszej kawy lub pierwszego napoju mlecznego, ponieważ nagrzanie zajmuje więcej czasu.
- Aby przygotować jakikolwiek napój, wcisnąć jedną z ikon w celu wyjścia z trybu oszczędności energetycznej, następnie wcisnąć ikonę danego napoju.
- Jeśli pojemnik na mleko jest włożony, funkcja „Oszczędn. energet.” nie włącza się.

## 6.9 Ustawienie temperatury

Jeżeli chce się zmienić temperaturę wody do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Użyć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Ustaw Temperaturę”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
4. Wcisnąć  lub  , dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się żądana temperatura (●=niska; ●●●●=maksymalna);
5. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
6. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

## 6.10 Ustawienie twardości wody

Instrukcje dotyczące ustawiania twardości wody znajdują się w rozdziale „12. Programowanie twardości wody”.

## 6.11 Ustawianie języka

Aby zmienić język na wyświetlaczu (B3) należy:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Ustaw język”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
4. Użyć  lub  , dopóki żądany język nie pojawi się na wyświetlaczu;
5. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić;
6. Na ekranie pojawi się napis potwierdzający ustawianie żądanego języka;
7. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

## 6.12 Sygnał dźwiękowy

Przy pomocy tej funkcji aktywuje się lub dezaktywuje sygnał dźwiękowy, który ekspres wydaje po wciśnięciu ikon/przy-

cisków i przy każdym założeniu/zdjęciu akcesoriów. Aby dezaktywować lub ponownie aktywować sygnał dźwiękowy, należy:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Sygnał dźwiękowy”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6): na wyświetlaczu pojawi się napis „Wyłączyć?” (lub „Włączyć?”, jeżeli wyłączony);
4. Wcisnąć ikonę  , aby wyłączyć lub włączyć sygnał dźwiękowy;
5. Następnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

### 6.13 Ustawienia fabryczne (reset)

Dzięki tej funkcji, można przywrócić wszystkie ustawienia menu i zaprogramowane ilości do ustawień fabrycznych (z wyjątkiem języka, który pozostaje).

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Ustawienia fabryczne”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
4. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Potwierdzasz?”
5. Wcisnąć ikonę  , aby potwierdzić i wyjść.

### 6.14 Funkcja statystyki

W tej funkcji są wyświetlane dane statystyczne urządzenia. Aby je wyświetlić, należy:

1. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Statystyka”;
3. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
4. Wcisnąc  lub  można sprawdzić:
  - ile zostało wytworzonych kaw;
  - całkowitą ilość przygotowanych napojów z mleka;
  - ile wytworzono łącznie litrów wody;
  - ile wykonano procesów odkamieniania;
  - ile razy został wymieniony filtr zmiękczający.
5. Następnie dwukrotnie wcisnąć ikonę  , aby wyjść z menu.

## 7. PRZYGOTOWANIE KAWY

### 7.1 Wybór smaku kawy

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie kawy o normalnym smaku.

Można wybrać jeden z poniższych smaków:

Smak Bardzo łagodny

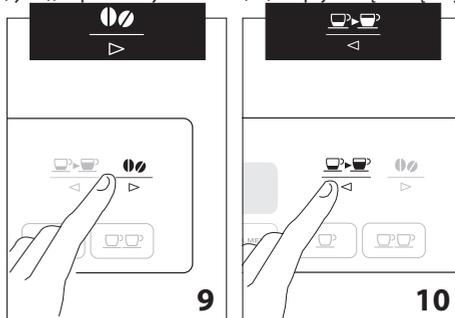
Smak Łagodny

Smak Normalny

Smak Mocny

Smak Bardzo Mocny

Aby zmienić smak kawy, kilkakrotnie wcisnąć ikonę  (B5) (rys. 9), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się ten żądany.



### 7.2 Wybór ilości kawy w filiżance

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie normalnej kawy. Aby wybrać ilość kawy, wcisnąć ikonę  (B4) (rys. 10), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się komunikat dotyczący żądanej ilości kawy:

Wybrana Kawa	Ilość w filiżance (ml)
MOJA KAWA	Do zaprogramowania: od ≈20 do ≈180
MAŁA	≈40
NORMALNA	≈60
DUŻA	≈90
BARDZO DUŻA	≈120

### 7.3 Ustawienie ilości moja kawa

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie około 30 ml „MOJEJ KAWY”. Jeżeli chce się zmienić ilość, należy wykonać następujące czynności:

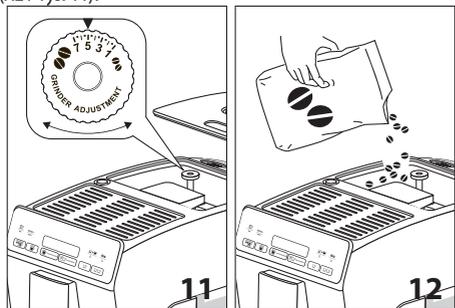
1. Ustawić filiżankę pod otworem dozownika kawy (A8) (rys. 13).
2. Wcisnąć ikonę  (B4) (rys.10) do momentu wyświetlenia komunikatu „MOJA KAWA”.
3. Przytrzymać ikonę  (B7), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „1 MOJA KAWA Program ilości” i urządzenie nie zacznie przygotowywać kawy; następnie puścić ikonę;
4. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć przycisk  .

W tym momencie ilość kawy w filiżance została zaprogramowana zgodnie z nowym ustawieniem.

## 7.4 Regulacja młynka do kawy

Należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzana kawa jest zbyt słaba i jest na niej mało pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić ustawienie, używając pokrętki regulacji stopnia zmielenia kawy (A21-rys. 11).



### Zwróć uwagę!

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy.



Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekręcić pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekręcić je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami).

Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska siężądanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętło o jeden przeskok.

## 7.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

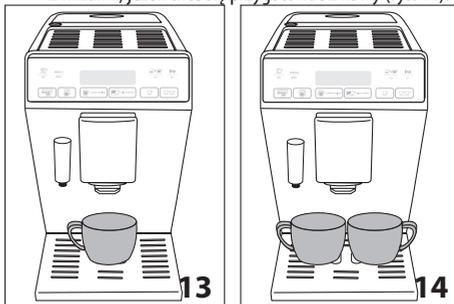
- przeprowadzić płukanie wybierając funkcję „Płukanie” w menu programowania (patrz „6.1 Płukanie”).
- ogrzać gorącą wodą filiżanki (użyć funkcji gorącej wody, patrz rozdział „9. Wytwarzanie gorącej wody”);
- zwiększyć temperaturę kawy w menu programowania (patrz par. „6.9 Ustawienie temperatury”).

## 7.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

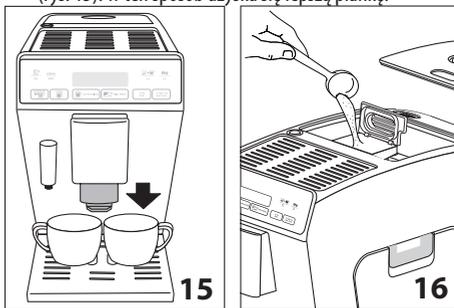
### Uwaga!

Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadał do użytku.

1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 12).
2. Pod otworami dozownika kawy (A8) należy ustawić:
  - 1 filiżankę, jeżeli chce się przygotować 1 kawę (rys. 13);
  - 2 filiżanki, jeżeli chce się przygotować 2 kawy (rys. 14).



3. Obniżyć dozownik, aby znalazł się jak najbliżej filiżanki (rys. 15): w ten sposób uzyska się lepszą piankę.



4. Wcisnąć ikonę żądanej kawy (B7-1 filiżanka ☐ lub B8-2 filiżanki ☐☐).
5. Rozpoczyna się wytwarzanie kawy i na wyświetlaczu (B3) pojawia się wybrana ilość oraz pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania.

### Zwróć uwagę:

- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez wciśnięcie jakiegokolwiek ikony.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wciśniętą (przez 3 sekundy) jedną z ikon wytwarzania kawy (B6 lub B7).

Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

### **Uwaga!**

- Podczas użycia, na wyświetlaczu mogą się pojawić komunikaty (NAPEŁNIJ ZBIORNIK, OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY itp.), których znaczenie opisano w rozdziale "15. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu".
- Aby uzyskać kawę o wyższej temperaturze, należy zapoznać się z paragrafem "7.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze".
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale "16. Rozwiązywanie problemów".

## **7.7 Przygotowanie kawy z kawy mielonej**

### **Uwaga!**

- Nigdy nie wsypywać ziaren kawy do lejka (A4) kawy mielonej, gdyż może to spowodować uszkodzenie ekspresu.
- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączzonego urządzenia, aby jej w nim nie rozspać. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę (C2) kawy, w przeciwnym wypadku wnętrze urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek.



### **Zwróć uwagę!**

Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

1. Kilkakrotnie wcisnąć ikonę ☕ (B4) (rys. 9), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Mielona”.
2. Otworzyć pokrywkę lejka do kawy mielonej (A2).
3. Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 16).
4. Ustawić filiżankę pod otworem dozownika kawy (A8) (rys. 13).
5. Wcisnąć ikonę wytwarzania 1 filiżanki ☕ (B7).
6. Rozpoczyna się wytwarzanie kawy i na ekranie pojawia się wybrana ilość oraz pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.

### **Zwróć uwagę!**

Jeśli tryb „Oszczędność Energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie pierwszej kawy może wymagać kilku sekund oczekiwania.

## **7.8 Przygotowanie kawy DOPPIO + przy użyciu kawy w ziarnach**

Zastosować się do wskazówek z paragrafu "7.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach" w celu przygotowania urządzenia i wcisnąć ikonę ☕<sup>DOPPIO+</sup> (B11).

## **7.9 Ustawienie ilości kawy PODWÓJNA+**

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie około 120 ml kawy PODWÓJNEJ+. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić filiżankę lub odpowiednio dużą szklankę pod otworem dozownika kawy (A8) (rys. 13);
2. Wcisnąć i przytrzymać ikonę ☕<sup>DOPPIO+</sup> (B11), dopóki nie wyświetli się komunikatu „Program ilości”;
3. Puścić ikonę ☕<sup>DOPPIO+</sup>: ekspres rozpocznie wytwarzanie kawy;
4. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć ikonę ☕<sup>DOPPIO+</sup>.

W tym momencie ilość kawy w filiżance została zaprogramowana zgodnie z nowym ustawieniem.

### **Zwróć uwagę!**

Minimalna ilość możliwa do zaprogramowania to 80ml.

Maksymalna ilość możliwa do zaprogramowania to 160ml.

## **7.10 Przygotowanie kawy LONG przy użyciu kawy w ziarnach**

Zastosować się do wskazówek z paragrafu "7.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach" w celu przygotowania urządzenia i wcisnąć ikonę ☕<sup>LONG</sup> (B10).

## **7.11 Przygotowanie kawy LONG z kawy mielonej**

1. Zastosować się do instrukcji z punktów 1-2-3-4 paragrafu "7.7 Przygotowanie kawy z kawy mielonej", a następnie wcisnąć ikonę ☕<sup>LONG</sup> (B10).
2. Urządzenie rozpocznie wytwarzanie kawy i pojawi się pasek postępu; w połowie przygotowywania pojawi się komunikat „WSYP KAWĘ MIELONĄ, Naciśnij OK”.
3. Wsypać płaską miarkę (C2) kawy mielonej i wcisnąć ☕<sup>LONG</sup>/<sub>OK</sub> (B1) (rys. 6).
4. Parzenie kawy zostaje wznowione i urządzenie wyświetla pasek postępu, który wypełnia się w miarę jej wytwarzania.

## **7.12 Ustawienie ilości kawy LONG**

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie około 180ml kawy LONG. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić filiżankę lub odpowiednio dużą szklankę pod otworem dozownika kawy (A8) (rys. 13).
2. Wcisnąć i przytrzymać ikonę ☕<sup>LONG</sup> (B10), dopóki nie wyświetli się komunikatu „Program ilości”.
3. Puścić ikonę ☕<sup>LONG</sup>: ekspres rozpocznie wytwarzanie kawy;
4. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć ikonę ☕<sup>LONG</sup>.

W tym momencie ilość kawy w filiżance została zaprogramowana zgodnie z nowym ustawieniem.

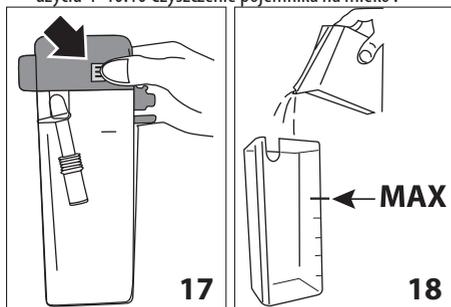
## Zwróć uwagę!

Jeżeli programowania dokonano przy użyciu kawy mielonej, ekspres zażąda wsypania drugiej płaskiej miarki kawy (C2).

## 8. PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH

### Zwróć uwagę!

- Aby mleko nie było mało spienione lub pianka z dużymi pęcherzykami, zawsze wyczyścić pokrywkę pojemnika na mleko (D2) i dyszę gorącej wody (A7) jak opisano w paragrafach "8.5 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu" i "10.10 Czyszczenie pojemnika na mleko".

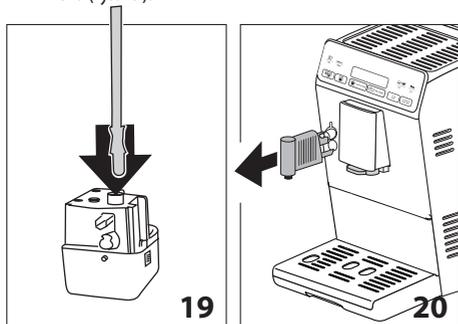


### 8.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko

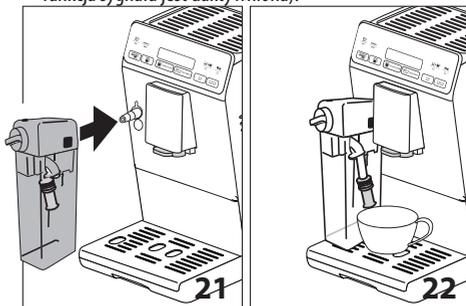
- Zdjąć pokrywkę (D2), wciskając przycisk odczepiania (D6) i jednocześnie podnieść ją do góry (rys. 17);
- Napełnić pojemnik (D3) wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając umieszczonego na nim wskaźnika MAX (rys. 18). Należy pamiętać, że każda kreska z boku pojemnika odpowiada około 100 ml mleka.

### Zwróć uwagę!

- Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, należy użyć mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C).
  - Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytworzenie napoju może wymagać kilku sekund.
- Upewnić się, że rurka zanurzana w mleku (D4) znajduje się na prawidłowym miejscu, na dole pokrywki pojemnika na mleko (rys. 19).



4. Ponownie założyć pokrywkę na pojemnik na mleko.
5. Wyjąć dyszę gorącej wody (C6), (rys. 20).
6. Popychając do końca, zacześć pojemnik na mleko na dyszy (A7) (rys. 21): urządzenie wyda sygnał dźwiękowy (jeżeli funkcja sygnału jest uaktywniona).



7. Ustawić wystarczająco dużą filiżankę pod otworami dozownika kawy (A8) i pod rurką do wytwarzania spienionego mleka (D5) (rys. 22); pociągając na dół wyregulować długość rurki wytwarzania mleka, w celu zbliżenia jej do filiżanki.
8. Śledzić wskaźniki przedstawione dla każdej konkretnej funkcji.

### 8.2 Regulacja ilości pianki

Przekręcając pokrętkę regulowania pianki (D1), ustawia się ilość pianki, która zostanie wytworzona podczas przygotowywania napojów na bazie mleka.

Pozycja pokrętki	Opis	Zalecana do...
	Bez pianki	CAFFELATTE / MILK (gorące mleko)
	Mało pianki	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max ilość pianki	CAPPUCCINO / MILK (spienione mleko)

### 8.3 Przygotowanie kawy cappuccino

Na panelu sterowania (B) znajduje się ikona CAPPUCCINO (B9) umożliwiającą automatyczne przygotowanie kawy CAPPUCCINO. ABY przygotować taki napój wystarczy:

1. Napełnić i zacześć pojemnik na mleko (D), jak wskazano wcześniej.
2. Przekręcić pokrętkę regulacji pianki (D1) znajdującą się na pokrywce pojemnika na mleko (D2), na pozycję żądanej ilości pianki (patrz poprzednia tabela).
3. Wcisnąć ikonę CAPPUCCINO: na wyświetlaczu (B3) pojawi się nazwa napoju i pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.

4. Po kilku sekundach z rurki wytwarzania mleka (B5) wypłynie mleko i napełni znajdującą się pod nią filiżankę. Następnie, po wytworzeniu mleka, urządzenie automatycznie przygotowuje kawę.

### 8.4 Przygotowanie napojów „MILK MENU”

Poza opisanymi wyżej napojami, urządzenie może automatycznie przygotować CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

ABY przygotować takie napoje wystarczy:

1. Napełnić i zamknąć pojemnik na mleko (D), jak wskazano wcześniej.
2. Przekręcić pokrętkę regulacji pianki (D1) znajdującą się na pokrywie pojemnika na mleko (D2), na pozycję żądanej ilości pianki.
3. Wcisnąć ikonę  MILK MENU (B8).
4. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis żądanego napoju (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6), aby rozpocząć przygotowywanie.
6. Po kilku sekundach z rurki wytwarzania mleka (D5) wypłynie mleko i napełni znajdującą się pod nią filiżankę. W przypadku napojów, które tego wymagają, po wytworzeniu mleka urządzenie automatycznie przygotowuje kawę.

#### Zwróć uwagę: wskazówki odnoszące się do wszystkich napojów mlecznych

- Jeżeli chce się przerwać trwające przygotowywanie, wcisnąć jedną z ikon.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość mleka lub kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać (przez 3 sekundy) jedną z ikon odpowiadających napojom na bazie mleka lub kawy.
- Nie pozostawiać na długo naczynia z mlekiem poza lodówką: im wyższa jest temperatura mleka (idealna to 5°C), tym jakość pianki jest gorsza.

### 8.5 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu

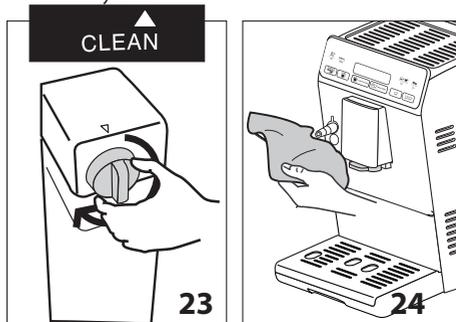
#### Uwaga! Ryzyko oparzenia

Podczas czyszczenia wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko (D), z rurki wytwarzania spienionego mleka (D5) wydobywa się gorąca woda i para. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

Po każdym użyciu funkcji mleka, na wyświetlaczu (B3) pojawi się migający napis „POKRĘTKO NA CLEAN”. Wykonać czyszczenie w celu usunięcia pozostałości z mleka w następujący sposób:

1. Pozostawić pojemnik na mleko (D) w urządzeniu (nie jest konieczne jego opróżnienie);

2. Ustawić filiżankę lub inny pojemnik pod rurką wytwarzania spienionego mleka (D5) (rys. 22).
3. Przekręcić pokrętkę regulacji pianki (D1) na „CLEAN” (rys. 23): na wyświetlaczu (B3) pojawi się pasek postępu, który wypełnia się w miarę postępowania czynności oraz napis „Czyszczenie w toku”. Czyszczenie kończy się automatycznie.



4. Ustawić pokrętkę regulacji na jedną z pozycji stopnia regulacji pianki.
5. Zdjąć pojemnik na mleko i wyczyścić gąbką (rys. 24) rurkę pary (A7).

#### Zwróć uwagę!

- Jeśli chce się przygotować kilka filiżanek napojów mlecznych, po przygotowaniu ostatniego napoju należy wyczyścić pojemnik na mleko.
- Pojemnik może być przechowywany w lodówce.
- W niektórych przypadkach, aby wykonać czyszczenie, należy poczekać na nagrzanie się ekspresu.

### 8.6 Programowanie ilości kawy i mleka w filiżance dla ikony CAPPUCCINO

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie standardowej ilości. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić filiżankę pod otworami dozownika kawy (A8) i pod rurką wytwarzania mleka (D5) (rys. 22).
2. Przytrzymać ikonę  CAPPUCCINO (B9), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się nazwa napoju i „PROGRAM MLEKO”.
3. Puścić ikonę. Ekspres rozpocznie wytwarzanie mleka.
4. Po uzyskaniu żądanej ilości mleka w filiżance, ponownie wcisnąć ikonę.
5. Urządzenie przestanie wytwarzać mleko i, jeżeli przewidziano, po kilku sekundach rozpocznie wytwarzanie kawy: na wyświetlaczu pojawia się nazwa napoju i „PROGRAM KAWY”.
6. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądany poziom, ponownie wcisnąć ikonę. Wytwarzanie kawy zostanie przerwane.

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane na nową ilość mleka i kawy.

## 8.7 Zaprogramowanie ilości kawy i mleka w filizance dla napojów ikony MILK MENU

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie standardowej ilości. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Wcisnąć ikonę  MILK MENU (B8).
2. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis napoju, który chce się zaprogramować (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
3. Przytrzymać ikonę  (B1) (rys. 6), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się nazwa napoju i „PROGRAM MLEKO”.
4. Puścić ikonę. Ekspres rozpocznie wytwarzanie mleka.
5. Po uzyskaniu żądanej ilości mleka w filizance, ponownie wcisnąć ikonę .
6. Urządzenie przestanie wytwarzać mleko i, jeżeli przewidziano, po kilku sekundach rozpocznie wytwarzanie kawy: na wyświetlaczu pojawia się nazwa napoju i „PROGRAM KAWY”.
7. Jak tylko ilość kawy w filizance osiągnie żądany poziom, wcisnąć ikonę . Wytwarzanie kawy zostanie przerwane.

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane na nową ilość mleka i kawy.

## 9. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

### **Uwaga! Ryzyko oparzenia.**

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

### **Zwróć uwagę!**

Jeżeli tryb „Oszczędn. Energet.” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund.

1. Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (C6) jest prawidłowo zamocowana (rys. 7).
2. Ustawić pojemnik pod dyszą (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania wody).
3. Wcisnąć ikonę  (B1). Na wyświetlaczu (B3) pojawi się napis „GORĄCA WODA” i pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.
4. Urządzenie wytwarza 250 ml gorącej wody, a następnie automatycznie przerywa wytwarzanie. Aby przerwać wytwarzanie gorącej wody nacisnąć na przycisk .

### 9.1 Zmiana wytwarzanej automatycznie ilości wody

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na automatyczne wytwarzanie około 250 ml gorącej wody. Jeżeli chce się zmienić taką ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić pojemnik pod dyszą gorącej wody (C6) (rys. 7).
2. Przytrzymać ikonę  (B1), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się komunikat „GORĄCA WODA, Program ilości”; puścić ikonę .
3. Gdy gorąca woda w filizance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć ikonę .

W tym momencie, urządzenie jest zaprogramowane na nową ilość.

## 10. CZYSZCZENIE

### 10.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusy (A13),
- tackę na skropliny (A12) i zbiornik na skropliny (A9);
- zbiornik na wodę (A18),
- otwory dozownika kawy (A8),
- lejek wsypywania kawy mielonej (A2),
- automat zaparzający (A17), dostępny po otwarciu drzwiczek serwisowych (A16),
- panel sterowania (B)
- pojemnik na mleko (D)
- dyszę gorącej wody/pary (A7)

### **Uwaga!**

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Nie wolno myć w zmywarce do naczyń żadnego elementu ekspresu, z wyjątkiem pojemnika na mleko (D).
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

### 10.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2/3 płukania wciskając (patrz paragraf “6.1 Płukanie”);
- wytworzenie gorącej wody przez kilka sekund (rozdział „9. Wytwarzanie gorącej wody”).

### **Zwróć uwagę:**

Jest normalne, że po czyszczeniu, w pojemniku na fusy (A13) znajduje się woda.

### 10.3 Czyszczenie pojemnika na fusy

Gdy na wyświetlaczu (B3) pojawi się napis „OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY”, należy go opróżnić i wyczyścić. Dopóki pojemnik na fusy (A13) nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może

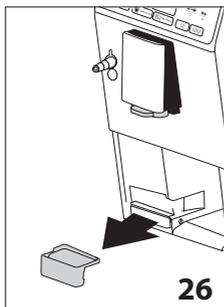
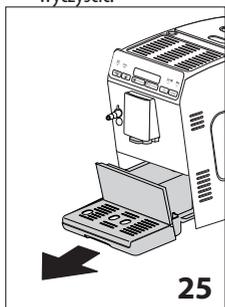
przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeżeli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie należy go wyłączać wyłącznikiem głównym).

### **Uwaga! Ryzyko oparzenia**

Jeżeli przygotowuje się kilka kolejnych cappuccino, metalowa podstawka na filiżanki (A10) nagrzewa się. Przed jej dotknięciem poczekać aż wystygnie, chwycić tylko za przednią część.

Aby przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

- Wyjąć tackę na skropliny (A12) (rys. 25), opróżnić ją i wyczyścić.



- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy (A13) uważając, aby usunąć wszystkie nagromadzone na dnie pozostałości: pędzelek znajdujący się w wyposażeniu (C2) posiada łopatkę idealnie nadającą się do takiej czynności.
- Sprawdzić zbiornik na skropliny (A9), jeżeli jest pełny opróżnić go (rys. 26).

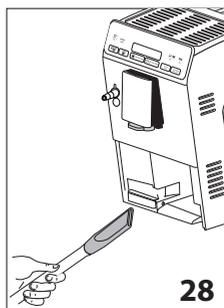
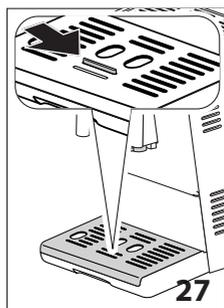
### **Uwaga!**

Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

## **10.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny**

### **Uwaga!**

Tacka ociekowa (A12) posiada (czerwony) pływakowy wskaźnik poziomu (A11) znajdującej się w niej wody (rys. 27). Zanim ten wskaźnik zacznie wystawać z podstawki na filiżanki (A10), należy opróżnić tackę na skropliny i wyczyścić, w przeciwnym wypadku woda może się wylać i uszkodzić urządzenie, blat na którym stoi lub otaczająca strefę.



W celu wyjęcia tacki na skropliny:

1. Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy (A13) (rys. 25);
2. Opróżnić tackę na skropliny i pojemnik na fusy, a następnie je umyć;
3. Sprawdzić zbiornik na skropliny (A9), jeżeli jest pełen, opróżnić.
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny wraz z pojemnikiem na fusy.

## **10.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy**

### **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

Przed przystąpieniem do czyszczenia wewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz "5. Wyłączanie urządzenia") i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

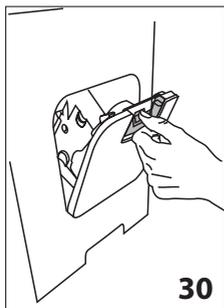
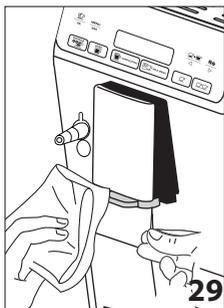
1. Okresowo sprawdzać (raz w miesiącu), czy wnętrze urządzenia (widoczne po wyjęciu tacki ociekowej (A12)) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka znajdującego się w wyposażeniu (C2) i gąbki.
2. Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 28).

## **10.6 Czyszczenie zbiornika na wodę**

1. Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (C4), (gdy przewidziano) czyścić zbiornik na wodę (A18) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego.
2. Wyjąć filtr (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą.
3. Ponownie zamontować filtr (jeśli przewidziany), napełnić zbiornik świeżą wodą i ponownie go założyć.
4. (tylko w modelach z filtrem zmiękczającym). Wytworzyć około 100 ml gorącej wody w celu uaktywnienia filtra.

## **10.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy**

1. Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo czyścić otwory dozownika kawy (A8) (rys. 29).
2. Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys. 29).



### 10.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek do wsypywania kawy mielonej (A4) nie jest zapchany. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka (C5) znajdującego się w wyposażeniu.

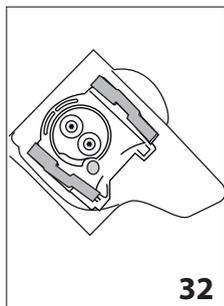
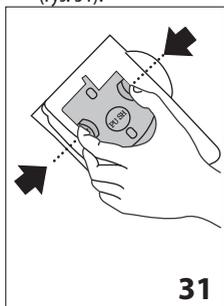
### 10.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A17) należy czyścić co najmniej raz w miesiącu.

#### Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że ekspres właściwie wykonał wyłączenie (patrz "5. Wyłączanie urządzenia").
2. Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A16) (rys. 30) znajdujące się na prawym boku.
3. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 31).



4. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać go pod kranem.

#### Uwaga!

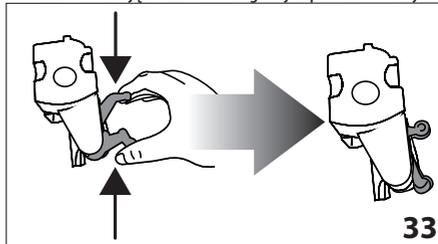
PRZEPŁUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ  
NIE UŻYWAĆ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH I NIE WKŁADAĆ DO ZMYWARKI

Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.

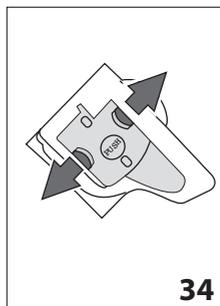
5. Za pomocą pędzelka (C2) wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki.
6. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika (rys. 32); następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszy się kliknięcia przymocowania.

#### Zwróć uwagę!

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie jak pokazano na rys. 33.



7. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz (rys. 34).

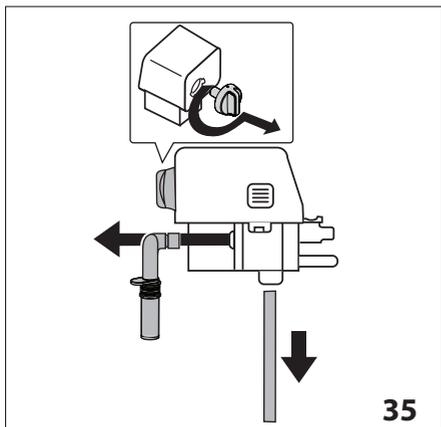


8. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego.

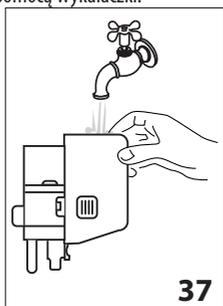
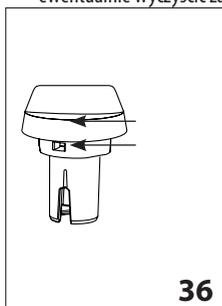
### 10.10 Czyszczenie pojemnika na mleko

W celu zapewnienia skuteczności spieniacza, należy co drugi dzień czyścić pojemnik na mleko (D), jak opisano poniżej:

1. Zdjąć pokrywkę (D2) wciskając przycisk odzepiania (D6) i jednocześnie podnieść ją do góry (rys. 17).
2. Wyjąć rurkę wytwarzania mleka (D5) i rurkę zanurzaną w mleku (D4) (rys. 35).
3. Przekręcić w lewo pokrętkę regulacji pianki (D1), na pozycję „INSERT” (rys. 35) i zsunąć je na zewnątrz.



4. Starannie umyć wszystkie elementy w ciepłej wodzie z delikatnym środkiem czyszczącym. Można je myć w zmywarce, wkładając je wyłącznie do górnego kosza. Zachować szczególną ostrożność, aby w nacięciu i w kanałiku pod pokręteł (rys. 36) nie zostały resztki po mleku: ewentualnie wyczyścić za pomocą wykałaczki.



5. Wypłukać wewnątrz gniazda na pokrętle regulacji pianki pod bieżącą wodą (rys. 37).  
 6. Sprawdzić również, czy rurka zanurzana w mleku i rurka do wytwarzania mleka nie są zatkane resztkami mleka.  
 7. Ponownie zamocować pokrętle tak, aby strzałka odpowiadała napisowi „INSERT”, zamocować rurkę do wytwarzania mleka i rurkę zanurzoną w mleku.  
 8. Ponownie założyć pokrywkę na pojemnik na mleko.

### 10.11 Czyszczenie rurki gorącej wody/pary

Za pomocą gąbki czyścić rurkę (A7) po każdym przygotowaniu mleka, usuwając jego resztki znajdujące się na uszczelkach (rys. 24).

## 11. ODKAMNIENIE

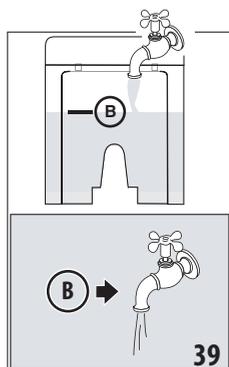
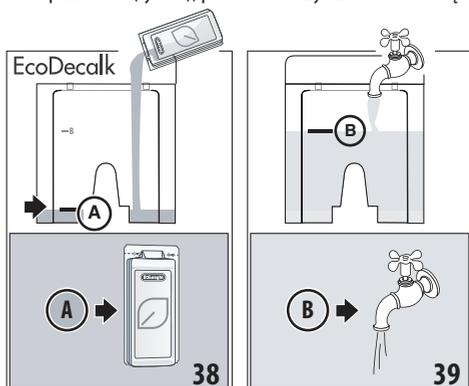
Ekspres należy odkamienić, gdy na wyświetlaczu (B3) pojawi się (migający) komunikat „PRZEPROWADŹ ODKAM.”.

### Uwaga!

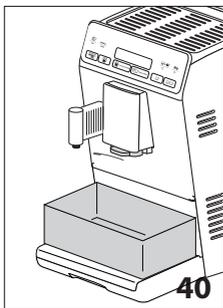
- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdujące się na jego opakowaniu.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. Jeżeli produkt wyleje się, należy go natychmiast wytrzeć.

Aby przeprowadzić odkamienianie	
Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi
Pojemnik	Zalecana pojemność: 1,4l
Czas	~45min

1. Włączyć urządzenie i poczekać, aż będzie gotowe do użycia;
2. Wejść do menu wciskając ikonę (B2).
3. Wcisnąć (B4) lub (B5) (rys. 5) do momentu wyświetlenia opcji „Odkamienianie”.
4. Wybrać wciskając ikonę (B1) (rys. 6): na wyświetlaczu pojawi się napis „Potwierdzasz?”. Wcisnąć ikonę (B1), aby potwierdzić.
5. Na wyświetlaczu pojawiają się zamiennie napisy „OPRÓŻNIJ TACKĘ NA SKROPLINY” oraz „Wlej odkamieniacz.” i „WYJMIJ FILTR” (tylko jeżeli jest on obecny), Naciśnij OK”;
6. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę A18 (rys. 3) i wyjąć filtr zmiękczający (C4), jeżeli jest obecny; następnie opróżnić tackę na skropliny (A12) (rys. 25) i pojemnik na fusy (A13); ponownie zamontować.
7. Wlać do zbiornika na wodę odkamieniacz, do wskazanego z tyłu (rys. 38) poziomu **A** (100 ml); następnie dolać wodę (jeden litr) do osiągnięcia wskazanego z tyłu zbiornika poziomu **B** (rys. 39); ponownie włożyć zbiornik na wodę.



- Pod dozownikiem kawy (A8) i dyszą gorącej wody (C6) ustawić pusty pojemnik o minimalnej pojemności 1,4 l (rys. 40).



### **Uwaga! Ryzyko oparzenia**

Z dysz wypływa gorąca woda z kwasami. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

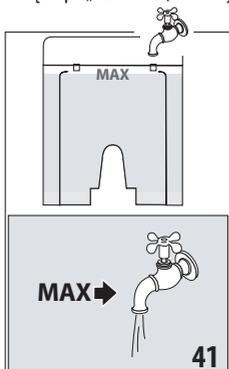
- Wcisnąć ikonę  $\frac{OP}{OK}$ , aby potwierdzić wprowadzenie roztworu odkamieniającego: na wyświetlaczu pojawi się napis „Odkamienianie w toku” i uruchomi się program odkamieniania. Płyn odkamieniający wypływa zarówno z dozownika kawy jak i z dyszy gorącej wody automatycznie wykonując serię płukań z przerwami, w celu usunięcia kamienia z wnętrza ekspresu;

### **Uwaga! Ryzyko oparzenia.**

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

Po upływie około 25 minut, na wyświetlaczu pojawiają się zamienne napisy „PŁUKANIE” i „NAPEŁNIJ ZBIORNIK”.

- Urządzenie jest gotowe na płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, opróżnić go, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do **poziomu MAX** (rys. 41) i ponownie włożyć do ekspresu: na wyświetlaczu pojawi się napis „PŁUKANIE, Naciśnij OK”;



- Opróżnić pojemnik użyty do zebrania roztworu odkamieniającego i ponownie ustawić go pod dozownikiem kawy i dyszą gorącej wody (rys. 40).
- Wcisnąć ikonę  $\frac{OP}{OK}$ , aby uaktywnić płukanie: woda wypłynie najpierw z dozownika kawy a następnie z dyszy do spieniania mleka, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „PŁUKANIE, Proszę czekać”;
- Gdy zbiornik na wodę opróżni się, na wyświetlaczu pojawiają się zamienne komunikaty „PŁUKANIE” i „NAPEŁNIJ ZBIORNIK” oraz „WŁÓŻ FILTR” (jeżeli został wcześniej wyjęty): opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania;
- Wyjąć zbiornik na wodę, (włożyć ponownie filtr zmiękczający, jeżeli został wcześniej wyjęty), napełnić zbiornik zimną wodą do poziomu MAX i włożyć do urządzenia: na wyświetlaczu pojawi się napis „PŁUKANIE, Naciśnij OK”;
- Ustawić pusty pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania pod dyszą gorącej wody (rys.40);
- Wcisnąć ikonę  $\frac{OP}{OK}$ , aby uaktywnić płukanie: urządzenie wznowi płukanie wyłącznie z dyszy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „PŁUKANIE, Proszę czekać”;
- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Płukanie zakończone, Naciśnij OK”;
- Wcisnąć ikonę  $\frac{OP}{OK}$ : na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NAPEŁNIJ ZBIORNIK”;
- Opróżnić tacę na skropliny, wyjąć i napełnić zbiornik zimną wodą do poziomu MAX, następnie włożyć do urządzenia.

Odkamienianie zostało zakończone.

### **Zwróć uwagę!**

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzenie;
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy (A13) znajduje się woda.

## **12. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY**

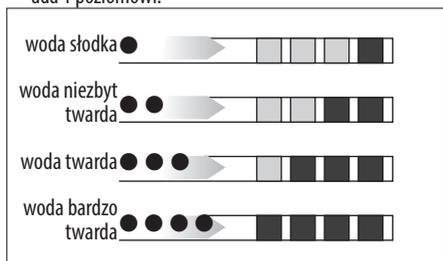
Komunikat PRZEPROWADZ ODKAM. wyświetlany jest po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na 4 poziomie twardości wody. Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.

### **12.1 Pomiar twardości wody**

- Wyjąć z opakowania, załączonego do instrukcji w języku angielskim, pasek kontrolny twardości wody (C1) „TOTAL HARDNESS TEST”.

- Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę.
- Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi.



## 12.2 Ustawienie twardości wody

- Wcisnąć ikonę (B2), aby wejść do menu.
- Wcisnąć (B4) lub (B5) (rys. 5) do momentu wybrania pozycji „Twardość Wody”.
- Potwierdzić wybór wciskając ikonę (B1) (rys. 6).
- Wcisnąć o i ustawić odczytany na pasku kontrolnym poziom (patrz rys. w poprzednim paragrafie).
- Wcisnąć ikonę , aby potwierdzić ustawienie.
- Wcisnąć ikonę , aby wyjść z menu.

W tym momencie, ekspres jest zaprogramowany na nowy poziom twardości wody.

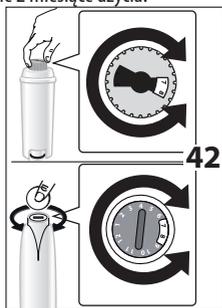
## 13. FILTR ZMIĘKCZAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (C4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

### 13.1 Montaż filtra

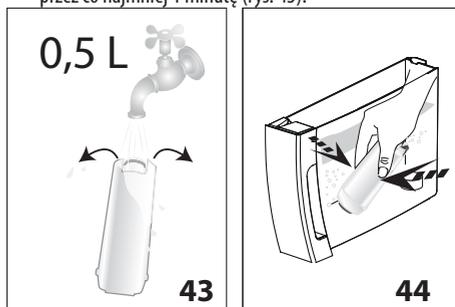
- Wyjąć filtr (C4) z opakowania.
- Obracać tarczę z datą (rys. 42), dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użycia.



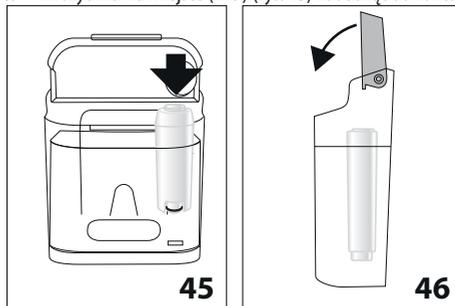
### Zwróć uwagę

czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest używane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

- Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rysunku, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę (rys. 43).



- Wyjąć zbiornik (A18) z urządzenia i napełnić go wodą.
- Włożyć filtr do zbiornika na wodę i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza (rys. 44).
- Włożyć filtr na miejsce (A19) (rys. 45) i docisnąć do końca.



- Ponownie włożyć do urządzenia i zamknąć zbiornik pokrywką (fig. 46).

W momencie, gdy wykonuje się montaż filtra, konieczne jest zaprogramowanie jego obecności.

- Wcisnąć ikonę (B2), aby wejść do menu;
- Wcisnąć (B4) lub (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Instaluj filtr”.
- Wcisnąć ikonę (B1) (rys. 6).
- Na ekranie pojawi się napis „Potwierdzasz?”.
- Wcisnąć ikonę , aby potwierdzić wybór: na wyświetlaczu pojawi się napis „GORAÇA WODA, Wcisnij OK”.
- Pod dyszą gorącej wody ustawić pojemnik (C6) (o pojemności 500 ml) (rys. 7).

14. Wcisnąć ikonę , aby potwierdzić wybór: urządzenie rozpoczyna wytwarzanie wody, a na wyświetlaczu pojawia się napis „Proszę czekać”.
  15. Po zakończeniu wydawania wody, urządzenie automatycznie powraca na pozycję „Kawa gotowa”.
- Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

### 13.2 Wymiana filtra

Gdy na wyświetlaczu (B3) pojawia się napis „WYMIEN FILTR” lub po upływie dwóch miesięcy od jego założenia (patrz tarcza daty) lub, gdy urządzenie nie było używane przez 3 tygodnie, konieczna jest wymiana filtra:

1. Wyjąć zbiornik (A18) i zużyty filtr (C4);
2. Wyjąć nowy filtr z opakowania i wykonać czynności z punktów 2-3-4-5-6-7 poprzedniego paragrafu.
3. Pod dyszą gorącej wody (C6) ustawić pojemnik (o min. pojemności 500 ml).
4. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
5. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Wymień filtr”.
6. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
7. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Potwierdzasz?”
8. Wcisnąć ikonę , aby potwierdzić ustawienie;
9. Na ekranie pojawi się napis „GORĄCA WODA, Naciśnij OK”;
10. Wcisnąć ikonę , aby potwierdzić wybór: urządzenie rozpoczyna wytwarzanie wody, a na wyświetlaczu pojawia się napis „Proszę czekać”.
11. Po zakończeniu wydawania wody, urządzenie automatycznie powraca na pozycję „Kawa gotowa”.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

### 13.3 Usunięcie filtra

Jeżeli chce się używać urządzenie bez filtra (C4), konieczne jest jego wyjęcie i zaprogramowanie takiego stanu. Należy postępować następująco:

1. Wyjąć zbiornik (A18), wyjąć filtr i ponownie włożyć zbiornik do urządzenia;
2. Wcisnąć ikonę  (B2), aby wejść do menu;
3. Wcisnąć  (B4) lub  (B5) (rys. 5), dopóki na wyświetlaczu (B3) nie pojawi się napis „Instaluj filtr, Aktywny”;
4. Wcisnąć ikonę  (B1) (rys. 6);
5. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Wyłączy?”;
6. Wcisnąć przycisk , aby potwierdzić i przycisk **MENU/ESC**, aby wyjść z menu.

## 14. DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Pobierana moc:	1450W
Ciśnienie:	1,5MPa (15 bar)
Max pojemność zbiornika na wodę:	1,4l
Wymiary dłgłgłh:	195x480x340 mm
Długość kabla:	1750 mm
Waga:	9,7 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	200 g

## 15. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
NAPEŁNIJ ZBIORNIK	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A18).	Napełnić zbiornik na wodę i/lub prawidłowo go założyć maksymalnie dociskając, dopóki nie usłyszysz się odgłosu zamocowania.
OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY	Pojemnik na fusy po kawie (A13) jest pełny.	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie, tackę na skropliny (A12) i wykonać czyszczenie, następnie ponownie założyć. Ważne: gdy wyjmujesz się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.
KAWA ZBYT DROBNO ZMIELONA, WYREGULUJ MŁYNEK	Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca.	Powtórzyc wytworzenie kawy i przekręcić pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A21) (rys. 13) o jeden przeskok w stronę numeru 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytworzenie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyc korektę za pomocą pokrętki regulacji o kolejny przeskok (patrz pkt. "7.4 Regulacja młynka do kawy"). Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik (A18) na wodę jest prawidłowo założony.
	Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytworzenie.	Założyć dyszę gorącej wody (C6) i wypuścić wodę, dopóki strumień nie będzie regularny.
WŁÓŻ POJEMNIK NA FUSY	Po oczyszczeniu, pojemnik na fusy nie został zamocowany (A13).	Wyjąć tackę na skropliny (A12) i założyć pojemnik na fusy.
WSYP KAWĘ MIELONĄ	Wybrano funkcję „kawa mielona”, ale nie wsypano kawy mielonej do lejka (A4).	Wsypać kawę mieloną do lejka (rys. 16) lub wyłączyć funkcję kawy mielonej.
PRZEPROWADŹ ODKAM.	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia.	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. "11. Odkamienianie".
ZMNIEJSZ. IL. KAWY	Użyto zbyt dużo kawy.	Wybrać lżejszy smak wciskając ikonę  (B5) (rys. 9) lub zmniejszyć ilość kawy mielonej.
NAPEŁNIJ POJEMNIK ZIARNAMI	Ziarna kawy skończyły się.	Napełnić pojemnik ziarnami (A3) (rys. 12).
	Lejek (A4) do kawy mielonej jest zatkaany.	Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka (C2), jak opisano w par. "10.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej".
ZAMOCUJ ZAPARZAJĄCY AUTOMAT	Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający (A17) nie został zamocowany.	Zamocować automat zaparzający jak opisano w par. "10.9 Czyszczenie automatu zaparzającego".
		→

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
ALARM OGÓLNY	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w rozdz. "10. Czyszczenie". Jeżeli po wyczyszczeniu ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do serwisu technicznego.
PUSTY OBWÓD WODY, NAPEŁNIJ OBWÓD WODY GORĄCA WODA Naciśnij OK	Obwód hydrauliczny jest pusty	Wcisnąć  (B1) aby przepłukać dyszę (C6) do momentu regularnego wytwarzania. Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik na wodę jest prawidłowo założony.
WYMIENI FILTR	Filtr zmiękczający (C4) jest zużyty.	Wymienić lub usunąć go zgodnie z instrukcjami z rozdz. "13. Filtr zmiękczający".
POKRĘTŁO NA CLEAN	Chwilę wcześniej przygotowano mleko i konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko (D).	Ustawić pokrętkę regulacji pianki (D1) na „CLEAN” (rys. 23).
ZAMOCUJ DYSZĘ WODY	Dysza do wody (C6) nie została zamocowana lub jest zamocowana nieprawidłowo	Zamocować dyszę wody do końca.
WŁÓŻ POJEMNIK NA MLEKO	Pojemnik na mleko (D) nie został prawidłowo założony.	Włożyć do końca pojemnik na mleko.

## 16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filizanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filizanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać automat zaparzący płukaniem (patrz par. "6.1 Płukanie").
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę kawy w menu (patrz par. "6.9 Ustawienie temperatury").
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A21) o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 11). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. "7.4 Regulacja młynka do kawy").
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
→		

<b>PROBLEM</b>	<b>MOŻLIWA PRZYCZYNA</b>	<b>ROZWIĄZANIE</b>
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy (A21) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, z włączonym młynkiem do kawy (rys. 11). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. "7.4 Regulacja młynka do kawy").
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika.	Otwory dozownika kawy (A8) są zatkane.	Oczyszczyć otwory wykałaczką (rys. 29).
Urządzenie nie włącza się	Łącznik kabla zasilającego (C7) jest nieprawidłowo włożony.	Włożyć łącznik do gniazda (A15) znajdującego się z tyłu urządzenia (rys. 1).
	Nie włożono wtyczki do gniazodka.	Włożyć wtyczkę do gniazodka (rys. 1)
	Główny wyłącznik (A14) nie został włączony.	Nacisnąć na główny wyłącznik (rys. 2).
Nie można wyjąć automatu zaparzającego	Wyłączenie nie zostało wykonane prawidłowo	Wyłączyć za pomocą przycisku  (A5) (patrz rozdz. "5. Wyłączanie urządzenia").
Mleko nie wypływa z rurki wytwarzania mleka	Pokrywka pojemnika na mleko (D2) jest brudna	Wyczyścić pokrywkę pojemnika na mleko, jak opisano w par. "8.5 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu" i "10.10 Czyszczenie pojemnika na mleko".
Duże pęcherzyki na mleku, wypływa ono z rurki rozpryskując się lub też nie jest wystarczająco spienione	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest półtłuste.	Zaleca się stosowanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
	Pokrętko regulacji pianki (D1) jest źle ustawione.	Wyregulować zgodnie ze wskazówkami z pkt. "8.2 Regulacja ilości pianki".
	Pokrywka (D2) lub pokrętko regulacji pianki (D1) pojemnika na mleko są brudne	Wyczyścić pokrywkę i pokrętko pojemnika na mleko, jak opisano w par. "8.5 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu" i "10.10 Czyszczenie pojemnika na mleko".
	Rurka gorącej wody/pary (A7) jest brudna	Wyczyścić dyszę, jak opisano w par. "10.11 Czyszczenie rurki gorącej wody/pary".

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>1. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>105</b>
1.1 Букви в скоби.....	105
1.2 Проблеми и ремонти .....	105
<b>2. ОПИСАНИЕ.....</b>	<b>105</b>
2.1 Описание на уреда .....	105
2.2 Описание на контролния панел.....	105
2.3 Описание на аксесоарите .....	105
2.4 Описание на контейнера за мляко .....	105
<b>3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА.....</b>	<b>106</b>
<b>4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>	<b>106</b>
<b>5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>	<b>107</b>
<b>6. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО.....</b>	<b>107</b>
6.1 Изплакване.....	107
6.2 Отстраняване на котлен камък .....	107
6.3 Монтиране на филтър.....	107
6.4 Замяна на филтъра (ако е инсталиран).....	107
6.5 Настройка на часа .....	107
6.6 Автоматично включване .....	108
6.7 Автоматично изключване (Auto-standby).....	108
6.8 Енергоспестяване.....	108
6.9 Задаване на температурата.....	108
6.10 Задаване на твърдостта на водата .....	109
6.11 Задаване на езика.....	109
6.12 Веер (Акустичен сигнал) .....	109
6.13 Фабрични стойности (reset) .....	109
6.14 Статистическа функция .....	109
<b>7. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ .....</b>	<b>109</b>
7.1 Избиране на вкуса на кафето.....	109
7.2 Избор на количество на кафе в чашата.....	110
7.3 Персонализиране на количеството на моето кафе.....	110
7.4 Настройка на кафемелачката.....	110
7.5 Съвети за по-топло кафе.....	110
7.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна.....	111
7.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе .. .....	111
7.8 Приготвяне на DOPPIO+ (ДВОЙНО+) кафе, използвайки кафе на зърна .....	112
7.9 Персонализиране на количеството кафе ДВОЙНО+.....	112
7.10 Приготвяне на кафе LONG, използвайки кафе на зърна.....	112
7.11 Приготвяне на кафе LONG (ДЪЛГО) с предв. смляно кафе .....	112
7.12 Персонализиране на количеството кафе LONG .....	112
<b>8. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО .....</b>	<b>112</b>
8.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко .....	113
8.2 Регулиране на количеството на пяната.....	113
8.3 Приготвяне на капучино.....	113
8.4 Приготвяне на напитките “MILK MENU” (МЕНЮ МЛЯКО) .....	113
8.5 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба .....	114
8.6 Програмирайте количеството кафе и мляко в чашата за иконата CAPPUCCINO .....	114
8.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чаша за напитките на иконата MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО).....	115
<b>9. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА.....</b>	<b>115</b>
9.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично .....	115
<b>10. ПОЧИСТВАНЕ .....</b>	<b>115</b>
10.1 Почистване на машината .....	115
10.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	115
10.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	116
10.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз .....	116
10.5 Почистване на машината отвътре .....	116
10.6 Почистване на резервоара за вода.....	117
10.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе ..	117
10.8 Почистване на фунията за поставяне на предв. смляно кафе .....	117
10.9 Почистване на инфузора .....	117
10.10 Почистване на контейнера за мляко .....	118
10.11 Почистете дюзата за топла вода/пара ..	118
<b>11. DESCAL (ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК) .....</b>	<b>118</b>
<b>12. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДА.....</b>	<b>120</b>
12.1 Измерване на твърдостта на водата.....	120
12.2 Задаване на твърдостта на водата .....	120
<b>13. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР .....</b>	<b>120</b>
13.1 Монтиране на филтъра.....	121
13.2 Смяна на филтъра.....	121
<b>15. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ .....</b>	<b>122</b>
13.3 Свлягане на филтъра.....	122
<b>14. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....</b>	<b>122</b>
<b>16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>	<b>124</b>

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

### 1.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

### 1.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите “14. Съобщения, визуализирани на дисплея” и “15. Отстраняване на проблеми”.

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист “Обслужване клиенти”.

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан на гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

## 2. ОПИСАНИЕ

### 2.1 Описание на уреда

(стр. 2 - А )

- A1. Капак на контейнер за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за предв. смляно кафе
- A5. Бутон : за включване или изключване на машината (stand by)
- A6. Плот за загревяне на чаши
- A7. Дюзата за топла вода и пара
- A8. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A9. Ваничка за събиране на конденз
- A10. Табла за поставяне на чашки
- A11. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A12. Ваничка за събиране на капки
- A13. Контейнер за утайка от кафе
- A14. Главен прекъсвач (ON/OFF)
- A15. Място за конектор на захранващ кабел
- A16. Люк на инфузор
- A17. Инфузор
- A18. Резервоар за вода

- A19. Седалище на омекотяващ филтър за вода
- A20. Капак на резервоар за вода
- A21. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане

### 2.2 Описание на контролния панел

(стр. 3 - В )

Някои икони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби в самото описание.

- V1. Икона  за да се подаде топла вода (Когато се влезе в меню програмиране, се натиска за да се потвърди избраната функция)
- V2. Икона  за достъп или излизане от менюто за програмиране
- V3. Дисплей
- V4. Икона : за да изберете дължината на кафето (Когато се влезе в меню програмиране, се натиска за да се прехвърли списъка на менюто)
- V5. Икона за избор на аромат : натиснете за избор на вкус на кафето (Когато се влезе в меню програмиране, се натиска за да се прехвърли списъка на менюто)
- V6. Икона : за приготвяне на 2 чаши кафе с настройки, изведени на дисплея
- V7. Икона : за приготвяне на 1 чаша кафе със задания изведени на дисплея
- V8. Икона  MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО): за да изберете една от наличните напитки с мляко (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- V9. Икона  CAPPUCCINO: за да пригответе капучино
- V10. Икона : за приготвяне на едно ДЪЛГО кафе
- V11. Икона : за приготвяне на едно кафе DOPPIO+

### 2.3 Описание на аксесоарите

(стр. 3 - С )

- C1. Реактивна тестова лентичка “Total Hardness Test” (“Общ тест за твърдост”)
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (\* само при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник за топла вода
- C7. Захранващ кабел

### 2.4 Описание на контейнера за мляко

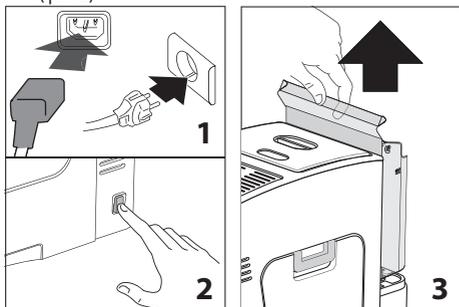
(стр. 3 - Д )

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)
- D6. Бутон за изваждане на капак

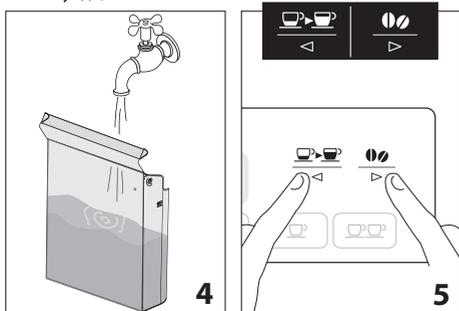
### 3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

#### Забележка :

- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
  - Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "12. Програмиране на твърдостта на водата".
1. Включете конектора на захранващия кабел (C7) в неговото седалище (A15) от задната страна на уреда и свържете уреда към електрическата мрежа (фиг. 1) и се уверете, че главният прекъсвач (A14), е натиснат (фиг. 2).



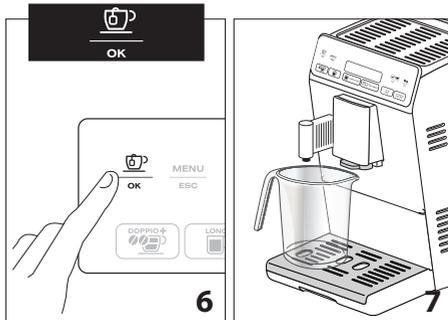
2. Извадете резервоара за вода (A18) (фиг. 3), отворете капака (A20) (фиг. 4), напълнете до линията MAX с прясна вода; поставете резервоара и затворете капака. Трябва да изберете желаните езици, като се премествате напред или назад със стрелките (B4) или (B5) (фиг. 5) или като оставите на дисплея (B3) езиците автоматично да се редуват (приблизително на всеки 3 секунди):



3. когато се появи Английски, натиснете за няколко секунди иконата (B1) (фиг. 6) докато на дисплея се появи съобщението: "English set" (Зададен Английски)

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на уреда:

4. "ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА": Проверете дали струйника за топла вода (C6) е поставен на дюзата (A7) и поставете отдолу контейнер (фиг. 7) с минимална вместимост от 100 мл.



5. На дисплея се визуализира надписа "HOT WATER, Press OK" "ТОПЛА ВОДА, Натиснете ОК";
6. Натиснете иконата за потвърждение: уредът приготвя вода от струйника, след което се изключва автоматично.
- В този момент машината за кафе е готова за използване.

#### Забележка :

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди получаване на добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (C4), следвайки указанията в раздел "13. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

### 4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

#### Забележка!

- Преди включване на уреда, проверете дали главният прекъсвач (A14) е натиснат (фиг. 2).
- При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.

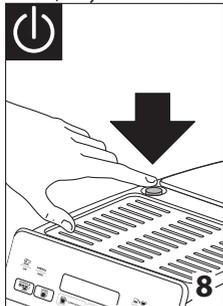
#### Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A8) изтича малко топла вода, която се събира в поставената

отдолу ваничка за събиране на капки (A12). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (A5-фиг. 8): на дисплея (B3) се появява съобщение "Heating up, Please wait" ("Загряване, Моля, изчакайте").

След приключване на загряването, уредът показва друго съобщение: "Изплакване"; по този начин, освен че става заграване на топлогенератора, уредът започва да пуска топла вода по вътрешните тръби за да се загреят. Уредът е в температура когато на дисплея се появи съобщението указващо вкуса и количеството кафе.



## 5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсне.

### **Опасност от изгаряния!**

По време на изплакването, от найкрайниците на струйника за кафе (A8) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да изключите уреда, натиснете бутон  (A5-фиг. 8).
- На дисплея (B3) се появява надпис "Turning off underway, Please wait" ("В процес на изключване, Моля, изчакайте"): ако е предвидено, уредът извършва промиване и в последствие се изключва (stand-by).

### **Забелжка!**

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутон  (фиг. 8);
- натиснете главния прекъсвач (A14) разположен отстрани на уреда (фиг. 2).

### **Внимание!**

Не натискайте главният прекъсвач, когато уредът е включен.

## 6. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО

Получава се достъп до меню програмиране, чрез натискане на иконата  (B2): прехвърлете надписите на менюто чрез натискане на  (B4) или  (B5) (фиг. 5).

### 6.1 Изплакване

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A8) и от струйника за топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйниците един съд с минимален капацитет 100ml.

За активирание на тази функция, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надпис "Rinsing" ("Изплакване");
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг.6): дисплеят визуализира "Confirm?" ("Потвърждение");

### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

4. Натиснете иконата  : след няколко секунди, първо от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода (ако е поставен), изтича топла вода, която почиства и загрева вътрешната верига на машината.
5. За да прекъснете изплакването, натиснете произволна икона или изчакайте автоматичното прекъсване.

### **Важно!**

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана.
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A13).

### 6.2 Отстраняване на котлен камък

Относно инструкциите по почистване от котлен камък, направете справка в раздел "11. Descale (Отстраняване на котлен камък)".

### 6.3 Монтиране на филтър

Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра, направете справка с раздел "13. Омекоотяващ филтър".

### 6.4 Замяна на филтъра (ако е инсталиран)

Относно инструкциите, свързани със смяна на филтъра, направете справка с параграф "Смяна на филтъра".

### 6.5 Настройка на часа

Когато желаете да настроите часа на дисплея (B3), направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто;

2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея се появи надпис "Adjust time (Настройка на часа)";
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 3): часовете мигат;
4. Натиснете  или  за да промените часовете;
5. Натиснете иконата  за да потвърдите: минутите мигат;
6. Натиснете  или  за да промените минутите;
7. Натиснете иконата  за да потвърдите.

Часът е настроен по следния начин: следователно натиснете иконата  за да излезете от менюто.

## 6.6 Автоматично включване

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за използване за определен час (например сутрин), и за бързо приготвяне на кафе.

### Важно!

За активиране на тази функция, трябва часът да бъде правилно зададен (виж пар. "6.5 Настройка на часа").

За активиране автоматично включване, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надписа "Auto-start (Автоматично включване)";
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 3): на дисплея се появява надписа "Enable?(Активиране?)";
4. Натиснете иконата  за да потвърдите;
5. Натиснете  или  за да изберете часовете;
6. Натиснете иконата  за да потвърдите;
7. Натиснете  или  за да промените минутите;
8. Натиснете иконата  за да потвърдите;
9. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

След потвърждение на часа, задействането на автоматичното включване, се указва на дисплея със символа  изведен до часа.

За изключване на функцията:

1. Изберете от менюто параметъра автоматично включване;
2. Натиснете иконата  : на дисплея се появява надписа "Disable (Деактивиране?)";
3. Натиснете иконата  за да потвърдите.

На дисплея не се извежда символа .

## 6.7 Автоматично изключване (Auto-standby)

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.

За препрограмиране на автоматичното изключване, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;

2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надпис "Auto-off" ("Автоматично изключване");

3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
4. Натиснете  или  докато се появи желаното време на функциониране (15 или 30 минути, или след 1, 2 или 3 часа);
5. Натиснете иконата  за да потвърдите;
6. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

Автом.изключване е препрограмирано.

## 6.8 Енергоспестяване

С тази функция може да се активира или деактивира, режим на енергоспестяване. Когато е активна функцията, тя осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

За деактивиране (или активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) не се появи надписа "Energy saving (Пестене на електроенергия)";
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6): на дисплея се появява надписа "Disable" ("Деактивиране?") (или "Активиране?", ако функцията е била деактивирана);
4. Натиснете иконата  за да деактивират (или активирате) режим енергоспестяване.
5. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

Когато функцията е активна, на дисплея се появява, след определен период на неизползване, надписа "Energy saving" ("Енергоспестяване").

### Забележка!

- В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.
- За приготвяне на някаква напитка, натиснете произволна икона за излизане от енергоспестяване, след което натиснете съответния бутон за желаната напитка.
- При поставен контейнер за мляко, функцията "Енергоспестяване" не се активира.

## 6.9 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто.
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) не се появи надписа "Set temperature" (Настройка на температура);

3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
4. Натиснете  о  докато на дисплея се визуализира желаната температура (●=ниска; ●●●●=максимална);
5. Натиснете иконата  за да потвърдите;
6. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

### 6.10 Задаване на твърдостта на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка с раздел "12. Програмиране на твърдостта на водата".

### 6.11 Задаване на езика

Ако желаете да промените езика на дисплея (B3), процедирайте по следния начин:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B4) о  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея се появи надпис "Set language" ("Настройка на език");
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
4. Натиснете  или  докато желаният език не се визуализира на дисплея;
5. Натиснете иконата  за да потвърдите;
6. На дисплея се появява надпис за потвърждение на зададеният език;
7. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

### 6.12 Веер (Акустичен сигнал)

С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите/бутоните и при всяко поставяне/изваждане на приставките: За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надпис "Веер" (Звуков сигнал);
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6): дисплеят визуализира "Disable?" (Деактивиране) (или "Активиране?", ако е деактивирано);
4. Натиснете иконата  за да активирате или деактивирате акустичния сигнал;
5. Натиснете след това иконата  за да излезете от менюто.

### 6.13 Фабрични стойности (reset)

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички настройки на количества, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).

За възстановяване на фабричните стойности, направете следното:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надписа "Default values" (Фабрични настройки);
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
4. На дисплея се извежда надписа "Confirm?" ("Потвърждение?")
5. Натиснете иконата  за да потвърдите и излезете.

### 6.14 Статистическа функция

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете иконата  (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) се появи надпис "Statistics" ("Статистика");
3. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
4. При натискане на  или , е възможно да се провери:
  - колко кафета са приготвени;
  - колко общо напитки с мляко са приготвени;
  - колко общо литра вода са приготвени;
  - колко почиствания от котлен камък са направени;
  - колко пъти е сменян филтъра за вода.
5. Следователно натиснете 2 пъти иконата  за да излезете от менюто.

## 7. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

### 7.1 Избиране на вкуса на кафето

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат.

Може да се избере един от следните аромати:

Много слаб вкус

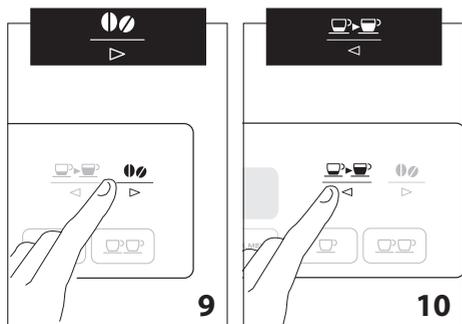
Mild taste (Слабо Кафе)

Нормален вкус

Силен вкус

Много силен вкус

За да смените аромата, натиснете неколккратно иконата  (B5) (фиг. 9) докато на дисплея (B3) се появи желаният вкус.



## 7.2 Избор на количество на кафе в чашата

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат. За избор на количеството на кафе, натиснете иконата  (B4) (фиг. 10) докато се визуализира на дисплея (B3) съобщението за желаното количество кафе:

Избран вид Кафе	Количество в чаша (ml)
МОЕТО КАФЕ	С програмиране: от ≈20 до ≈180
КЪСО	≈40
НОРМАЛНО	≈60
ДЪЛГО	≈90
МНОГО ДЪЛГО	≈120

## 7.3 Персонализиране на количеството на моето кафе

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 30ml "МОЕТО КАФЕ". Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

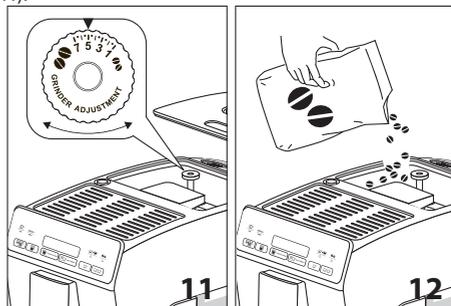
1. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) (фиг. 13).
2. Натиснете иконата  (B4) (фиг.10) докато визуализирате съобщението "MIO CAFFÈ".
3. Задръжте натисната иконата  (B7) докато на дисплея (B3) се визуализира съобщението "1 MIO CAFFÈ Program quantity" ("1 МОЕТО КАФЕ Програмиране на количеството") и машината започва да приготвя кафето; следователно отпуснете иконата;
4. Когато кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон .

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

## 7.4 Настройка на кафемелчката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на коригиране, с ръкохватка за настройка на степента на смилане (A21-фиг. 11).



### Забележка!

Ръкохватката за настройка трябва да се върти, само когато се извършва смилане на кафе.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

## 7.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

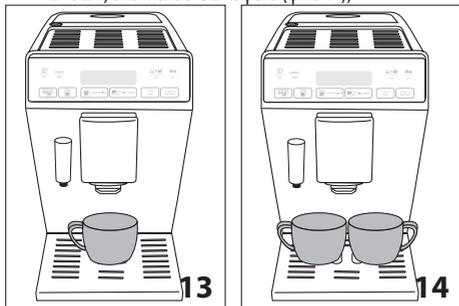
- да извършите цикъл на изплакване, като изберете функцията "Изплакване" в менюто за програмиране (виж "6.1 Изплакване").
- да затоплите чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода, виж раздел "9. Приготвяне на топла вода");
- да увеличите температурата на кафето в менюто за програмиране (виж пар. "6.9 Задаване на температурата").

## 7.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна

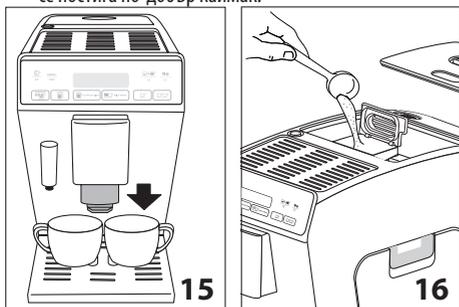
### Внимание!

Да не се използва зелено кафе на зърна, карамелизирано или захаросано кафе, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 12).
2. Поставете под дюзите за изтичане на кафе (A8):
  - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 13);
  - 2 чаши, ако желаете 2 кафета (фиг. 14);



3. Снизете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата (фиг 15): по този начин се постига по-добър каймак.



4. Натиснете иконата съответстваща на желаното приготвяне (B7-1 чаша ☐ или B8 - 2 чаши ☐☐).
5. Приготвянето започва и на дисплея (B3) се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.

### Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време, чрез натискане на произволна икона.
- След приключване на изтичането, ако желаете да увеличите количеството на кафе в чашата, трябва само да задържите натисканата (за 3 секунди) една от иконите за приготвяне на кафе (B6 или B7).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

### Внимание!

- По време на употреба, на екрана се появяват някои съобщения (FILL TANK (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА), EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗСИПЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА), И Т.Н.), чието значение е представено в раздел "14. Съобщения, визуализирани на дисплея".
- За да се приготви по-горещо кафе, консултирайте параграф "7.5 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "15. Отстраняване на проблеми"/"Почистване на фунията за въвеждане на предв. смляно кафе".

## 7.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе

### Внимание!

- Никога не поставяйте кафе на зърна във фунията (A4) за предв. смляно кафе, в противен случай машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спрания машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията.



### Забележка!

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само по една чаша кафе.

1. Натиснете неколккратно иконата  (B4) (фиг. 9) докато дисплеят (B3) визуализира "Pre-ground" (Предв. смляно кафе).
2. Отворете капака на фунията на предв. смляно кафе (A2).
3. Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 16).
4. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) (фиг. 13).
5. Натиснете иконата приготвяне 1 чаша ☐ (B7).
6. Приготвянето започва и на дисплея се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.

### Важно!

Ако режим "Енергоспестяване" е активен, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

## 7.8 Приготвяне на DOPPIO+ (ДВОЙНО+) кафе, използвайки кафе на зърна

Следвайте инструкциите от параграф "7.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна" за да подготвите машината и натиснете иконата  (B11).

## 7.9 Персонализиране на количеството кафе ДВОЙНО+

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 120ml кафе ДВОЙНО+. Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Позиционирайте една чаша или една достатъчно голяма стъклена чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) (фиг. 13);
2. Натиснете и задръжте натисната иконата  (B11) докато не се визуализира съобщението "Program quantity" (Програма за количество);
3. Отпуснете иконата : машината започва приготвяне на кафе;
4. Когато кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново иконата .

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

### **Забележка!**

Минималното количество, което подлежи на програмиране е 80 мл.

Максималното количество, което подлежи на програмиране е 160 мл.

## 7.10 Приготвяне на кафе LONG, използвайки кафе на зърна

Следвайте инструкциите от параграф "7.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна" за да подготвите машината и натиснете иконата  (B10).

## 7.11 Приготвяне на кафе LONG (ДЪЛГО) с предв. смляно кафе

1. Следвайте инструкциите, както е посочено в точки 1-2-3-4 от параграф "7.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе", следователно натиснете иконата  (B10).
2. Машината започва да приготвя кафе и се появява една лента за напредване на процеса; в средата на приготвянето, се появява съобщението "INSERT PRE-GROUND COFFEEPress OK" ("Сипете предв. смляно кафе Натиснете ОК").
3. Сипете след това една равна мярка (C2) и натиснете  (B1) (фиг. 6).

4. Подготовката започва отново и устройството визуализира лентата за прогрес, която се запълва с напредването на процедурата.

## 7.12 Персонализиране на количеството кафе LONG

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 180ml кафе LONG. Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Позиционирайте една чаша или една достатъчно голяма стъклена чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) (фиг. 13).
2. Натиснете и задръжте натисната иконата  (B10) докато не се визуализира съобщението "Program quantity" (Програма за количество).
3. Отпуснете иконата : машината започва приготвяне на кафе;
4. Когато кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново иконата .

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

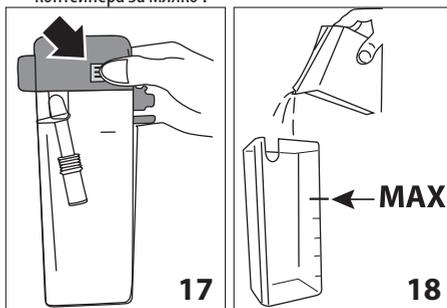
### **Забележка!**

В случаите, когато се извършва програмиране, когато се използва предв. смляно кафе, машината ще изисква да се добави втора равна лъжичка кафе (C2).

## 8. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

### **Забележка!**

За да избегнете приготвянето на мляко с малко пяна или с големи мехурчета, винаги почиствайте капака (D2) на контейнера за мляко и дюзата за топла вода (A7), както е описано в параграфи, "8.5 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба" и "10.10 Почистване на контейнера за мляко".

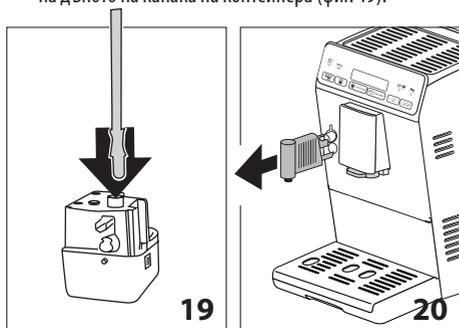


## 8.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

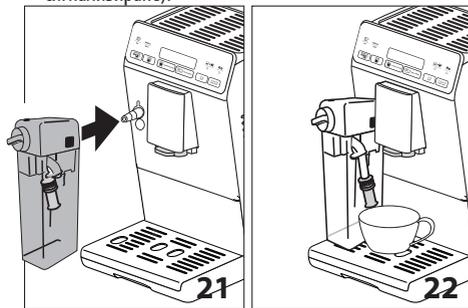
1. Свалете капака (D2) чрез натискане на бутона за откачане (D6) и, в същото време, повдигайки го нагоре (фиг. 17);
2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 18). Имайте предвид, че всяко обозначение от страни на контейнера, отговаря на около 100 ml мляко.

### Забележка!

- За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).
  - Ако режим “Енергоспестяване” е активен, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
3. Проверете дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера (фиг. 19).



4. Поставете отново капака на контейнера за мляко.
5. Измъкнете струйника за топла вода (C6), (фиг. 20).
6. Закачете, натискайки докрай контейнера за мляко към дюзата (A7) (фиг. 21): машината издава акустичен сигнал (ако е активирана функцията “Beer” (акустично сигнализиране)).



7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5) (фиг. 22); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като просто я издърпате надолу.
8. Следвайте указанията, включени по-долу за всяка отделна функция.

## 8.2 Регулиране на количеството на пяната

Със завъртане на регулатора за пяна (D1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко.

Позиция на ръкохватка	Описание	Препоръчва се за...
	Без пяна	МЛЯКО С КАФЕ / MILK (топло мляко)
	Малко пяна	ЛАТЕ МАКАТО / FLAT WHITE (МЛЯКО БЕЗ ПЯНА)
	Макс. пяна	КАПУЧИНО / MILK (МЛЯКО) (мляко на пяна)

## 8.3 Приготвяне на капучино

На контролния панел (B) е налична иконата CAPPUCCINO (B9) за да се приготи автоматично CAPPUCCINO. За да пригответе тази напитка е достатъчно:

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе.
2. Завъртете регулатора за пяна (D1), разположен върху капака на контейнера за мляко (D2), на позиция, съответстваща на желаното количество пяна (виж предходната таблица).
3. Натиснете иконата CAPPUCCINO: на дисплея (B3) се появява името на избраната напитка и лентата за процес се запълва с постепенно с напредване на процеса на приготвяне.
4. След няколко секунди, млякото изтича от тръбата за мляко (B5) и напълва поставената отдолу чаша. В последствие машината приготвя автоматично кафе, след като е приготвила вече млякото.

## 8.4 Приготвяне на напитките “MILK MENU” (МЕНЮ МЛЯКО)

Освен напитките, описани по-горе, машината приготвя автоматично CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

За да пригответе една от тези напитки е достатъчно:

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе.

2. Завъртете регулатора за пяна (D1), разположен върху капака на контейнера за мляко (D2), на позиция, съответстваща на желаното количество пяна.
3. Натиснете иконата  MILK MENU (B8).
4. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея се появи (B3) надписа, отнасящ се до желаната напитка (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6): за да започне подаването.
6. След няколко секунди, млякото изтича от тръбата за мляко (D5) и напълва поставената отдолу чаша. При напитките, при които е предвидено, машината приготвя автоматично кафе, след като е приготвила вече млякото.

**Важно: общи напътствия за приготвяне на всички напитки на млечна основа**

- Ако по време на приготвянето, желаете да спрете подготовката, натиснете произволна икона.
- След приключване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството на млякото или кафето в чашата, е достатъчно да задържите натиснатата (до 3 секунди) една от иконите, съответстваща на приготвяне на напитки на млечна основа или на кафе.
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.

**8.5 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба**

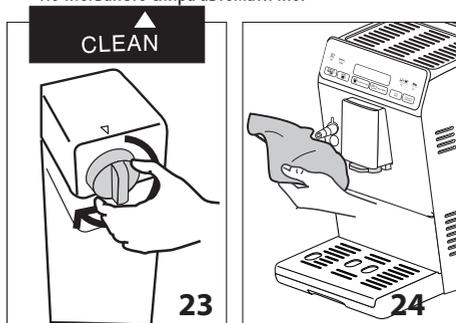
**Внимание! Опасност от изгаряне**

По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D), от тръбата за изтичане на мляко на пяна (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

След всяко използване на функциите за мляко, на дисплея (B3) се появява мигащ надпис "SET DIAL TO CLEAN"(РЪКОХВАТКА НА CLEAN). Извършете почистване за премахване на остатъците от мляко, като действате по следния начин:

1. Оставете контейнера за мляко (D), както е поставен на машината (не е необходимо да се изпразни контейнера за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна (D5) (фиг. 22).
3. Завъртете ръкохватката за регулиране на пяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 23): на дисплея (B3) се появява лентата на процес която се запълва постепенно с напредването на операцията и надписа

"Cleaning underway" (Извършва се почистване).  
Почистването спира автоматично.



4. Завъртете ръкохватката за регулиране на едно от положенията за пяна.
5. Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A7) с гъбичка (фиг. 24).

**Важно!**

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки от мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряване на машината.

**8.6 Програмирайте количеството кафе и мляко в чашата за иконата CAPPUCCINO**

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на струйника за кафе (A8) и под тръбата за приготвяне на мляко (D5) (фиг. 22).
2. Задържете натиснатата иконата  CAPPUCCINO (B9) докато на дисплея (B3) се появи името на напитката и "PROGRAM MILK" (ПРОГРАМА МЛЯКО).
3. Отпуснете иконата. Машината започва приготвяне на мляко.
4. При достигане на желаното количество мляко в чашата, натиснете отново иконата.
5. Машината прекратява приготвянето на мляко и, и ако е предвидено при приготвянето, след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се появява името на напитката и "PROGRAM COFFEE" (ПРОГРАМА КАФЕ).
6. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново иконата. Приготвянето на кафе прекъсва.

В този момент машината е препрограмизирана съгласно новото количество мляко и кафе.

## 8.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чаша за напитките на иконата MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО)

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Натиснете иконата  MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО). (B8).
2. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея се появи (B3) надписа, отнасящ се до напитката, която желаете да програмирате (CAF-FELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
3. Задръжте натиснатата иконата  (B1) (фиг. 6) докато на дисплея се появи името на напитката и "PROGRAM MILK" (ПРОГРАМА МЛЯКО).
4. Отпуснете иконата. Машината започва приготвяне на мляко.
5. При достигане на желаното количество мляко в чашата, натиснете иконата .
6. Машината прекратява приготвянето на мляко и, и ако е предвидено при приготвянето, след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се появява името на напитката и "PROGRAM COFFEE" (ПРОГРАМА КАФЕ).
7. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново иконата . Приготвянето на кафе прекъсва.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

## 9. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

**Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

**Забележка!**

В режим на "Energy saving" ("Енергоспестяване"), при приготвяне на първото кафе, на машината може да са необходими няколко секунди изчакване.

1. Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен правилно (фиг. 7).
2. Поставете контейнер под струйника (по-близо за да се избегнат пръски).
3. Натиснете иконата  (B1). На дисплея (B3) се появява надписа "HOT WATER" (ТОПЛА ВОДА) и една линия за процес, която се запълва с напредване на процеса.
4. Машината приготвя около 250 ml топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на приготвянето на топла вода, натиснете иконата .

## 9.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично

Машината е фабрично настроена за приготвяне на около 250 ml топла вода. Ако желаете да промените това количество, действайте по следният начин:

1. Поставете под струйника за топла вода (C6) един празен съд (фиг. 7).
2. Задръжте натиснатата иконата  (B1) докато на дисплея (B3) се появи съобщението "HOT WATER Program Quantity" ("ГОРЕЩА ВОДА Програма количество"); следователно отпуснете иконата .
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, натиснете отново иконата .

В този момент машината е препрограмирана за новото количество.

## 10. ПОЧИСТВАНЕ

### 10.1 Почиствяне на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината
- контейнер за утайка от кафе (A13),
- ваничка за събиране на капки (A12) и ваничка за събиране на конденз (A9);
- резервоар за вода (A18),
- накрайници за приготвяне на кафе (A8),
- фуния за поставяне на предв. смляно кафе (A2),
- инфузор (A17), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A16),
- контролен панел (B)
- контейнер за мляко (D)
- дюза за топла вода/пара (A7)

**Внимание!**

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

### 10.2 Почиствяне на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания чрез натискане на (виж параграф "6.1 Изплакване");

- гореща вода за няколко секунди (раздел „9. Приготвяне на топла вода“).

#### **Забележка:**

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A13).

### **10.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе**

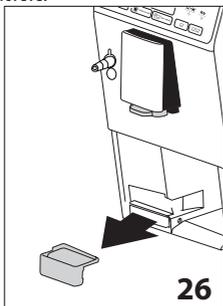
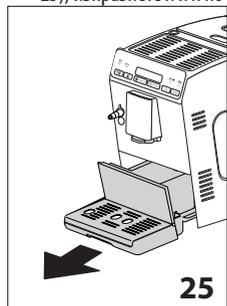
Когато на дисплея (B3) се появи надписа "EMPTY GROUNDS CONTAINER" (изпразните контейнера за утайка!), трябва той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A13), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон).

#### **Внимание! Опасност от изгаряне**

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A10) се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A12)(фиг. 25), изпразнете я и я почистете.



- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе (A13), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката от комплекта (C2) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.

Проверете ваничката за събиране на конденз (A9) и ако е пълна я изпразнете (фиг. 26).

#### **Внимание!**

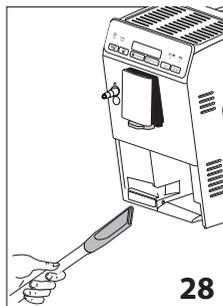
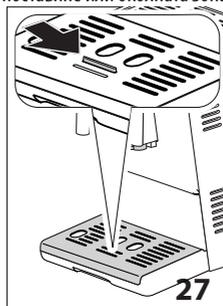
При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече

от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

### **10.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз**

#### **Внимание!**

Ваничката за събиране на капки (A12) има плаващ индикатор (червен на цвят) (A11) за нивото на съдържаната вода (фиг. 27). Преди този индикатор да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (A10), трябва да изпразните ваничката и да я почистите, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.



За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A13) (фиг. 25);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз (A9) и ако е пълна я изпразнете.
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

### **10.5 Почистване на машината отвътре**

#### **Опасност от токов удар!**

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел "5. Изключване на уреда") и я изключете от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода.

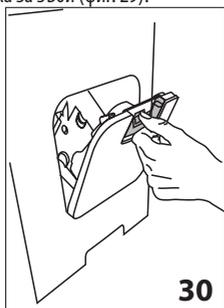
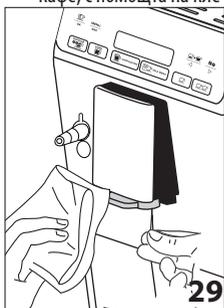
1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали е замърсена отвътре машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки (A12)). Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката, включена в доставката (C2) и една гъбичка.
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 28).

## 10.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (С4) (когато е предвиден), резервоара за вода (А18) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат.
2. Свалете филтъра (когато е наличен) и го изплакнете с вода от чешмата.
3. Поставете филтъра (ако е наличен), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (Само за модели с омекотяващ филтър) Пригответе около 100 мл топла вода, за да активирате филтъра.

## 10.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (А8), като използвате гъба или кърпа (фиг. 29);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 29).



## 10.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смялно кафе

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смялно кафе (А4) е запушена. Ако се налага отстранете остатъците от кафе с четката (С5), включена в доставката.

## 10.9 Почистване на инфузора

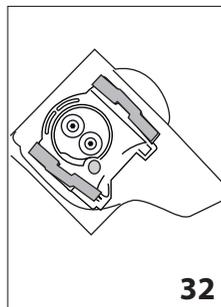
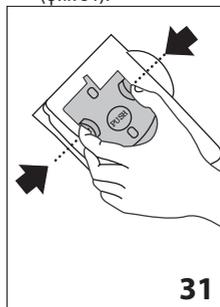
Инфузора (А17) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.

### Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж "5. Изключване на уреда").
2. Отворете люка на инфузора (А16) (фиг. 30) разположен от дясната страна;

3. Натиснете навътре двата цветни бутона за откраване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 31).



4. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата.

### Внимание!

#### ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

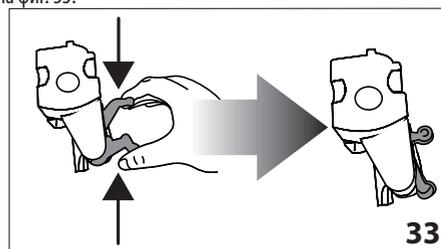
#### БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ МАШИНИ

Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

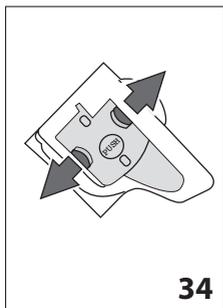
5. С помощта на четката (С2), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора.
6. След почистването, поставете отново инфузора, като го пхнете в приставката (фиг. 32); натиснете върху надписа PUSH (НАТИСНИ) докато чуete щракване на езичето.

### Забележка!

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като го натиснете едновременно в долната и горната страна, както е показано на фиг. 33.



7. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 34).



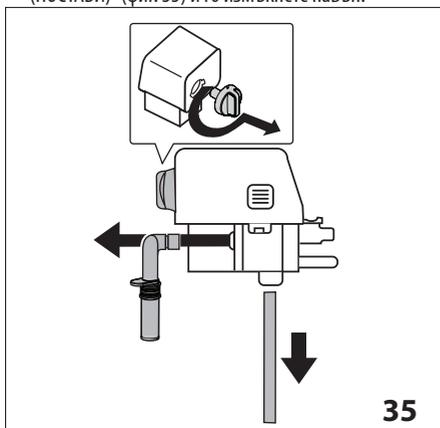
34

8. Затворете люка за обслужване на инфузора.

### 10.10 Почистване на контейнера за мляко

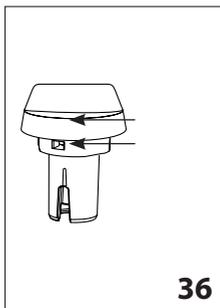
За да се поддържа ефикасно устройството за разпенване на мляко, почиствайте контейнера за мляко (D), както е описано по-долу, на всеки два дни:

1. Измъкнете капака (D2) чрез натискане на бутона за откачане (D6) и в същото време, повдигайки от горе (фиг. 17).
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за засмукване (D4) (фиг. 35).
3. Въртете по посока обратна на часовниковата стрелка регулатора за пяна (D1) до позицията "INSERT (ПОСТАВИ)" (фиг. 35) и го измъкнете навън.

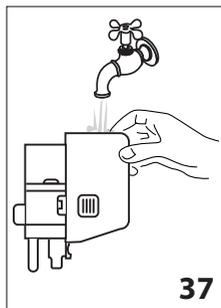


35

4. Измийте внимателно всички части на бъркалката за мляко с топла вода и лек почистващ препарат. Може да се мият в миялна машина всички части, като се поставят на горния кош на миялната машина. Обърнете специално внимание дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (фиг. 36), не са налични остатъци от мляко; евентуално остържете каналчето с клечка за зъби.



36



37

5. Изплакнете отвътре седалището на ръкохватката за регулиране на пяната с течаща вода (фиг. 37).
6. Проверете и тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне да не са запушени със остатъци от мляко.
7. Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съвпада с надписа "INSERT", тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото.
8. Поставете отново капака на контейнера за мляко.

### 10.11 Почистете дюзата за топла вода/пара

Почистете дюзата (A7) след всяко приготвяне на мляко, с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 24).

## 11. DESCAL (ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК)

Почистете машината от котлен камък, когато на дисплея (B3) се появи (мигащо) съобщение "DESCALE" (почистване от котлен камък).

*Внимание!*

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.
- Препаратът за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът се разсипе случайно, подсушете незабавно.

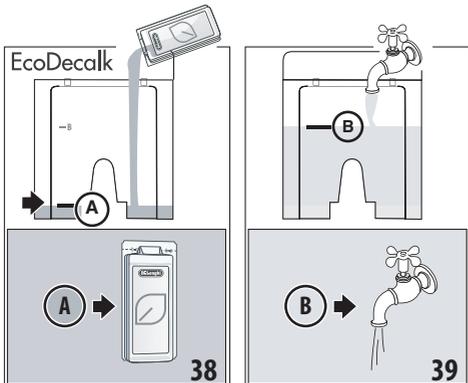
#### За да се извърши отстраняването на котлен камък

Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi
Съд	Препоръчан капацитет: 1,4l

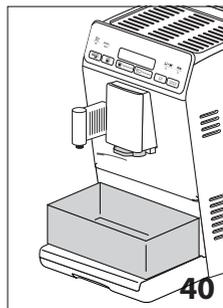
### За да се извърши отстраняването на котлен камък

Време	~45min
-------	--------

1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Влезте в менюто с натискане на иконата  (B2).
3. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато се избере надписа "Descalc" (Отстраняване на котлен камък).
4. Изберете чрез натискане на иконата  (B1) (фиг. 6): дисплеят визуализира "Confirm?" (Потвърждение). Натиснете иконата  за да потвърдите.
5. На дисплея се появява надписа "EMPTY DRIP TRAY (ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ)" редуващ се с "Insert discalc" (Поставете продукт за отстраняване на котлен камък). и "REMOVE FILTER" (ОТСТРАНЕТЕ ФИЛТЪР) (само ако филтърът е наличен), Натиснете ОК;
6. Изпразнете напълно резервоара за вода A18 (фиг.3) и свалете, ако е наличен, омекотяващия филтър (C4); след което изпразнете ваничката за събиране на капки (A12) (фиг.25) и контейнера за утайка от кафе (A13) и ги поставете отново.
7. Налейте в резервоарът за вода препарат за почистване на котлен камък до ниво **A** (отговарящ на една опаковка от 100ml) отбелязано отзад на резервоара (фиг.38); след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото **B** (фиг. 39); поставете отново резервоара за вода.



8. Поставете под струйниците за кафе (A8) и топла вода (C6) един празен съд с минимален капацитет от 1,4 литра (фиг. 40).



#### **Внимание! Опасност от изгаряне**

От струйниците изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

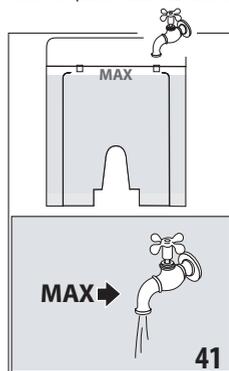
9. Натиснете иконата  за да потвърдите поставянето на разтвора за отстраняване на котлен камък: дисплеят визуализира "Descalc underway" ("Машината в процес на отстраняване на котлен камък" се стартира. Течността за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за кафе, така и от струйника за топла вода, като извършва автоматично поредица от изплаквания на интервали, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на кафемашината;

#### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

След около 25 минути, на дисплея се появява съобщението "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ) редуващо се с "FILL TANK" (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА).

10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го **до ниво MAX** с прясна вода (фиг. 41) и го поставете в машината: на дисплея се визуализира "RINSING Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете ОК).



- Изпразните съда, използван за събиране на разтвор за отстраняване на котлен камък и го поставете отново празен под струйниците за кафе и топла вода (фиг. 40).
- Натиснете иконата  за да започне изплакване: горещата вода излиза от струйниците за кафе и вода и на дисплея се показва съобщението "RINSING, Please wait";
- Когато резервоарът за вода се изпразни, на дисплея се показва съобщението "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") редуващо се с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА") и "INSERT FILTER" ("ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪР") (само ако предварително е отстранен): изпразните контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;
- Извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара до нивото MAX с прясна вода и го поставете в машината: дисплеят визуализира "RINSING, Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ, Натиснете ОК);
- Поставете изпразнен под струйника за топла вода контейнера, използван за събиране на водата от изплакването (фиг.40);
- Натиснете иконата  за да рестартирате изплакването: уредът стартира отново изплакването само от струйника за вода и на дисплея се появява съобщението "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ), Please, wait (Моля, изчакайте);
- Накрая, на дисплея се показва съобщението "Изплакването завършено, Натиснете ОК";
- Натиснете иконата : дисплеят визуализира съобщението "FILL TANK" (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА);
- Изпразните ваничката за събиране на капки, извадете и напълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

### **Важно!**

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла.
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A13).

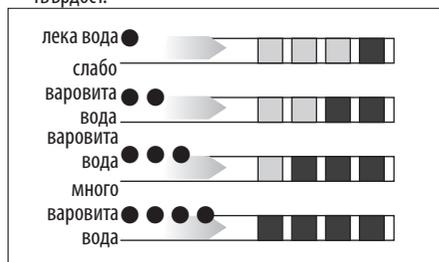
## **12. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТЪВРДОСТТА НА ВОДАТА**

Съобщението "DESCALE" (ПОЧИСТВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК), се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Фабрично машината е настроена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

### **12.1 Измерване на твърдостта на водата**

- Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТЪВРДОСТ), приложена към инструкциите на английски език.
- Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
- Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на една (1) степен на твърдост.



### **12.2 Задаване на твърдостта на водата**

- Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто.
- Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато се избере надписа "Water hardness" (Твърдост на водата).
- Потвърдете вашия избор чрез натискане на иконата  (B1) (фиг. 6).
- Натиснете  или  и настройте нивото, съответстващо на съответната лентичка (виж фиг. в предходния параграф).
- Натиснете иконата  за да потвърдите настройката.
- Натиснете иконата  за да излезете от менюто.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото, зададено за твърдостта на водата.

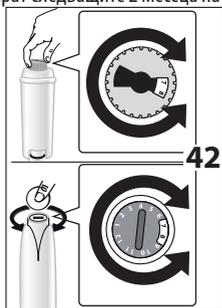
## **13. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР**

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

### 13.1 Монтиране на филтъра

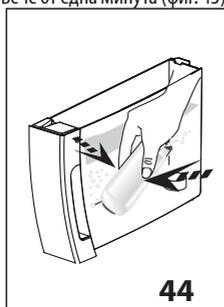
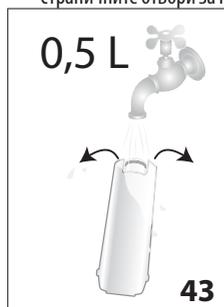
1. Извадете филтъра (C4) от опаковката.
2. Завъртете диска на датата (фиг. 42), докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба.



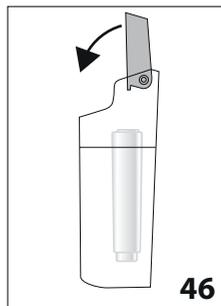
#### Забележка

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута (фиг. 43).



4. Извадете резервоара (A18) на машината и го напълнете с вода.
5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, наклоняйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 44).
6. Поставете филтъра в съответното седалище (A19) (фиг. 45) и го натиснете докрай.



7. Поставете отново резервоара в машината, след това затворете резервоара с капака (фиг. 46).

Когато се монтира филтърът, трябва да се зададе, че той е поставен на уреда.

8. Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто;
9. Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) не се появи надписа "Install filter" (Инсталиране на филтър).
10. Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6).
11. Дисплеят визуализира надписа "Enable?" ("Активиране?").
12. Натиснете иконата  за да потвърдите избора: дисплеят визуализира "HOT WATER Press OK" ("ТОПЛА ВОДА Натиснете ОК").
13. Поставете под струйника за топла вода (C6) един контейнер (капацитет: мин. 500ml) (фиг. 7).
14. Натиснете иконата  за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте").
15. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

Сега филтърът е включен и можете да продължите да използвате машината.

### 13.2 Смяна на филтъра

Когато на дисплея (B3) се появи надписа "REPLACE FILTER (СМЯНА НА ФИЛТЪР)", или след като измине периода от два месеца (виж датник), или при неизползване на уреда за повече от 3 седмици, трябва да се извърши смяна на филтъра:

1. Извадете резервоара (A18) и износения филтър (C4);
2. Извадете новия филтър от опаковката и действайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф.
3. Поставете контейнер под струйника за топла вода (C6) (капацитет: мин. 500ml).
4. Натиснете иконата  (B2) за да влезете от менюто;

- Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато на дисплея (B3) не се появи надписа "Replace filter" (Инсталиране на филтър).
- Натиснете иконата  (**B1**) (фиг. 6);
- На дисплея се извежда надписа "Confirm?" ("Потвърждение?")
- Натиснете иконата  за да потвърдите избора;
- Дисплеят визуализира надписа "HOT WATER Press OK" ("ТОПЛА ВОДА Натиснете ОК");
- Натиснете иконата  за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте").
- След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

### 13.3 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър (C4), той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането. Процедирайте както следва:

- Извадете резервоара (A18), извадете филтъра и поставете в машината резервоара;

- Натиснете иконата **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
- Натиснете  (B4) или  (B5) (фиг. 5) докато се появи на дисплея (B3) надписа "Insert filter, Enabled" (Инсталирай филтър Активиран).
- Натиснете иконата  (B1) (фиг. 6);
- На дисплея се визуализира надпис "Disable" ("Деактивиране?"),
- Натиснете иконата  за потвърждение и бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

## 14. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10A
Работна мощност:	1450W
Налягане:	1,5MPa (15 bar)
Макс.капацитет на резервоара за вода:	1,4l
Размери ШxДxВ:	195x480x340 mm
Дължина на захранващ кабел:	1750 mm
Тегло:	9,7 kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна:	200 g

## 15. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
FILL TANK (НАПЪЛНЕНЕ РЕЗЕРВОАРА)	Водата в резервоара (A18) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете прищракване.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗПРАЗНЕНЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА)	Контейнерът за утайка (A13) от кафе е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе и ваничката за събиране на капки (A12), извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
		→

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРЮТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (МНОГО ФИНО СМЛЯНО КАФЕ, РЕГУЛИРАЙТЕ СМИЛАНЕТО)	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за смилането (A21) (фиг. 13) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (виж пар. "7.4 Настройка на кафемелачката"). Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът (A18) е поставен в докрай.
	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил наличен въздушен мехур във верига, който да е блокирал приготвянето.	Поставете струйника за топла вода (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.
INSERT GROUNDS CONTAINER (ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА)	След почистването не е поставен контейнерът за утайка (A13).	Извадете ваничката за събиране на капки (A12) и поставете контейнера за утайка от кафе.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ЗАРЕДЕТЕ КАФЕ ПРЕДВ. СМЛЯНО)	Избрана е функцията "предв.смяно кафе", но не е поставено предв.смяно кафе във фунията (A4).	Поставете предв.смяно кафе във фунията (фиг. 16) или изключете функцията за предв.смяно кафе.
DESCALE (ОТСТРАНЕТЕ КОТЛЕНИЯ КАМЪК)	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел "11. Descale (Отстраняване на котлен камък)".
REDUCE COFFEE QUANTITY (НАМАЛЕТЕ ДОЗАТА КАФЕ)	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат на кафето с натискане на иконата  (B5) (фиг. 9) или намалете количеството на предв. смяното кафе.
FILL BEANS CONTAINER (НАПЪЛНЕТЕ СЪДА ЗА КАФЕ НА ЗЪРНА)	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3) (фиг. 12).
	Фунията (A4) за предв.смяно кафе е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (C2), според описаното в пар. "10.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смяно кафе".
INSERT INFUSER ASSEMBLY (ПОСТАВЕТЕ ГРУПАТА НА ИНФУЗОРА)	След почистването не е поставен инфузора (A17).	Поставете инфузора, както е описано в пар. "10.9 Почистване на инфузора".
		→

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
GENERAL ALARM (ОБЩА АЛАРМА)	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в пар. "10. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към център за техническо обслужване.
EMPTY CIRCUIT, FILL CIRCUIT (ПРАЗНА ВЕРИГА, НАПЪЛНЕТЕ ВЕРИГАТА) HOT WATER (ТОПЛА ВОДА) Press OK (Натиснете ОК)	Хидравличната верига е празна	Натиснете  (B1) и пуснете вода през струйника (C6) докато подаването е равномерно. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода е поставен докрай.
REPLACE FILTER (СМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА)	Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел "13. Омекотяващ филтър".
TURN DIAL TO CLEAN (РЪКОХВАТКА НА CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ))	Току що е приготвено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D).	Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 23).
INSERT WATER SPOUT (ПОСТАВЕТЕ СТРУЙНИКА ЗА ВОДА)	Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен	Поставете струйника за вода до долу.
ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО	Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.	Поставете контейнера за мляко докрай.

## 16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете със Сервизно Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, промийте инфузора чрез изплакване (виж пар. "6.1 Изплакване").
	Зададената температура на кафето е ниска.	Настройте от менюто една по-висока температура на кафе (виж пар. "6.9 Задаване на температурата").
		→

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е плътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A21) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 11). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "7.4 Настройка на кафемелачката").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашины еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A21) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 11). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "7.4 Настройка на кафемелачката").
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Струйниците за кафе (A8) са запушени.	Почистете дюзите с клечка за зъби (фиг. 29).
Уредът не се включва	Конекторът на захранващия кабел (C7) не е поставен добре.	Поставете докрай конектора в специалното седалище (A15) на гърба на уреда (фиг. 1).
	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1)
	Главният прекъсвач (A14) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач (фиг. 2).
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутон  (A5) (виж разд. "5. Изключване на уреда").
Млякото не изтича от тръбата за подаване	Капакът на контейнера за мляко (D2) е замърсен	Почистете капака за мляко, както е описано в пар. "8.5 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба" и "10.10 Почистване на контейнера за мляко".
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата или е с малко пяна.	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте напълно или частично обезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желният резултат, сменете марката на млякото.
	Ръкохватката за регулиране на пяната (D1) не е добре регулирана.	Регулирайте съгласно указанията в пар. "8.2 Регулиране на количеството на пяната".
	Капакът (D2) или регулаторът на пяна (D1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "8.5 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба" и "10.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Дюзата за топла вода/пара (A7) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "10.11 Почистете дюзата за топла вода/пара".

## CUPRINS

<b>1. INTRODUCERE .....</b>	<b>127</b>
1.1 Litere între paranteze .....	127
1.2 Probleme și soluții.....	127
<b>2. DESCRIERE .....</b>	<b>127</b>
2.1 Descrierea aparatului .....	127
2.2 Descrierea panoului de comandă .....	127
2.3 Descrierea accesoriilor.....	127
2.4 Descrierea recipientului pentru lapte .....	127
<b>3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI .....</b>	<b>128</b>
<b>4. PORNIREA APARATULUI .....</b>	<b>128</b>
<b>5. OPRIREA APARATULUI.....</b>	<b>129</b>
<b>6. SETĂRILE MENIULUI.....</b>	<b>129</b>
6.1 Clătire.....	129
6.2 Decalcifiere .....	129
6.3 Instalarea filtrului .....	129
6.4 Înlocuirea filtrului (dacă este instalat).....	129
6.5 Reglarea orei .....	129
6.6 Pornire automată .....	129
6.7 Stingere automată (standby) .....	130
6.8 Consum redus de energie .....	130
6.9 Setarea temperaturii.....	130
6.10 Setarea duriții apei.....	130
6.11 Setarea limbii.....	130
6.12 Semnal sonor .....	131
6.13 Valori din fabrică (resetare).....	131
6.14 Funcție de statistică .....	131
<b>7. PREPARAREA CAFELEI .....</b>	<b>131</b>
7.1 Selectarea gustului cafelei .....	131
7.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă ...	131
7.3 Personalizarea cantității pentru cafeaua mea.. ..	131
7.4 Reglarea râșniței .....	132
7.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte	132
7.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe ....	132
7.7 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată .....	133
7.8 Prepararea cafelei DOPPIO+ folosind cafea boabe .....	133
7.9 Personalizarea cantității de cafea DOPPIO+ ....	133
7.10 Prepararea cafelei LONG folosind cafea boabe. ....	133
7.11 Pregătirea cafelei LONG utilizând cafeaua pre-măcinată .....	133
7.12 Personalizarea cantității de cafea LONG.....	133
<b>8. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE .....</b>	<b>134</b>
8.1 Umplerea și fixarea recipientului pentru lapte .....	134
8.2 Reglați cantitatea de spumă.....	134
8.3 Prepararea cappuccino .....	135
8.4 prepararea băuturilor „MILK MENU” .....	135
8.5 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare .....	135
8.6 Programarea cantității de cafea și lapte din ceașcă cu ajutorul pictogramei CAPPUCCINO... ..	135
8.7 Programarea cantității de cafea și lapte din ceașcă pentru băuturi cu ajutorul pictogramei MILK MENU .....	136
<b>9. ALIMENTARE CU APĂ CALDĂ.....</b>	<b>136</b>
9.1 Modificarea cantității de apă distribuită în mod automat .....	136
<b>10. CURĂȚARE .....</b>	<b>136</b>
10.1 Curățarea aparatului .....	136
10.2 Curățarea circuitului intern al aparatului ...	137
10.3 Curățarea recipientului pentru zaț .....	137
10.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului .....	137
10.5 Curățarea interiorului aparatului .....	137
10.6 Curățarea rezervorului de apă.....	138
10.7 Curățarea orificiilor duzei de cafea .....	138
10.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate .....	138
10.9 Curățarea infuzorului.....	138
10.10 Curățarea recipientului pentru lapte.....	139
10.11 Curățarea duzei de apă caldă/abur .....	139
<b>11. DECALCIFIERE.....</b>	<b>139</b>
<b>12. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI.....</b>	<b>141</b>
12.1 Măsurarea duriții apei .....	141
12.2 Setarea duriții apei.....	141
<b>13. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI .....</b>	<b>141</b>
13.1 Instalarea filtrului .....	141
13.2 Înlocuirea filtrului .....	142
13.3 Scoaterea filtrului.....	142
<b>14. DATE TEHNICE.....</b>	<b>142</b>
<b>15. MESAJE PREZENTATE PE AFIȘAJ .....</b>	<b>143</b>
<b>16. REMEDIEREA PROBLEMELOR .....</b>	<b>144</b>

## 1. INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales aparatul automat pentru cafea și cappuccino.

Vă dorim să folosiți cu cea mai mare plăcere noul dumneavoastră aparat. Vă rugăm să dedicați câteva minute lecturii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolului sau să produceți daune aparatului.

### 1.1 Litere între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei prezentate în Descrierea aparatului (pag. 2-3).

### 1.2 Probleme și soluții

În cazul în care întâmpinați probleme, încercați mai întâi să le rezolvați urmând instrucțiunile prezentate în capitolele „15. Mesaje prezentate pe afișaj” și „16. Remedierea problemelor”.

Dacă acestea se dovedesc a fi ineficiente, sau pentru a solicita lămuriri suplimentare, vă recomandăm să contactați serviciul de asistență clienți, telefonând la numărul indicat în fișa "Asistență clienți", anexată.

Dacă țara dumneavoastră nu se regăsește printre țările din lista din fișă, telefonați la numărul de pe garanție. Pentru eventualele reparații, adresați-vă exclusiv Serviciului de Asistență Tehnică De'Longhi. Adresele sunt enumerate în certificatul de garanție anexat aparatului.

## 2. DESCRIERE

### 2.1 Descrierea aparatului

(pag. 2 - A )

- A1. Capac recipient boabe
- A2. Capac pâlnie cafea măcinată
- A3. Recipient pentru boabe
- A4. Pâlnie cafea pre-măcinată
- A5. Tasta : pentru a porni sau a opri aparatul (stand by)
- A6. Suport pentru cești
- A7. Duză pentru apă caldă și aburi
- A8. Duză de cafea (cu înălțime reglabilă)
- A9. Tăviță colectare condens
- A10. Tavă suport cești
- A11. Indicator nivel apă pentru tăvița de colectare picături
- A12. Tăviță de colectare picături
- A13. Recipient pentru zață
- A14. Întrerupător principal (ON/OFF)
- A15. Spațiu conector cablu de alimentare
- A16. Ușiță infuzor
- A17. Infuzor
- A18. Rezervor pentru apă
- A19. Locaș pentru filtru decalcifiere apă
- A20. Capac rezervor apă
- A21. Buton pentru reglarea gradului de măcinare

### 2.2 Descrierea panoului de comandă

(pag. 3 - B)

Unele pictograme de pe panou au funcție dublă: aceasta este indicată între paranteze, în interiorul descrierii.

- B1. Pictograma  pentru a distribui apă caldă (Atunci când se accesează meniul de programare, se apasă pentru a confirma rubrica selectată)
- B2. Pictograma  pentru a accesa sau ieși din meniul de programare
- B3. Afișaj
- B4. Pictograma : pentru a selecta lungimea cafelei (Atunci când se accesează meniul programare, se apasă pentru a derula rubricile meniului)
- B5. Pictograma selectare aromă : apăsați pentru a selecta aroma cafelei (Atunci când se accesează meniul programare, se apasă pentru a derula rubricile meniului)
- B6. Pictograma : pentru a pregăti 2 cești de cafea cu setările afișate pe display
- B7. Pictograma : pentru a pregăti 1 ceașcă de cafea cu setările afișate pe display
- B8. Pictograma  MILK MENU: pentru a selecta una dintre băuturile pe bază de lapte disponibile (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9. Pictograma  CAPPUCCINO: pentru a prepara un cappuccino
- B10. Pictograma : pentru prepararea unei cafele LONG
- B11. Pictograma : pentru prepararea unei cafele DOPPIO+

### 2.3 Descrierea accesoriilor

(pag. 3 - C )

- C1. Bandă reactivă pentru testarea durezzații apei „Total Hardness Test”
- C2. Măsură pentru dozare cafea pre-măcinată
- C3. Decalcifiant
- C4. Filtru decalcifiere (\*doar la unele modele)
- C5. Pensulă pentru curățare
- C6. Distribuitor apă caldă
- C7. Cablu de alimentare

### 2.4 Descrierea recipientului pentru lapte

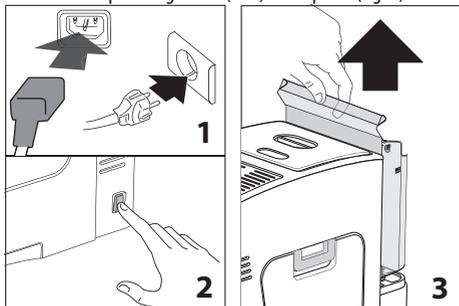
(pag. 3 - D )

- D1. Buton reglare spumă și funcție CLEAN
- D2. Capac recipient pentru lapte
- D3. Recipient pentru lapte
- D4. Tub de preluare a laptelui
- D5. Tub de alimentare cu lapte spumat (reglabil)
- D6. Tastă îndepărtare capac

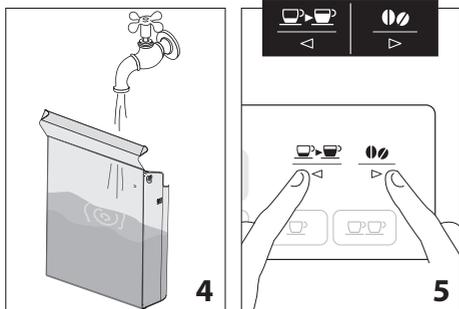
### 3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

#### Rețineți:

- În fabrică s-a utilizat cafea pentru testarea aparatului, așa încât este absolut normal să găsiți urme de cafea în rășniță. În orice caz, vă asigurăm că acest aparat este nou.
  - Vă recomandăm să personalizați cât mai curând duritatea apei, urmând procedura descrisă în capitolul „12. Programarea durității apei”.
1. Introduceți conectorul cablului de alimentare (C7) în locașul său (A15) de pe partea posterioară a aparatului și conectați aparatul la rețeaua electrică (fig. 1); asigurați-vă că întrerupătorul general (A14) este apăsat (fig. 2).



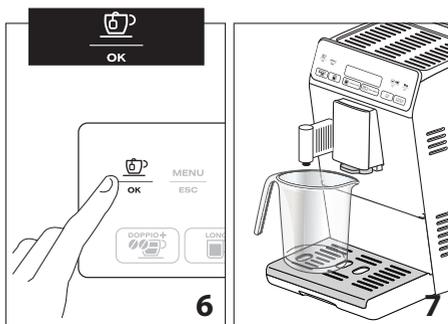
2. Scoateți rezervorul de apă (A18) (fig. 3), deschideți capacul (A20) (fig. 4), umpleți până la linia MAX cu apă proaspătă; introduceți la loc rezervorul de apă și închideți capacul. Trebuie să selectați limba dorită, derulând înainte sau înapoi cu săgețile (B4) sau (B5) (fig. 5) sau lăsând ca pe display (B3) să se deruleze automat limbile, una după alta (o dată la aproximativ 3 secunde):



3. atunci când apare limba română, țineți apăsată timp de câteva secunde pictograma (B1) (fig. 6) până când pe display apare mesajul: „Lb. română setată”.

Urmați apoi instrucțiunile afișate pe display-ul aparatului:

4. „INTROD. DUZĂ APĂ”: Controlați ca distribuitorul de apă caldă (C6) să fie introdus pe duză (A7) și așezați dedesubtul său un recipient (fig. 7) cu capacitatea de cel puțin 100 ml.



5. Pe display apar mesajul „APĂ CALDĂ, apăsați OK”;
  6. Apăsați pictograma pentru a confirma: apa va curge din duză, iar apoi aparatul se va opri în mod automat.
- În acest moment, aparatul pentru cafea este gata de utilizare.

#### Rețineți:

- La prima utilizare, va trebui să preparați 4-5 cafele sau 4-5 cappuccino, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- În timpul preparării primelor 5-6 cappuccino, este normal să auziți zgomotul fierberii apei: acest zgomot se va atenua cu timpul.
- Pentru o cafea și mai gustoasă și pentru performanțe mai bune ale aparatului, se recomandă instalarea filtrului de dedurizare a apei (C4) urmând instrucțiunile din capitolul „13. Filtru de dedurizare a apei”. Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, îl puteți solicita oricărui Centru de Asistență Autorizat De'Longhi.

### 4. PORNIREA APARATULUI

#### Rețineți!

- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul principal (A14) este apăsat (fig. 2).
- La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de pre-încălzire și de limpezire care nu poate fi întrerupt. Aparatul va fi gata de utilizare doar după efectuarea acestui ciclu.

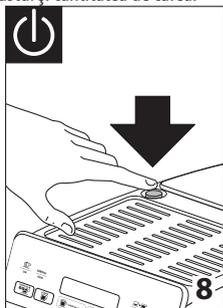
#### Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din vârful distribuitorului de cafea (A8) va curge puțină apă caldă, care se va aduna în tăvița de colectare picături (A12) aflată dedesubtul acestuia. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta (A5 - fig. 8): pe display (B3) va fi afișat mesajul „Încălzire, Vă rugăm așteptați”.

După finalizarea fazei de încălzire, aparatul afișează un alt mesaj: "Clătire"; în acest fel, pe lângă faptul că încălzește cazanul, aparatul asigură și circulația apei calde prin conductele interne, pentru a le încălzi și pe acestea.

Aparatul atinge temperatura optimă când pe display apare mesajul indicând gustul și cantitatea de cafea.



## 5. OPRIREA APARATULUI

La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de clătire, în cazul în care a fost preparată o cafea.

### Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A8) va curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a opri aparatul, apăsați tasta  (A5-fig. 8).
- Pe display (B3) apare mesajul “Stingere în curs, vă rugăm așteptați”: dacă este programat, aparatul finalizează limpezirea și apoi se închide (stand-by).

### Rețineți!

Dacă aparatul nu este folosit pentru perioade îndelungate de timp, acesta trebuie deconectat de la rețeaua electrică:

- opriți mai întâi aparatul, apăsând tasta  (fig. 8);
- apăsați întrerupătorul general (A14) aflat în partea laterală a aparatului (fig. 2).

### Atenție!

Nu apăsați niciodată întrerupătorul general atunci când aparatul este pornit.

## 6. SETĂRILE MENIULUI

Meniul programare se activează prin apăsarea pictogramei  (B2): derulați rubricile meniului, apăsând pe  (B4) sau  (B5) (fig. 5).

### 6.1 Clătire

Cu ajutorul acestuia funcții este posibilă distribuirea apei fierbinți din distribuitorul de cafea (A8) și din distribuitorul de apă caldă (C6), dacă este introdus, pentru a curăța și încălzi circuitul intern al aparatului.

Așezați sub duzele distribuitorului de cafea un recipient cu capacitatea minimă de 100 ml.

Pentru a activa această funcție, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați pe  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Clătire”;

3. Apăsați pictograma  (B1) (fig.6): pe display va fi afișat mesajul “Confirmați?”;

### Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă fierbinte.

4. Apăsați pictograma  : după câteva secunde, mai întâi din distribuitorul de cafea, iar apoi din distribuitorul de apă caldă (dacă este cuplat), va începe să curgă apă caldă, care va curăța și va încălzi circuitul intern al aparatului.
5. Pentru a întrerupe clătirea, apăsați pe o pictogramă oarecare, sau așteptați întreruperea automată.

### Rețineți!

- În cazul perioadelor de neutilizare de peste 3-4 zile, se recomandă, după repornirea aparatului, efectuarea a 2/3 clătiri înainte de utilizare.
- Este normal ca după efectuarea acestei funcții, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A13).

## 6.2 Decalcifiere

Pentru instrucțiunile privind procedura de decalcifiere, consultați capitolul „11. Decalcifiere”.

## 6.3 Instalarea filtrului

Pentru instrucțiuni privind instalarea filtrului, consultați capitolul „13. Filtru de dedurizare a apei”.

## 6.4 Înlocuirea filtrului (dacă este instalat)

Pentru instrucțiuni privind înlocuirea filtrului, consultați paragraful „13.2 Înlocuirea filtrului”.

## 6.5 Reglarea orei

Dacă doriți să reglați ora de pe display (B3), procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați pe  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display apare mesajul „Reglare oră”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 3): orele se vor aprinde intermitent;
4. Apăsați  sau  pentru a modifica orele;
5. Apăsați pictograma  pentru a confirma: minutele se vor aprinde intermitent;
6. Apăsați  sau  pentru a modifica minutele;
7. Apăsați pictograma  pentru a confirma.

Ora va fi acum setată: apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

## 6.6 Pornire automată

Este posibil să setați ora de pornire automată, astfel încât să găsiți aparatul gata de utilizare, la o anumită oră (de exemplu dimineața) și să puteți prepara imediat cafeaua.

## Rețineți!

Pentru activarea acestei funcții, este nevoie ca ora să fi fost deja setată în mod corect (consultați par. „6.5 Reglarea orei”).

Pentru a activa pornirea automată, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Pornire automată”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 3): pe display va fi afișat mesajul „Activare?”;
4. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
5. Apăsați  sau  pentru a selecta orele;
6. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
7. Apăsați  sau  pentru a modifica minutele;
8. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
9. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

După confirmarea orei, activarea pornirii automate va fi indicată pe display prin simbolul  care va fi afișat lângă ceas.

Pentru a dezactiva funcția:

1. Selectați din meniu rubrica pornire automată;
2. Apăsați pictograma  : pe display va fi afișat mesajul „Dezactivare?”;
3. Apăsați pictograma  pentru a confirma.

Pe display nu va mai fi afișat simbolul .

## 6.7 Stingere automată (standby)

Funcția de oprire automată poate fi setată astfel încât aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute, sau după 1, 2 sau 3 ore de neutilizare.

Pentru a programa oprirea automată, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Oprire automată”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6);
4. Apăsați  sau  până la afișarea duratei de funcționare dorite (15 sau 30 minute, sau după 1, 2 sau 3 ore);
5. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
6. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

Funcția de oprire automată a fost astfel reprogramată.

## 6.8 Consum redus de energie

Prin intermediul acestei funcții este posibilă activarea sau dezactivarea modului consum redus de energie. Când această funcție este activată, se asigură un consum mai mic de energie, în conformitate cu legislația în vigoare la nivel european.

Pentru a dezactiva (sau activa) funcția „Economie energetică”, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;

2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Consum redus de energie”;
  3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6): pe display va fi afișat mesajul „Dezactivare?” (sau „Activare?” dacă funcția a fost dezactivată);
  4. Apăsați pictograma  pentru a dezactiva (sau activa) modul consum redus de energie;
  5. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.
- Când funcția este activată, după o perioadă de inactivitate, pe display apare mesajul “Consum redus de energie”.

## Rețineți!

- În modalitatea Economie energetică aparatul ar putea avea nevoie de câteva secunde înainte de a distribui prima cafea sau prima băutură cu lapte, deoarece are nevoie de mai mult timp pentru a se încălzi.
- Pentru a pregăti orice băutură, apăsați o pictogramă oarecare pentru a ieși din funcția consum redus de energie, apoi apăsați pictograma aferentă băuturii dorite.
- Dacă recipientul de lapte este introdus, funcția „Economie energetică” nu se activează.

## 6.9 Setarea temperaturii

Dacă doriți să modificați temperatura apei cu care se prepară cafeaua, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Setare temperatură”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6);
4. Apăsați  sau  până când pe display va fi afișată temperatura dorită (●=joasă; ●●●●=maximă);
5. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
6. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

## 6.10 Setarea durtății apei

Pentru instrucțiuni privind setarea durtății apei, consultați capitolul „12. Programarea durtății apei”.

## 6.11 Setarea limbii

Dacă doriți să modificați limba de pe display (B3), procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display apare mesajul „Setare limbă”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6);
4. Apăsați  sau  până când limba dorită este afișată pe display;
5. Apăsați pictograma  pentru a confirma;
6. Pe display apare mesajul care confirmă limba instalată;
7. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

## 6.12 Semnal sonor

Cu această funcție se activează sau dezactivează semnalul sonor pe care aparatul îl emite de fiecare dată când sunt apăstate pictogramele/tastele și la fiecare introducere/scoatere a accesoriilor. Pentru a dezactiva sau reactiva semnalul sonor, procedați în felul următor:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Semnal sonor”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6): pe display va fi afișat mesajul „Dezactivare?” (sau "Activare?", dacă este dezactivat);
4. Apăsați pictograma  pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor;
5. Apăsați apoi pictograma  pentru a ieși din meniu.

## 6.13 Valori din fabrică (resetare)

La activarea acestei funcții, toate setările din meniu și toate programările cantităților vor fi readuse la valorile setate din fabrică (cu excepția limbii, care va rămâne cea deja setată).

Pentru a reactiva valorile setate din fabrică, procedați după cum urmează:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Valori din fabrică”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6);
4. Pe display va fi afișat mesajul „Confirmați?”
5. Apăsați pictograma  pentru a confirma și ieși.

## 6.14 Funcție de statistică

La activarea acestei funcții vor fi afișate datele statistice ale aparatului. Pentru a le vizualiza, procedați în felul următor:

1. Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Statistică”;
3. Apăsați pictograma  (B1) (fig. 6);
4. Apăsând  sau , puteți verifica:
  - câte cafele au fost pregătite;
  - câte băuturi cu lapte au fost pregătite în total;
  - câți litri de apă s-au folosit în total;
  - câte cicluri de decalcifiere au fost efectuate;
  - de câte ori a fost înlocuit filtrul de decalcifiere.
5. Apăsați apoi de 2 ori pictograma  pentru a ieși din meniu.

## 7. PREPARAREA CAFELEI

### 7.1 Selectarea gustului cafelei

Aparatul este setat din fabrică pentru a prepara cafea cu aromă normală.

Puteți alege unul dintre următoarele gusturi:

Gust foarte slab

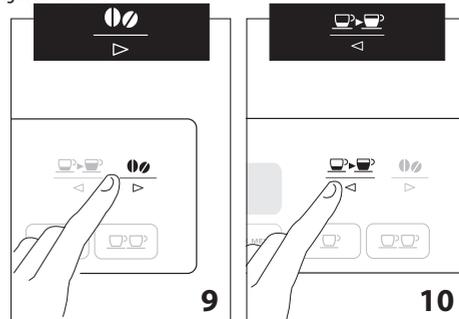
Gust slab

Gust normal

Gust tare

Aromă foarte tare

Pentru a modifica gustul cafelei, apăsați de mai multe ori pictograma  (B5)(fig. 9) până când pe display (B3) va fi afișat gustul dorit.



### 7.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă

Aparatul este setat din fabrică pentru a pregăti cafea normală.

Pentru a selecta cantitatea de cafea, apăsați pictograma  (B4) (fig. 10) până când pe display (B3) va fi afișat mesajul corespunzător cantității de cafea dorite:

Cafea Selectată	Cantitatea din ceașcă (ml)
CAFEAUA MEA	Se poate programa: de la ≈20 la ≈180
SCURTĂ	≈40
NORMALĂ	≈60
LUNGĂ	≈90
EXTRA-LUNGĂ	≈120

### 7.3 Personalizarea cantității pentru cafeaua mea

Aparatul este setat din fabrică pentru a prepara circa 30ml de "CAFEAUA MEA". Dacă doriți să modificați această alegere, procedați după cum urmează:

1. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A8) (fig. 13).
2. Apăsați pictograma  (B4) (fig.10) până la afișarea mesajului „CAFEAUA MEA”.
3. Țineți apăsată pictograma  (B7) până când pe display (B3) se afișează mesajul „1 CAFEAUA MEA Programare Cantitate”, iar aparatul începe să prepare cafeaua; eliberati apoi tasta;

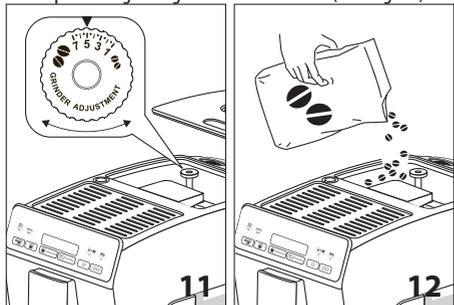
- În momentul în care cafeaua din ceașcă ajunge la nivelul dorit, apăsați din nou tasta ☐.

În acest moment cantitatea de cafea este programată în funcție de noua setare.

## 7.4 Reglarea râșniței

Râșnița nu necesită reglare, cel puțin la început, deoarece a fost deja setată din fabrică, astfel încât să se obțină o cafea bine preparată.

Totuși, dacă după ce ați făcut primele cafele, cafeaua este prea slabă și cu puțină cremă sau prepararea este prea lentă (picătură cu picătură), este necesar să efectuați o ajustare cu ajutorul butonului pentru reglarea gradului de măcinare (A21-fig. 11).



### Rețineți!

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița de cafea este în funcțiune.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate spre numărul 7.

În schimb, pentru a obține o cafea mai aromată și cu mai multă cremă, rotiți în sens invers acelor de ceasornic cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate de fiecare dată, altfel cafeaua va curge picătură cu picătură).

Rețineți că efectul acestei reglări se va observa numai după ce veți prepara cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

Rețineți că efectul acestei reglări se va observa numai după ce veți prepara cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

## 7.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte

Pentru a obține o cafea mai caldă, vă recomandăm să:

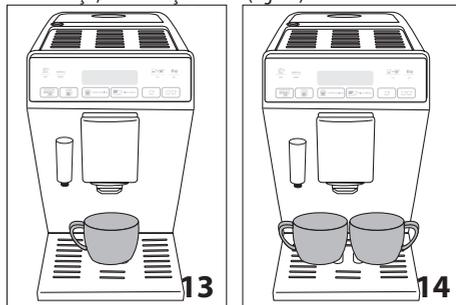
- efectuați o clătire, selectând funcția „Clătire” din meniul programare (consultați „6.1 Clătire”).
- încălziți ceștile folosind apă caldă (folosiți funcția apă caldă, consultați capitolul „9. Alimentare cu apă caldă”);
- măriți temperatura cafelei din meniul programare (consultați par. „6.9 Setarea temperaturii”).

## 7.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe

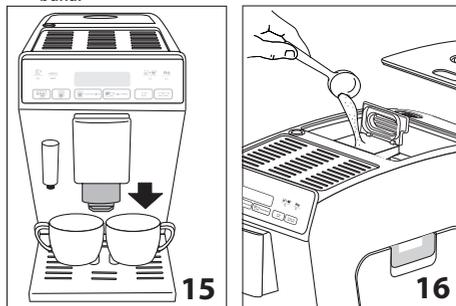
### Atenție!

Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau zaharisite, deoarece se pot lipi de râșniță, iar aceasta nu va mai funcționa.

- Introduceți boabele de cafea în recipientul corespunzător (A3) (fig. 12).
- Așezați sub duzele distribuitorului de cafea (A8):
  - 1 ceașcă, dacă doriți 1 cafea (fig. 13);
  - 2 cești, dacă doriți 2 cafele (fig. 14).



- Coborați distribuitorul astfel încât să-l apropiați cât mai mult posibil de cești (fig. 15): se obține astfel o cremă mai bună.



- Apăsați pictograma aferentă preparării dorite (B7 -1 ceașcă ☐ sau B8-2 cești ☐☐).
- Prepararea începe, iar pe display (B3) va fi afișată lungimea băuturii selectate, precum și o bară de progresie, care se va umple pe măsură ce se va prepara cafeaua.

### Rețineți:

- În timp ce aparatul pregătește cafeaua, pregătirea poate fi oprită în orice moment prin apăsarea oricărei pictograme.
- Imediat după ce prepararea s-a încheiat, dacă doriți să măriți cantitatea de cafea din ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre pictogramele de preparare a cafelei (B6 sau B7).

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

### Atenție!

- În timpul utilizării, pe display vor apărea diferite mesaje (UMPLEȚI REZERVORUL, GOLIȚI RECIPIENTUL PENTRU ZAȚ, etc.) a căror semnificație este prezentată în capitolul „15. Mesaje prezentate pe afișaj”.
- Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful „7.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte”.

În cazul în care cafeaua curge picătură cu picătură sau este prea slabă, cu prea puțină spumă sau prea rece, citiți recomandările din capitolul „16. Remedierea problemelor”.

## 7.7 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

### Atenție!

- Nu introduceți niciodată cafea boabe în pâlnia (A4) cafelei pre-măcinate altfel aparatul se poate defecta.
- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul oprit, pentru a evita împrăștierea cafelei în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avaria.
- Nu introduceți mai mult de 1 măsură rasă (C2), în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări sau pâlnia se poate înfundă.



### Rețineți!

Dacă utilizați cafea pre-măcinată puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

1. Apăsăți de mai multe ori pictograma  (B4) (fig. 9) până când pe display (B3) va fi afișat mesajul „Pre-măcinată”.
2. Deschideți capacul pâlniei pentru cafea pre-măcinată (A2).
3. Asigurați-vă că pâlnia nu este înfundată, apoi introduceți o măsură rasă de cafea pre-măcinată (fig. 16).
4. Așezați o ceașcă sub orificiile duzei de cafea (A8) (fig. 13).
5. Apăsăți pictograma preparare 1 ceașcă  (B7).
6. prepararea începe, iar pe display apare lungimea selectată și o bară de progresie care se completează pe măsură ce prepararea înaintază.

### Rețineți!

Dacă funcția “Consum redus de energie” este activată, prepararea primei cafele ar putea necesita câteva secunde de așteptare.

## 7.8 Prepararea cafelei DOPPIO+ folosind cafea boabe

Respectați indicațiile din paragraful „7.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe” pentru a pregăti aparatul și apăsați pictograma  (B11).

## 7.9 Personalizarea cantității de cafea DOPPIO+

Aparatul este setat din fabrică să pregătească o cantitate de cafea DOPPIO+ de circa 120 ml. Dacă doriți să modificați această selecție, procedați în felul următor:

1. Așezați o ceașcă sau un pahar suficient de mare sub duzele distribuitorului de cafea (A8) (fig. 13);
2. Apăsăți și țineți apăsată pictograma  (B11) până la afișarea mesajului „Programare cantitate”;
3. Eliberați pictograma : aparatul va începe să prepare cafeaua;
4. Când cafeaua din ceașcă atinge nivelul dorit, apăsați din nou pictograma .

În acest moment cantitatea de cafea este programată în funcție de noua setare.

### Rețineți!

Cantitatea minimă programabilă este de circa 80 ml.

Cantitatea maximă programabilă este de circa 160 ml.

## 7.10 Prepararea cafelei LONG folosind cafea boabe

Respectați indicațiile din paragraful „7.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe” pentru a pregăti aparatul și apăsați pictograma  (B10).

## 7.11 Pregătirea cafelei LONG utilizând cafeaua pre-măcinată

1. Urmați instrucțiunile indicate la punctele 1-2-3-4 ale paragrafului „7.7 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată”, apoi apăsați pictograma  (B10).
2. Aparatul va începe să distribuie cafeaua, iar pe display va fi afișată o bară de progresie; la jumătatea preparării va fi afișat mesajul „INTRODUCEȚI CAFEA PREMĂCINATĂ, Apăsăți OK”.
3. Introduceți o măsură rasă (C2) de cafea pre-măcinată și apăsați  (B1) (fig. 6).
4. prepararea este reluată iar aparatul afișează bara de progresie care se completează pe măsură ce prepararea înaintază.

## 7.12 Personalizarea cantității de cafea LONG

Aparatul este setat din fabrică să pregătească o cantitate de cafea LONG de circa 180ml. Dacă doriți să modificați această selecție, procedați în felul următor:

1. Așezați o ceașcă sau un pahar suficient de mare sub vârful distribuitorului de cafea (A8) (fig. 13).
2. Apăsăți și țineți apăsată pictograma  (B10) până la afișarea mesajului „Programare cantitate”.
3. Eliberați pictograma : aparatul va începe să prepare cafeaua;
4. Când cafeaua din ceașcă atinge nivelul dorit, apăsați din nou pictograma .

În acest moment cantitatea de cafea este programată în funcție de noua setare.

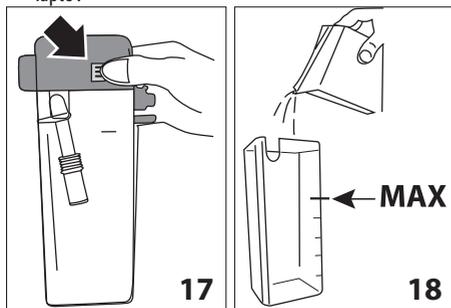
### Rețineți!

În cazul în care programarea s-a efectuat utilizându-se cafeaua pre-măcinată, aparatul va solicita introducerea unei a doua măsuri rase de cafea (C2).

## 8. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE

### Rețineți!

- Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu multe bule de aer, curățați întotdeauna capacul pentru lapte (D2) și duza pentru apă caldă (A7), urmând instrucțiunile din paragrafele „8.5 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare” și „10.10 Curățarea recipientului pentru lapte”.

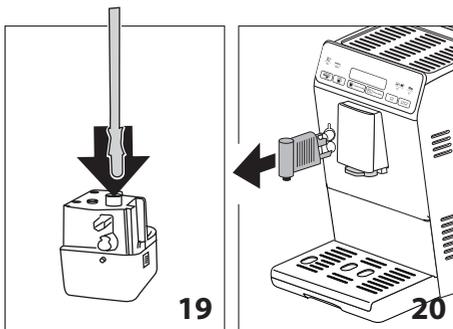


### 8.1 Umplerea și fixarea recipientului pentru lapte

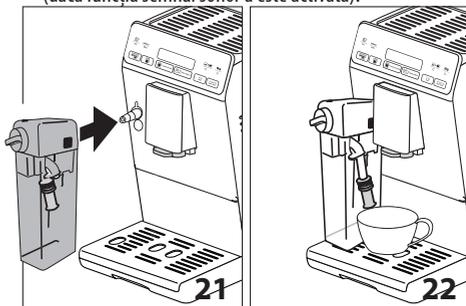
1. Scoateți capacul (D2) apăsând pe butonul de decuplare (D6) și în același timp ridicați-l trăgându-l în sus (fig. 17);
2. Umpleți recipientul pentru lapte (D3) cu o cantitate suficientă de lapte, dar fără a depăși nivelul MAX marcat pe recipient (fig. 18). Țineți cont de faptul că fiecărui element aflat pe latura recipientului îi corespund aproximativ 100 ml de lapte.

### Rețineți!

- Pentru a obține o spumă mai densă și omogenă, se recomandă utilizarea laptelui degresat sau parțial degresat și păstrat la frigider (aproximativ 5° C).
  - Dacă este activată funcția “Economie energie”, prepararea băuturii ar putea necesita câteva secunde de așteptare.
3. Asigurați-vă ca tubul de preluare a laptelui (D4) este bine introdus în locașul corespunzător, la baza capacului recipientului pentru lapte (fig. 19).



4. Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte.
5. Scoateți distribuitorul de apă caldă (C6), (fig. 20).
6. Prindeți, împingând până la capăt, recipientul pentru lapte pe duza (A7) (fig. 21): aparatul va emite un semnal sonor (dacă funcția semnal sonor a fost activată).



7. Așezați o ceașcă destul de mare sub vârful distribuitorului de cafea (A8) și sub tubul de alimentare cu lapte spumat (D5) (fig. 22); reglați lungimea tubului de alimentare cu lapte spumat, pentru a-l apropia de ceașcă, trăgându-l pur și simplu în jos.
8. Urmați instrucțiunile de mai jos, pentru fiecare funcție în parte.

### 8.2 Reglați cantitatea de spumă

Dacă rotiți butonul pentru reglarea cantității de spumă (D1), veți selecta cantitatea de spumă dorită pentru prepararea băuturilor pe bază de lapte.

P o z i ț i e buton	Descriere	Recomandat pentru...
	Fără spumă	CAFFELATTE / MILK (lapte cald)
	Puțină spumă	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Spumă max.	CAPPUCCINO/ MILK (lapte spumat)

### 8.3 Prepararea cappuccino

Pe panoul de comandă (B) se află pictograma  CAPPUCCINO (B9) pentru a prepara automat băutura CAPPUCCINO. Pentru a prepara această băutură, va fi așadar suficient să:

1. Umpleți și cuplați recipientul pentru lapte (D) conform indicațiilor de mai sus.
2. Rotiți mânerul de reglare a spumei (D1), aflat pe capacul recipientului pentru lapte (D2), pe poziția aferentă cantității de spumă dorite (consultați tabelul precedent).
3. Apăsăți pictograma  CAPPUCCINO: pe display (B3) va fi afișat numele băuturii, precum și o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se realizează prepararea.
4. După câteva secunde, laptele va curge din tubul de alimentare cu lapte (B5) și va umple ceașca de dedesubtul acestuia. Ulterior, aparatul prepară automat cafeaua după ce a distribuit laptele.

### 8.4 prepararea băuturilor „MILK MENU”

Pe lângă băuturile descrise mai sus, aparatul prepară automat CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK.

Pentru a pregăti una dintre aceste băuturi, este suficient să:

1. Umpleți și cuplați recipientul pentru lapte (D) conform indicațiilor de mai sus.
2. Rotiți mânerul de reglare a spumei (D1) aflat pe capacul recipientului pentru lapte (D2) în poziția aferentă cantității de spumă dorite.
3. Apăsăți pictograma  MILK MENU (B8).
4. Apăsăți  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) va fi afișat mesajul aferent băuturii dorite (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
5. Apăsăți pictograma  (B1) (fig. 6) pentru a începe distribuirea.
6. După câteva secunde, laptele va curge din tubul de alimentare cu lapte (D5) și va umple ceașca de dedesubtul acestuia. În cazul băuturilor care prevăd acest lucru, aparatul prepară automat cafeaua după ce a distribuit laptele.

#### **Rețineți: instrucțiuni generale pentru toate preparatele pe bază de lapte**

- Dacă, în timpul distribuirii, doriți să întrerupeți prepararea, apăsați pe o pictogramă oarecare.
- Imediat după ce prepararea s-a încheiat, dacă doriți să măriți cantitatea de cafea din ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre pictogramele de preparare a băuturilor pe bază de lapte sau a cafelei.
- Nu păstrați mult timp recipientul pentru lapte în afara frigiderului: cu cât crește temperatura laptelui (temperatura ideală fiind de 5°C), cu atât scade calitatea spumei.

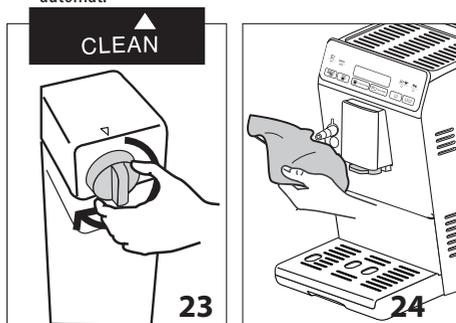
### 8.5 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare

#### **Atenție! Pericol de arsuri**

În timpul curățării tuburilor din interiorul rezervorului de lapte (D), din tubul de distribuție a laptelui spumat (D5) curge puțină apă fierbinte. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

După fiecare utilizare a funcțiilor pentru lapte, pe display (B3) apare, cu aprindere intermitentă, mesajul „BUTON PE CLEAN”. Efectuați curățarea dispozitivului pentru a elimina reziduurile de lapte, în acest fel:

1. Lăsați recipientul pentru lapte (D) în aparat (nu este obligatorie golirea recipientului pentru lapte);
2. Așezați o ceașcă sau un alt recipient sub tubul de alimentare cu lapte spumat (D5) (fig. 22).
3. Rotiți butonul de reglare a spumei (D1) pe „CLEAN” (fig. 23): pe display (B3) va fi afișată o bară de progresie care se completează pe măsură ce pregătirea înaintază și mesajul „Curățare în curs”. Operațiunea de curățare se întrerupe automat.



4. Duceți butonul pentru reglarea spumei în dreptul uneia dintre opțiuni.
5. Scoateți recipientul pentru lapte și curățați întotdeauna cu un burete duza de abur (A7) (fig. 24).

#### **Rețineți!**

- Dacă trebuie să pregătiți mai multe cești cu băuturi pe bază de lapte, curățați recipientul pentru lapte după prepararea ultimei băuturi.
- Recipientul pentru lapte se poate păstra în frigider.
- În anumite cazuri, pentru efectuarea operațiunii de curățare, va trebui să așteptați încălzirea aparatului.

### 8.6 Programarea cantității de cafea și lapte din ceașcă cu ajutorul pictogramei CAPPUCCINO

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a prepara cantități standard. Dacă doriți să modificați aceste cantități, procedați după cum urmează:

1. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A8) și sub tubul de alimentare cu lapte (D5) (fig. 22).

- Țineți apăsată pictograma  CAPPUCCINO (B9) până când pe display (B3) apare denumirea băuturii și mesajul „PROGRAMARE LAPTE”.
- Eliberați pictograma. Aparatul va începe să prepare laptele.
- Când obțineți cantitatea de lapte pe care doriți să o aveți în ceașcă, apăsați din nou pictograma.
- Aparatul întrerupe distribuirea laptelui iar, dacă acest lucru este prevăzut de preparare, după câteva secunde, aparatul începe să distribuie cafeaua: pe display apare denumirea băuturii și „PROGRAMARE CAFEA”.
- Imediat ce obțineți cantitatea de cafea pe care doriți să o aveți în ceașcă, apăsați din nou pictograma. Curgerea cafelei se va întrerupe.

Acum aparatul este reprogramat în funcție de noile cantități de lapte și cafea.

## 8.7 Programarea cantității de cafea și lapte din ceașcă pentru băuturi cu ajutorul pictogramei MILK MENU

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a prepara cantități standard. Dacă doriți să modificați aceste cantități, procedați după cum urmează:

- Apăsați pictograma  MILK MENU (B8).
- Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul aferent băuturii pe care doriți să o programați (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK).
- Țineți apăsată pictograma  (B1) (fig. 6) până când pe display apare denumirea băuturii și mesajul „PROGRAMARE LAPTE”.
- Eliberați pictograma. Aparatul va începe să prepare laptele.
- În momentul în care cantitatea de lapte din ceașcă este cea dorită, apăsați pictograma .
- Aparatul întrerupe distribuirea laptelui iar, dacă acest lucru este prevăzut de preparare, după câteva secunde, aparatul începe să distribuie cafeaua: pe display apare denumirea băuturii și „PROGRAMARE CAFEA”.
- În momentul în care cantitatea de cafea din ceașcă este cea dorită, apăsați pictograma . Curgerea cafelei se va întrerupe.

Acum aparatul este reprogramat în funcție de noile cantități de lapte și cafea.

## 9. ALIMENTARE CU APĂ CALDĂ

### Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă fierbinte.

### Rețineți!

Dacă este activată modalitatea “Economie energetică”, pentru pregătirea apei calde sau a aburului poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.

- Verificați ca distribuitorul de apă caldă (C6) să fie bine fixat (fig. 7).
- Așezați un recipient sub duză (cât mai aproape posibil pentru a evita stropirea).
- Apăsați pictograma  (B1). Pe display (B3) apare mesajul „APĂ CALDĂ” și o bară progresivă care se completează pe măsură ce prepararea înaintează.
- Aparatul distribuie aproximativ 250 ml de apă caldă, iar apoi alimentarea este întreruptă automat. Pentru a întrerupe manual alimentarea cu apă caldă, apăsați din nou pictograma .

## 9.1 Modificarea cantității de apă distribuită în mod automat

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a distribui automat 250 ml de apă fierbinte. Dacă doriți să modificați cantitatea, procedați în felul următor:

- Așezați sub distribuitorul de apă caldă (C6) un recipient (fig. 7).
- Țineți apăsată pictograma  (B1) până când pe display (B3) va fi afișat mesajul „APĂ CALDĂ Programare cantitate”; eliberați apoi pictograma .
- Atunci când apa caldă din ceașcă ajunge la nivelul dorit, apăsați încă o dată pictograma .

În acest moment, aparatul este reprogramat conform noii cantități.

## 10. CURĂȚARE

### 10.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț (A13),
- tăvița de colectare a picăturilor (A12) și tăvița de colectare a condensului (A9);
- rezervorul de apă (A18),
- vârfurile distribuitorului de cafea (A8),
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată (A2),
- infuzorul (A17), accesibil după ce ați deschis ușița de service (A16),
- panoul de comandă (B)
- recipientul pentru lapte (D)
- duza pentru apă caldă/abur (A7)

### Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate

De'Longhi nu trebuie să utilizați aditivi chimici la operațiile de curățare.

- Niciuna dintre componentele aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase, cu excepția recipientului pentru lapte (D).
- Nu folosiți obiecte metalice pentru a îndepărta depunerile de calcar sau de cafea, deoarece ar putea zgăria suprafețele din metal sau din plastic.

## 10.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul perioadelor de neutilizare de peste 3-4 zile, se recomandă, înainte de utilizare, să porniți aparatul și să:

- efectuați 2/3 cicluri de clătire, apăsând pe (consultați paragraful „6.1 Clătire”);
- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde (capitolul „9. Alimentare cu apă caldă”).

### Rețineți:

Este normal ca după efectuarea curățării, să există apă în recipientul pentru zaț (A13).

## 10.3 Curățarea recipientului pentru zaț

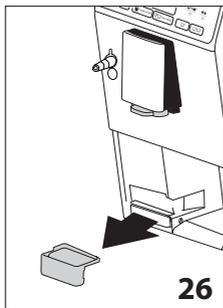
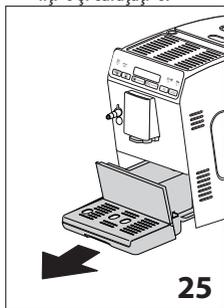
Atunci când pe display (B3) apare mesajul „GOLIȚI RECIPIENTUL PT ZAȚ”, acesta va trebui să fie golit și curățat. Aparatul nu va mai putea prepara cafea, decât după ce recipientul pentru zaț (A13) va fi curățat. Aparatul semnalează necesitatea de a fi golit recipientul, chiar dacă acesta nu este plin, după 72 ore de la prima cafea preparată (pentru ca numărătoarea celor 72 ore să se facă în mod corect, aparatul nu trebuie închis din întrerupătorul general).

### Atenție! Pericol de arsură

Dacă pregătiți mai multe băuturi cappuccino una după alta, suportul din metal (A10) pentru cești se încălzește. Așteptați ca acesta să se răcească înainte de a-l atinge și apucați-l numai din partea anterioară.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

- Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A12)(fig. 25), goliți-o și curățați-o.



- Goliți și curățați bine recipientul pentru zaț (A13) având grijă să eliminați toate reziduurile care s-au depus pe fund:

pensula din dotare (C2) este echipată cu spatulă adecvată pentru această operațiune.

- Controlați și tăvița pentru colectarea condensului (A9) și, dacă este plină, goliți-o (fig. 26).

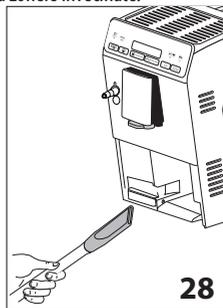
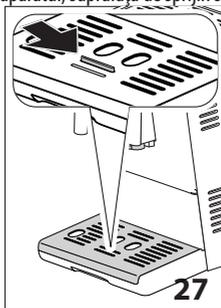
### Atenție!

Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin. Dacă această operație nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se infunde.

## 10.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului

### Atenție!

Tăvița pentru colectarea picăturilor (A12) este prevăzută, pentru a vedea nivelul apei conținute, cu un indicator plutitor (roșu) (A11) (fig. 27). Înainte ca acest indicator să se ridice pe suportul pentru cești (A10), trebuie să goliți tava și să o curățați, în caz contrar apa se poate revărsa peste margini și poate avaria aparatul, suprafața de sprijin sau zonele învecinate.



Pentru a îndepărta tăvița pentru colectarea picăturilor:

1. Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț (A13) (fig. 25);
2. Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț și spălați-le;
3. Controlați tăvița pentru colectarea condensului (A9) și, dacă este plină, goliți-o.
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, cu tot cu recipientul pentru zaț.

## 10.5 Curățarea interiorului aparatului

### Pericol de electrocutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interne ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați „5. Oprirea aparatului”) iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

1. Controlați periodic (aprox. o dată pe lună) ca interiorul aparatului (accesibil după ce ați înlăturat tăvița de colectare a picăturilor (A12)) să nu fie murdar. Dacă este necesar,

îndepărtați depunerile de cafea cu pensula din dotare (C2) și un burete.

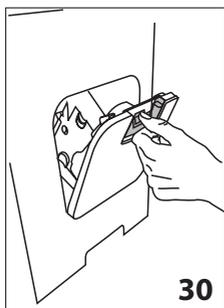
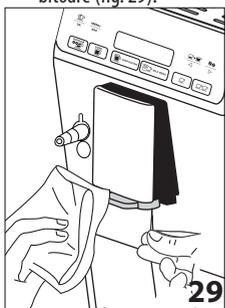
2. Aspirați toate resturile cu un aspirator (fig. 28).

### 10.6 Curățarea rezervorului de apă

1. Curățați periodic (aproximativ o dată pe lună) și la fiecare înlocuire a filtrului de decalcifiere (C4) (dacă este prevăzut) rezervorul pentru apă (A18) cu o lavetă umedă și puțin detergent delicat.
2. Scoateți filtrul (dacă este prevăzut) și clătiți-l sub jet de apă.
3. Introduceți la loc filtrul (dacă este prezent), umpleți rezervorul cu apă proaspătă și reintroduceți rezervorul.
4. (Numai la modelele cu filtru pentru dedurizarea apei) Lăsați să curgă circa 100 ml de apă caldă pentru a reactiva filtrul.

### 10.7 Curățarea orificiilor duzei de cafea

1. Curățați periodic duzele distribuitorului de cafea (A8) cu un burete sau o lavetă (fig. 29).
2. Controlați dacă orificiile duzei de cafea nu sunt înfundate. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu o scobitoare (fig. 29).



### 10.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinată

Controlați periodic (aproximativ o dată pe lună) ca pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată (A4) să nu fie înfundată. Dacă este necesar, eliminați depunerile de cafea cu peria (C5) din dotare.

### 10.9 Curățarea infuzorului

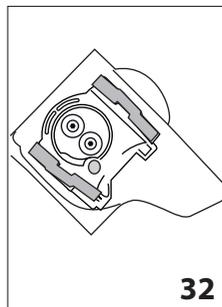
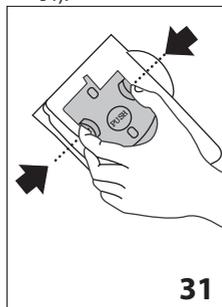
Infuzorul (A17) trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe lună.

#### Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul a fost închis corect (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”).
2. Deschideți ușița infuzorului (A16) (fig. 30) aflat în partea dreaptă.

3. Apăsăți spre interior cele două clapete colorate de decuplare și în același timp trageți infuzorul spre exterior (fig. 31).



4. Introduceți infuzorul în apă timp de 5 minute și apoi limpeziți-l sub jet de apă.

#### Atenție!

CLĂTIȚI NUMAI CU APĂ

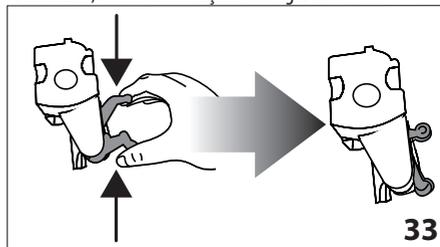
NU FOLOȘIȚI DETERGENȚI - NU FOLOȘIȚI MAȘINA DE SPĂLAT VASE

Curățați infuzorul fără a folosi detergenți deoarece l-ar putea deteriora.

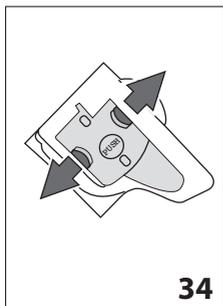
5. Cu ajutorul pensulei (C2), curățați reziduurile de cafea de pe infuzor care sunt vizibile de la ușița acestuia.
6. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport (fig. 32); apoi apăsați pe semnul PUSH până când auziți un clic de cuplare.

#### Rețineți!

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducerea sa) să-l aduceți la dimensiunea corectă apăsând cele două manete, conform indicațiilor din fig. 33.



7. După ce l-ați introdus, verificați dacă cele două clapete colorate au rămas îndreptate spre exterior (fig. 34).

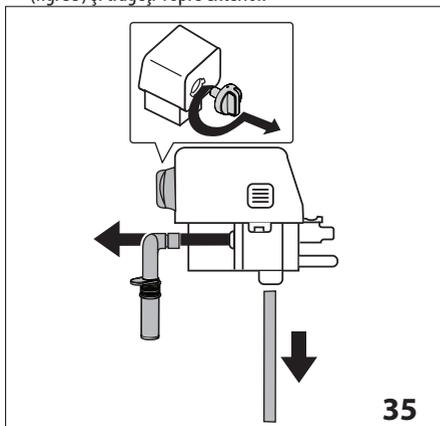


8. Închideți ușița infuzorului.

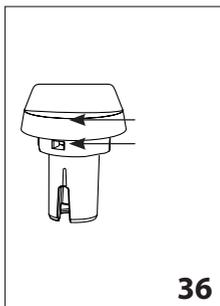
### 10.10 Curățarea recipientului pentru lapte

Pentru a menține eficient dispozitivul pentru spumarea laptelui, curățați recipientul pentru lapte (D) conform indicațiilor de mai jos, o dată la două zile:

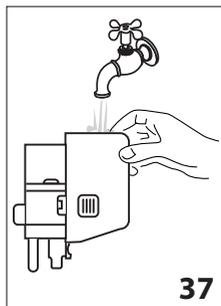
1. Scoateți capacul (D2) apăsând pe butonul de decuplare (D6) și în același timp ridicați-l trăgându-l în sus (fig. 17).
2. Scoateți tubul de alimentare cu lapte (D5) și tubul de preluare a laptelui (D4) (fig. 35).
3. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic butonul pentru reglarea spumei (D1), până când ajunge pe poziția „INSERT” (fig. 35) și trageți-l spre exterior.



4. Spălați foarte bine toate componentele, cu apă caldă și detergent delicat. Puteți să spălați în mașina de spălat vase toate componentele, însă acestea trebuie așezate în coșul din partea de sus al mașinii de spălat vase. Fiți atenți ca în interiorul orificiilor și a canalului de sub buton (fig. 36) să nu rămână reziduuri de lapte: curățați eventual canalul cu o scobitoare.



5. Clățiți locașul butonului de reglare a spumei cu jet de apă (fig. 37).



6. De asemenea, verificați și dacă tubul de preluare și tubul de alimentare cu lapte nu sunt înfundate cu resturi de lapte.
7. Montați la loc butonul, introducându-l în dreptul mesajului „INSERT”; tubul de alimentare și tubul de preluare a laptelui.
8. Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte.

### 10.11 Curățarea duzei de apă caldă/abur

Curățați duza (A7) după fiecare preparare a laptelui, cu un burete, îndepărtând resturile de lapte depuse pe garnitura (fig. 24).

## 11. DECALCFIERE

Efectuați decalcfierea aparatului atunci când pe display (B3) este afișat (cu aprindere intermitentă) mesajul „DECALCFIERE”.

*Atenție!*

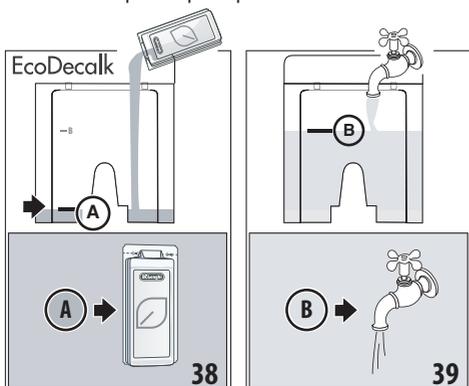
- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcfiere, de pe ambalajul acestuia.
- Se recomandă să utilizați numai decalcfiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcfianți necorespunzători, precum și o decalcfiere care nu este efectuată cu regularitate, poate duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcfiere poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

#### Pentru a efectua ciclul de decalcfiere

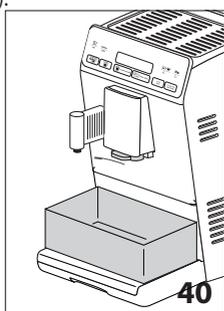
Decalcfiant	Decalcfiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 1,4l
Timp	~ 45min

1. Porniți aparatul și așteptați să fie pregătit de utilizare;
2. Accesați meniul, apăsând pictograma (B2).
3. Apăsăți (B4) sau (B5) (fig. 5) până la afișarea rubricii "Decalcfiere".
4. Selectați, apăsând pictograma (B1) (fig. 6): pe display va fi afișat mesajul "Confirmați?". Apăsăți pictograma pentru a confirma.

- Pe display este afișat mesajul "GOLIRE TĂVIȚĂ DE COLECTARE PICĂTURI", alternat cu mesajul "Introducere decalcifiant" și cu "ÎNDEPĂRTARE FILTRU" (numai dacă este instalat filtrul), Apăsați OK";
- Goliți complet rezervorul pentru apă A18 (fig.3) și scoateți filtrul de dedurizare (C4),dacă este prevăzut; goliți apoi tăvița pentru colectarea picăturilor (A12) (fig.25) și recipientul pentru zață (A13) și apoi introduceți-le la loc.
- Turnați decalcifiantul în rezervorul de apă până la nivelul **A** (ce corespunde unei punguțe de 100ml) imprimat pe spatele rezervorului (fig.38); apoi adăugați apă (un litru) până când se ajunge la nivelul **B** (fig. 39); reintroduceți rezervorul pentru apă în aparat.



- Așezați sub duzele distribuitorului de cafea (A8) și apă caldă (C6) un recipient gol, cu capacitate minimă de 1,4 litri (fig. 40).



### Atenție! Pericol de arsuri

Din duzele distribuitorului de cafea va curge apă caldă ce conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

- Apăsați pictograma  pentru a confirma introducerea soluției de decalcifiere: pe display va fi afișat mesajul „Aparat în curs de decalcifiere”, iar programul de decalcifiere va începe. Lichidul de decalcifiere curge atât din distribuitorul de cafea, cât și din distribuitorul de apă caldă, efectuând automat o întreagă serie de clătiri la anumite

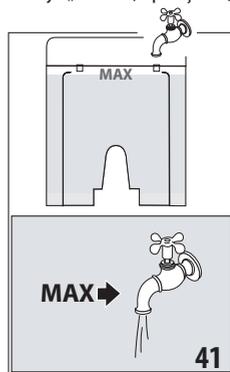
intervale de timp, pentru a elimina depunerile de calcar din interiorul aparatului de cafea;

### Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă fierbinte.

După aproximativ 25 de minute, pe display va fi afișat mesajul „CLĂTIRE” alternat cu „UMPLERE REZERVOR”.

- Acum aparatul este pregătit pentru un proces de clătire cu apă proaspătă. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul de apă, goliți-l, clățiți-l cu apă proaspătă, umpleți-l **până la nivelul MAX** cu apă proaspătă (fig. 41) și introduceți-l în aparat: pe display va fi afișat mesajul „CLĂTIRE, Apăsați OK”;



- Goliți recipientul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și așezați-l gol sub duzele distribuitorului de cafea și apă caldă (fig. 40).
- Apăsați pictograma  pentru a începe operațiunea de clătire: apa caldă va curge din duzele pentru cafea și apă, iar pe display va fi afișat mesajul „CLĂTIRE, Vă rugăm așteptați”;
- Când rezervorul de apă se va goli, pe display va fi afișat mesajul "CLĂTIRE" alternat cu "UMPLERE REZERVOR" (și cu "REINTRODUCERE FILTRU", numai dacă filtrul a fost scos în prealabil): goliți recipientul utilizat pentru colectarea apei de clătire;
- Scoateți rezervorul de apă, (reintroduceți filtrul de dedurizare a apei, dacă a fost scos în prealabil), umpleți rezervorul până la nivelul MAX cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat: pe display va fi afișat mesajul „CLĂTIRE, Apăsați OK”;
- Așezați la loc, sub distribuitorul de apă caldă, recipientul gol utilizat pentru colectarea apei de clătire (fig.40);
- Apăsați pictograma  pentru a reporni clătirea: aparatul va relua ciclul de clătire doar din distribuitorul de apă, iar pe display va fi afișat mesajul „CLĂTIRE Vă rugăm așteptați”;

- La final, pe display va fi afișat mesajul "Clătire finalizată, Apăsați OK";
- Apăsați pictograma : pe display va fi afișat mesajul „UMPLERE REZERVOR”;
- Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor, scoateți și umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX și apoi introduceți-l la loc în aparat.

Operațiunea de decalcifiere este acum finalizată.

### Rețineți!

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul;
- Este normal ca după efectuarea ciclului de decalcifiere, să există apă în recipientul pentru zață (A13).

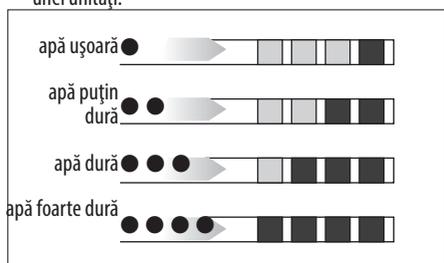
## 12. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI

Mesajul DECALCIFIERE va fi afișat după o anumită perioadă de funcționare predeterminată în funcție de duritatea apei.

Aparatul este setat din fabrică la nivelul 4 de duritate. Dacă doriți, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuiți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcifiere.

### 12.1 Măsurarea durității apei

- Scoateți din ambalaj banda reactivă din dotare (C1) „TOTAL HARDNESS TEST”, anexată instrucțiunilor în limba engleză.
- Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă.
- Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După circa un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând unei unități.



### 12.2 Setarea durității apei

- Apăsați pictograma  (B2) pentru a accesa meniul.
- Apăsați  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până la selectarea rubricii „Duritate apă”.
- Confirmați selecția, apăsând pictograma  (B1) (fig. 6).
- Apăsați  sau  și setați nivelul detectat de banda reactivă (consultați fig. din paragraful anterior).
- Apăsați pictograma  pentru a confirma setarea.
- Apăsați pictograma  pentru a ieși din meniul.

Acum aparatul este reprogramat, în funcție de noua setare pentru duritatea apei.

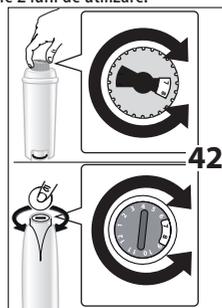
## 13. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI

Unele modele sunt prevăzute cu filtru pentru dedurizarea apei (C4): dacă modelul achiziționat de dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să îl achiziționați din centrele de asistență De'Longhi.

Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

### 13.1 Instalarea filtrului

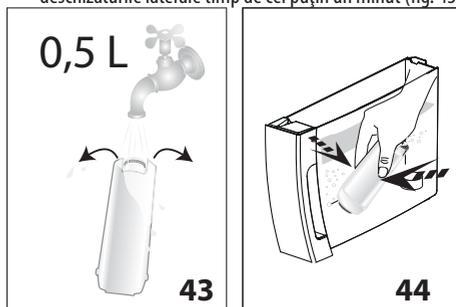
- Scoateți filtrul (C4) din ambalaj.
- Rotiți indicatorul de dată (fig. 42) până când vor fi afișate următoarele 2 luni de utilizare.



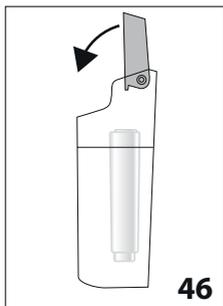
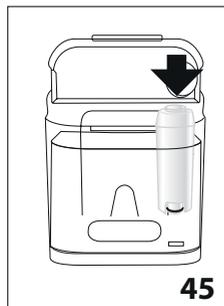
### Rețineți

filtrul are o durată de două luni, dacă aparatul este utilizat normal. Dacă, în schimb, aparatul rămâne nefolosit, cu filtrul montat, acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

- Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă prin orificiul acestuia conform indicațiilor din figură până când apa iese prin deschizăturile laterale timp de cel puțin un minut (fig. 43).



- Scoateți rezervorul (A18) din aparat și umpleți-l cu apă.
- Introduceți filtrul în rezervorul de apă și țineți-l scufundat timp de aproximativ zece secunde, inclinandu-l și apăsându-l ușor pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 44).
- Introduceți filtrul în locul aferent (A19) (fig. 45) și apăsați-l până la capăt.



7. Introduceți rezervorul la loc în aparat, apoi acoperiți rezervorul cu capacul acestuia (fig. 46).

În momentul în care se instalează filtrul, este necesar ca aparatul să detecteze acest lucru.

8. Apăsăți pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
9. Apăsăți  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Instalați filtrul”.
10. Apăsăți pictograma  (B1) (fig. 6).
11. Pe display va fi afișat mesajul „Activare?”.
12. Apăsăți pictograma  pentru a confirma selecția: pe display va fi afișat mesajul „APĂ CALDĂ Apăsăți OK”.
13. Așezați un vas sub distribuitorul de apă caldă (C6) (capacitate: min. 500 ml) (fig. 7).
14. Apăsăți pictograma  pentru a confirma selecția: aparatul începe alimentarea cu apă, iar pe display va fi afișat mesajul „Vă rugăm așteptați”.
15. După ce aparatul a terminat alimentarea cu apă, acesta va reveni automat pe modul „Pregătit pentru cafea”.

În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

### 13.2 Înlocuirea filtrului

Când pe display (B3) apare „ÎNLOCUIȚI FILTRUL”, sau când au trecut două luni (a se vedea discul cu date) sau când aparatul nu este folosit timp de 3 săptămâni, filtrul trebuie înlocuit:

1. Scoateți rezervorul (A18) și filtrul uzat (C4);
2. Scoateți filtrul nou din ambalaj și procedați conform indicațiilor de la punctele 2-3-4-5-6-7 din paragraful de mai sus.
3. Puneți un vas sub distribuitorul de apă caldă (C6) (capacitate: min. 500 ml).
4. Apăsăți pictograma  (B2) pentru a accesa meniul;
5. Apăsăți  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Înlocuiți filtrul”.
6. Apăsăți pictograma  (B1) (fig. 6);
7. Pe display va fi afișat mesajul „Confirmați?”
8. Apăsăți pictograma  pentru a confirma selecția;
9. Pe display apare mesajul „APĂ CALDĂ, Apăsăți OK”;

10. Apăsăți pictograma  pentru a confirma selecția: aparatul începe alimentarea cu apă, iar pe display va fi afișat mesajul „Vă rugăm așteptați”.
11. După ce aparatul a terminat alimentarea cu apă, acesta va reveni automat pe modul „Pregătit pentru cafea”.

În acest moment, noul filtru este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

### 13.3 Scoaterea filtrului

Dacă doriți să utilizați în continuare aparatul fără filtru (C4), va trebui să scoateți filtrul și să semnalizați scoaterea acestuia. Procedați după cum urmează:

1. Scoateți rezervorul (A18), scoateți filtrul și introduceți rezervorul la loc în aparat;
2. Apăsăți pictograma **MENU/ESC** (B2) pentru a accesa meniul;
3. Apăsăți  (B4) sau  (B5) (fig. 5) până când pe display (B3) apare mesajul „Instalați filtrul, Activat”;
4. Apăsăți pictograma  (B1) (fig. 6);
5. Pe display apare mesajul „Dezactivare?”;
6. Apăsăți pictograma  pentru a confirma și tasta **MENU/ESC** pentru a ieși din meniu.

## 14. DATE TEHNICE

Tensiune:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Putere absorbită:	1450W
Presiune:	1,5MPa (15 bari)
Capacitate max. rezervor apă:	1,4 l
Dimensiuni LxAxI:	195x480x340 mm
Lungime cablu:	1750 mm
Greutate:	9,7 kg
Capacitate max. recipient boabe:	200 g

## 15. MESAJE PREZENTATE PE AFIȘAJ

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
UMPLEȚI REZERVORUL	Apa din rezervor (A18) nu este suficientă.	Umpleți rezervorul de apă și/sau introduceți-l corect, apăsând până când sesizați cuplarea acestuia.
GOLIȚI RECIPIENTUL PENTRU ZAȚ	Recipientul pentru zaț (A13) este plin.	Goliți recipientul pentru zaț, tăvița colectare picături (A12), curățați-le, apoi introduceți-le la loc. Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.
CAFEA MĂCINATĂ PEA FIN, REGLAȚI RÂȘNIȚA	Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge foarte lent sau nu curge deloc.	Repetăți procesul de preparare a cafelei și rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A21) (fig. 13) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, curgerea este încă prea lentă, repetați reglarea acționând pe butonul de reglare cu încă o unitate (consultați par. „7.4 Reglarea râșniței”). Dacă problema persistă, asigurați-vă că rezervorul de apă (A18) este introdus până la capăt.
	Dacă este prezent filtrul de dedurizare a apei (C4), este posibil ca eliberarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuția.	Introduceți distribuitorul de apă caldă (C6) în aparat și distribuiți puțină apă până la regularizarea fluxului.
INTRODUCEȚI RECIPIENTUL PENTRU ZAȚ	După curățare nu a fost introdus recipientul pentru zaț (A13).	Scoateți tăvița colectare picături (A12) și introduceți recipientul pentru zaț.
INTRODUCEȚI CAFEA PRE-MĂCINATĂ	A fost selectată funcția "cafea pre-măcinată", dar nu a fost văsată cafeaua pre-măcinată în pâlnia (A4).	Introduceți cafeaua pre-măcinată în pâlnie (fig. 16) sau dezactivați funcția cafea pre-măcinată.
DECALCIFIERE	Indică faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. „11. Decalcifiere”.
REDUCEȚI DOZA DE CAFEA	A fost utilizată prea multă cafea.	Selectați o aromă mai slabă apăsând pictograma  (B5) (fig. 9) sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată.
UMPLEȚI RECIPIENT CAFEA BOABE	Cafeaua boabe s-a terminat.	Umpleți recipientul pentru boabe de cafea (A3) (fig. 12).
	Pâlnia (A4) pentru cafeaua pre-măcinată este înfundată.	Goliți pâlnia cu ajutorul pensulei (C2) conform indicațiilor din par. „10.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate”.



MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
INTRODUCEȚI GRUP INFUZOR	După curățare, infuzorul (A17) nu a fost introdus la loc.	Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par. „10.9 Curățarea infuzorului”.
ALARMĂ GENERALĂ	Interiorul aparatului este foarte murdar.	Curățați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap. „10. Curățare”. Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.
CIRCUIT GOL UMLEȚI CIRCUITUL APĂ CALDĂ Apăsați OK	Circuitul de apă este gol	Apăsați $\frac{C6}{OK}$ (B1) și lăsați să curgă apă din duză (C6) până când fluxul devine regulat. Dacă problema persistă, asigurați-vă că rezervorul de apă a fost împins până la capăt.
ÎNLOCUIȚI FILTRUL	Filtrul pentru decalcifiere (C4) este uzat.	Înlocuiți filtrul sau scoateți-l, urmând instrucțiunile din cap. „13. Filtru de dedurizare a apei”.
BUTONUL PE CLEAN	Tocmai a fost utilizat laptele, de aceea este necesar să efectuați curățarea conductelor interne ale recipientului pentru lapte (D).	Rotiți butonul de reglare a spumei (D1) în poziția CLEAN (fig. 23).
INTRODUCEȚI DISTRIBUTOR APĂ	Duza de apă nu este introdusă (C6) sau este introdusă greșit	Introduceți distribuitorul de apă, împingându-l până la capăt.
INTRODUCEȚI RECIPIENT LAPTE	Recipientul pentru lapte (D) nu este introdus corect.	Introduceți recipientul pentru lapte până în capăt.

## 16. REMEDIEREA PROBLEMELOR

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi rezolvată în modul descris, trebuie să contactați serviciul de Asistență Tehnică.

PROBLEMA	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile, clătindu-le cu apă caldă (rețineți: se poate folosi funcția apă caldă).
	Circuitele interne s-au răcit, pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți infuzorul cu o limpezire, (consultați par. „6.1 Clătire”).
	Temperatura setată pentru cafea este prea joasă.	Setați din meniu o temperatură mai ridicată a cafelei (a se vedea par. „6.9 Setarea temperaturii”).
Cafeaua nu este destul de tare sau are prea puțină cremă.	Cafeaua este măcinată prea mare.	Rotiți butonul rotativ pentru reglarea gradului de măcinare (A21) cu o treaptă spre numărul 1 în sens anti orar în timp ce rășnița funcționează (fig. 11). Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (consultați par. „7.4 Reglarea rășniței”).
	Cafeaua nu este corespunzătoare.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.



<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUZĂ POSIBILĂ</b>	<b>SOLUȚIE</b>
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A21) cu o treaptă spre numărul 7 în sensul acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează (fig. 11). Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (consultați par. „7.4 Reglarea râșniței”).
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele distribuitorului de cafea (A8) sunt înfundate.	Curățați duzele cu o scobitoare (fig. 29).
Aparatul nu pornește	Conectorul cablului de alimentare (C7) nu este bine introdus.	Introduceți conectorul până în capăt în locașul corespunzător (A15) din partea posterioară a aparatului (fig. 1).
	Ștecherul nu este introdus în priză.	Introduceți ștecherul în priză (fig. 1)
	Întreprupătorul general (A14) nu este pornit.	Apăsați întreprupătorul general (fig. 2).
Infuzorul nu se poate scoate	Aparatul nu a fost oprit în mod corect	Opriti aparatul, apăsând tasta  (A5) (consultați cap. „5. Oprirea aparatului”).
Laptele nu curge din tubul de distribuție	Capacul rezervorului pentru lapte (D2) este murdar	Curățați capacul recipientului pentru lapte, urmând instrucțiunile din par. „8.5 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare” și „10.10 Curățarea recipientului pentru lapte”.
Laptele are bule mari sau curge cu întreruperi din tubul de distribuție sau are puțină spumă	Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	Este de preferat să folosiți lapte degresat total, sau parțial degresat, cu o temperatură de aproximativ 5°C (din frigider). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
	Butonul pentru reglarea spumei (D1) nu este bine reglat.	Reglați respectând indicațiile din par. „8.2 Reglați cantitatea de spumă”.
	Capacul (D2) sau butonul pentru reglarea spumei (D1) al rezervorului pentru lapte sunt murdare	Curățați capacul și butonul recipientului conform descrierii din par. „8.5 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare” și „10.10 Curățarea recipientului pentru lapte”.
	Duza pentru apă caldă/abur (A7) este murdară	Curățați duza urmând instrucțiunile din par. „10.11 Curățarea duzei de apă caldă/abur”.

## İÇİNDEKİLER

<b>1. GİRİŞ .....</b>	<b>147</b>
1.1 Parantez içindeki harfler .....	147
1.2 Sorunlar ve çözümleri.....	147
<b>2. TANIMLAMA .....</b>	<b>147</b>
2.1 Cihazın tanımlaması .....	147
2.2 Kontrol panelinin tanımı .....	147
2.3 Aksesuarların tanımı .....	147
2.4 Süt kabının tanımı.....	147
<b>3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI .....</b>	<b>147</b>
<b>4. CİHAZ AÇILMASI .....</b>	<b>148</b>
<b>5. CİHAZIN KAPATILMASI .....</b>	<b>149</b>
<b>6. MENÜ AYARLARI .....</b>	<b>149</b>
6.1 Rinsing (Durulama).....	149
6.2 Kireç çözme .....	149
6.3 Filtrenin takılması .....	149
6.4 Filtrenin değiştirilmesi (takılıysa).....	149
6.5 Saat ayarı .....	149
6.6 Otomatik çalışma .....	149
6.7 Otomatik kapanma (hazırda bekleme).....	150
6.8 Enerji tasarrufu.....	150
6.9 Sıcaklığın ayarlanması.....	150
6.10 Su sertliğinin ayarlanması.....	150
6.11 Dilin ayarlanması .....	150
6.12 Sesli uyarı.....	150
6.13 Fabrika değerleri (sıfırlama) .....	151
6.14 İstatistik fonksiyonu .....	151
<b>7. KAHVE HAZIRLANMASI .....</b>	<b>151</b>
7.1 Kahve tadının seçimi .....	151
7.2 Fincandaki kahve miktarının seçilmesi .....	151
7.3 Benim kahvem miktarının kişiselleştirilmesi ...	151
7.4 Kahve değirmeninin ayarlanması.....	151
7.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler .....	152
7.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması .....	152
7.7 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama ....	153
7.8 Çekirdek kahve kullanarak DOPPIO+ kahve hazırlanması .....	153
7.9 DOPPIO+ kahve miktarının kişiselleştirilmesi .	153
7.10 Çekirdek kahve kullanarak LONG kahve hazırlanması .....	153
7.11 Çekilmiş kahve kullanarak UZUN kahve hazırlama .....	153
7.12 LONG kahve miktarının kişiselleştirilmesi ..	153
<b>8. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI .....</b>	<b>153</b>
8.1 Süt kabının doldurulması ve takılması .....	154
8.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması .....	154
8.3 Cappuccino hazırlama .....	154
8.4 "MILK MENU" içeceklerini hazırlama .....	155
8.5 Her kullanımdan sonra süt kabının temizlenmesi .....	155
8.6 CAPPUCINO simgesi için fincandaki süt ve kahve miktarını programlama.....	155
8.7 MILK MENU simgesi içecekleri için fincandaki süt ve kahve miktarını programlama.....	155
<b>9. SICAK SU DAĞITIMI .....</b>	<b>156</b>
9.1 Dağıtılan su miktarının otomatik olarak ayarlanması .....	156
<b>10. TEMİZLİK.....</b>	<b>156</b>
10.1 Makinenin temizliği .....	156
10.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi .....	156
10.3 Atık kahve kabının temizliği.....	156
10.4 Damla toplama haznesi ile yoğunlaşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi .....	157
10.5 Makinenin içinin temizlenmesi .....	157
10.6 Su haznesinin temizliği .....	157
10.7 Kahve dağıtım ağzlarının temizliği.....	157
10.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği..	158
10.9 Demlik temizliği.....	158
10.10 Süt kabının temizliği .....	158
10.11 Sıcak su/buhar ağzının temizliği .....	159
<b>11. KIREÇ ÇÖZME .....</b>	<b>159</b>
<b>12. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI.....</b>	<b>160</b>
12.1 Su sertliğinin ölçümü .....	160
12.2 Su sertliğinin ayarlanması.....	160
<b>13. YUMUŞATMA FİLTRESİ .....</b>	<b>161</b>
13.1 Filtrenin takılması .....	161
13.2 Filtrenin değiştirilmesi .....	161
<b>15. EKRANDA GÖRÜNTÜLENEN MESAJLAR ....</b>	<b>162</b>
13.3 Filtrenin çıkartılması .....	162
<b>14. TEKNİK ÖZELLİKLER .....</b>	<b>162</b>
<b>16. SORUNLARIN GİDERİLMESİ .....</b>	<b>164</b>

## 1. GİRİŞ

Otomatik kahve ve cappuccino makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Yeni cihazınız ile iyi eğlenceler dileriz. Bu kullanım talimatlarını okumak için birkaç dakikanızı ayırın. Bu şekilde, tehlikelere maruz kalınmasını veya makinenin bozulmasını engelleyebilirsiniz.

### 1.1 Parantez içindeki harfler

Parantez içindeki harfler, Cihazın tanımında verilen açıklamalara (s. 2-3) karşılık gelir.

### 1.2 Sorunlar ve çözümleri

Herhangi bir problemle karşılaşmanız halinde, her şeyden önce "15. Ekranda görüntülenen mesajlar" ve "16. Sorunların giderilmesi" bölümlerinde verilen uyarıları izleyerek çözmeye çalışın. Bunların yetersiz kalması halinde veya daha fazla açıklama için ekli "Müşteri hizmetleri" belgesinde belirtilen numarayı arayarak müşteri hizmetlerine danışmanız tavsiye edilir.

Eğer bulunduğunuz ülke belgede listelenmiyorsa, garanti belgesinde belirtilen numarayı arayın. Onarım işlemleri için yalnızca De'Longhi Teknik Servisine başvurun. Adresleri, makine ile birlikte verilen garanti belgesinde bulabilirsiniz.

## 2. TANIMLAMA

### 2.1 Cihazın tanımı

(sayfa 2 - A )

- A1. Kahve çekirdeği hazne kapağı
- A2. Çekilmiş kahve hunisi kapağı
- A3. Kahve çekirdeği haznesi
- A4. Çekilmiş kahve hunisi
- A5. tuşu : makineyi açmak veya kapatmak için (hazırda bekleme)
- A6. Fincanlar için tabla
- A7. Sıcak su ve buhar ağız
- A8. Kahve dağıtıcısı (yüksekliği ayarlanabilir)
- A9. Yoğuşma sıvısı toplama haznesi
- A10. Fincan yerleştirme tepsi
- A11. Damla toplama haznesi su seviye göstergesi
- A12. Damla toplama haznesi
- A13. Atık kahve kabı
- A14. Ana şalter (ON/OFF)
- A15. Güç kablosu konektör yuvası
- A16. Demlik gözü
- A17. Demlik
- A18. Su haznesi
- A19. Su yumuşatma filtresi yuvası
- A20. Su haznesi kapağı
- A21. Çekim derecesi ayar manivelası

### 2.2 Kontrol panelinin tanımı

(sayfa 3 - B )

Paneldeki bazı simgeler iki işleve sahiptir: bunlar açıklamanın içinde parantez içinde belirtilir.

- B1. Sıcak su dağıtımı için  simgesi (Programlama menüsüne girdiğinizde, seçilen öğeyi onaylamak için basın)
- B2. Programlama menüsüne girmek veya bu menüden çıkmak için  simgesi
- B3. Ekran
- B4.  simgesi: kahvenin uzunluğunu seçmek için (Programlama menüsündeyken menü öğelerini kaydırmak için basılır)
- B5. Tat seçimi simgesi  : kahvenin tadını seçmek için (Programlama menüsündeyken menü öğelerini kaydırmak için basılır)
- B6.  simgesi: ekranda görüntülenen ayarlarla 2 fincan kahve hazırlamak için
- B7.  simgesi: ekranda görüntülenen ayarlarla 1 fincan kahve hazırlamak için
- B8. MILK MENÜSÜ  simgesi: Var olan sütlü içeceklerden birini seçmek için (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK)
- B9. CAPPUCCINO  simgesi: Cappuccino dağıtımı için
- B10.  simgesi: LONG kahve hazırlamak için
- B11.  simgesi: DOPPIO+ kahve hazırlamak için

### 2.3 Aksesuarların tanımı

(sayfa 3 - C )

- C1. "Total Hardness Test" su sertliği ölçme şeridi
- C2. Çekilmiş kahve dozaj ölçgeci
- C3. Kireç çözücü
- C4. Yumuşatma filtresi (\*yalnızca bazı modellerde)
- C5. Temizlik fırçası
- C6. Sıcak su dağıtıcısı
- C7. Elektrik kablosu

### 2.4 Süt kabının tanımı

(sayfa 3 - D )

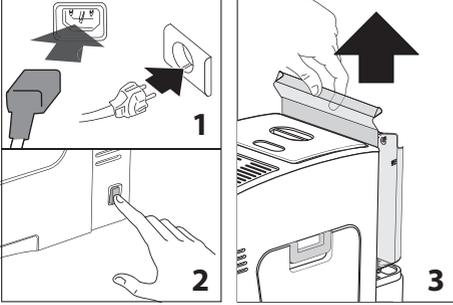
- D1. Köpük ayarlama ve CLEAN fonksiyonu düğmesi
- D2. Süt kabının kapağı
- D3. Süt kabı
- D4. Süt daldırma borusu
- D5. Süt köpüğü dağıtım borusu (ayarlanabilir)
- D6. Kapak çıkarma tuşu

## 3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI

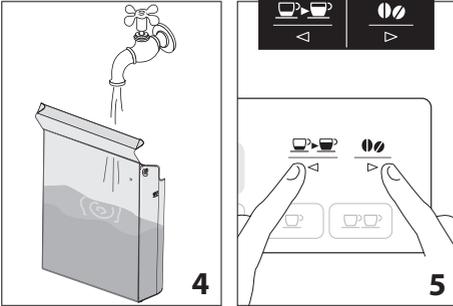
### Önemli Not:

- Makine, fabrikada kahve kullanılarak test edilmiştir bu sebepten değirmen içinde bir miktar kahve kalıntısı bulunması tamamen normaldir. Ancak makinenin yeni olduğu garanti edilir.

- Cihazın en kısa süre içerisinde "12. Su sertliğinin programlanması" bölümünde açıklanan şekilde kişiselleştirilmesi önerilir.
1. Güç kablosunun konektörünü (C7) cihazın arkasındaki yuvasına (A15) takıp, cihazı elektriğe bağlayın (Şek. 1) ve ana şalterin (A14) basılı olduğundan emin olun (Şek. 2).

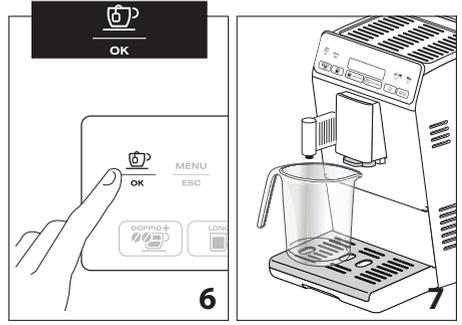


2. Su haznesini (A18) (Şek. 3) çıkarın, kapağı (A20) (Şek. 4) açın, MAX çizgisine kadar soğuk su doldurun; hazneyi yerine takın ve kapağı kapatın.  (B4) veya  (B5) (Şek. 5) ok tuşlarıyla ileri veya geri giderek istediğiniz dili seçmeniz veya ekranda (B3) dilleri (her 3 saniyede bir) kendiliğinden değişmeye bırakmanız gerekir.



3. Türkçe görüntülediğinde, ekranda aşağıdaki mesaj görüntülenene kadar  simgesine (B1) (Şek. 6) basın: "Türkçe yüklendi".

- Cihazın ekranı üzerinde gösterilen talimatları izleyerek ilerleyin:
4. "SU DAĞITICISINI TAKIN": Sıcak su dağıtıcısının (C6) ağız (A7) üzerine takılmış olduğunu kontrol edin ve altına en az 100 ml kapasiteli bir kap yerleştirin (Şek. 7).



5. Ekranda "HOT WATER Press OK (SICAK SU, OK basın)" yazısı görüntülenir.
  6. Onaylamak için  simgesine basın; cihaz dağıtıcıdan sıcak su verir ve ardından otomatik olarak kapanır.
- Şimdi kahve makinesi normal kullanıma hazırdır.

#### Önemli Not:

- İlk kullanımda, makinenin tatmin edici bir sonuç vermeye başlamasından önce 4-5 kahve ve 4-5 cappuccino yapmak gereklidir.
- İlk 5-6 cappuccino hazırlanırken, su kaynama sesinin duyulması çok normaldir; bu ses daha sonra azalacaktır.
- Daha da keyifli bir kahve lezzeti için ve makinenin daha da verimli olabilmesi amacıyla, "13. Yumuşatma filtresi" bölümünde yer alan talimatlar doğrultusunda yumuşatma filtresinin (C4) takılması tavsiye edilir. Sizin sahip olduğunuz makinede filtre düzeni yoksa, bunu De'Longhi Yetkili Teknik Servislerinden isteyebilirsiniz.

## 4. CİHAZ AÇILMASI

#### Önemli Not!

- Cihaz çalıştırmadan önce, ana şalterin (A14) basılı durumda olduğundan emin olun (Şek. 2).
- Cihaz her açıldığında, durduramayacağınız bir ön ısınma ve durulama işlemini otomatik olarak uygular. Cihaz, yalnızca bu evre tamamlandıktan sonra hazır konuma geçer.

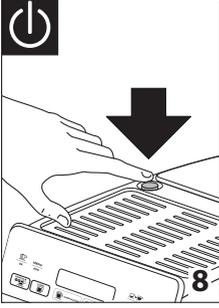
#### Yanma tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A8) dışarı bir miktar sıcak su çıkar ve bu su altta bulunan damla toplama haznesinde (A12) toplanır. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı çalıştırmak için  tuşuna (A5-Şek. 8) basın; ekranda (B3) "Heating Up, Please wait (Isınıyor, Lütfen bekleyiniz)" mesajı belirlir.

Isınma tamamlandığında cihaz başka bir mesaj gösterir: "DURULAMA"; bu şekilde, hazneyi ısıtmanın yanı sıra tüm dahili kanallarda sıcak suyun devridaim etmesine olanak vererek cihazın bu aksamalarının da ısınmasını sağlar.

Ekranda kahve lezzetini ve miktarını gösteren mesaj belirince cihaz hazır konumdadır.



## 5. CİHAZIN KAPATILMASI

Kahve hazırlama işlemi yapıldıysa, cihaz her kapatılışında otomatik bir durulama gerçekleştirir.

### **Yanma tehlikesi!**

Durulama sırasında, cihazın kahve dağıtıcısından (A8) bir miktar sıcak su çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı kapatmak için  tuşuna basın (A5-Şek. 8).
- Ekranda (B3) "Turning off underway, Please wait" (Kapanıyor, Lütfen bekleyiniz) yazısı görüntülenir: gerekiyorsa cihaz durulama işlemi yapıp, ardından kapanır (hazırda bekler).

### **Önemli Not!**

Cihazın uzun süreli olarak kullanılmayacak olması durumunda, cihazın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesin:

- Cihazı önce  (Şek. 8) tuşuna basarak kapatın.
- Cihazın yanında bulunan ana şaltere (A14) basın (Şek. 2).

### **Dikkat!**

Cihaz aşkından asla ana şaltere basmayın.

## 6. MENÜ AYARLARI

 simgesine (B2) basıldığında programlama menüsüne erişim sağlanır:  (B4) veya  (B5) (Şek. 5) tuşlarına basarak menü öğelerini kaydırın.

### 6.1 Rinsing (Durulama)

Bu fonksiyonla, makinenin dahili devresini temizleyecek ve ısıtacak şekilde kahve dağıtıcısından (A8) ve sıcak su dağıtıcısından (C6) sıcak su çıkması sağlanabilir.

Dağıtıcıların altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin.

Bu işlevi etkin kılmak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
2. Ekranda (B3) "Rinsing (Durulama)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) öğesine (Şek. 5) basın.
3.  simgesine (B1) (Şek.6) basın: ekranda "Confirm? (Onayla?)" yazısı görüntülenir.

### **Dikkat! Yanma tehlikesi.**

Makineyi sıcak su dağıtımını yapılrken gözetimsiz bırakmayın.

4.  simgesine basın:birkaç saniye sonra önce kahve dağıtıcısından, ardından da sıcak su dağıtıcısından (takılmışsa) makinenin iç devresini temizleyen ve ısıtan sıcak su çıkar.
5. Durulamayı durdurmak için herhangi bir simgeye basın veya otomatik olarak durmasını bekleyin.

### **Önemli Not!**

- 3-4 günden uzun süre kullanmadıktan sonra makineyi yeniden açtığınızda kullanmaya başlamadan önce 2/3 durulama işlemi yapmanız şiddetle tavsiye edilir.
- Bu fonksiyonu uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A13) su kalması normaldir.

### 6.2 Kireç çözme

Kireç çözme işlemi ile ilgili talimatlar için "11. Kireç çözme" bölümüne bakın.

### 6.3 Filtrenin takılması

Filtrenin takılmasıyla ilgili talimatlar için "13. Yumuşatma filtresi" bölümüne bakın.

### 6.4 Filtrenin değiştirilmesi (takılıysa)

Filtrenin değiştirilmesiyle ilgili talimatlar için "13.2 Filtrenin değiştirilmesi" bölümüne bakın.

### 6.5 Saat ayarı

Ekranda görüntülenen saati (B3) ayarlamak istiyorsanız, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
  2. Ekranda "Adjust time (Saat ayarı)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
  3.  Simgesine (B1) (Şek. 3) basın: saat yanıp söner.
  4. Saati değiştirmek için  veya  öğesine basın.
  5. Onaylamak için  simgesine basın: dakika yanıp söner.
  6. Dakikayı değiştirmek için  veya  öğesine basın.
  7. Onaylamak için  simgesine basın.
- Saat ayarlanmıştır: ardından menüden çıkmak için  simgesine basın.

### 6.6 Otomatik çalışma

Belli bir saatte kullanma hazır bulabilmek (örneğin sabahları) ve hemen kahve hazırlayabilmek için cihazın otomatik çalışma saatinin ayarlanması mümkündür.

### **Önemli Not!**

Bu fonksiyonun devreye girebilmesi için, saat ayarının önceden doğru şekilde yapılmış olması gerekir (bkz. par. "6.5 Saat ayarı"). Otomatik çalışmayı etkin kılmak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.

- Ekranada (B3) "Auto-start (Otomatik çalışma)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
-  (B1) simgesine (Şek. 3) basın: ekranda "Enable? (Etkin kil?)" yazısı görüntülenir.
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Saati seçmek için  veya  simgesine basın.
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Dakikayı değiştirmek için  veya  simgesine basın.
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Ardından  simgesine basarak menüden çıkın.

Saati onayladıktan sonra otomatik çalışma fonksiyonu ekranda saatin yanında beliren  simgesiyle görüntülenir. İşlevi devre dışı bırakmak için:

- Menüden otomatik açılma başlığını seçin.
-  simgesine basın: ekranda "Disable? (Devre dışı bırak?)" ibaresi belirir.
- Onaylamak için  simgesine basın. Ekrandaki  sembolü kaybolur.

## 6.7 Otomatik kapanma (hazırda bekleme)

Cihazın, 15 veya 30 dakika sonra veya 1, 2 veya 3 saat kul-lanılmadan durmasından sonra kapanmasının sağlanması için otomatik kapanma ayarının yapılması mümkündür. Otomatik kapanma programını yapmak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
- Ekranada (B3) "Auto-off (Otomatik kapanma)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
-  simgesine (B1) (Şek. 6) basın.
- İstediğiniz çalışma süresi (15 veya 30 dakika ya da 1, 2 veya 3 saat) belirene kadar  veya  simgesine basın.
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Ardından  simgesine basarak menüden çıkın. Bu şekilde otomatik kapanma programlanmış olur.

## 6.8 Enerji tasarrufu

Bu işlev aracılığıyla enerji tasarrufu modunu devreye sokmak veya devreden çıkartmak mümkündür. İşlev aktif olduğunda, Avrupa standartları ile uyum içinde asgari enerji tüketimi garanti eder.

"Enerji tasarrufu" modunu devre dışı bırakmak (veya etkinleştirmek) için aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
- Ekranada (B3) "Energy saving (Enerji tasarrufu)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.

-  simgesine (B1) (Şek. 6) basın: ekranda "Disable? (Devre dışı bırak?)" (veya fonksiyon devre dışı bırakılmışsa "Etkin kil?") ibaresi belirir.
- Enerji tasarrufu modunu devre dışı bırakmak (veya etkin kılmak) için  simgesine basın.
- Ardından  simgesine basarak menüden çıkın. Fonksiyon etkinse, belli bir süre herhangi bir işlem yapılmadığında ekranda "Enerji Tasarrufu" yazısı belirir.

### Önemli Not!

- Enerji tasarrufu modunda makine kahve veya sütlü herhangi bir içeceği hazırlamadan evvel birkaç saniye bekleme yapabilir, çünkü ısınması gerekir.
- Herhangi bir içeceği hazırlama amacıyla enerji tasarrufundan çıkmak için herhangi bir simgeye basıp, ardından istediğiniz içecek ilgili simgeye basın.
- Süt kabı takılıysa "enerji tasarrufu" modu etkin hale gelmez.

## 6.9 Sıcaklığın ayarlanması

Kahve yapacağınız suyun sıcaklığını değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
- Ekranada (B3) "Set temperature (Sıcaklık ayarı)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
-  simgesine (B1) (Şek. 6) basın.
- İstenilen sıcaklık ekranda görüntülene kadar veya tuşuna basın  veya  öğesine basın (●=düşük; ●●●●=en yüksek).
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Ardından  simgesine basarak menüden çıkın.

## 6.10 Su sertliğinin ayarlanması

Su sertliğinin ayarlanmasıyla ilgili talimatlar için "12. Su sertliğinin programlanması" bölümüne bakın.

## 6.11 Dilin ayarlanması

Ekranadaki (B3) dili değiştirmek için aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
- Ekranada "Set language (Dil seçimi)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
-  simgesine (B1) (Şek. 6) basın.
- Ekranada istenilen dil belirene kadar  veya  öğesine basın.
- Onaylamak için  simgesine basın.
- Ekranada, seçilen dili onaylayan mesaj belirir.
- Ardından  simgesine basarak menüden çıkın.

## 6.12 Sesli uyarı

Bu işlev ile makinenin, simgelerine/tuşlarına her basıldığında ve her aksesuar takma/çıkarma sırasında çıkardığı sesli sinyal

etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Sesli sinyali etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
2. Ekranda (B3) "Beep (Sesli uyarı)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) (Şek. 5) öğesine basın.
3.  (B1) simgesine (Şek. 6): ekranda "Disable? (Devre dışı bırak?)" (veya devre dışı bırakılmışsa "Enable? (Etkin kıl?)") yazısı görüntülenir.
4. Sesli uyarıyı etkin kılmak veya devre dışı bırakmak için  simgesine basın.
5. Ardından  simgesine basarak menüden çıkın.

### 6.13 Fabrika değerleri (sıfırlama)

Bu fonksiyon ile tüm menü ayarları düzeltilir ve tüm miktar programlamaları fabrika değerlerine geri döner (dil hariçtir, geçerli olan ayar kalır).

Fabrika ayarlarına dönmek için, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
2. Ekranda (B3) "Default values (Fabrika değerleri)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
3.  (B1) simgesine (Şek. 6) basın.
4. Ekranda "Onayla?" ibaresi görüntülenir
5. Onaylamak ve çıkmak için  simgesine basın.

### 6.14 İstatistik fonksiyonu

Bu işlev ile makinenin istatistiksel verileri görüntülenir. Görüntülemek için aşağıdaki gibi uygulayın:

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
2. Ekranda (B3) "Statistics (İstatistikler)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
3.  (B1) simgesine (Şek. 6) basın.
4.  veya  simgelerine basarak aşağıdakileri kontrol edebilirsiniz:
  - kaç kahve dağıtımı yapıldığı;
  - toplam kaç adet sütlü içecek hazırlandığı;
  - toplamda kaç litre su dağıtımı yapıldığı;
  - kaç kireç çözme işleminin gerçekleştirildiği;
  - su yumuşatıcı filtresinin kaç defa değiştirildiği.
5. Ardından  simgesine 2 kez basarak menüden çıkın.

## 7. KAHVE HAZIRLANMASI

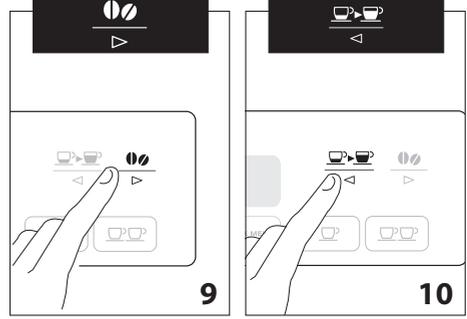
### 7.1 Kahve tadının seçimi

Makine fabrikada normal tatta kahve dağıtımı için ayarlanmıştır.

Aşağıda belirtilen lezzetlerden biri seçilebilir:

- Ekstra-hafif tat
- Yumuşak tat
- Normal tat
- Sert tat
- Ekstra-sert tat

Tadı değiştirmek için, istediğiniz tat ekranda (B3) belirene kadar  (B5) simgesine (Şek. 9) üst üste basın.



### 7.2 Fincandaki kahve miktarının seçilmesi

Makine fabrikada normal kahve dağıtımı için ayarlanmıştır. Kahve miktarını seçmek için, ekranda (B3) istenilen kahve miktarıyla ilgili mesaj görüntülenene kadar  (B4) simgesine (Şek. 10) basın:

Seçilen kahve	Fincan olarak miktar (ml)
BENİM KAHVEM	Programlanabilir: ≈20 ilâ ≈180 arası
SERT	≈40
NORMAL	≈60
UZUN	≈90
EKSTRA UZUN	≈120

### 7.3 Benim kahvem miktarının kişiselleştirilmesi

Makine fabrikada yaklaşık 30ml "BENİM KAHVEM" dağıtımı için ayarlanmıştır. Bu miktarı değiştirmek isterseniz, aşağıdakileri kontrol edebilirsiniz:

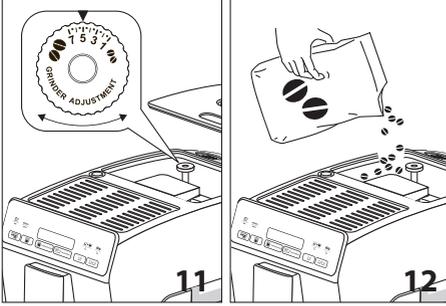
1. Kahve dağıtıcısını (A8) (Şek. 13) altına bir fincan yerleştirin.
2. "MY COFFEE (BENİM KAHVEM)" yazısı belirene kadar  (B4) simgesine (Şek.10) basın.
3. Ekranda (B3) "1 MY COFFEE, Program quantity (1 BENİM KAHVEM, Miktar programı)" yazısı belirene ve makine kahve dağıtımına başlayana kadar  simgesini (B7) basılı tutup, ardından simgeyi bırakın.
4. Fincandaki kahve istediğiniz seviyeye ulaştığında,  tuşuna yeniden basın.

Bu durumda fincandaki kahve miktarı yeni ayara göre programlanır.

### 7.4 Kahve değirmeninin ayarlanması

Fabrikada doğru kahve dağıtımına göre önceden ayarlanmış olduğundan kahve değirmeninin en azından ilk başta ayarlanması gerekmez.

Bununla beraber ilk kahveler yapıldıktan sonra, çıkan kahve sulu ve az köpüklü veya çok yavaş geliyorsa (damla damla), çekim derecesinin ayar düğmesi (A21-Şek. 11) ile bir düzeltme yapılması gerekir.



### Önemli Not!

Ayar manivelası yalnızca kahve değirmeni çalışırken çevrilmelidir.



Eğer kahve çok yavaş çıkıyor veya hiç çıkmıyor ise, 7 sayısına doğru bir kademe çevirin.

Daha tok ve güzel köpüklü kahve elde etmek için 1 sayısına doğru saat yönünü tersinde bir kademe çevirin (her seferinde en fazla bir kademe çevirin, aksi

halde kahve damla damla gelebilir).

Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımdan sonra görülür. Bu ayar sonunda istediğiniz sonucu elde edemezseniz, aynı ayar işlemini bir kademe daha döndürerek tekrarlayın.

## 7.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler

Daha sıcak bir kahve elde etmek için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir:

- Programlama menüsünde "Durulama" işlevini seçerek durulama yapın ("6.1 Rinsing (Durulama)" kısmına bakın).
- Fincanları sıcak su ile ısıtın (sıcak su işlevini kullanın, "9. Sıcak su dağıtım" bölümüne bakın).
- programlama menüsünde kahve sıcaklığını artırın (bkz. par. "6.9 Sıcaklığın ayarlanması").

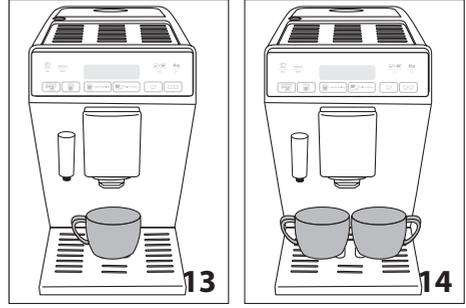
## 7.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması

### Dikkat!

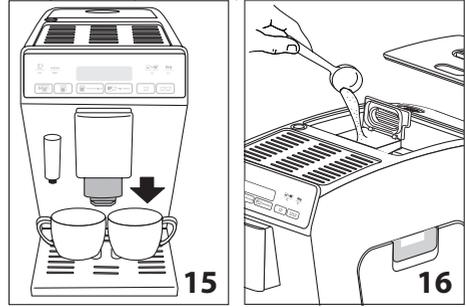
Karamelize ve şekerli yeşil kahve çekirdekleri kullanmayın; bunlar kahve değirmeni üzerine yapışıp kullanılmaz hale getirebilirler.

1. Kahve çekirdeklerini özel hazneye (A3) (Şek. 12) koyun.
2. Şunları kahve dağıtıcısının (A8) altına yerleştirin:
  - 1 kahve istiyorsanız, 1 fincan (Şek. 13).

- 2 kahve istiyorsanız, 2 fincan (Şek. 14).



3. Kahve musluğunu aşağı çekerek fincanlara yaklaştırın (Şek. 15): böylelikle daha iyi köpük elde edilir.



4. İsteddiğiniz dağıtımla ilgili simgeye (B7-1 fincan ☐ veya B8- 2 fincan ☐☐) basın.
5. Hazırlama işlemi başlar ve seçilen boy işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk vasıtasıyla ekranda (B3) görüntülenir.

### Önemli Not:

- Makine kahve yaparken, herhangi bir simgeye basarak makineyi dilediğiniz zaman durdurabilirsiniz.
- Dağıtım tamamlandığında, fincandaki kahve miktarını arttırmak isterseniz, kahve dağıtım simgelerinden (B6 - B7) birini (3 saniye kadar) basılı tutmanız yeterlidir.

Hazırlama işlemi bittiğinde, cihaz yeni bir kullanım için hazırdır.

### Dikkat!

- Kullanım esnasında ekranda anlamları "15. Ekranda görüntülenen mesajlar" bölümünde verilen bazı mesajlar (HAZNEYİ DOLDURUN, ATIK KAHVE KABINI BOŞALTIN, vb.) görüntülenir.
- Daha sıcak bir kahve elde etmek için, "7.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler" paragrafına başvurun.
- Kahvenin damlalar halinde, az köpüklü sulu veya soğuk şekilde çıkması durumunda şu bölümünde yer alan tavsiyelere bakın: "16. Sorunların giderilmesi".

## 7.7 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama

### Dikkat!

- Çekilmiş kahve hunisine (A4) kesinlikle kahve çekirdeği koymayın, aksi halde makine hasar görebilir.
- Makinenin içine dağılıp kirlenmesini önlemek için, kapalı makineye kesinlikle çekilmiş kahve koymayın. Bu durumda makine hasar görebilir.
- Kesinlikle 1 silme ölçekten (C2) fazla koymayın, aksi halde makinenin içi kirlenebilir veya huni tıkanabilir.



### Önemli Not!

Çekilmiş kahve kullanıyorsanız, her seferinde tek bir kahve hazırlayabilirsiniz.

1. Ekranda (B3) "Pre-ground (Çekilmiş)" yazısı belirene kadar simmesine (B4) (Şek. 9) üst üste basın.
2. Çekilmiş kahve doldurma hunisinin (A2) kapağını açın.
3. Huninin tıkalı olmadığından emin olup, ardından silme bir ölçek çekilmiş kahve koyun (Şek. 16).
4. Kahve dağıtıcısını (A8) (Şek. 13) altına bir fincan yerleştirin.
5. 1 fincan dağıtım simmesine (B7) basın.
6. Hazırlama işlemi başlar ve ekranda seçilen boyut ile seçilen işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk görüntülenir.

### Önemli Not!

"Enerji Tasarrufu" modunun etkin olması halinde, ilk kahvenin hazırlanması birkaç saniye sürebilir.

## 7.8 Çekirdek kahve kullanarak DOPPIO+ kahve hazırlanması

Makineyi hazır durumda getirmek için "7.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması" paragrafına yer alan talimatları izleyin ve (B11) simgesine basın.

## 7.9 DOPPIO+ kahve miktarının kişiselleştirilmesi

Makine fabrikada yaklaşık 120ml DOPPIO+ kahve dağıtımı için ayarlanmıştır. Bu seçimi değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Kahve dağıtıcısının ağızlarının (A8) (Şek. 13) altına bir fincan veya yeterli büyüklükte bir bardak yerleştirin.
2. "Program quantity (Miktar programı)" yazısı görüntülenene kadar simgesini (B11) basılı tutun.
3. simgesini bırakın: makine kahve dağıtımına başlar.
4. Fincandaki kahve miktarı istediğiniz seviyeye ulaştığında, yeniden simmesine basın.

Bu durumda fincandaki kahve miktarı yeni ayara göre programlanır.

### Önemli Not!

Programlanabilen minimum miktar yaklaşık 80ml'dir.

Programlanabilen maksimum miktar yaklaşık 160ml'dir.

## 7.10 Çekirdek kahve kullanarak LONG kahve hazırlanması

Makineyi hazır durumda getirmek için "7.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması" paragrafına yer alan talimatları izleyin ve (B10) simgesine basın.

## 7.11 Çekilmiş kahve kullanarak UZUN kahve hazırlama

1. "7.7 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama" paragrafındaki 1-2-3-4. maddelerde gösterilen talimatları izleyin, ardından simmesine (B10) basın.
2. Makine kahve dağıtımına başlar ve bir ilerleme çubuğu görüntülenir; hazırlama işleminin yarısına gelindiğinde "ADD PRE-GROUND COFFEE, PRESS OK (ÇEKİLMİŞ KAHVE KOYUN, OK'E BASIN)" YAZISI GÖRÜNTÜLENİR.
3. Bir silme ölçek (C2) çekilmiş kahve koyup simmesine (B1) (Şek. 6) basın.
4. Hazırlama işlemine devam edilir ve cihaz ekranında hazırlama işlemi ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk görüntülenir.

## 7.12 LONG kahve miktarının kişiselleştirilmesi

Makine fabrikada yaklaşık 180ml LONG kahve dağıtımı için ayarlanmıştır. Bu seçimi değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Kahve dağıtıcısının ağızlarının (A8) (Şek. 13) altına bir fincan veya yeterli büyüklükte bir bardak yerleştirin.
2. "Program quantity (Miktar programı)" yazısı görüntülenene kadar simgesini (B10) basılı tutun.
3. simgesini bırakın: makine kahve dağıtımına başlar.
4. Fincandaki kahve miktarı istediğiniz seviyeye ulaştığında, yeniden simmesine basın.

Bu durumda fincandaki kahve miktarı yeni ayara göre programlanır.

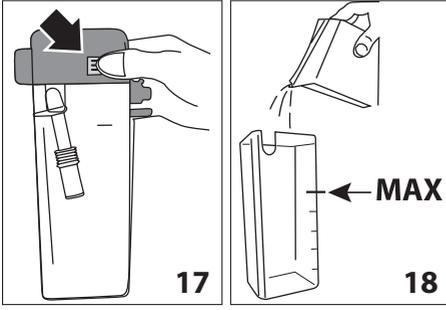
### Önemli Not!

Programı çekilmiş kahve kullanarak yaparsanız, makine ikinci bir silme ölçek kahve (C2) koyulmasını ister.

## 8. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI

### Önemli Not!

- Az köpüklü veya büyük baloncuklu bir süt elde etmeyi önlemek için süt haznesinin kapağını (D2) ve sıcak su ağızını (A7), "8.5 Her kullanımdan sonra süt kabının temizlenmesi" ve "10.10 Süt kabının temizliği" paragraflarında açıklandığı gibi daima temizleyin.

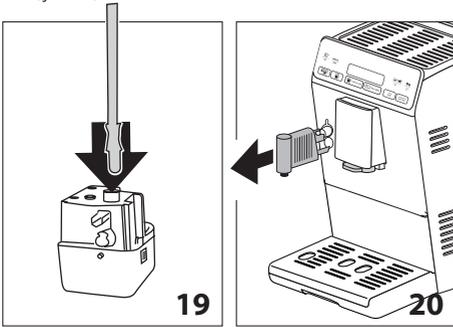


### 8.1 Süt kabının doldurulması ve takılması

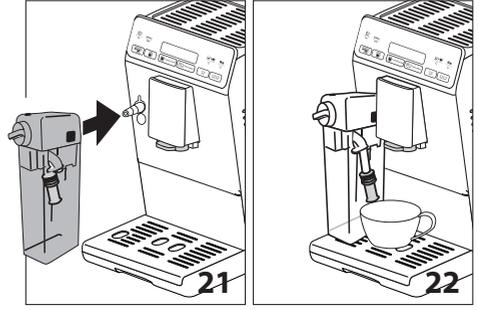
1. Ayırma düğmesine (D6) basarak ve aynı anda yukarı doğru kaldırarak kapağı (D2) çıkarın (Şek. 17).
2. Süt haznesini (D3) yeterli miktarda süt ile üzerindeki MAX seviyesini aşmadan doldurun (Şek. 18). Kap üzerindeki her çizgi yaklaşık 100 ml süte denk gelmektedir.

#### Önemli Not!

- Daha yoğun ve homojen bir köpük elde etmek için, buzdolabından çıkmış (yaklaşık 5° C) sıcaklıkta tam veya yarım yağlı süt kullanılması gerekir.
  - “Enerji tasarrufu” modunun etkin olması halinde, ilk içeceğin hazırlanması birkaç saniye sürebilir.
3. Süt daldırma borusunun (D4), süt kabı kapağı altında öngörülen yerine iyice takılmış olduğundan emin olun (Şek. 19).



4. Süt kabının kapağını takın.
5. Sıcak su dağıtıcısını çıkarın (C6), (Şek. 20).
6. Süt haznesini sonuna kadar iterek uca (A7) (Şek. 21) takın: makine bir sesli uyarı verir (sesli uyarı fonksiyonu etkinse).



7. Kahve dağıtıcısının (A8) ve süt köpüğü dağıtım borusu (D5) (Şek. 22) altına yeterli büyüklükte bir fincan yerleştirin; fincana yaklaştırmak için, aşağı doğru çekerek süt dağıtım borusunun uzunluğunu ayarlayın.
8. Aşağıda her bir işlev için belirtilen talimatları izleyin.

### 8.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması

Köpük ayar düğmesini (D1) çevirerek, sütlü içeceklerin hazırlanması için yapılacak olan süt köpüğü miktarı seçilir.

Ayar düğmesi konumu	Tanımlama	Ne için tavsiye edilir...
	Köpüksüz	CAFFELATTE/ MILK (sıcak süt)
	Az köpüklü	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. köpüklü	CAPPUCCINO / MILK (köpüklü süt)

### 8.3 Cappuccino hazırlama

Kontrol panelinde (B) otomatik CAPPUCCINO hazırlamak için CAPPUCCINO simgesi (B9) bulunur. Bu içeceği hazırlamak için aşağıdaki gibi hareket etmek yeterlidir:

1. Süt haznesini (D) daha önce açıldığında gibi doldurun ve yerine asın.
2. Süt kabının kapağında (D2) bulunan köpük ayarlar düğmesini (D1), istediğiniz köpük miktarıyla ilgili konuma çevirin (yukarıdaki tabloya bakın).
3. CAPPUCCINO simgesine basın: hazırlama işlemi başlar, seçilen içeceğin adı ve işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk ekranda (B3) görüntülenir.
4. Birkaç saniye sonra, süt köpüğü süt dağıtım borusundan (B5) çıkarak altında duran fincan doldurur. Bunun ardından makine süt dağıtımını yaptıktan sonra kahveyi otomatik olarak hazırlar.

#### 8.4 "MILK MENU" içeceklerini hazırlama

Yukarıda açıklanan içecekler dışında bu makine CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK içeceklerini otomatik olarak hazırlar.

Bu içeceklerden birini hazırlamak için aşağıdaki gibi hareket etmek yeterlidir:

1. Süt haznesini (D) daha önce açıklandığı gibi doldurun ve yerine asın.
2. Süt kabının kapağında (D2) bulunan köpük ayarlama düğmesini (D1), istediğiniz köpük miktarıyla ilgili konuma çevirin.
3.  MILK MENU simgesine (B8) basın.
4. Ekranda (B3) istediğiniz içecek (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK) ilgili yazı görüntülenene kadar  (B4) veya  (B5) öğesine (Şek. 5) basın.
5. Dağıtım başlatmak için  (B1) simgesine (Şek. 6) basın.
6. Birkaç saniye sonra, süt köpüğü süt dağıtım borusundan (D5) çıkarak altında duran fincan doldurur. Mevcut içecekler söz konusu olduğunda makine süt dağıtımını yaptıktan sonra kahveyi otomatik olarak hazırlar.

#### Önemli Not: süte göre tüm hazırlama işlemleri için genel talimatlar

- Eğer, dağıtım sırasında hazırlama işlemi durdurulmak istenirse, herhangi bir simgeye basın.
- Kahve akışı bitince, fincandaki süt veya kahve miktarının artırılması istenirse, süt veya kahve bazlı içecek hazırlama işlemleriyle ilgili simgelerden birini basılı tutmak (3 saniye içinde) yeterlidir.
- Süt kabını uzun süre buzdolabı dışında bırakmayın: süt ısındıkça (5°C ideal) köpük kalitesi düşer.

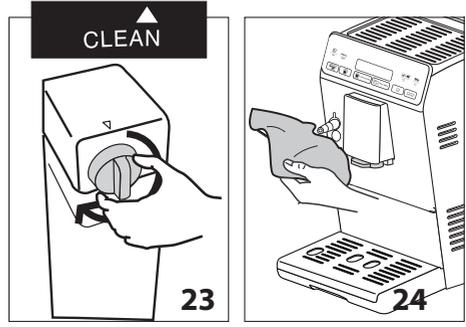
#### 8.5 Her kullanımdan sonra süt kabının temizlenmesi

##### Dikkat! Yanma tehlikesi

Süt kabının (D) dahili borularının temizliği sırasında, süt köpüğü borusundan (D5) bir miktar sıcak su ve buhar çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

Her süt fonksiyonu kullanımından sonra, ekranda (B3) "DÜĞME CLEAN KONUMUNA" yazısı yanıp sönmeye başlar. Aşağıdaki şekilde süt artıklarından temizleyin:

1. Süt haznesini (D) makineye takılı bırakın (kabı boşaltmak gerekli değildir).
2. Süt köpüğü dağıtım borusu (D5) (Şek. 22) altına bir fincan veya başka bir kap yerleştirin.
3. Köpük ayar düğmesini (D1) "CLEAN" (TEMİZLİK) üzerine getirin (Şek. 23): ekranda (B3) işlem ilerledikçe dolan bir ilerleme çubuğu ve "Temizleniyor, Lütfen bekleyin" yazısı belirir. Temizlik otomatik olarak durur.



4. Ayar düğmesini köpük seçeneklerinden birine getirin.
5. Süt haznesini çıkarın ve buhar ağızını (A7) daima bir sünger ile temizleyin (Şek. 24).

#### Önemli Not!

- Birden fazla sütlü içecek hazırlanmak istenirse son hazırlıktan sonra süt kabını temizleyin.
- Kaptaki süt buzdolabında saklanabilir.
- Bazı durumlarda, temizlik uygulaması için, makinenin ısınması beklenmelidir.

#### 8.6 CAPPUCINO simgesi için fincandaki süt ve kahve miktarını programlama

Makine, standart miktarda dağıtım yapmak üzere fabrikada ayarlanmıştır. Bu miktarları değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Kahve dağıtıcısının (A8) ve süt köpüğü dağıtım borusu (D5) (Şek. 22) ağızları altına yeteri büyüklükte bir fincan yerleştirin.
2. Ekranda (B3) içecek adı ile "MILK PROGRAM (SÜT PROGRAMI)" yazısı görüntülenene kadar  CAPPUCINO simgesini (B9) basılı tutun.
3. Simgeyi bırakın. Makine süt dağıtımına başlar.
4. Fincanda istediğiniz süt miktarına ulaştığınızda, bu simgeye yeniden basın.
5. Makine süt dağıtımını bitirir ve yapılan hazırlama işlemi gerektiriyorsa, birkaç saniye sonra kahve dağıtımına başlar: ekranda içecek adı ve "Program Quantity PROGRAM COFFEE (Miktar Programı KAHVE PROGRAMI)" ibaresi belirir.
6. Fincandaki kahve miktarı istediğiniz seviyeye ulaştığında, bu simgeye yeniden basın. Kahve dağıtım durur.

Bu noktada makine yeni kahve ve süt miktarlarına göre programlanmıştır.

#### 8.7 MILK MENU simgesi içecekleri için fincandaki süt ve kahve miktarını programlama

Makine, standart miktarda dağıtım yapmak üzere fabrikada ayarlanmıştır. Bu miktarları değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1.  MILK MENU simgesine (B8) basın.
2. Ekranda (B3) programlamak istediğiniz içeceklerle (CAFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK) ilgili yazı görüntülenene kadar  (B4) veya  (B5) öğesine (Şek. 5) basın.
3. Ekranda içecek adı ile "MILK PROGRAM (SÜT PROGRAMI)" yazısı görüntülenene kadar  (B1) simgesini (Şek. 6) basılı tutun.
4. Simgeyi bırakın. Makine süt dağıtımına başlar.
5. Fincanda istediğiniz süt miktarına ulaştığınızda,  simgesine yeniden basın.
6. Makine süt dağıtımını bitirir ve yapılan hazırlama işlemi gerektiriyorsa, birkaç saniye sonra kahve dağıtımına başlar: ekranda içecek adı ve "Program Quantity PROGRAM COFFEE (Miktar Programı KAHVE PROGRAMI)" ibaresi belirir.
7. Fincandaki kahve miktarı istediğiniz seviyeye ulaştığında,  simgesine yeniden basın. Kahve dağıtımı durur.

Bu noktada makine yeni kahve ve süt miktarlarına göre programlanmıştır.

## 9. SICAK SU DAĞITIMI

### **Dikkat! Yanma tehlikesi.**

Makineyi sıcak su dağıtımı yapılırken gözetimsiz bırakmayın.

### **Önemli Not!**

"Enerji tasarrufu" modunun etkin olması halinde, sıcak su birkaç saniye sonra çıkar.

1. Sıcak su dağıtıcısının (C6) doğru şekilde takıldığını kontrol edin (Şek. 7).
2. Dağıtıcının altına bir kap yerleştirin (sıçramaları önlemek için mümkün olduğunca yakın).
3.  simgesine (B1) basın. Ekranda (B3) "HOT WATER (SICAK SU)" yazısı ile seçilen işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk görüntülenir.
4. Makine, yaklaşık 250 ml sıcak su dağıttıktan sonra otomatik olarak dağıtımı durdurur. Sıcak su dağıtımını el yardımıyla durdurmak için  simgesine yeniden basın.

### 9.1 Dağıtılan su miktarının otomatik olarak ayarlanması

Makine fabrikada otomatik olarak yaklaşık 250ml sıcak su dağıtacak şekilde ayarlanmıştır. Bu miktarı değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Sıcak su dağıtıcısının (C6) altına bir kap yerleştirin (Şek. 7).
2. simgesini  (B1) basılı tutarak ekranda (B3) "HOT WATER, Program Quantity (SICAK SU Miktar programı)" yazısının görüntülenmesini sağlayıp, mesaj belirince  simgesini bırakın.
3. Fincandaki sıcak su istediğiniz seviyeye ulaştığında,  simgesine bir kez daha basın.

Bu noktada makine yeni miktara göre programlanmıştır.

## 10. TEMİZLİK

### 10.1 Makinenin temizliği

Makinenin aşağıdaki kısımları periyodik olarak temizlenmelidir:

- Makinenin içindeki tesisat,
- Atık kahve kabı (A13),
- Damlatma tepsisi (A12) ile yağuşma sıvısı toplama haznesi (A9),
- Su haznesi (A18),
- Kahve dağıtıcısının ağızı (A8),
- Çekilmiş kahve doldurmak için huni (A2),
- Servis kapağı (A16) açıldıktan sonra erişilen demlik (A17),
- Kontrol paneli (B)
- Süt kabı (D)
- Sıcak su/buhar ağızı (A7)

### **Dikkat!**

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjanlar veya alkol kullanmayın. Süper otomatik De'Longhi ile makinenin temizliği için kimyasal katkı maddeleri kullanmanız gerekmez.
- Cihazın hiç bir aksamı, süt kabı (D) hariç, bulaşık makinesinde yıkanamaz.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizebileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

### 10.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi

3/4 günden uzun süre cihazı kullanmadığınızda, yeniden kullanmaya başlamadan önce cihazı açmanız ve aşağıdaki dağıtımları yapmanız tavsiye edilir:

- 2/3 durulama ("6.1 Rinsing (Durulama)" paragrafına bakın).
- Birkaç saniye boyunca sıcak su ("9. Sıcak su dağıtımı" bölümü).

### **Önemli Not:**

Bu temizlik işlemini uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A13) su kalması normaldir.

### 10.3 Atık kahve kabının temizliği

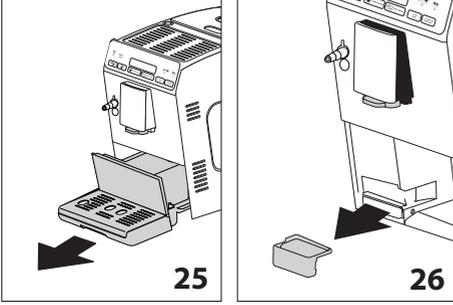
Ekranda (B3) "EMPTY GROUNDS CONTAINER (ATIK KAHVE KABINI BOŞALTI!)" yazısı görüntülediğinde kabın boşaltılması ve temizlenmesi gerekir. Atık kahve kabı (A13) temizlenmediği sürece, makine kahve yapamaz. İlk yapılan hazırlama işleminin ardından 72 saat geçmişse, cihaz dolu olmasa bile kabın boşaltılmasını zorunlu tutar (72 saat hesabının düzgün yapılabilmesi için, makinenin ana şalterden kesinlikle kapatılmaması gerekir).

### **Dikkat! Yanma tehlikesi**

Art arda birden fazla cappuccino yapıldığında, metal fincan yerleştirme tepsi (A10) çok ısınır. Dokunmadan önce soğumasını bekleyin ve sadece ön tarafından tutun.

Temizliği gerçekleştirmek için (çalışan makinede):

- Kabi (A12) çıkartın (Şek. 25), boşaltın ve temizleyin.



- Atık kahve kabını (A13) boşaltın ve dibinde birikebilecek tüm artıkların temizlenmesine dikkat ederek özenle yıkayın: ürünle birlikte gelen fırçada (C2) bu işlem için uygun bir spatula mevcuttur.
- Yoğuşma sıvısı toplama kabını (A9) kontrol edin ve doluyrsa boşaltın (Şek. 26).

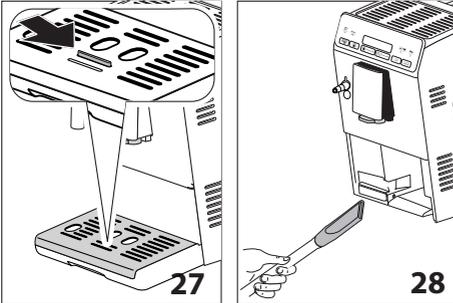
### **Dikkat!**

Damlatma tepsi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi çekirdek kabının daima temizlenmesi zorunludur. Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.

## **10.4 Damla toplama haznesi ile yoğuşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi**

### **Dikkat!**

Damla toplama haznesi (A12), içerdiği su seviyesini gösteren bir yüzer göstere (kırmızı renkli) (A11) içerir (Şek. 27). Bu göstere fincan yerleştirme tepisinden (A10) çıkıntı yapmaya başlamadan önce tepsiyi boşaltmak ve temizlemek gereklidir, aksi halde su kenarlardan taşarak makineye, yerleştirme katına ve etrafındaki bölgeye zarar verebilir.



Damla toplama haznesini çıkarmak için:

1. Damlatma tepsisini ve atık kahve kabını (A13) çıkartın (Şek. 25).
2. Damla toplama haznesini ve atık kahve kabını boşalttıktan sonra yıkayın;
3. Yoğuşma sıvısı toplama haznesini (A9) kontrol edin ve doluyrsa boşaltın.
4. Atık kahve kabı ile birlikte damla toplama haznesini takın.

## **10.5 Makinenin içinin temizlenmesi**

### **Elektrik çarpması tehlikesi!**

İç bölümlerin temizlik işleminden önce makinenin kapatılması ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın) ve elektrik şebekesinden ayrılması gerekir. Makineyi asla suya daldırmayın.

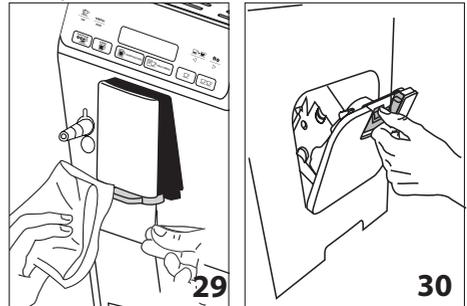
1. Makinenin içerisinde (damla toplama haznesi (A12) çıkartılarak erişilebilir) herhangi bir kir kalmadığını periyodik olarak (yaklaşık ayda bir) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini ürünle birlikte gelen fırçayla (C2) temizleyin.
2. Artıkları bir elektrik süpürgesi ile çekin (Şek. 28).

## **10.6 Su haznesinin temizliği**

1. Su haznesini (A18) nemli ve biraz deterjanlı bir bez ile periyodik olarak (yaklaşık ayda bir veya varsa yumuşatma filtresi (C4) değiştiğinde) temizleyin.
2. Filtreyi (varsa) çıkartın ve musluğun altında su ile temizleyin.
3. Filtreyi (varsa) yuvasına takın, hazneyi soğuk suyla doldurup, yuvasına oturtun.
4. (Yalnızca yumuşatma filtresi olan modellerde) Filtreyi yeniden etkinleştirmek için yaklaşık 100ml su dağıtım yapın.

## **10.7 Kahve dağıtım ağızlarının temizliği**

1. Kahve dağıtıcısı ağızlarını (A8) bir sünger veya bez kullanarak periyodik olarak temizleyin (Şek. 29).
2. Kahve dağıtım uçlarının tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, kahve birikintilerini kürdanla temizleyin (Şek. 29).



## 10.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği

Çekilmiş kahve doldurma hunisinin (A4) tıkalı olmadığını periyodik olarak (ayda yaklaşık bir kez) kontrol edin. Eğer gerekiyorsa, kahve birikimlerini birlikte sunulan fırça (C5) ile temizleyin.

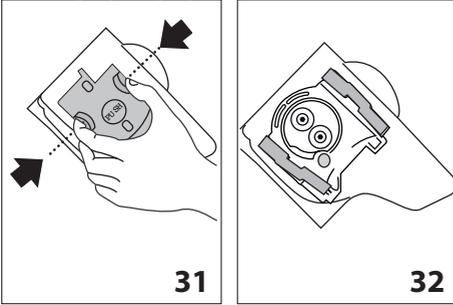
## 10.9 Demlik temizliği

Demlik (A17) ayda en az bir kez temizlenmelidir.

### Dikkat!

Demlik makine çalışırken çıkartılamaz.

1. Makinenin doğru şekilde kapatıldığından emin olun ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın).
2. Sağ yanda yer alan demlik kapağını (A16) açın (Şek. 30).
3. Renkli iki tespit kancasını aşağı doğru bastırın ve aynı anda demliği dışarı doğru çekin (Şek. 31).



4. Demliği yaklaşık 5 dakika suya batırın ve sonra musluk altında durulayın.

### Dikkat!

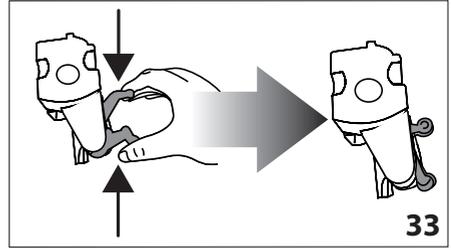
YALNIZCA SU İLE DURULAYIN  
DETERJAN KULLANMAYIN – BULAŞIK MAKINESİNE KOYMAYIN

Deterjan zarar verebileceğinden, demliği deterjan kullanmadan temizleyin.

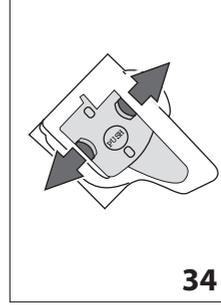
5. Bir fırça (C2) yardımıyla olası kahve kalıntılarını demlik gözünden görülen filtre zemininden temizleyin.
6. Temizledikten sonra demliği desteğine oturtun (Şek. 32) ve PUSH (İTİN) yazısı üzerine bastırarak klik sesini duyacak şekilde sabitleyip yerleştirin.

### Önemli Not!

Demliği yerleştirmek zor olursa (yerleştirmeden önce), Şek. 33'da gösterildiği gibi iki kol üzerine basarak doğru ebadı getirin.



7. Demlik takıldığında, renkli iki düğmenin dışarıya doğru attıklarından emin olun (Şek. 34).

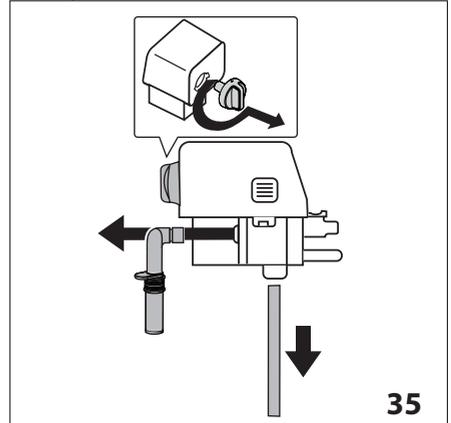


8. Demlik kapağını kapatın.

## 10.10 Süt kabının temizliği

Süt köpürtücüyu verimli halde tutmak için süt haznesini (D) her iki günde bir aşağıda açıklanan şekilde temizleyin:

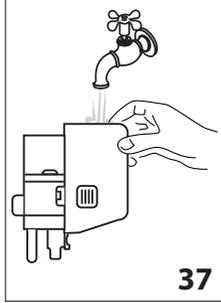
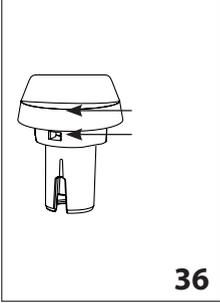
1. Ayırma düğmesine (D6) basarak ve aynı anda yukarı doğru kaldırarak kapağı (D2) çıkarın (Şek. 17).
2. Süt dağıtım ağzını (D5) ve daldırma borusunu (D4) çıkarın (Şek. 35).
3. Köpük ayar düğmesini (D1) saat yönünün tersine çevirerek "INSERT" (Şek. 35) konumuna getirin ve dışarı doğru çekerek çıkarın.



4. Tüm aksamları sıcak su ve hassas deterjan ile özenle yıkayın. Tüm aksamların bulaşık makinesinde yıkanması

ancak bulaşık makinesinin üst sepetine yerleştirilmeleri koşulu ile mümkündür.

Düğmenin altındaki oyukta ve kanalda (Şek. 36) süt artığı kalmamasına dikkat edin: gerekirse bu kanalı kürdan yardımıyla kazıyın.



5. Köpük ayar düğmesinin yuvasının iç kısmını musluğun altında su ile temizleyin (Şek. 37).
6. Daldırma borusu ve dağıtım borusunun süt kalıntıları ile tıkanmış olmadıklarını kontrol edin.
7. Düğmeyi, dağıtım ve daldırma borularını, "INSERT" yazısına denk gelecek şekilde yerine takın.
8. Süt kabının kapağını takın.

### 10.11 Sıcak su/buhar ağzının temizliği

Ağzı (A7) süt hazırladıktan sonra her seferinde, süngerle conta-larda biriken süt artıklarını çıkararak temizleyin (Şek. 24).

## 11. KIREÇ ÇÖZME

Ekrana (B3) üzerinde "KIREÇ ÇÖZME" mesajı (yanıp sönen) belir-diğinde makinede kireç çözme işlemi uygulanır.

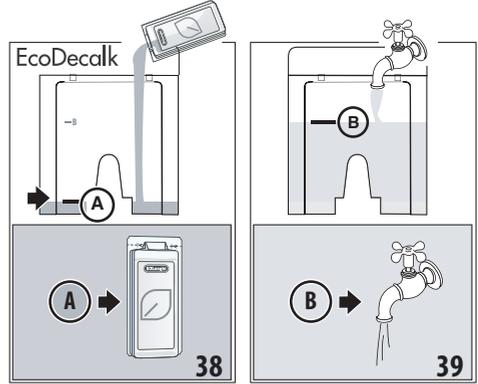
*Dikkat!*

- Kullanmadan önce kireç çözücünün etiketini ve ambalajın-da verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözücülerin kullanılması, düzenli şe-kilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin ga-rantisi altına girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.
- Kireç çözücü narin yüzeylere zarar verebilir. Ürün kazara dökülecek olursa, derhal kurulaşın.

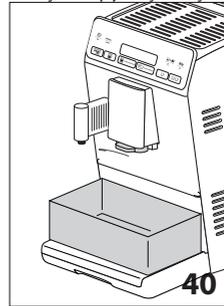
Kireç çözme işlemini yapmak için	
Kireç çözücü	De'Longhi kireç çözücü
Kap	Tavsiye edilen kapasite: 1.4l
Süre	~ 45 dak

1. Makineyi açın ve kullanıma hazır olmasını bekleyin.
2.  simgesine (B2) basarak menüye girin.
3. "Water hardness (Su sertliği)" öğesi seçilene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.

4.  (B1) simgesine (Şek. 6) basarak seçim yapın: ekranda "Confirm? (Onayla?)" ibaresi görüntülenir. Onaylamak için  simgesine basın.
5. Ekranda "EMPTY DRIP TRAY (DAMLATMA TEPSİSİNİ BOŞAL-TIN)" ile "Insert decalc. (Kireç çözücü ekle)" ve "REMOVE FILTER (FİTREYİ ÇIKARIN)" (yalnızca filtre varsa), OK basın" ibaresi değişmeli olarak görüntülenir.
6. Su haznesini A18 (Şek.3) tamamen boşaltıp, varsa su yu-muşatma filtresini (C4) çıkarın; ardından damla toplama tepsisini (A12) (Şek. 25) ve atık kahve kabını (A13) boşaltıp yerlerine geri takın.
7. Su haznesine, haznenin arka tarafında **A** ile belirtilen sevi-yeye (Şek. 38) kadar kireç çözücü dökün (100 ml bir amba-laja denk gelir). **B** seviyesine (Şek. 39) kadar su doldurun (bir litre) makinedeki yerine takın.



8. Kahve (A8) ve sıcak su dağıtıcılarının (C6) altına en az 1,4 litre kapasiteli boş bir kap yerleştirin (Şek. 40).



### *Dikkat! Yanma tehlikesi*

Dağıtıcılardan dışarı asit içeren sıcak su çıkar. Bu nedenle bu çözeltiyle temas etmemeye dikkat edin.

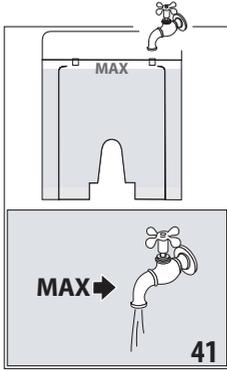
9. Kireç çözücü çözeltinin koyulduğunu onaylamak için  simgesine basın: ekranda "Descale underway (Makine kireç çözüyor)" yazısı görüntülenir ve kireç çözüme programı başlar. Kireç çözücü sıvı hem kahve dağıtıcısından, hem de sıcak su dağıtıcısından çıkarak

kahve makinesinin içinden kireç kalıntılarını temizlemek için otomatik olarak belirli aralıklarla bir dizi durulama işlemi yapar.

### **Dikkat! Yanma tehlikesi.**

Makineyi sıcak su dağıtımı yapılırken gözetimsiz bırakmayın. Yaklaşık 25 dakika sonra ekranda "RINSING, (DURULAMA)" ibaresi "FILL TANK (HAZNEYİ DOLDURUN)" ibaresiyle değişmeli olarak görüntülenir.

10. Cihaz soğuk su ile durulama yapmak için hazır konumdadır. Kireç çözücü çözeltiyi toplamak için kullandığımız kabı boşlatıp su haznesini çıkarın ve boşaltın, musluğun altında çalkalayıp **MAX seviyesine kadar** soğuk su ile doldurup (Şek. 41), ardından makineye yerleştirin: ekranda "Rinsing, Press OK? (Durulama, OK'e basın?)" mesajı belirir.



11. Kireç çözücü çözelti toplamakta kullandığınız kabı boşaltıp, kahve ve sıcak su dağıtıcılarının altına yerleştirin (Şek. 40).
12. Durulama işlemi başlatmak için  tuşuna basın: kahve ve su dağıtıcılarından sıcak su çıkar ve ekranda "RINSING, Please wait (DURULAMA, Lütfen bekleyiniz)" yazısı belirir.
13. Su haznesi boşaltıldığında, ekranda "RINSING (Durulama)" ile "FILL TANK (HAZNEYİ DOLDURUN)" mesajları ve (yalnızca filtre daha önce çıkarılmışsa) "INSERT FILTER (FİLTREYİ TAKIN)" yazısı değişmeli olarak görüntülenir: durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boşaltın.
14. Su haznesini çıkarın, daha önce çıkardıysanız su yumuşatma filtresini yerine takın, hazneyi MAX seviyesine kadar soğuk su ile doldurup, makineye takın: ekranda "RINSING, Press OK? (DURULAMA, OK'e basın?)" mesajı belirir;
15. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boş olarak sıcak su dağıtıcısının altına yerleştirin (Şek. 40).
16. Durulama işlemi başlatmak için  simgesine basın: Makine durulama işlemi yalnızca su dağıtıcısından yapar ve ekranda "RINSING, Please wait (DURULAMA, Lütfen bekleyiniz)" yazısı görüntülenir.
17. İşlem sona erdiğinde ekranda "Durulama tamamlandı, OK basın" yazısı belirir.

18.  simgesine basın: Ekranda "FILL TANK (HAZNEYİ DOLDURUN)" mesajı görüntülenir.
19. Damla toplama haznesini boşaltın, su haznesini çıkarıp, MAX ile işaretli seviyeye kadar temiz suyla doldurun ve makineye geri takın.

Kireç giderme işlemi böylece tamamlanmıştır.

### **Önemli Not!**

- Kireç çözme işlemi doğru şekilde sona ermezse (örneğin, elektrik kesilmesi nedeniyle), çevrimin yeniden başlatılması tavsiye edilir.
- Kireç çözme işlemi uygulandıktan sonra atık kahve kabında (A13) su kalması normaldir.

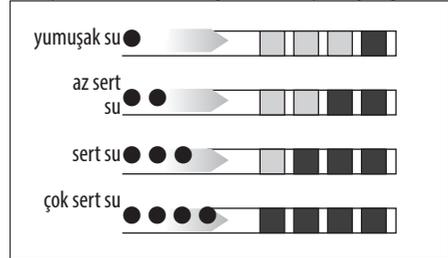
## **12. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI**

KİREÇ ÇÖZME mesajı su sertliğine bağlı önceden belirlenmiş bir çalışma süresinden sonra görüntülenir.

Makine, fabrikada 4 sertlik derecesi üzerine ayarlanmıştır. İstenmesi halinde makinenin bölgesel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir.

### **12.1 Su sertliğinin ölçümü**

1. Bu kitapçık ekinde yer alan "TOTAL HARDNESS TEST" su sertliği ölçme şeridini (C1) ambalajından çıkartın.
2. Şeridi yaklaşık bir saniye bir bardak su içine daldırın.
3. Şeridi sudan çıkartın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra 1, 2, 3 veya 4 kırmızı kutucuk oluşur, her kutucuk suyun sertlik derecesine göre 1 dereceye karşılık gelir.



### **12.2 Su sertliğinin ayarlanması**

1. Menüye girmek için  simgesine (B2) basın.
2. "Water hardness (Su sertliği)" öğesi seçilene kadar  (B4) veya  (B5) (Şek. 5) simgesine basın.
3.  simgesine (B1) (Şek. 6) basarak seçimi onaylayın.
4. Reaktif şeridin algıladığı seviyeyi ayarlamak için  veya  simgesine basın (bkz. önceki paragraftaki şekil).
5. Ayarı onaylamak için  simgesine basın.
6. Menüden çıkmak için  simgesine basın.

Bu noktada makine, yeni su sertliği ayarına göre yeniden programlanmıştır.

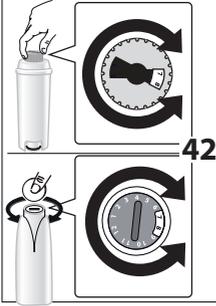
### 13. YUMUŞATMA FİLTRESİ

Bazı modellerde su yumuşatma filtresi (C4) bulunur: sahip olduğunuz modelde bu filtre yoksa, De'Longhi yetkili servis merkezinden tedarik edebilirsiniz.

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

#### 13.1 Filtrenin takılması

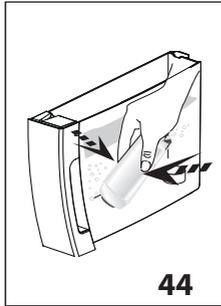
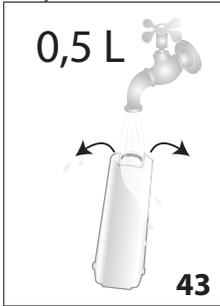
1. Filtreyi (C4) paketinden çıkarın.
2. Tarih diskini (Şek. 42) önümüzdeki 2 aylık kullanım ayları görüntülene kadar döndürün.



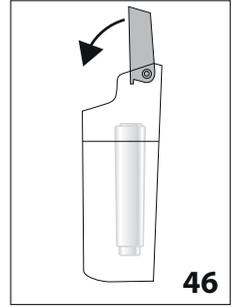
#### Önemli Not

Makine normal şekilde kullanılırsa filtre ömrü iki aydır, ancak makine filtre takılı halde kullanılmadan kaldıysa filtrenin ömrü en fazla 3 haftadır.

3. Filtreyi etkin kılmak için, filtre deliğine şekilde gösterildiği gibi musluk suyu akıtarak, suyun bir dakikadan fazla süre boyunca yandaki açıklıklardan dışarı çıkmasını sağlayın (Şek. 43).



4. Makinenin haznesini (A18) çıkartın ve su doldurun.
5. Filtreyi su haznesine takın ve yaklaşık on saniye süreyle daldırın ve hafifçe bastırarak hava kabarcıklarının çıkması için eğin (Şek. 44).
6. Filtreyi yuvasına (A19) (Şek. 45) takın ve sonuna kadar bastırın.



7. Hazneyi makineye geri takıp, ardından haznenin kapağını kapatın (Şek. 46).
- Filtre takıldığı anda, cihaza mevcudiyetini işaret etmek gerekir.
8. Menüye girmek için **MENU ESC** simgesine (B2) basın.
  9. Ekranda (B3) "Install filter (Filtreyi takın)" yazısı belirene kadar **OK** (B4) veya **ESC** (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
  10. **OK** (B1) (Şek. 6) simgesine (B1) (Şek. 6) basın.
  11. Ekranda "Enable? (Etkin kıl?)" ibaresi görüntülenir.
  12. Seçimi onaylamak için **OK** simgesine basın: ekranda "HOT WATER, Press OK (SICAK SU, OK'e basın)" yazısı görüntülenir.
  13. Sıcak su dağıtıcısının (C6) altına bir kap yerleştirin (kapasite: min 500 ml) (Şek. 7).
  14. **OK** simgesine basarak seçimi onaylayın: cihaz sıcak su dağıtımına başlar ve ekranda "Please wait (Lütfen bekleyiniz)" yazısı görüntülenir.
  15. Dağıtım bittikten sonra, cihaz otomatik olarak "Kahve hazır" a döner.

Artık filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

#### 13.2 Filtrenin değiştirilmesi

Ekranda (B3) "REPLACE FILTER (FİLTREYİ DEĞİŞTİR)" yazısı belirdiğinde veya kullanımı iki ayı geçince (tarihe bakın) ya da cihaz 3 hafta süreyle kullanılmazsa, filtrenin yenisi ile değiştirilmesi gerekir:

1. Hazneyi (A18) ve bitmiş filtreyi (C4) çıkartın.
2. Yeni filtreyi ambalajından çıkarın ve yukarıdaki paragrafın 2-3-4-5-6-7. maddelerinde gösterilen şekilde ilerleyin.
3. Sıcak su dağıtıcısının (C6) altına bir kap yerleştirin (kapasite: min 500ml).
4. Menüye girmek için **MENU ESC** simgesine (B2) basın.
5. Ekranda (B3) "Replace filter (Filtreyi değiştirin)" yazısı belirene kadar **OK** (B4) veya **ESC** (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
6. **OK** (B1) simgesine (Şek. 6) basın.
7. Ekranda "Onayla?" ibaresi görüntülenir
8. Seçimi onaylamak için **OK** simgesine basın.

9. Ekranda "HOT WATER, Press OK (SICAK SU, OK'e basın)" yazısı belirir.
10.  simgesine basarak seçimi onaylayın: cihaz sıcak su dağıtımına başlar ve ekranda "Please wait (Lütfen bekleyiniz)" yazısı görüntülenir.
11. Dağıtım bittikten sonra, cihaz otomatik olarak "Kahve hazır" a döner.
3. Ekranda (B3) "Install filter, Enabled (Filtreyi takın, Etkin)" yazısı belirene kadar  (B4) veya  (B5) simgesine (Şek. 5) basın.
4.  (B1) **simgesine** (Şek. 6) basın.
5. Ekranda "Devre dışı bırak?" ibaresi görüntülenir.
6. Onaylamak için  **simgesine**, menüden çıkmak için **MENU/ESC** tuşuna basın.

Şimdi yeni filtre etkin haldedir ve makine kullanılabilir.

### 13.3 Filtrenin Çıkarılması

Cihazın filtresiz (C4) kullanılması tercih edilirse, filtrenin çıkartılması ve çıkartıldığının belirtilmesi gerekir. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Hazneyi (A18) çıkarın, filtreyi çıkarın ve hazneyi makineye geri takın.
2. Menüye girmek için **MENU/ESC** (B2) simgesine basın.

### 14. TEKNİK ÖZELLİKLER

Gerilim:	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A
Çekilen güç:	1450W
Basınç:	1,5MPa (15 bar)
Azami su haznesi kapasitesi:	1.4 l
Ebatlar (UxGxY):	195x480x340 mm
Kablo uzunluğu:	1750 mm
Ağırlık:	9,7 kg
Kahve çekirdeği hazne kapasitesi:	200 g

## 15. EKRANDA GÖRÜNTÜLENEN MESAJLAR

GÖRÜNTÜLENEN MESAJ	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
FILL TANK (HAZNEYİ DOLDURUN)	Haznedeki (A18) su yetersiz.	Su haznesini doldurun ve/veya doğru takın, yerine oturduğundan emin olana kadar bastırın.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ATIK KAHVE KABINI BOŞALTIN)	Atık kahve kabı (A13) dolmuş.	Atık kahve kabını ve damlatma tepsisini (A12) boşaltın, temizleyin ve yerlerine yerleştirin. Önemli: damla toplama haznesi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi atık kahve kabının daima temizlenmesi zorunludur. Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (KAHVE DOZUNU AZALTIN ÇOK İNCE ÇEKİLDİ)	Çekim çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkıyor veya tamamen çıkmıyor.	Kahve dağıtımını tekrar edin ve kahve değirmeni çalışırken (A21) (Şek. 13) çekim ayar düğmesini saat yönünde 7 rakamına doğru bir kademe çevirin. En az 2 kahve yapıldıktan sonra, kahve akışı hala çok yavaşlarsa, ayar düğmesini bir kademe daha döndürerek tekrar ayarlayın (bkz. par. "7.4 Kahve değirmeninin ayarlanması"). Sorun devam ederse, su haznesinin (A18) sonuna kadar yerleştirildiğinden emin olun.
	Su yumuşatma filtresi (C4) varsa, devrenin içinde dağıtım yapılmasını engelleyen bir hava kabarcığı kalmış olabilir.	Sıcak su dağıtıcısını (C6) makineye takın ve akış normale dönene kadar bir miktar su dağıtımını yapın.



GÖRÜNTÜLENEN MESAJ	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
ATIK KAHVE KABINI TAKIN	Temizlikten sonra atık kahve kabı (A13) takılmadı.	Damla toplama haznesini (A12) ve telve kabını çıkarın.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ÇEKİLMİŞ KAHVE KOYUN)	"Çekilmiş kahve" fonksiyonu seçilmiş ama çekilmiş kahve hunisine (A4) çekilmiş kahve konulmamış.	Huniye (Şek. 16) çekilmiş kahve koyun veya çekilmiş kahve seçimini iptal edin.
DESCALE (KIREÇ ÇÖZME)	Makinedeki kirecin çözülmesi gerektiğini bildirir.	"11. Kireç çözme" bölümünde açıklanan kireç çözme işleminin mümkün olduğu kadar çabuk yapılması gerekir.
LESS COFFEE (KAHVE DOZUNU AZALTIN)	Fazla miktarda kahve kullanıldı.	 simgesine (B5) (Şek. 9) basarak daha hafif bir tat seçin veya çekilmiş kahve miktarını azaltın.
fill beans container (çekirdek kabını doldurun)	Kahve çekirdeği bitti.	Çekirdek kahve haznesini (A3) (Şek. 12) doldurun.
	Çekilmiş kahve hunisi (A4) tıkalı.	Huniyi paragrafında açıklandığı gibi fırça (C2) yardımıyla boşaltın. "10.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği".
insert infuser assembly (demlik grubunu takın)	Temizlik sonrasında demlik (A17) takılmadı.	Şu paragrafta açıklandığı gibi demliği takın: "10.9 Demlik temizliği".
GENERAL ALARM (GENEL ALARM)	Makinenin içi çok kirli.	"10. Temizlik" bölümünde belirtilen şekilde makineyi dikkatlice temizleyin. Temizlikten sonra, makine hala bu mesajı gösteriyorsa, bir teknik servis merkezine başvurun.
WATER CIRCUIT EMPTY FILL WATER CIRCUIT (DEVRE BOŞ DEVREYİ DOLDUR) HOT WATER (SICAK SU) Press OK (OK'e basın)	Hidrolik devre boş	 (B1) tuşuna basın ve dağıtım düzenli olana kadar dağıtımcıdan (C6) su akıtın. Sorun devam ederse, su haznesinin sonuna kadar yerleştirildiğinden emin olun.
REPLACE FILTER (FİLTREYİ DEĞİŞTİR)	Yumuşatma filtresi (C4) tükendi.	"13. Yumuşatma filtresi" bölümündeki talimatlara uyarak filtreyi değiştirin ya da çıkarın.
SET DIAL TO CLEAN (DÜĞME CLEAN KONUMUNA)	Süt dağıtımı henüz yapıldı ve süt haznesinin (D) iç borularının temizliğinin yapılması gerekli.	Köpük ayar düğmesini (D1) CLEAN konumuna getirin (Şek. 23).
INSERT WATER SPOUT (SU DAĞITICISINI YERLEŞTİR)	Su dağıtıcısı (C6) takılmadı veya iyi yerleştirilmedi	Su dağıtıcısını sonuna kadar itin.
INSERT MILK CONTAINER (SÜT KABINI TAKIN)	Süt kabı (D) doğru yerleşmedi.	Süt haznesini sonuna kadar takın.

## 16. SORUNLARIN GIDERİLMESİ

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülemiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Kahve sıcak değil.	Fincanlarda ön ısıtma yapılmadı.	Fincanları sıcak su ile çalkalayarak ısıtın (Not: sıcak su fonksiyonu kullanılabilir).
	Son kahveden sonra 2/3 dakika geçtiğinden iç tesisat soğuk.	Kahve yapmadan önce durulama işlemi yaparak demliği ısıtın (bkz. par. "6.1 Rinsing (Durulama)").
	Ayarlanan kahve ısı düşük.	Menüden daha yüksek bir kahve sıcaklığı ayarlayın (bkz. Par. "6.9 Sıcaklığın ayarlanması").
Kahve sulu veya köpüğü az.	Çekilmiş kahve çok iri.	Çekim ayar manivelasını (A21), kahve değirmeni çalışır halde, 1 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 11). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir (bkz. Par. "7.4 Kahve değirmeninin ayarlanması").
	Kahve uygun değil.	Espresso kahve makinesi kahvesi kullanın.
Kahve çok yavaş veya damlayarak çıkıyor.	Çekilmiş kahve çok ince.	Çekim ayar manivelasını (A21), kahve değirmeni çalışır halde, 7 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 11). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir (bkz. Par. "7.4 Kahve değirmeninin ayarlanması").
Dağıtıcı ağızlarının birinden veya her ikisinden kahve çıkmıyor.	Kahve dağıtım ağızları (A8) tıkalı.	Ağızları bir kürdan ile temizleyin (Şek. 29).
Cihaz açılmıyor	Güç kablosu konektörü (C7) iyi takılmamış.	Konektörü cihazın arkasında bulunan yuvasına (A15) sonuna kadar takın (Şek. 1).
	Fiş prize takılı değil.	Fişi prize takın (Şek. 1)
	Ana şalter (A14) açık değil.	Ana şaltere basın (Şek. 2).
Demlik çıkarılmıyor	Cihaz doğru şekilde kapatılmadı	 tuşuna (A5) basarak kapatın (bkz. Böl. "5. Cihazın kapatılması").
		→

<b>SORUN</b>	<b>OLASI NEDEN</b>	<b>ÇÖZÜMÜ</b>
Süt, dağıtım borusundan çıkmıyor	Süt kabı (D2) kapağı kirlî	Süt kapağını “8.5 Her kullanımdan sonra süt kabının temizlenmesi” ve “10.10 Süt kabının temizliđi” paragraflarında açıklandığı gibi temizleyin.
Sütün köpükleri iri veya süt dağıtım borusundan sıçrayarak veya az köpüklü çıkıyor	Süt yeteri kadar sođuk veya yarım yađlı deđil.	Tamamen yađsız, veya yarım yađlı ve buzdolabı sıcaklığında (yaklařık 5°C) süt kullanın. Eđer sonuç hala istediđini gibi deđilse, süt markasını deđiřtirmeyi deneyin.
	Köpük ayar manivelası (D1) kötü ayarlanmış.	“8.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması” paragrafındaki talimatlara göre ayarlayın.
	Süt haznesinin kapağı (D2) veya köpük ayar düğmesi (D1) kirlî	Süt kabının kapağını ve düğmesini “8.5 Her kullanımdan sonra süt kabının temizlenmesi” ve “10.10 Süt kabının temizliđi” paragraflarında açıklandığı gibi temizleyin.
	Sıcak su/buhar ađzı (A7) kirlî	Ađzı açıklandığı gibi temizleyin; bkz. Par. “10.11 Sıcak su/buhar ađzının temizliđi”.

## МАЗМҰНЫ

<b>1. КІРІСПЕ.....</b>	<b>167</b>
1.1 Жақшадағы әріптер.....	167
1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу	167
<b>2. СИПАТТАМА .....</b>	<b>167</b>
2.1 Құрылғының сипаттамасы .....	167
2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы	167
2.3 Қосымша құралдардың сипаттамасы .....	167
2.4 Сүт ыдысының сипаттамасы .....	168
<b>3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ .....</b>	<b>168</b>
<b>4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ .....</b>	<b>169</b>
<b>5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ .....</b>	<b>169</b>
<b>6. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ .....</b>	<b>169</b>
6.1 Шаю .....	169
6.2 Descaling (Қақ тазалау) .....	170
6.3 Сүзгі орнату .....	170
6.4 Қақ сүзгісін ауыстыру (орнатылған болса).....	170
6.5 Уақытты орнату .....	170
6.6 Автоматты түрде бастау .....	170
6.7 Автоматты өшіру (күту).....	170
6.8 Қуат үнемдеу.....	171
6.9 Температураны орнату.....	171
6.10 Су қаттылығын орнату.....	171
6.11 Тілді орнату .....	171
6.12 Дыбысты сигнал.....	171
6.13 Әдепкі мәндер (қалпына келтіру) .	172
6.14 Статистика функциясы .....	172
<b>7. КОФЕ ЖАСАУ.....</b>	<b>172</b>
7.1 Кофе дәмін таңдау.....	172
7.2 Кеседегі кофе мөлшерін таңдау ....	172
7.3 "Менің кофем" мөлшерін реттеу ....	173
7.4 Кофе тартқышты реттеу .....	173
7.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер .....	173
7.6 Кофе дәндерінен кофе жасау.....	173
7.7 Тартылған кофеден кофе жасау....	174
7.8 Кофе дәндерінен ДИППО+ кофесін жасау .....	175
7.9 ДИППО+ кофесінің мөлшерін реттеу... ..	175
7.10 Кофе дәндерінен ЛОНГ кофесін жасау .....	175
7.11 Ұнтақ кофеден ЛОНГ кофесін жасау... ..	175
7.12 ЛОНГ кофесінің мөлшерін реттеу ..	175
<b>8. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫҢДАРДЫ ЖАСАУ .....</b>	<b>175</b>
8.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту.....	176
8.2 Көпіршік мөлшерін реттеу .....	176
8.3 Каппучино жасау .....	176
8.4 "MILK MENU" (Сүт мәзірі) арқылы сусындар дайындау .....	177
8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау .....	177
8.6 Кеседегі кофенің немесе сүттің мөлшерін КАППУЧИНО белгішесі үшін бағдарламалау .....	177
8.7 Кеседегі кофенің немесе сүттің мөлшерін MILK MENU (Сүт мәзірі) белгішесіне бағдарламалау .....	178
<b>9. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ.....</b>	<b>178</b>
9.1 Автоматты түрде құйылатын судың мөлшерін өзгерту.....	178
<b>10. ТАЗАЛАУ.....</b>	<b>179</b>
10.1 Құрылғыны тазалау .....	179
10.2 Ішкі айналымды тазалау .....	179
10.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау .	179
10.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау .....	179
10.5 Құрылғының ішін тазалау.....	180
10.6 Су ыдысын тазалау .....	180
10.7 Кофе шүмектерін тазалау .....	180
10.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау. ....	180
10.9 Демдеуішті тазалау .....	180
10.10 Сүт ыдысын тазалау.....	181
10.11 Ыстық су/бу түтігінің қондырмасын тазалау .....	182
<b>11. ҚАҚТЫ ТАЗАЛАУ .....</b>	<b>182</b>
<b>12. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ .....</b>	<b>184</b>
12.1 Су қаттылығын өлшеу.....	184
12.2 Су қаттылығын орнату .....	184
<b>13. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ .....</b>	<b>184</b>
13.1 Сүзгіні орнату .....	184
13.2 Сүзгіні ауыстыру.....	185
<b>15. КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАРЛАР .....</b>	<b>186</b>
13.3 Сүзгіні шығару.....	186
<b>14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР .....</b>	<b>186</b>
<b>16. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ.....</b>	<b>189</b>

## 1. КІРІСПЕ

Осы дәннен эспрессо және капучино жасау құрылғысын таңдағаныңызға рахмет.

Жаңа құрылғыңызды рахатыңызға пайдаланасыз деп үміттенеміз. Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

### 1.1 Жақшадағы әріптер

Жақша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі "Құрылғы сипаттамасы" бөліміндегі шартты белгілерге сілтейді.

### 1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "15. Көрсетілетін хабарлар" және "16. Ақаулықтарды жою".

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсеңіз, "Тұтынушыларды қолдау қызметі" қосымша парағында берілген нөмірге қоңырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нөмірге қоңырау шалыңыз. Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік куәлігінде берілген.

## 2. СИПАТТАМА

### 2.1 Құрылғының сипаттамасы

(бет: 2 - А)

- A1. Дәндер ыдысының қақпағы
- A2. Тартылған кофе воронкасының қақпағы
- A3. Дәндер ыдысы
- A4. Тартылған кофе воронкасы
- A5.  түймесі: құрылғыны іске қосады және өшіреді (күту режимі)
- A6. Кесе текшесі
- A7. Ыстық су және бу түтігінің қондырмасы
- A8. Кофе шүмектері (биіктігі реттеледі)
- A9. Су жиналатын науа
- A10. Кесе науасы
- A11. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A12. Тамшы науасы

- A13. Тартылған кофе ыдысы
- A14. Негізгі қосқыш (ON/OFF (ҚОСУ/ӨШІРУ))
- A15. Қуат сымын қосқыш ұяшығы
- A16. Демдеу торының қақпағы
- A17. Демдеу торы
- A18. Су ыдысы
- A19. Су жұмсартқыш сүзгінің корпусы
- A20. Су ыдысының қақпағы
- A21. Тартуды реттеу дөңгелегі

### 2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы (3-бет, B)

*Тақтадағы бірнеше белгішенің қос функциялары бар. Ол сипаттамада жақшалардың ішінде көрсетілген.*

- B1.  белгішесі: ыстық су құюға арналған (Параметрлер мәзірінде болған кезде, мәзірден шығу үшін басыңыз)
- B2.  белгішесі: параметрлер мәзірін ашуға не одан шығуға арналған
- B3. Дисплей
- B4.  белгішесі: кофе мөлшерін таңдауға арналған (параметрлер мәзірінде болған кезде, мәзір бойынша жылжу үшін басыңыз)
- B5.  дәм таңдау белгішесі: кофе дәмін таңдауға арналған (параметрлер мәзірінде болған кезде, мәзір бойынша жылжу үшін басыңыз)
- B6.  белгішесі: көрсетілген параметрлермен 2 кесе кофе жасауға арналған
- B7.  белгішесі: көрсетілген параметрлермен 1 кесе кофе жасауға арналған
- B8.  MILK MENU (Сүт мәзірі) белгішесі: сүт негізіндегі қол жетімді сусындарды таңдауға арналған (КАФЕЛАТТЕ, МАКИАТО, ФЛЭТ-УАЙТ, СҮТ)
- B9.  CAPPUCCINO (капучино) белгішесі: капучино құюға арналған
- B10.  белгішесі: ЛОНГ кофесін жасауға арналған
- B11.  белгішесі: ДИППО+ кофесін жасауға арналған

### 2.3 Қосымша құралдардың сипаттамасы

(3-бет - С)

- C1. "Жалпы қаттылықты тексеру" көрсеткіші қағазы
- C2. Ұнтақ кофе өлшеуіші
- C3. Қақ тазартқыш

- C4. Су жұмсартқыш сүзгі (\*кейбір үлгілерде ғана бар)
- C5. Тазалау щеткасы
- C6. Ыстық су шүмегі
- C7. Қуат сымы

## 2.4 Сүт ыдысының сипаттамасы

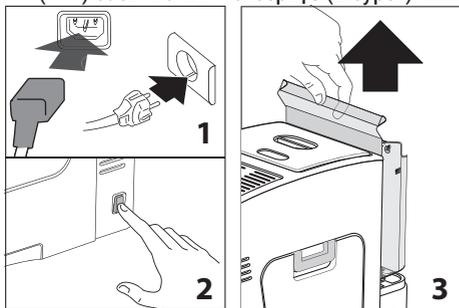
(3-бет, D)

- D1. Көпіршікті реттеу және CLEAN (Тазалау) дөңгелегі
- D2. Сүт ыдысының қақпағы
- D3. Сүт ыдысы
- D4. Сүт сору түтігі
- D5. Көпіршітілген сүт шүмегі (реттеледі)
- D6. Қақпақты шығару түймесі

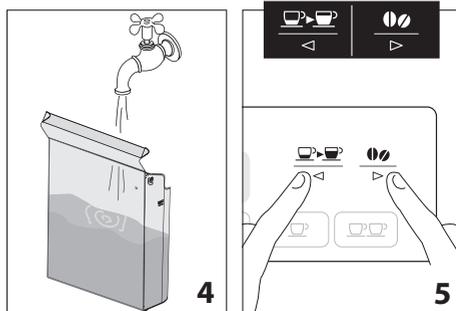
## 3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

### Ескеріңіз:

- Құрылғыны зауытта тексерген кезде кофе пайдаланылды, сондықтан, кофе тартқышта кофе іздері қалса, бұл – қалыпты нәрсе. Дегенмен, бұл құрылғының жаңа екеніне кепілдік беріледі.
  - Судың қаттылығын "12. Су қаттылығын орнату" бөліміндегі нұсқауларға жүгіне отырып, тез арада реттеңіз.
1. Қуат сымының жалғағышын (C7) құрылғының артқы жағындағы ұяшыққа енгізіңіз және құрылғыны розеткаға (A15) қосыңыз (1-сурет). Негізгі қосқыштың (A14) басылғанын тексеріңіз (2-сурет).



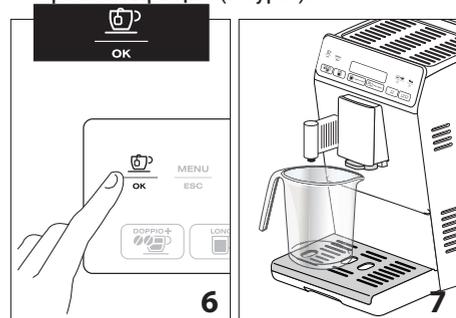
2. Су ыдысын (A18) шығарыңыз (3-сурет), қақпақты (A20) (4-сурет) ашыңыз, MAX жолағына дейін таза сумен толтырып, ыдысты құрылғыға қайта салыңыз да, қақпақты қайта жабыңыз. Алдымен (B4) немесе (B5) көрсеткілерімен (5-сурет) алға не артқа жылжу немесе тілдер дисплейде (B3) 3 секунд сайын автоматты түрде жылжуын күту арқылы тілді таңдауыңыз керек:



3. "English" (Ағылшын) жазуы пайда болған кезде, белгішесін (B1) (6-сурет) дисплейде "English set" (Ағылшын тілі таңдалды) жазуы шыққанша бірнеше секунд басып тұрыңыз.

Құрылғы дисплейінде көрсетілген мына нұсқауларды орындаңыз:

4. "INSERT WATER SPOUT" (Су шүмегін енгізіңіз): Жалғау қондырмасына (A7) ыстық су шүмегінің (C6) енгізілгеніне көз жеткізіп, ішінде кемінде 100 мл суы бар ыдысты шүмектің астына орналастырыңыз (7-сурет).



5. "HOT WATER Press OK" (Ыстық су. ОК-ді басыңыз) хабары көрсетіледі;
6. Растау үшін белгішесін басыңыз. Бұл құрылғы суды шүмектен автоматты түрде ағызады және тоқтатады.

Кофе жасау құрылғысы енді әдеттегідей пайдалануға дайын.

### Ескеріңіз:

- Алғаш рет пайдаланылған кезде, құрылғы қанағаттанарлық нәтиже беруі үшін алдымен 4-5 кесе кофе немесе 4-5 кесе капучино жасалуы тиіс.
- Алғашқы 5-6 капучиноны жасап жатқан кезде, қайнап жатқан судың дыбысы

естілсе, бұл – қалыпты жағдай. Одан кейін дыбыс бәсеңдейді.

- Кофенің рахатын одан бетер күшейту және құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз "13. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай, су жұмсартқыш сүзгіні (C4) орнатуды ұсынамыз. Егер сіздегі үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан талап ете аласыз.

#### 4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ

##### *Есіңізде болсын!*

- Құрылғыны іске қоспас бұрын, негізгі қосқыштың (A14) қосылғанын тексеріңіз (2-сурет).
- Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қыздыру және шаю циклін автоматты түрде орындайды. Құрылғы тек осы цикл аяқталған соң ғана пайдалануға дайын болады.

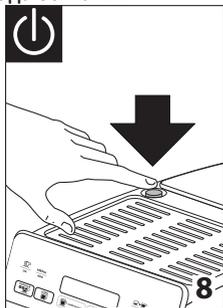
##### *Күйіп қалу қаупі бар!*

Шаю барысында кофе шүмегінен (A8) шамалы су шығады және төмендегі тамшы науасына (A12) жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны іске қосу үшін  түймесін (A5) (8-сурет) басыңыз. Дисплейде "Heating up Please wait (Қызуда, күте тұрыңыз)" хабары көрсетіледі (B3).

Қызып болған соң, хабар мынаған ауысады: "Rinsing" (Шайылуда). Ыстық су айналымының әсерінен су қайнату бөлігімен қоса, бұл ішкі ағын түтіктерін де қыздырады.

Кофенің дәмі мен мөлшерін көрсететін хабар пайда болған кезде құрылғының тиісті температурада болғаны.



#### 5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындайды.

##### *Күйіп қалу қаупі бар!*

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A8) аздап ыстық су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (A5) (8-сурет) басыңыз.
- Құрылғы шаю циклін орындайды, сосын дисплейде "Turning off Please wait... (Өшірілуде...Күтіңіз)" хабары көрсетіледі де (B3), құрылғы ажыратылады (күту режимі).

##### *Есіңізде болсын!*

Құрылғыны біраз уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен құрылғыны  түймесін (8-сурет) басу арқылы өшіріңіз;
- Құрылғының бүйіріндегі негізгі қосқышты (A14) басыңыз (2-сурет).

##### *Маңызды!*

Құрылғы іске қосуды болған кезде негізгі қосқышты ешқашан баспаңыз.

#### 6. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ

Параметрлер мәзірін ашу үшін  белгішесін басыңыз (B2).  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін басу арқылы мәзір арқылы жылжыңыз.

##### 6.1 Шаю

Бұл функцияны кофе шүмегінен (A8) және ыстық су шүмектерінен (C6), енгізілген болса, ыстық су ағызу үшін пайдаланыңыз, құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін пайдаланыңыз.

Сыйымдылығы кемінде 100 мл болатын ыдысты шүмектер астына қойыңыз.

Бұл функцияны іске қосу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Rinsing" (Шаю) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3. Құптау үшін  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз, "Confirm?" (Пақтау керек пе?) хабары көрінеді;

## Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.

Ыстық су құю барысында құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.

4.  белгішесін басыңыз: бірнеше секундтан соң ыстық су алдымен кофе шүмектерінен, одан кейін ыстық су шүмегінен (егер болса) құрылғының ішкі айналым жүйесін тазалау және қыздыру үшін ағады.
5. Шаюды тоқтату үшін кез келген белгішені басыңыз немесе ол автоматты түрде тоқтағанша күтіңіз.

### Есіңізде болсын!

- Егер құрылғы 3-4 күн бойы пайдаланылмаған болса, қайта іске қосылған кезде, оны пайдаланбас бұрын 2/3 рет шаюды қатаң ұсынамыз.
- Тазалап болғаннан кейін кофе тарту ыдысында (A13) судың болуы қалыпты жағдай.

## 6.2 Descaling (Қақ тазалау)

Қақ тазалау үшін орындалатын әрекеттерді "11. Қақты тазалау" бөлімінен көріңіз.

## 6.3 Сүзгі орнату

Сүзгіні орнату әдісі туралы нұсқауларды "13. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінен көріңіз.

## 6.4 Қақ сүзгісін ауыстыру (орнатылған болса)

Сүзгіні ауыстыру әдісі туралы нұсқауларды "13.2 Сүзгіні ауыстыру" бөлімінен көріңіз.

## 6.5 Уақытты орнату

Дисплейдегі (B3) уақытты орнату үшін, мына әрекетті орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) түймесін (5-сурет) "Adjust time" (Уақытты реттеу) көрінгенше басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (3-сурет) басыңыз. Дисплейде сағат жыпылықтайды;
4. Сағатты өзгерту үшін  немесе  түймесін басыңыз;
5. Растау үшін  белгішесін басыңыз. Минут жыпылықтайды;
6. Минутты өзгерту үшін  немесе  түймесін басыңыз;
7. Растау үшін  белгішесін басыңыз.

Бұл уақытты орнатады. Мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

## 6.6 Автоматты түрде бастау

Кофені қалаған уақытта дереу жасау мақсатында құрылғыны белгілі бір уақытта (мысалы, таңертең) дайын болатындай ету үшін авто бастау уақытын орната аласыз.

### Есіңізде болсын!

Осы функцияны іске қосу үшін, уақыт дұрыс орнатылған болуы керек ("6.5 Уақытты орнату" бөлімін көріңіз).

Авто бастау функциясын іске қосу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Auto-start" (Авто бастау) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (3-сурет) басыңыз. "Enable?" (Қосылсын ба?) сұрағы көрсетіледі;
4. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
5. Сағатты таңдау үшін  немесе  түймесін басыңыз;
6. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
7. Минутты өзгерту үшін  немесе  түймесін басыңыз;
8. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
9. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

Уақыт расталған соң, авто бастау функциясының іске қосылғаны уақытпен бірге  белгісінің пайда болуымен көрсетіледі.

Бұл функцияны ажырату үшін:

1. Мәзірден авто бастау тармағын таңдаңыз;
2.  белгішесін басыңыз. Дисплейде "Disable?" (Ажырату керек пе?) хабары пайда болады;
3. Растау үшін  белгішесін басыңыз.  белгісі одан әрі көрсетілмейді.

## 6.7 Автоматты өшіру (күту)

Автоматты түрде өшіру уақытын құрылғы 15 не 30 минуттан немесе 1, 2 немесе 3 сағаттан кейін өшірілетін етіп өзгертуге болады.

Автоматты түрде өшіру функциясын бағдарламалау үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Auto-off" (Авто өшіру) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
4.  немесе  түймесін қажетті жұмыс істеу уақыты (15 немесе 30 минут немесе 1, 2 не 3 сағат) көрсетілгенше басыңыз;
5. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
6. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

Автоматты түрде өшіру енді бағдарламаланды.

## 6.8 Қуат үнемдеу

Бұл функцияны қуат үнемдеу мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз. Бұл функция іске қосылған кезде, Еуропалық ережелерге сай қуат тұтыну мөлшері азаяды.

Қуат үнемдеу мүмкіндігін ажырату (немесе іске қосу) үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Energy Saving" (Қуат үнемдеу) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз. Дисплейде Disable? (Ажыратылсын ба?) хабары көрсетіледі (немесе функция ажыратылған болса, Enable? (Іске қосылсын ба?) хабары көрсетіледі);
4. Қуат үнемдеу режимін ажырату (немесе іске қосу) үшін  белгішесін басыңыз;
5. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

Бұл функция іске қосулы болған кезде құрылғы біраз уақыт бойы пайдаланылмаса, "Energy saving" (Қуат үнемдеу) хабары көрсетіледі.

### Есіңізде болсын!

- Қуат үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе, капучино немесе сүт негізіндегі кофе құйылғанша бірнеше секунд өтеді, себебі құрылғы қайта қызуы керек.
- Кез келген сусынды дайындау мақсатында қуат үнемдеу режимінен шығу үшін кез келген белгішені басып, жасағыңыз келген сусынға қатысты белгішені басыңыз.

- Сүт ыдысы салынса, Energy saving (Қуат үнемдеу) мүмкіндігі іске қосылмайды.

## 6.9 Температураны орнату

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) түймесін (5-сурет) дисплейде "Set temperature" (Температураны орнату) хабары көрінгенше басыңыз (B3);
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
4. Қалаған температура көрінгенше  немесе  түймесін басыңыз (●=ТӨМЕН; ●●●●=максимум);
5. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
6. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

## 6.10 Су қаттылығын орнату

Су қаттылығын орнату туралы нұсқауларды "12. Су қаттылығын орнату" бөлімінен көріңіз.

## 6.11 Тілді орнату

Дисплей (B3) тілін өзгерту үшін, мына әрекетті орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) түймесін (5-сурет) Set temperature (Температураны орнату) хабары көрінгенше басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
4.  немесе  түймесін қажетті тіл көрінгенше басыңыз;
5. Растау үшін  белгішесін басыңыз;
6. Орнатылған тілді растайтын хабар көрінеді;
7. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

## 6.12 Дыбысты сигнал

Белгіше/түйме басылған кезде немесе бір қосымша құрал енгізілген/шығарылған кезде құрылғының сигнал шығару мүмкіндігін іске қосады немесе ажыратады. Сигналды ажырату немесе қайта іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;

2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Веер" (Дыбысты сигнал) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз. "Disable?" (Ажыратылсын ба?) хабары көрсетіледі; (немесе ажыратылған болса Enable? (Іске қосылсын ба?) хабары көрсетіледі);
4. Дыбысты сигналды іске қосу немесе ажырату үшін  белгішесін басыңыз;
5. Сосын мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

### 6.13 Әдепкі мәндер (қалпына келтіру)

Бұл барлық мәзір параметрлері мен бағдарламаланған мөлшерлерді әдепкі мәндерге қалпына келтіреді (орнатылған күйінде қалатын тілден басқа).

Әдепкі мәндерді қалпына келтіру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Default values" (Әдепкі мәндер) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
4. Confirm? (Растау керек пе?) хабары көрінеді
5. Растау және шығу үшін  белгішесін басыңыз.

### 6.14 Статистика функциясы

Бұл құрылғыға қатысты статистиканы көрсетеді. Статистикаларды көру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Statistics" (Статистика) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
4.  немесе  түймесін басу арқылы мынаны орындай аласыз:
  - қанша кофе жасалды;
  - барлық жасалған каппучинолар мен сүт қосылған кофелер саны;
  - жалпы құйылған су мөлшері;
  - құрылғы қағы қанша рет тазаланды;
  - су жұмсартқыш сүзгінің қанша рет ауыстырылғаны.

5. Мәзірден шығу үшін  белгішесін екі рет басыңыз.

## 7. КОФЕ ЖАСАУ

### 7.1 Кофе дәмін таңдау

Құрылғы әдепкіде дәмі қалыпты кофе жасау параметріне орнатылады.

Мына дәмдердің кез келгенін таңдауға болады:

Extra-light taste (Өте сұйық дәм)

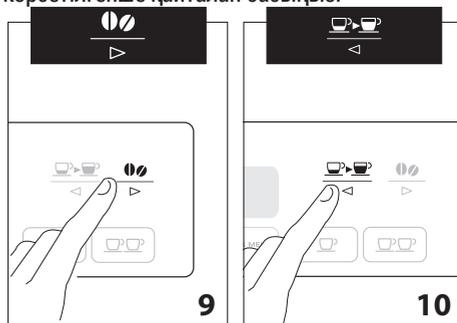
Light taste (Сұйық дәм)

Standard taste (Қалыпты дәм)

Strong taste (Қою дәм)

Extra-strong taste (Өте қою дәм)

Дәмді өзгерту үшін  белгішесін (B5) (9-сурет) дисплейдегі  (B3) қажетті дәм көрсетілгенше қайталап басыңыз.



### 7.2 Кеседегі кофе мөлшерін таңдау

Құрылғы әдепкіде қалыпты мөлшердегі кофені жасау параметріне орнатылады. Кофе мөлшерін таңдау үшін,  белгішесін (B4) (10-сурет) қажетті кофе мөлшеріне қатысты хабар дисплейде (B3) көрсетілгенше бұраңыз:

Таңдалған кофе	Кеседегі мөлшер (мл)
МЕНИҢ КОФЕМ	Бағдарламаланады: ≈20 және ≈180 аралығында
ҚЫСҚА	≈40
ҚАЛЫПТЫ	≈60
ҰЗЫН	≈90
ҚОСЫМША ҰЗЫН	≈120

### 7.3 "Менің кофем" мөлшерін реттеу

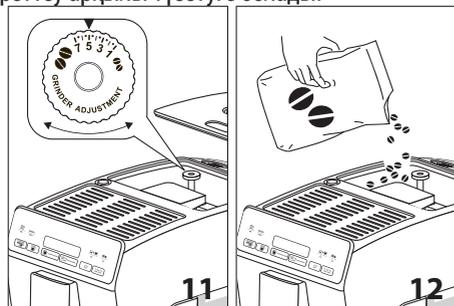
Құрылғы әдепкі параметр бойынша 30 мл "МЕНИҢ КОФЕМ" кофесін құю режиміне орнатылады. Осы мөлшерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмегінің астына бір кесе қойыңыз (A8) (13-сурет).
2.  белгішесін (B4) (10-сурет) "MY COFFEE" (Менің кофем) хабары көрінгенше бұраңыз.
3.  белгішесін (B7) "1 MY COFFEE Program quantity" (1 Менің кофем бағдарламасының мөлшері) хабары дисплейде көрінгенше (B3) және кофе құйыла бастағанша басыңыз. Белгішені жіберіңіз;
4. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң,  түймесін қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған кофе мөлшері бағдарламаланды.

### 7.4 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш әдепкі параметр бойынша кофені дұрыс дайындайтындай етіп орнатылады және оны реттеудің қажеті жоқ. Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофені жасағаннан кейін кофенің өте әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның өте жай құйылатыны байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дөңгелегін (A21) (11-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.



#### Есіңізде болсын!

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде ғана бұрау керек.



Егер кофе өте баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дөңгелекті сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз. Толық кілегейлі кофе жасау үшін, сағат тілі бағытына

қарсы 1 санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық "сырт" еткізіп бұрамаңыз, әйтпесе кофе тамшылап құйылуы мүмкін).

Өзгерістің нәтижесі кемінде 2 кесе кофе жасаған соң білінеді. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дөңгелекті тағы бір рет "сырт" еткізіңіз.

### 7.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

Ыстығырақ кофе алу үшін мыналарды орындаңыз:

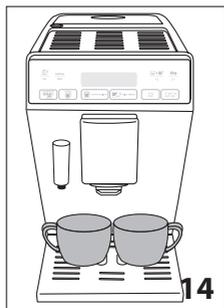
- шаю циклін параметрлер мәзірінде "Rinse" (Шаю) функциясын таңдау арқылы орындау ("6.1 Шаю" бөлімін қараңыз).
- кеселерді ыстық су функциясымен жылытыңыз ("9. Ыстық су құю" бөлімін көріңіз);
- параметрлер мәзірінде кофе температурасын көтеріңіз ("6.9 Температураны орнату" бөлімін көріңіз).

### 7.6 Кофе дәндерінен кофе жасау

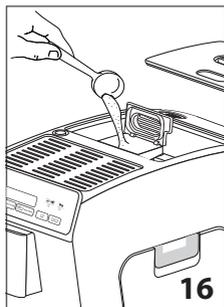
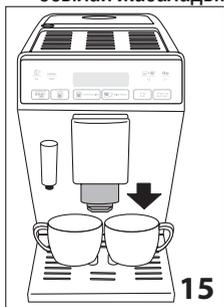
#### Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жармайтын етуі мүмкін.

1. Дәндер ыдысын (A3) (12-сур.) кофе дәндерімен толтырыңыз.
2. Кофе шүмектерінің астына (A8) орналастырыңыз:
  - 1 кесе кофе жасағыңыз келсе, 1 кесе қойыңыз (13-сурет);
  - 2 кесе кофе жасағыңыз келсе, 2 кесе қойыңыз (14-сурет).



3. Шүмектерді кесеге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз (15-сурет). Кілегейлі кофе осылай жасалады.



4. Қажетті кофелер санына қатысты белгішені басыңыз (B7-1 кесе ☐ немесе B8-2 кесе ☐☐).
5. Дайындау басталады. Дисплейінде (B3) таңдалған кофе мөлшері кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

**Ескеріңіз:**

- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, құюды кез келген уақытта кез келген белгішені басу арқылы тоқтатуға болады.
- Құйылып болған соң кеседегі кофе мөлшерін көбейту үшін, кофе түймелерінің бірін бассаңыз болғаны (3 секунд ішінде) (B6 немесе B7).

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

**Маңызды!**

- Құрылғыны пайдалану барысында әр түрлі хабарлар көрсетілуі мүмкін (fill tank (ыдысты толтырыңыз), empty grounds container (ТАРТЫЛҒАН КОФЕ ЫДЫСЫН БОСАТЫҢЫЗ), т.б.). Олардың мағыналары "15. Көрсетілетін хабарлар" бөлімінде түсіндірілген.

- Ыстығырақ кофе туралы "7.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "16. Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.

**7.7 Тартылған кофеден кофе жасау**

**Маңызды!**

- Ұнтақ кофе воронкасына (A4) ешқашан кофе дәндерін салмаңыз, себебі олар құрылғыны бұзуы мүмкін.
- Құрылғы өшірулі кезде оған ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол сүзгіден өтіп, құрылғының қуыс-қуыстарына таралып кетуі мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Ешқашан 1 деңгейлі мөлшерден (C2) артық пайдаланбаңыз, себебі ол кофе құрылғысының ішін былғауы немесе воронканы бітеп тастауы мүмкін.



**Есіңізде болсын!**

Ұнтақ кофені пайдаланған кезде, сіз бір уақытта тек бір кофе жасай аласыз.

1. (B4) белгішесін (9-сурет) дисплейде (B3) "Pre-ground" (Тартылған кофе) көрсетілмейінше қайталап басыңыз.
2. Тартылған кофе воронкасының қақпағын (A2) ашыңыз.
3. Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі ұнтақ кофені салыңыз (16-сурет).
4. Кофе шүмегінің астына бір кесе қойыңыз (A8, 13-сурет).
5. 1 кесе кофе белгішесін ☐ (B7) басыңыз.
6. Дайындау басталады. Таңдалған кофе мөлшері кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

**Есіңізде болсын!**

Егер "Қуат үнемдеу" режимі белсенді болса, бірінші кофе құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.

## 7.8 Кофе дәндерінен ДИППО+ кофесін жасау

Құрылғыны дайындау үшін "7.6 Кофе дәндерінен кофе жасау" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз да,  белгішесін (B11) басыңыз.

## 7.9 ДИППО+ кофесінің мөлшерін реттеу

Құрылғы әдепкі параметр бойынша шамамен 120 мл «ДИППО+» кофесін құю режиміне орнатылады. Параметрді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмектерінің астына жеткілікті үлкен кесені немесе шыныаяқты қойыңыз (A8) (13-сурет);
2.  белгішесін (B11) "Program quantity" (Бағдарлама мөлшері) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз;
3.  белгішесін жіберіңіз. Құрылғы кофе құюды бастайды;
4. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң,  белгішесін қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған кофе мөлшері бағдарламаланды.

### Есіңізде болсын!

Ең кемі – 80 мл мөлшерді бағдарламалай аласыз.

Ең көбі – 160 мл мөлшерді бағдарламалай аласыз.

## 7.10 Кофе дәндерінен ЛОНГ кофесін жасау

Құрылғыны дайындау үшін "7.6 Кофе дәндерінен кофе жасау" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз да,  белгішесін (B10) басыңыз.

## 7.11 Ұнтақ кофеден ЛОНГ кофесін жасау

1. "7.7 Тартылған кофеден кофе жасау" бөлімінің 1, 2, 3 және 4 тарауларындағы нұсқауларға сүйене отырып,  белгішесін (B10) БАСЫҢЫЗ.
2. Құрылғы кофе жасауды бастайды және прогресс жолағын көрсетеді. Дайындау процесінің ортасында "ADD PRE-GROUND COFFEE, Press OK" (Тартылған кофе салыңыз, ОК түймесін басыңыз) хабары көрінеді.

3. Тартылған кофенің бір деңгейдегі мөлшерін (C2) салып,  түймесін (B1) (6-сурет) басыңыз.
4. Дайындау жалғасады және құрылғы дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағын көрсетеді.

## 7.12 ЛОНГ кофесінің мөлшерін реттеу

Құрылғы әдепкі параметр бойынша шамамен 180 мл ҰЗЫН кофесін құю режиміне орнатылады. Параметрді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмектерінің астына жеткілікті үлкен кесені немесе шыныаяқты қойыңыз (A8) (13-сурет).
2.  белгішесін (B10) "Program quantity" (Бағдарлама мөлшері) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз.
3.  белгішесін жіберіңіз. Құрылғы кофе құюды бастайды;
4. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң,  белгішесін қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған кофе мөлшері бағдарламаланды.

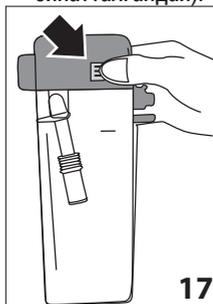
### Есіңізде болсын!

Егер бағдарлама ұнтақ кофені пайдаланса, құрылғы сізден екінші деңгей өлшеміндегі кофені (C2) қосуды сұрайды.

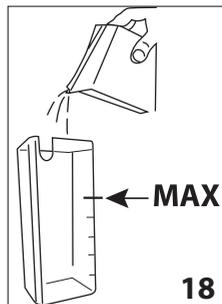
## 8. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ЖАСАУ

### Есіңізде болсын!

- Сүттің көпіршігі аз болуына немесе үлкен көбіктердің болуына жол бермес үшін, сүт ыдысының қақпағы (D2) мен ыстық су түтіктерінің қондырмаларын (A7) әрқашан тазалап отырыңыз ("8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау" және "10.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай).



17



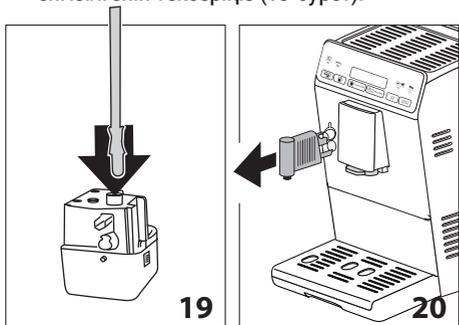
18

## 8.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту

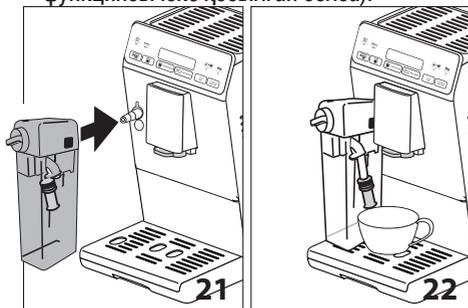
1. Қақпақты алу түймесін (D6) басу арқылы қақпақты (D2) алып, бір уақытта қақпақты жоғары көтеріп тұрып шығарыңыз (17-сурет);
2. Сүт ыдысын (D3) жеткілікті сүт мөлшерімен ыдыста белгіленген MAX (18-сурет) деңгейіне дейін толтырыңыз. Ыдыстың бүйіріндегі әрбір белгі шамамен 100 мл сүтке негізделген.

### Есіңізде болсын!

- Қоюлау көпіршікке қол жеткізу үшін тоңазытқыш температурасында (шамамен 5°C) сақталған шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдалану керек.
  - Егер "Energy Saving" (Қуат үнемдеу) режимі іске қосылса, сусын құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.
3. Сүт сору түтігінің (D4) сүт ыдысы қақпағының төменгі жағына дұрыс енгізілгені тексеріңіз (19-сурет).



4. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз.
5. Ыстық су шүмегі (C6) шығарыңыз (20-сурет).
6. Сүт ыдысын түтік қондырмасына (A7) енгізіп, жеткен жеріне дейін итеріңіз (21-сурет). Құрылғы сигнал шығарады (сигнал функциясы іске қосылған болса).



7. Кофе (A8) және көпіршітілген сүт шүмектерінің (D5) астына жеткілікті көлемдегі үлкен кесені қойыңыз. Сүт шүмегінің (22-сурет) ұзындығын реттеңіз. Оны кесеге жақындату үшін төмен басыңыз.
8. Әрбір функцияға қатысты төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

## 8.2 Көпіршік мөлшерін реттеу

Капучино және сүт негізіндегі кофе түрлерін дайындау барысында құйылатын сүттегі көпіршік мөлшерін реттеу үшін көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) бұраңыз.

Дөңгелек бағыты	Сипаттама	Келесі үшін ұсынылады...
	No froth (Көпіршіксіз)	КАФЕЛАТТЕ / HOT MILK (Ыстық сүт)
	A з мөлшердегі көпіршік	ЛАТТЕ МАКИАТО / FLAT WHITE (ФЛЭТ УАЙТ)
	К ө п мөлшердегі көпіршік	КАППУЧИНО / MILK (СҮТ) (көпіршітілген сүт)

## 8.3 Капучино жасау

Сенсорлы экрандағы CAPPUCCINO белгішесі (B9) КАППУЧИНОНЫ автоматты түрде дайындауға мүмкіндік береді. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Сүт ыдысын (D) толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз.
2. Сүт ыдысының қақпағындағы (D2) көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) қажетті көпіршік мөлшеріне қатысты бағытқа бұраңыз (алдыңғы кестені қараңыз).
3. CAPPUCCINO белгішесін басыңыз. Дисплейде (B3) таңдалған сусын атауы кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.
4. Бірнеше секундтан соң, көпіршітілген сүт төмендегі кесеге сүт шүмегі (B5) арқылы ағады. Одан кейін сүт құйылған соң құрылғы тиісті кофені автоматты түрде жасайды.

## 8.4 "MILK MENU" (Сүт мәзірі) арқылы сусындар дайындау

Жоғарыда аталған сусындардан басқа, құрылғы КАФЕЛАТТЕ, МАКИАТО, ФЛЭТ-УАЙТ ЖӘНЕ СҮТ сияқты сусындарды да автоматты түрде жасай береді.

Осы сусындардың бірін дайындау үшін мына әрекеттерді орындасаңыз болғаны:

1. Сүт ыдысын (D) толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз.
2. Сүт ыдысының қақпағындағы (D2) көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) қажетті көпіршік мөлшеріне қатысты бағытқа бұраңыз.
3.  MILK MENU (Сүт мәзірі) белгішесін (B8) басыңыз.
4.  (B4) немесе  (B5) түймесін (5-сурет) қажетті сусын көрсетілгенше басыңыз (КАФЕЛАТТЕ, МАККИАТО, ФЛЭТ-УАЙТ, СҮТ).
5. Құюды бастау үшін  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз.
6. Бірнеше секундтан соң, көпіршітілген сүт төмендегі кесеге сүт шүмегі (D5) арқылы ағады. Кофе қосылатын сусындарды жасаған кезде, құрылғы сүтті құйған соң кофені автоматты түрде жасайды.

**Ескеріңіз: барлық сүт негізіндегі сусындарды дайындаған кезде орындалатын жалпы нұсқаулар**

- Құю барысында дайындауды тоқтатқыңыз келсе, кез келген белгішені басыңыз.
- Құйылып болған соң кеседегі сүт немесе кофе мөлшерін көбейту үшін сүт негізіндегі кофе белгішелерінің бірін басып тұрсаңыз болғаны (3 секунд ішінде).
- Сүт ыдысын тоңазытқыштың сыртында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз. Сүт неғұрлым жылы болса (5 °C – ең оңтайлысы), шығарылған көпіршік сапасы соғұрлым нашар болады.

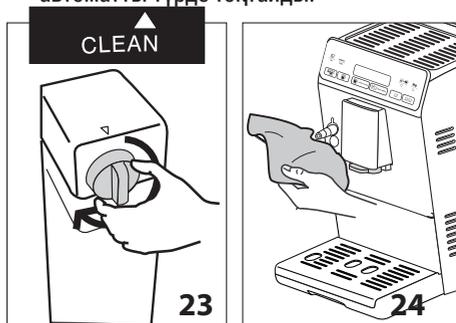
## 8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау

**Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар**

Сүт ыдысының (D) ішкі түтіктерін тазалап жатқан кезде, көпіршікті сүт шүмегінен (D5) шамалы ыстық су шығады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

Сүт функциясын пайдаланған сайын дисплейде (B3) "SET DIAL TO CLEAN" (ТАЗАЛАУ ҮШІН ДӨҢГЕЛЕКТІ ОРНАТЫҢЫЗ) хабары көрсетіледі. Барлық сүт қалдықтарын тазалау үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Сүт ыдысын (D) құрылғыда қалдырыңыз (оны босатудың қажеті жоқ);
2. Сүт шүмегінің (D5) астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз (22-сурет).
3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) "CLEAN" (ТАЗАЛАУ) бағытына бұраңыз (23-сурет). Дисплейде (B3) "Cleaning underway" (Тазалау жүріп жатыр) хабары дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі. Тазалау автоматты түрде тоқтайды.



4. Дөңгелекті көпіршік түрлерінің біріне қайта бұраңыз.
5. Сүт ыдысын алып, бу түтігінің қондырмасын (A7) әрқашан губкамен тазалаңыз (24-сурет).

**Есіңізде болсын!**

- Бірнеше капучино немесе сүт негізіндегі кофелерді дайындау үшін, құрылғыны тек соңғы сусын дайындалған соң ғана тазалаңыз.
- Сүт ыдысын тоңазытқышта сақтауға болады.
- Тазалау алдында кейбір жағдайларда құрылғының қызғанын күтуіңіз керек.

## 8.6 Кеседегі кофенің немесе сүттің мөлшерін КАППУЧИНО белгішесі үшін бағдарламалау

Құрылғы әдепкі параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режиміне автоматты түрде орнатылады. Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шүмектерінің (D5) және сүт шүмегінің (A8) астына бір кесе қойыңыз (22-сурет).
2.  CAPPUCCINO белгішесін (B9) сусынның аты және дисплейде (B3) "PROGRAM MILK" (Сүт бағдарламасы) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз.
3. Белгішені жіберіңіз. Құрылғы сүт құюды бастайды.
4. Кесеге қалаған сүт мөлшері құйылған соң, осы белгішені қайта басыңыз.
5. Құрылғы сүт құюды тоқтатады, сосын, дайындалып жатқан сусынға қажет болса, кесеге бірнеше секундтан кейін кофе құйылады. Ыстық сусынның аты және "PROGRAM COFFEE" (Кофе бағдарламасы) хабары көрсетіледі.
6. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң, белгішені қайта басыңыз. Кофе аққаны тоқтайды.

Құрылғы енді жаңа сүт және кофе мөлшерлеріне қайта бағдарламаланған күйде болады.

### 8.7 Кеседегі кофенің немесе сүттің мөлшерін MILK MENU (Сүт мәзірі) белгішесіне бағдарламалау

Құрылғы әдепкі параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режиміне автоматты түрде орнатылады. Осы мөлшерлерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1.  MILK MENU (Сүт мәзірі) белгішесін (B8) басыңыз.
2.  (B4) немесе  (B5) түймесін (5-сурет) қажетті сусын көрсетілгенше басыңыз (КАФЕЛАТТЕ, МАККИАТО, ФЛЭТ-УАЙТ, СҮТ).
3.  белгішесін (B1) (6-сурет) сусынның аты және PROGRAM MILK (Сүт бағдарламасы) хабары көрсетілгенше басып тұрыңыз.
4. Белгішені жіберіңіз. Құрылғы сүт құюды бастайды.
5. Кесеге қалаған сүт мөлшері құйылған кезде,  белгішесін басыңыз.
6. Құрылғы сүт құюды тоқтатады, сосын, дайындалып жатқан сусынға қажет болса, кесеге бірнеше секундтан кейін кофе құйылады. Ыстық сусынның аты және "PROGRAM COFFEE" (Кофе бағдарламасы) хабары көрсетіледі.

7. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң,  белгішесін қайта басыңыз. Кофе аққаны тоқтайды.

Құрылғы енді жаңа сүт және кофе мөлшерлеріне қайта бағдарламаланған күйде болады.

## 9. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

**Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.**

Ыстық су құю барысында құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.

**Есіңізде болсын!**

Егер "Қуат үнемдеу" режимі белсенді болса, ыстық су құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.

1. Ыстық су шүмегінің (C6) дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз (7-сурет).
2. Шүмек астына ыдыс қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз).
3.  белгішесін (B1) басыңыз. Дисплейде (B3) "HOT WATER" (Ыстық су) хабары кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.
4. Құрылғы шамамен 250 мл ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды. Құйылып жатқан ыстық суды қолмен тоқтату үшін,  белгішесін қайта басыңыз.

### 9.1 Автоматты түрде құйылатын судың мөлшерін өзгерту

Құрылғы зауытта автоматты түрде 250 мл ыстық су құйылатындай етіп реттелген. Осы мөлшерді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Ыдысты ыстық су шүмектерінің (C6) (7-сурет) астына қойыңыз.
2.  белгішесін (B1) "HOT WATER Program Quantity" (ЫСТЫҚ СУ. Бағдарламаланған мөлшер.) хабары дисплейде (B3) көрінгенше қайта басып тұрып,  түймесін босатыңыз.
3. Кеседегі ыстық су қажетті деңгейге жеткен соң,  белгішесін қайта басыңыз.

Құрылғы сол кезде жаңа мөлшермен бағдарламаланады.

## 10. ТАЗАЛАУ

### 10.1 Құрылғыны тазалау

Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі айналымы;
- тартылған кофе ыдысы (A13);
- тамшы науасы (A12) және су жиналу науасы (A9);
- су ыдысы (A18);
- кофе шүмектері (A8);
- тартылған кофе воронкасы (A2);
- демдеу торы (A17) демдеу торының қақпағын (A16) ашқан соң қол жетімді болады;
- сенсорлы экран (B);
- сүт ыдысы (D);
- ыстық су/бу түтігінің қондырмасы (A7).

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Сүт ыдысынан (D) басқа құрылғының басқа ешбір құрамдас бөлшегін ыдыс-аяқ жуғышта жууға болмайды.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

### 10.2 Ішкі айналымды тазалау

Құрылғы 3/4 күн бойына қолданылмайтын болса, оны қайтадан қолданбас бұрын, оны қайта қосуды және мына әрекеттерді орындауды ұсынамыз:

- (B5) басу арқылы 2/3 шаю циклін орындау ("6.1 Шаю" бөлімін қараңыз);
- ыстық суды бірнеше секунд бойы ағызу ("9. Ыстық су құю" бөлімі).

**Ескеріңіз:**

Тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында (A13) судың болуы қалыпты жағдай.

### 10.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау

Дисплейде (B3) "EMPTY GROUNDS CONTAINER" (тартылған кофе ыдысын босатыңыз) хабары көрсетілген кезде, тартылған кофе ыдысын

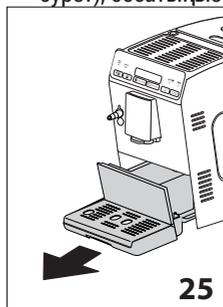
босату және тазалау керек. Бұл құрылғы тартылған кофе ыдысы (A13) тазаланбайынша кофе жасау үшін пайдаланылмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар көрсетіледі. 72 сағатты дұрыс есептеу үшін, құрылғыны қуат қосқышымен ешқашан өшірмеу керек.

**Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар**

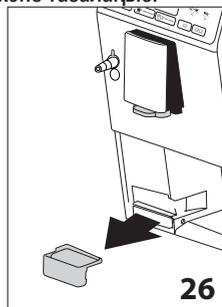
Егер бірнеше капучиноны бірінен соң бірін жасасаңыз, кесе жылытқыш текше (A10) қызады. Оны ұстамас бұрын суығанын күтіп, тек алдынан ғана ұстаңыз.

Тазалау үшін (тек құрылғымен):

- Тамшы науасын (A12) шығарыңыз (25-сурет), босатыңыз және тазалаңыз.



25



26

- Тартылған кофе ыдысын (A13) босатып, түбінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз. Оны берілген щеткадағы (C2) қырғышпен орындауға болады.
- Су жиналу науасын (A9) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз (26-сурет).

**Маңызды!**

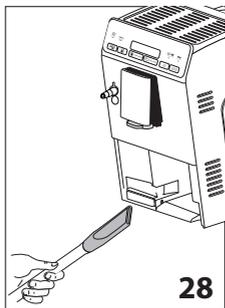
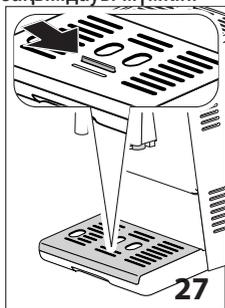
Тамшы науасын алып жатқан кезде ұнтақ кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату керек. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.

### 10.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

**Маңызды!**

Тамшы науасы (A12) ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (қызыл) (A11) белгіленген (27-сурет). Осы көрсеткіш кесе науасынан (A10) шығып тұрғанға дейін тамшы науасы босатылуы және тазалануы

керек, әйтпесе су жиектен тасып, құрылғыны, ол орналасқан бетті немесе қоршаған аймақты зақымдауы мүмкін.



Тамшы науасын алу үшін:

1. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын (A13) шығарыңыз (25-сурет);
2. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз және жуыңыз;
3. Су жиналу науасын (A9) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;
4. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын орындарына салыңыз.

### 10.5 Құрылғының ішін тазалау

**Ток соғу қаупі бар!**

Ішкі бөліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.

1. Құрылғының іші (тамшы науасын (A12) алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (C2) және губкамен тазалаңыз.
2. Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (28-сурет).

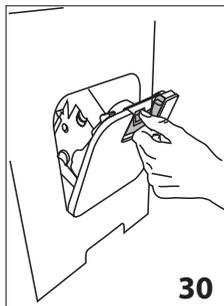
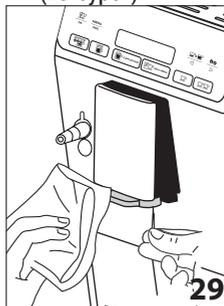
### 10.6 Су ыдысын тазалау

1. Су ыдысын (A18) тұрақты түрде (шамамен айына бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні (C4) (егер бар болса) орнына салған сайын) дымқыл шүберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сұйық затпен тазалап отырыңыз.
2. Сүзгіні алыңыз (егер бар болса) және ағынды сумен шайыңыз.
3. Сүзгіні орнына салыңыз (егер болса), ыдысты таза сумен толтырып, орнына салыңыз.

4. Сүзгіні (тек су жұмсартқыш сүзгісі бар үлгілер) қайта белсендіру үшін шамамен 100 мл ыстық су ағызыңыз.

### 10.7 Кофе шүмектерін тазалау

1. Кофе шүмектерін (A8) губкамен немесе шүберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз (29-сурет).
2. Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (29-сурет).



### 10.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау

Тартылған кофе воронкасының (A4) бітелмегенін тұрақты түрде (шамамен айына бір рет) тексеріп тұрыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (C5) тазалаңыз.

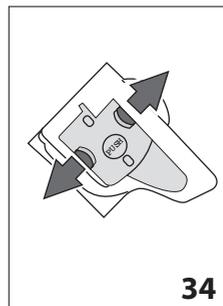
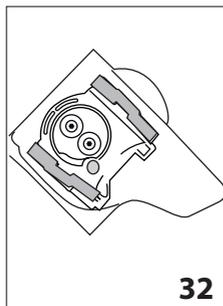
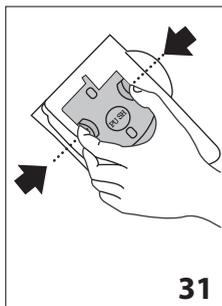
### 10.9 Демдеуішті тазалау

Демдеуішті (A17) кемінде айына бір рет тазалап отыру керек.

**Маңызды!**

Құрылғы іске қосулы болған кезде демдеу торын алуға болмайды.

1. Құрылғыны дұрыс өшіру процедурасын міндетті түрде орындаңыз ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімді қараңыз).
2. Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын (A16) (30-сурет) ашыңыз.
3. Түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (31-сурет).



4. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз.

**Маңызды!**

**ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ**

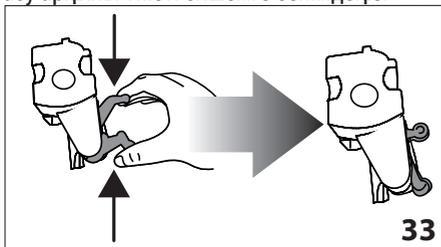
**ЫДЫС ЖУҒЫШ СҰЙЫҚ ЗАТТЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ**

Демдеуішті ыдыс жуғыш сұйық затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.

5. Демдеу торының қақпағы корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы (C2) пайдаланыңыз.
6. Тазалаған соң, демдеу торын ішкі тірекке (32-сурет) қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сырт» етіп орнына түскенше PUSH (ИТЕРУ) белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз.

**Есіңізде болсын!**

Егер демдеу торын енгізу қиын болса, енгізбес бұрын оны 33-суретте көрсетілген екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімдеңіз.



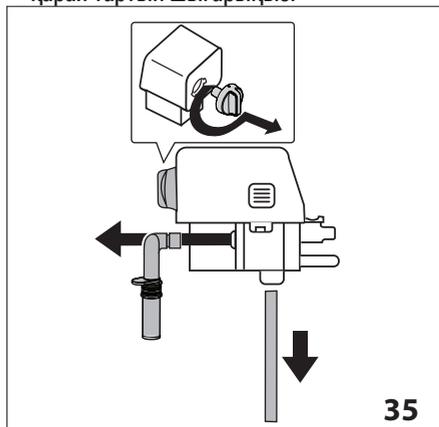
7. Салынған соң, екі түрлі-түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз (34-сурет).

8. Демдеу торы орнының қақпағын жабыңыз.

**10.10 Сүт ыдысын тазалау**

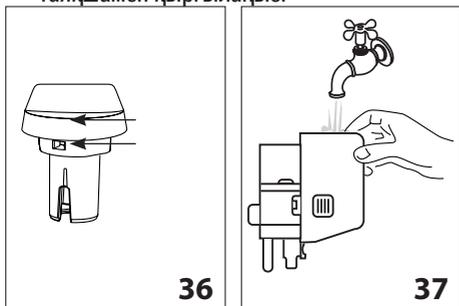
Көпіршікті тиімді етіп сақтау үшін, сүт ыдысын (D) төменде сипатталғандай етіп екі күн сайын тазалаңыз:

1. Қақпақты алу түймесін (D6) басу арқылы қақпақты (D2) алып, бір уақытта қақпақты жоғары көтеріп тұрып шығарыңыз (17-сурет).
2. Сүт шүмегі (D5) мен ішке тарту түтігін (D4) алыңыз (35-сурет).
3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) сағат тіліне қарсы бағытпен "INSERT" (Енгізу) бағытына қарай бұрап (35-сурет), сыртқа қарай тартып шығарыңыз.



4. Барлық құрамдас бөлшектерді ыстық сумен және жұмсақ жуғыш сұйықтықпен жуыңыз. Барлық құрамдас бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болады, ол үшін оларды ыдыс жуғыштың ең жоғарғы текшесіне қою керек. Дөңгелектің астындағы бос орында және ойықта сүт қалдықтары қалмасын (36-

сурет). Қажет болса, ойықты тіс тазартқыш таяқшамен қырғылаңыз.



5. Көпіршікті реттеу дөңгелегі орнының ішкі жағын ағынды сумен шайыңыз (37-сурет).
6. Ішке тарту түтігі мен шүмектің сүт қалдықтарымен бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
7. Дөңгелекті, шүмекті және сүт сору түтігін орнына салыңыз ("INSERT" (Енгізу) сөзіне сәйкестендіріп).
8. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз.

### 10.11 Ыстық су/бу түтігінің қондырмасын тазалау

Сүт дайындаған сайын түтік қондырмасын (A7) губкамен шайбалардағы сүт қалдықтарын кетіру үшін тазалап отырыңыз (24-сурет).

### 11. ҚАҚТЫ ТАЗАЛАУ

Дисплейде (B3) "DESCALE" (ҚАҚ ТАЗАЛАУ) хабары жыпылықтаған сайын құрылғының қағын тазалап отырыңыз.

*Маңызды!*

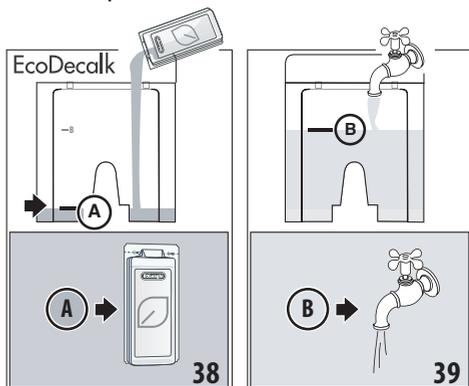
- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын ғана пайдалану маңызды болып табылады. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақты тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi қақ тазартқышы

### Қақ тазалау

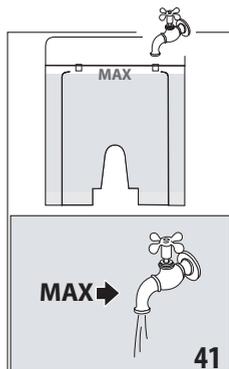
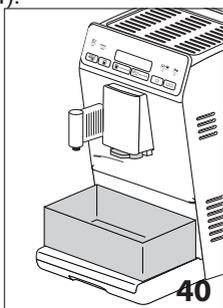
Ыдыс	Ұсынылған сыйымдылық: 1,4 л
Уақыты	~45 мин

1. Құрылғыны іске қосыңыз және ол пайдалануға дайын болғанша күтіңіз;
2. Мәзірге кіру үшін белгішесін (B2) басыңыз.
3. (B4) немесе (B5) түймесін (5-сурет) "Descaling" (Қақ тазалау) хабары көрінгенше басыңыз.
4. белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз, "Confirm?" (Растау керек пе?) хабары көрінеді. Растау үшін белгішесін басыңыз.
5. EMPTY DRIP TRAY (Тамшы науасын босатыңыз) хабары "Add descaler" (Қақ тазалағыш қосыңыз) және "REMOVE FILTER" (Сүзгіні алыңыз) хабарымен (егер сүзгі болса) бірге кезек-кезек көрсетіледі, ОК белгішесін басыңыз;
6. Су ыдысын (A18) (3-сурет) толық босатып, су жұмсау сүзгіні алыңыз (C4) (егер болса). Тамшы науасын (A12) (25-сурет) және ұнтақ кофе ыдысын (A13) босатып, оларды құрылғыға қайта салыңыз.
7. Қақ тазалағышты ыдыстың артқы жағында белгіленген (39-сурет) А деңгейіне дейін құйып (100 мл орамына қатысты), сосын В деңгейіне (38-сурет) дейін су (1 литр) құйыңыз да, су ыдысын орнына салыңыз.



8. Көлемі кемінде 1,4 литр болатын бос ыдысты кофе шүмектерінің (A8) немесе

ыстық су шүмегінің (С6) астына қойыңыз (40-сурет).



### **Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар**

Шүмектерден құрамында қышқылы бар ыстық су ағады. Осы ерітінді шашырандысынан абай болыңыз.

9. Қақтан тазалайтын ерітіндіні қосқаныңызды растау үшін  белгішесін басыңыз. "Descal underway" (Қақ тазалау орындалуда) хабары көрсетіледі және қақ тазалау процедурасын басталады. Қақ тазалау сұйықтығы кофе шүмектері мен ыстық су шүмегінен қақ тазалағыш сұйық зат шығады және құрылғының ішіндегі қақты тазалау үшін бірнеше шаю және кідіру әрекеттері орындалады;

### **Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.**

Ыстық су құю барысында құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.

Шамамен 25 минуттан соң RINSING (ШАЮ) және FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТӨЛТІРІҢІЗ) хабарлары көрсетіледі.

10. Одан кейін құрылғы таза сумен шаюға дайын болады. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен **MAX (Максимум) деңгейіне дейін** толтырып (41-сурет), құрылғыға салыңыз: "RINSING, Press OK" (ШАЮ, ОК түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі;

11. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын ыдысты босатып, оны кофе шүмектерінің және ыстық су шүмегінің астына қойыңыз (40-сурет).
12. Шаюды жалғастыру үшін  белгішесін басыңыз. Ыстық су кофе шүмектерінен, сосын ыстық су шүмегінен құйылады. Дисплейде "RINSING, Please wait" (Шайылуда, күте тұрыңыз) хабары пайда болады;
13. Су ыдысы босаған кезде, "RINSING" (Шаю), "FILL TANK" (Ыдысты толтырыңыз) және "REPLACE FILTER" (Сүзгіні ауыстырыңыз) (егер осыған дейін алынып тасталған болса ғана) хабарлары кезекпен көрсетіледі. Шаятын суды жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз;
14. Су ыдысын шығарыңыз, суды жұмсартқыш сүзгіні орнына салыңыз (егер осыған дейін алынған болса) босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен MAX деңгейіне дейін толтырып, құрылғыға салыңыз. Дисплейде "Rinsing Press OK" (Шайылуда, ОК түймесін басыңыз) хабары көрсетіледі;
15. Шайылған суды жинау үшін қолданылатын бос ыдысты ыстық су шүмегінің астына қойыңыз (40-сурет);
16. Шаюды қайталау үшін  белгішесін басыңыз. Шаю тек ыстық су шүмегінен ғана басталады және "RINSING Please wait" (Шаю орындалуда, күтіңіз) хабары көрінеді;
17. Аяқталған кезде "Rinsing complete, Press OK" (Шаю аяқталды, ОК түймесін басыңыз) хабары көрінеді;

18.  белгішесін басыңыз. Дисплейде "FILL TANK" (Ыдысты толтыру) хабары көрсетіледі;
19. Тамшы науасын босатыңыз, су ыдысын алып, таза сумен MAX деңгейіне дейін толтырыңыз және қайта құрылғыға салыңыз.

Қақ тазалау аяқталды.

### Есіңізде болсын!

- Егер қақ тазалау дұрыс орындалмаса (мысалы, жарық жоқ), циклді қайталауды ұсынамыз;
- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында (A13) судың болуы қалыпты жағдай.

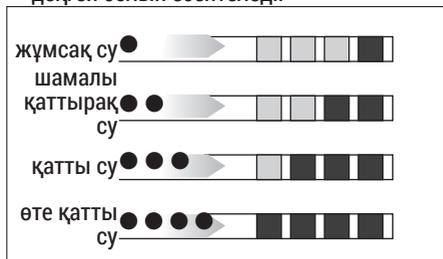
## 12. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

Бір кезеңдік уақыт өткен соң су қаттылығына сай DESCAL (ҚАҚ ТАЗАЛАҢЫЗ) хабары көрсетіледі.

Құрылғы әдепкі параметр бойынша су қаттылығының 4-деңгейіне орнатылады. Сонымен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылығына сай бағдарламалау арқылы құрылғыны сирегірек тазалау қажет болатындай етіп орнатуға болады.

### 12.1 Су қаттылығын өлшеу

1. "TOTAL HARDNESS TEST" (Жалпы қаттылықты тексеру) индикаторын орамынан (C1) шығарыңыз (ағылшын тіліндегі нұсқауларға тіркелген).
2. Қағазды стакандағы суға бір секундқа толығымен батырып алыңыз.
3. Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршы судың қаттылығының деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.



### 12.2 Су қаттылығын орнату

1. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз.
2.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін басып, "Water hardness" (Су қаттылығы) деңгейін таңдаңыз.
3. Таңдауды  белгішесін (B1) (6-сурет) басу арқылы растаңыз.
4.  немесе  түймесін қайталап басып, көрсеткіш қағазда көрсетілген су қаттылығы деңгейін орнатыңыз (алдыңғы бөлімді қараңыз).
5. Параметрді растау үшін  белгішесін басыңыз.
6. Мәзірден шығу үшін  белгішесін басыңыз.

Құрылғы сол кезде жаңа су қаттылығының параметрімен бағдарламаланады.

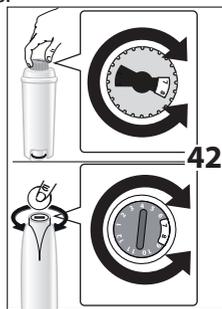
## 13. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сүзгі бекітіледі (C4). Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерінен сатып алуды ұсынамыз.

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

### 13.1 Сүзгіні орнату

1. Сүзгіні (C4) орамынан шығарыңыз.
2. Күн көрсеткішінің дискісін (42-сурет) қолданудың келесі 2 айы көрінгенше бұраңыз.

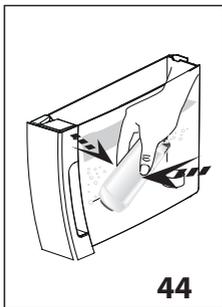


### Ескеріңіз

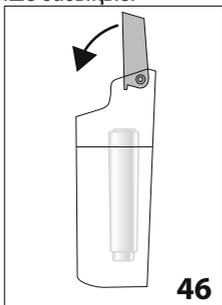
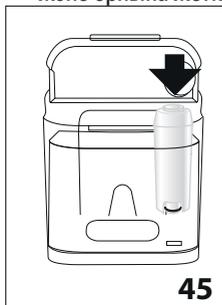
Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек 3 аптаға дейін жарамды болады.

3. Сүзгіні іске қосу үшін, суретте көрсетілгендей етіп сүзгі ішіндегі тесік

арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек (43-сурет).



4. Ыдысты (A18) құрылғыдан шығарып, сумен толтырыңыз.
5. Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он секундтай толық батырыңыз да, ауа көпіршіктерін шығарып жіберу үшін абайлап қисайтыңыз және басыңыз (44-сурет).
6. Сүзгіні корпусына (A19) салыңыз (45-сур.) және орнына жеткенше басыңыз.



7. Ыдыстың құрылғыдағы орнына салып, қақпағын жабыңыз (46-сурет). Сүзгіні орнатқан кезде, оның бар екенін құрылғыға ескертуіңіз керек.
8. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
9.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Install filter" (Сүзгіні орнату) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз.
10.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз.
11. "Enable?" (Қосылсын ба?) хабары көрінеді.
12. Таңдауды растау үшін  белгішесін басыңыз. "HOT WATER Press OK" (Ыстық су. ОК-ді басыңыз) хабары көрсетіледі.

13. Ыдысты ыстық су шүмегінің (C6) астына орналастырыңыз (ең төменгі сыйымдылық: 500 мл) (7-сурет).

14. Таңдауды растау үшін  белгішесін басыңыз. Құрылғы ыстық су құюды бастайды және Please wait (Күте тұрыңыз) хабары көрінеді.

15. Ыстық су ағыны тоқтаған соң, құрылғы автоматты түрде "Ready for coffee" (Кофе жасауға дайын) бағытына автоматты түрде қайта орнатылады.

Содан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

### 13.2 Сүзгіні ауыстыру

Дисплейде (B3) REPLACE FILTER (СҮЗГІНІ САЛЫҢЫЗ) хабары көрсетілген кезде, екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз:

1. Ыдысты (A18) және бітеліп қалған сүзгіні (C4) шығарыңыз;
2. Жаңа сүзгіні орамынан шығарыңыз және алдыңғы бөлімнің 2, 3, 4, 5, 6 және 7-тарауларында көрсетілгендей жалғастырыңыз.
3. Ыдысты ыстық су шүмегінің (C6) астына қойып, кемінде 500 мл көлеміндегі сумен толтырыңыз.
4. Мәзірге кіру үшін  белгішесін (B2) басыңыз;
5.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Replace filter" (Сүзгіні ауыстыру) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз.
6.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
7. Confirm? (Растау керек пе?) хабары көрінеді
8. Таңдауды растау үшін  белгішесін басыңыз;
9. "HOT WATER Press OK" (Ыстық су. ОК-ді басыңыз) хабары көрсетіледі;
10. Таңдауды растау үшін  белгішесін басыңыз. Құрылғы ыстық су құюды бастайды және Please wait (Күте тұрыңыз) хабары көрінеді.
11. Ыстық су ағыны тоқтаған соң, құрылғы автоматты түрде "Ready for coffee" (Кофе жасауға дайын) бағытына автоматты түрде қайта орнатылады.

Одан кейін жаңа сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысы пайдалануға дайын болады.

### 13.3 Сүзгіні шығару

Егер құрылғыны сүзгісіз (C4) пайдаланғыңыз келсе, оны алып, құрылғыға оның алынғаны туралы ескертуіңіз керек. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Ыдысты (A18), сүзгіні алып, ыдысты құрылғыға қайта салыңыз;
2. Мәзірге кіру үшін **MENU/ESC** (Мәзір/шығу) белгішесін (B2) басыңыз;
3.  (B4) немесе  (B5) (5-сурет) түймесін "Install filter, Enabled" (Сүзгіні орнату, іске қосылды) жазуы дисплейде (B3) пайда болғанша басыңыз;
4.  белгішесін (B1) (6-сурет) басыңыз;
5. Дисплейде "Disable?" (Ажырату керек пе?) хабары пайда болады;
6. Раस्ताу үшін  белгішесін және мәзірден шығу үшін **MENU/ESC** (Мәзір/шығу) белгішесін басыңыз.

### 14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10А
Жұтылатын қуат:	1450 Вт
Қысым:	1,5 МПа (15 бар)
Су ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы:	1,4 л
ҰхДхБ өлшемі:	195x480x340 мм
Сым ұзындығы:	1750 мм
Салмағы:	9,7 кг
Кофе дәндері ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы:	200 г

### 15. КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАРЛАР

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
FILL TANK (ЫДЫСТЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ)	Ыдыстағы су жеткіліксіз (A18).	Су ыдысын толтырыңыз және/немесе "сырт" етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ТАРТЫЛҒАН КОФЕ ЫДЫСЫН БОСАТЫҢЫЗ)	Тартылған кофе ыдысы (A13) толып кеткен.	Тартылған кофе ыдысы мен тамшы науасын (A12) босатыңыз, тазалаңыз да орындарына салыңыз. Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.
		→

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (ҰНТАҚ КОФЕ ТЫМ МАЙДА, КОФЕ ТАРТҚЫШТЫ РЕТТЕҢІЗ)	Тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда.	Кофені тағы да құйып көріңіз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін сағат тілі бағытымен 7 санына қарай бұраңыз (A21) (13-сурет). Егер 2 кесе кофе құйылғаннан кейін әлі де жай құйылса, тартуды реттеу дөңгелегін құйылу дұрысталғанша тағы бір рет "сырт" еткізіп бұрау арқылы дұрыстау процедурасын қайталаңыз (мына бөлімді қараңыз: "7.4 Кофе тартқышты реттеу"). Егер проблема жойылмаса, су ыдысының (A18) толық енгізілгенін тексеріңіз.
	Егер су жұмсартқыш сүзгі (C4) болса, түтіктерден ауа көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін.	Құрылғыға ыстық су шүмегін (C6) енгізіп, ағын бір қалыпты болғанша шамалы су ағызыңыз.
INSERT GROUNDS CONTAINER (ТАРТЫЛҒАН КОФЕ ЫДЫСЫН ЕНГІЗІҢІЗ)	Тазалаған тартылған кофе ыдысы (A13) орнына салынбаған.	Тамшы науасын (A12) шығарып, тартылған кофе ыдысын орнына салыңыз.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ҰНТАҚ КОФЕ САЛЫҢЫЗ) КОФЕ	Воронкаға (A4) ұнтақ кофе салынбаса да ұнтақ кофе жасау функциясы таңдалған.	Воронкаға (16-сурет) алдын ала ұнтақталған кофені салыңыз немесе "pre-ground" (тартылған кофе) функциясының таңдауын алыңыз.
DESCALE (ҚАҚ ТАЗАЛАҢЫЗ)	Құрылғы қағын тазалау керек.	"11. Қақты тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек.
LESS COFFEE (КОФЕНІ АЗАЙТЫҢЫЗ)	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған.	 белгішесін (B5) басу (9-сурет) арқылы жұмсағырақ дәмді тандаңыз немесе алдын ала ұнтақталған кофе мөлшерін азайтыңыз.
FILL BEANS CONTAINER (Дән ыдысын толтырыңыз)	Кофе дәндері таусылған.	Дәндер ыдысын (A3) (12-сурет) толтырыңыз.
	Алдын ала ұнтақталған кофе воронкасы (A4) бітеліп қалған.	Воронканы "10.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп щеткамен (C2) босатыңыз.
→		

КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
INSERT INFUSER ASSEMBLY (Демдеуіш жинағын салыңыз)	Тазаланғаннан кейін, демдеу торы (A17) орнына салынбаған.	Демдеу торын "10.9 Демдеуішті тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз.
GENERAL ALARM (ЖАЛПЫ ДАБЫЛ)	Құрылғының іші өте лас.	Құрылғының ішін "10. Тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп мұқият тазалаңыз. Бұл хабар тазаланған соң да көрсетілсе, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.
WATER CIRCUIT EMPTY FILL WATER CIRCUIT (СУ АЙНАЛЫМЫ БОС, ОНЫ СУМЕН ТОЛТЫРЫҢЫЗ) HOT WATER (ЫСТЫҚ СУ) Press OK (OK белгішесін басыңыз)	Су жүйесі бос	Қалыпты түрде ақпайынша ыстық су шүмегінен (C6) суды ағызу үшін $\frac{C7}{OK}$ (B1) түймесін басыңыз. Егер проблема жойылмаса, су ыдысының толық енгізілгенін тексеріңіз.
R E P L A C E FILTER (Сүзгіні ауыстырыңыз)	Су жұмсартқыш сүзгі (C4) бітеліп қалған.	Сүзгіні салыңыз немесе оны "13. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай етіп алыңыз.
SET DIAL TO CLEAN (Дөңгелекті "Тазалау" режиміне орнатыңыз)	Жақында сүт құйылған, сүт ыдысының (D) ішіндегі түтіктерді тазалау керек.	Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) CLEAN (ТАЗАЛАУ) бағытына бұраңыз (23-сур.).
INSERT WATER SPOUT (СУ ШҮМЕГІН ЕНГІЗІҢІЗ)	Ыстық су шүмегі (C6) енгізілмеген немесе дұрыс енгізілмеген	Су шүмегін орнына түскенше енгізіңіз.
INSERT MILK CONTAINER (СҮТ ЫДЫСЫН ЕНГІЗІҢІЗ)	Сүт ыдысы (D) дұрыс салынбаған.	Сүт шүмегін орнына түскенше енгізіңіз.

## 16. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылытыңыз (Ескеріңіз: ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Ішкі айналымдары суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын демдеу торын шаю циклін орындау арқылы жылытыңыз ("6.1 Шаю" бөлімін қараңыз).
	Төменгі кофе температурасы орнатылды.	Мәзірден жоғарырақ кофе температурасын орнатыңыз ("6.9 Температураны орнату" бөлімі).
Кофе әлсіз немесе көбігі жеткіліксіз.	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A21) сағат тілі бағытына қарсы 1 санына қарай бір рет бұраңыз (11-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "7.4 Кофе тартқышты реттеу").
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A21) сағат тілі бағытына қарсы 7 санына қарай бір рет бұраңыз (11-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "7.4 Кофе тартқышты реттеу").
Кофе бір немесе екі шүмектен де ақпайды.	Кофе шүмектері (A8) бітеліп қалған.	Шүмектерді тіз тазартқышпен тазалаңыз (29-сурет).
→		

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Құрылғы іске қосылмайды	Қуат сымын (С7) жалғағыш дұрыс салынбаған.	Жалғағышты құрылғының артындағы ұяшыққа (А15) барған жеріне дейін енгізіңіз (1-сурет).
	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз (1-сурет).
	Негізгі қосқыш (А14) іске қосылмаған.	Негізгі қосқышты басыңыз (2-сурет).
Демдеуіш алынбайды	Құрылғы дұрыс ажыратылмаған	 түймесін (А5) басу арқылы құрылғыны өшіріңіз ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімі).
Сүт шүмектен ақпайды	Сүт ыдысының қақпағы (D2) кірлеген	Сүт ыдысының қақпағын "8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау" және "10.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
Сүтті үлкен көбіктер бар және ол сүт шүмегінен шашырап шығады немесе аз ғана көпіршік шығады	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған.	Т о ң а з ы т қ ы ш температурасындағы (шамамен 5°) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Көпіршікті реттеу дөңгелегі (D1) дұрыс реттелмеген.	"8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау" бөліміндегі нұсқаулар бойынша реттеңіз.
	Сүт ыдысының қақпағы (D2) немесе көпіршікті реттеу дөңгелегі (D1) ластанған	Сүт ыдысының қақпағын және басқару тетігін "8.5 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау" және "10.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
	Ыстық су/бу түтігінің қондырмасы (А7) кірлеген	Байланыс түтікшесін "10.11 Ыстық су/бу түтігінің қондырмасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.



**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

